AUJOURD'HUI
SECTION ROTOGRAVURE
Perspectives

Prévisions atmosphériques

Nébulosité croissante demain, avec neige clairsemée. Moins froid. Min. et max.: 5 et 15.

(Détails en page 2)

★★★

LE SOLEIL

70e ANNEE — No 4 QUEBEC, SAMEDI 31 DECEMBRE 1966 PRIX DIX CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	36 à 39	Mots croisés	35
A Québec auj.	7	Pages fém.	27 à 30
Bandes illustrées	34	Patrons	28 et 29
Bridge	39	Propos médicaux	40
Construction	34	Spectacles	6 à 11
Décès	41	Sport	19 à 23
Finance	32 et 33	Voyages	18
Horoscope	18	Télévision	41

1967 Début, demain, des fêtes du Centenaire

L'Angleterre lance un appel aux belligérants

LONDRES (PA-UPI) — La Grande - Bretagne a lancé hier un appel du Nouvel An pour la paix en invitant les Etats - Unis et les gouvernements du Vietnam-Sud et du Vietnam-Nord à tenir une conférence ou des pourparlers sur un territoire britannique.

Le gouvernement soviétique n'a pas été appelé à faire partie de cette conférence et il en a été de même de la Chine qui ne s'est vu aucun rôle dévolu dans cette tentative de règlement du conflit vietnamien.

La Grande-Bretagne a offert de prendre toutes les mesures nécessaires pour faciliter une rencontre entre les trois parties concernées. L'invitation britannique a été faite par l'entremise d'une courte dépêche et cette dernière dit que le texte des messages envoyés au secrétaire d'Etat américain, M. Dean Rusk et les ministres des Affaires étrangères d'Hanoi et de Saigon sera rendu public la veille du Jour de l'An.

A Washington on a déclaré n'avoir rien reçu de tel de la part de la Grande - Bretagne.

Par ailleurs il n'y a eu également aucun commentaire de la part des deux autres gouvernements concernés.

En bref

La prison plutôt que les armes

NEW YORK (AFP) — Un groupe d'étudiants de 100 des plus grandes universités américaines a adressé jeudi une lettre au président Johnson exprimant leur "profonde inquiétude" devant l'attitude du gouvernement américain dans la guerre au Vietnam.

Lapalme au CN

OTTAWA (PC)—Le gouvernement fédéral a annoncé hier la nomination de M. Georges-Emile Lapalme, ex-chef du parti libéral du Québec et ex-ministre dans le gouvernement de M. Jean Lesage, au Conseil d'administration des chemins de fer nationaux du Canada.

Est également nommé à un poste identique au Canadien national, M. Herbert C. Pinder, de Saskatoon, ex-ministre dans un gouvernement libéral de la Saskatchewan.

Décès du cardinal Ciriaci

CITE DU VATICAN (AFP)— Le cardinal Pietro Ciriaci, préfet de la Congrégation du concile, ancien nonce à Lisbonne et en Tchécoslovaquie, est décédé aujourd'hui dans sa 82e année. Le Pape était allé lui rendre visite jeudi pour lui apporter sa bénédiction.

Un calme relatif règne au Vietnam, à quelques heures de la trêve du Nouvel An

SAIGON (AFP) — A quelques heures du début de la trêve du Nouvel An, qui commence samedi matin à 7 heures le calme règne sur la plupart des secteurs opérationnels au sud du 17ème parallèle.

Cependant, les B-52 et l'aviation tactique poursuivent leurs bombardements systématiques de points de concentration et de pistes d'infiltration vietcong. Les "octoréacteurs" géants B-52 ont pilonné quatre zones vietcong au cours des dernières 24 heures: à l'intérieur de la zone démilitarisée hier soir, par deux fois ce matin dans la province de Kontum, sur les hauts plateaux, près de la frontière cambodgienne, et dans la province de Binh Dinh, à 270 milles au nord-est de Saigon, en appui des troupes engagées dans l'opération "Thayer II".

OPERATION "THAYER II"

Les aviations tactiques américaine et vietnamienne ont, de leur côté, mené 579 sorties de combat, tandis que les destroyers de la Septième Flotte ont bombardé les positions vietcong sur les côtes avec 270 obus de cinq pouces.

Sur le terrain, seule l'opération "Thayer II" a vu se produire hier quelques engagements significatifs. Au moins 74 Vietcong ou Nord-Vietnamiens ont été tués dans la région de Bong Son, à 275 milles au nord-est de Saigon. Cependant, le principal de ces accrochages, survenu au sud-ouest de Bong Son, a causé de légères pertes parmi les soldats de la première division aéromobile de cavalerie américaine, tandis qu'un seul régulier nord-vietnamien était fait prisonnier.

Hausse du prix de l'essence

TORONTO — La firme Imperial Oil a annoncé hier, qu'en raison de la majoration de la taxe fédérale de vente, qui entrera en vigueur le 1er janvier, elle va augmenter le prix de la plupart de ses produits pétroliers.

Le prix au galion auquel la compagnie vend ses essences ordinaires et ses supercarburants à ses détaillants et à ses clients de l'industrie subira conséquemment une hausse de deux dixièmes de cent.

Par contre, le prix de l'huile de chauffage demeure le même, la taxe ne s'y appliquant pas.

Possibilité d'une demande d'enquête sur la justice de la part des policiers

HULL, Qué. (PC) — L'Association des directeurs de police et de pompiers du Québec pourrait bien demander l'institution d'une enquête sur tous les aspects de l'administration de la justice dans la province, a déclaré vendredi le président de l'association.

M. J.-Maxime Lavigne, directeur de la police de Hull, a fait ce commentaire dans une interview qui a fait suite à un rapport publié jeudi à Montréal et selon lequel l'association chercherait à instituer une enquête sur le Barreau du Québec et les Cours de magistrat.

M. Lavigne a commencé par dire que personne de l'association n'était autorisé à révéler des informations au sujet d'une réunion tenue mercredi à Montréal par le groupe.

Il a toutefois ajouté que l'on y a discuté de la décision du Barreau du Québec de chercher à établir une commission royale d'enquête sur la conduite des corps policiers de la province.

On n'en est venu à aucune conclusion au sujet de ce projet d'enquête mais:

"Si la province ordonne la tenue d'une enquête sur la police, l'association demandera probablement que le travail de cette commission englobe l'étude, sous tous ses aspects, de l'administration de la justice — pas tout simplement du barreau et des tribunaux."

FAUSSE IMPLICATION

M. Lavigne a déclaré que l'on

(Suite à la page 2, 2e col.)

Les faits diront s'il y aura une enquête (Bertrand)

Dans une déclaration faite hier soir à une émission télévisée, le ministre de la Justice du Québec, Me Jean-Jacques Bertrand, a fait savoir que le gouvernement de la province de Québec continue d'étudier la possibilité d'instituer une commission royale d'enquête sur l'administration de la justice, à la lumière des mémoires et des faits qui lui sont soumis, indépendamment des affaires pendantes devant les tribunaux.

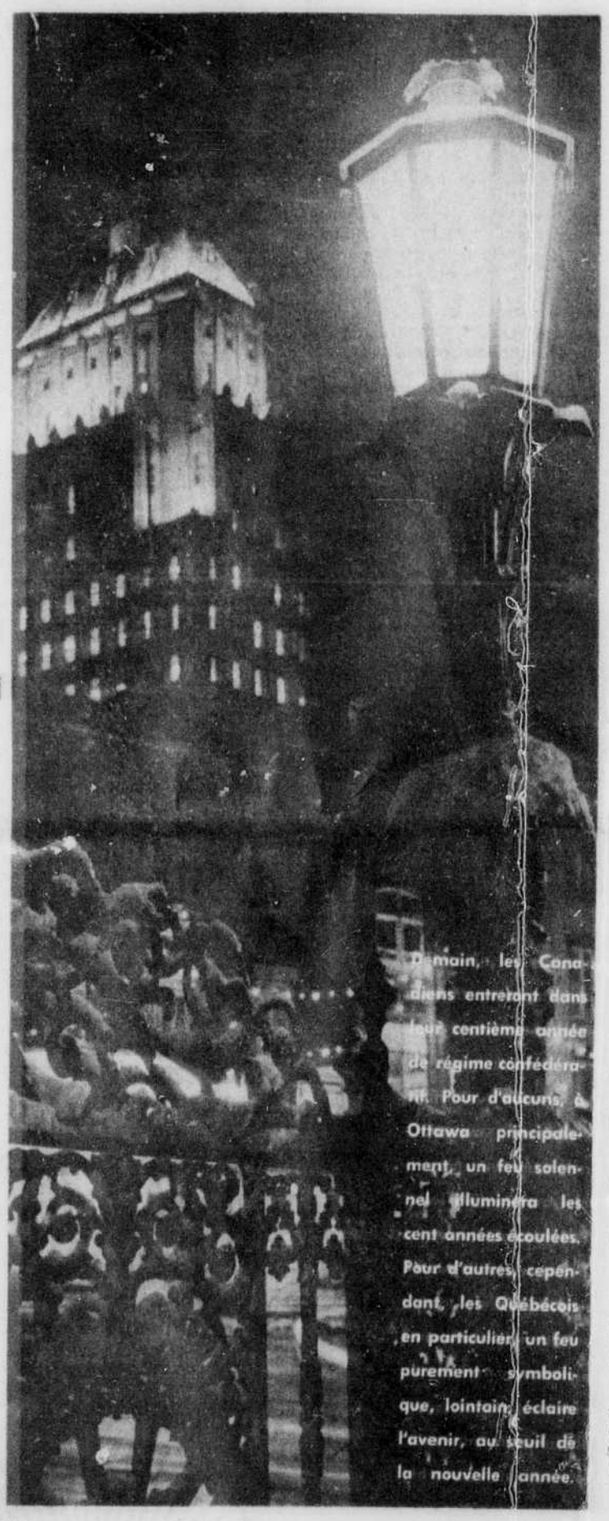
"Il semble que la population veuille une enquête, dit-il. Nous continuons à étudier les faits. Pour ma part, je ne considère que les faits. Jusqu'à présent, nous n'avons pas pris connaissance de tous les documents. Une enquête n'aura pas lieu tant que tous les faits ne seront pas connus et étudiés et qu'ils ne la justifieront pas."

Lemay envoyé à son procès

MONTREAL (PC) — Georges Lemay a été hier envoyé à son procès sur l'accusation d'avoir participé à un vol de banque qui a rapporté à ses auteurs $633,600 en fin de semaine de la fête de la Confédération, en 1961. Le cambriolage préparé de longue main avait été perpétré dans une succursale montréalaise de la Banque de la Nouvelle-Ecosse.

Le brise-glace St-Laurent commencera ses opérations en 1969; nouvelle p. 15.

Gérard Tremblay est acquitté; nouvelle p. 39.



L'Expo '67 doit être un motif à réflexion (le cardinal Roy)

Par J.-Claude RIVARD

Dans le message qu'il adresse à ses ouailles à l'occasion de la nouvelle année, Son Eminence le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, déclare que la tenue prochaine d'une exposition universelle dans notre province doit être un motif de réflexion quant à nos responsabilités à l'égard d'un monde qui se rapproche de nous.

Reprenant un thème qui lui tient à coeur, le cardinal affirme que cet événement est l'occasion par excellence pour nous, Canadiens, de déterminer ce que doit être notre rôle face au tiers de l'humanité qui souffre du sous-développement, de l'ignorance, de la faim.

Il affirme qu'il faut aussi profiter de l'occasion pour mettre de l'ordre dans notre propre maison où subsistent, à un moindre degré, le chômage, les taudis, la pauvreté et autres causes de faiblesse, d'indigence, de dépravation.

Voici le texte intégral de son message:

"Au début de cette année nouvelle, nous songeons tout spontanément à l'exposition internationale qui doit commencer dans quelques mois à Montréal et qui attirera chez nous des millions de personnes. C'est sans doute un événement qui donne à notre pays une importance accrue et qui le met en communication plus étroite avec le reste de l'univers.

Ce sera pour nous l'occasion de reconnaître tout ce qui a été accompli au cours des siècles écoulés, tout ce qui nous permet, malgré notre jeunesse, de montrer à nos hôtes des institutions comparables à celles de nations plus anciennes et un peuple qui a déjà atteint un haut degré de civilisation.

Mais ce doit être surtout un motif de réfléchir sur nos responsabilités à l'égard du monde qui se rapproche ainsi de nous.

Dans les pavillons des différents pays, nous irons admirer les merveilles déjà réalisées par le génie et le travail des

(Suite à la page 2, 1ère col.)

Par Benoit ROUTHIER

C'est ce soir, à minuit, que débutent les célébrations du Centenaire de la Confédération canadienne.

La principale manifestation sera sans contredit à Ottawa où l'on allumera le torche du Centenaire qui brillera pendant toute l'année devant la tour de la Paix, sur la colline parlementaire.

Un peu partout à travers le pays les cloches des églises sonneront sur le coup de minuit pour annoncer l'événement. Une prière commune sera récitée.

Cependant, comme il fallait s'y attendre, tous les Canadiens ne participeront pas à ces fêtes du Jour de l'An 1967. Et parmi ceux qui s'abstiendront se trouve la province de Québec mais pas dans sa totalité. En effet, nous avons appris hier que plusieurs municipalités ont tenu à souligner ce début d'année.

A HULL

C'est ainsi qu'à Hull, en plus du feu de l'amitié qui sera allumé avec la torche transportée par des guides scouts de la colline parlementaire d'Ottawa, le 2 janvier il y aura réception à l'hôtel de ville et une invitation à déguster le gâteau du centenaire. Le comité local du centenaire a invité toutes les églises à sonner leurs cloches pendant cinq minutes avant minuit ce soir.

A Aylmer, il y aura allumage du flambeau du centenaire et volée de cloches.

A Deschênes, le feu de l'amitié sera allumé par six coureurs qui auront allumé leur torche au flambeau de la colline du parlement à Ottawa. Quatre de ces coureurs seront en costume d'indien et un autre portera le costume de Champlain et un autre l'uniforme des scouts. Le feu de l'amitié sera suivi d'une danse. Il y aura de plus une volée de cloches.

A Gatineau: volée de cloches, feu de l'amitié et réception à l'hôtel de ville, flambeau du centenaire devant l'hôtel de ville à l'année longue.

A Pointe-Gatineau: deux flambeaux du centenaire, volée de cloches, vin d'honneur.

Lucerne: feu de l'amitié et soirée de l'amitié.

A Sorel, il y aura une messe spéciale, volée de cloches et vin au colisée Cardin pour tous les citoyens.

Plus près de la ville de Québec, citons Saint - Jean - Chrysostôme où la rue principale sera égayée de décorations lumineuses du centenaire jusqu'au 15 février.

DES CLOCHES

Une volée de cloches aura lieu à Breakeyville, Thetford Mines, Sayavec et Amqui.

Une émission spéciale de télévision sera donnée à Rimouski et Rivière-du-Loup.

A Saint-Félicien on allumera un flambeau de 40 pieds le 1er janvier. Il y aura aussi volée de cloches.

A Saint-Hyacinthe: volée de cloches.

A Nazareth, les cloches de l'église Saint-Joseph sonneront à midi en l'honneur du centenaire. C'est le Rév. Conzague Hudon, un moine franciscain de Normandin qui mettra les cloches en mouvement.

A Alma: volée de cloches, réception pour le 31 décembre au soir se terminant par un souper canadien. La levée du drapeau du centenaire aura probablement lieu demain car la municipalité s'attend à le recevoir aujourd'hui. Alma célèbre en même temps le centenaire de la ville.

A Victoriaville: Volée de cloches.

SOIREE

Une soirée dont le thème sera le Centenaire de la Confédération aura lieu à Matane.

A Ville-Marie, Cap - de - la - Madeleine et Sept-Iles: volée de cloches.

Un programme spécial de joutes de hockey a été organisé par Rouyn pour les 31 décembre, 1er et 2 janvier.

Au Témiskamingue, se tiendra une veillée du centenaire la veille du Jour de l'An.

A Grande-Vallée: volée de cloches.

Le feu de l'amitié, un service religieux spécial et volée de cloches sont les manifestations que fera Templeton. Il y aura aussi la flamme du centenaire et un vin d'honneur.

A Joliette se tiendra une montée du drapeau du centenaire, à 11.30 a.m. le 1er janvier.

A Shawinigan: volée de cloches.

D'autres municipalités ont organisé elles aussi un programme pour le début de l'année. C'est donc dire que le Québec ne sera pas complètement en dehors des célébrations canadiennes.

Il est à remarquer cependant que ces manifestations sont principalement organisées au niveau local non seulement dans le Québec mais aussi en Nouvelle-Ecosse, Saskatchewan et en Colombie-Britannique.

A Ottawa, une autre manifestation d'envergure se tiendra demain. Il s'agit de la mise en branle du train de la Confédération qui se dirigera vers les régions de l'Ouest. La Caravane de la Confédération ira sur les routes raconter, comme le train, l'histoire du pays.

Parmi les événements d'importance qui se dérouleront au cours de l'année il convient de souligner la course en canots depuis l'Alberta jusqu'à Montréal et les Jeux Panaméricains à Winnipeg. N'oublions pas le pageant militaire auquel participeront 1,400 hommes.

Lire autres nouvelles p. 3

Québec regarde l'avenir

[illegible] heures seulement [illegible] de l'année du centenaire de la Confédération canadienne, la Capitale du Canada française, la cité de Québec, conserve toujours son silence confédéral.

On ne se réjouit pas à Québec, le gouvernement de la province non plus d'ailleurs. Le passé fédératif ne semble pas être [illegible]

On ne [illegible]de pas. Non. Mais au lieu de [illegible] illuminant le passé, les [illegible]yens de la ville de Québec [illegible]ent diriger leurs yeux vers [illegible] lointain, qui brille dans [illegible]entre le feu de l'espérance [illegible] jours meilleurs pour le [illegible]adien français.

Pour les [illegible]rs du Comité du Centenaire [illegible]cité de Québec, et le maire [illegible] Québec, M. Gilles Lamontagne, la Vieille Capitale est célèbre depuis sa naissance et "tous les jours de l'année 1967 s'illumineront du fruit de l'intelligent Québécois travailleur".

"Ce sera le meilleur Flambeau, le Flambeau le plus durable puisqu'il sera l'expression de notre vitalité et de notre constance".

Pendant l'année, il y aura participation du Québec aux programmes du centenaire. Mais une participation dont la [illegible]nique raison sera de prouver [illegible] reste du Canada que notre province est un actif pour le pays. On peut donc dire que les Québécois ne fêteront pas le centième anniversaire de la Confédération. L'année 1967 sera plutôt une occasion de se manifester en tant que Québécois. Et c'est tout.

C'est tout parce que, comme l'a déclaré M. Simon-Pierre Rainville, directeur du Service du centenaire au Secrétariat de la province, la population du Québec n'est pas satisfaite du système politique dans lequel elle a vécu depuis 100 ans.

Pour revenir à la cité de Québec, nous l'avons déjà annoncé, une seule manifestation d'envergure aura lieu qui en sera une oecuménique. C'est la célébration d'une messe à la cathédrale Holy Trinity, à 11 hres a.m., demain. Elle sera diffusée à travers tout le Canada de même que la courte homélie que prononcera le cardinal Roy, en tant que Primat de l'Eglise du Canada, à la même occasion.

Des fêtes qui nous rendront plus fiers (Pearson)

OTTAWA (PC) — Dans son message du Nouvel An, le premier ministre du pays, M. Lester B. Pearson, formule l'espoir que les célébrations du Centenaire accroîtront la fierté des Canadiens dans leur pays.

"J'espère sincèrement que les célébrations, au cours de notre année du Centenaire, nous rendront à juste titre plus fiers de notre pays et nous aideront tous à regarder le Canada comme un tout, sans nous en tenir à ses parties, à ses divisions et à ses difficultés," a dit M. Pearson.

"Nos origines ethniques", a-t-il noté, "sont très différentes, mais ceci milite en notre faveur. Nous sommes en train d'instaurer une unité nationale, une identité nationale, découlant du dualisme de nos origines et de la diversité dans notre développement."

M. Pearson a ajouté que le

(Suite à la page 2, 3e col.)

Bonne et heureuse année à nos lecteurs et annonceurs

L'Expo '67 doit être un . . .

(Suite de la première page)

hommes. Mais nous ne devons pas oublier ce qui se cache plus ou moins au sein de chaque peuple: la multitude de ceux qui n'ont pas reçu leur part des biens de ce monde et qui souffrent de l'ignorance, du sous-développement, de la faim. J'hésite à évoquer un si triste spectacle au milieu de cette période de fêtes; mais je suis persuadé que nous serons plus heureux dès maintenant si nous avons conscience de devenir plus sensibles au sort de nos frères et d'apprendre à semer le bonheur autour de nous.

Je sais que notre peuple a déjà fait beaucoup pour aider les autres pays et que les coeurs de nos citoyens sont généreux. Je voudrais seulement signaler à votre attention l'immensité du problème, puisqu'il s'agit d'un tiers de l'humanité qui se trouve dans un état critique. Ces hommes qui veulent vivre une vie vraiment humaine, qui veulent manger à leur faim et donner à leurs enfants les bienfaits de la santé et de l'éducation, nous devons les sentir tout près de nous; nous devons avoir hâte de les aider à trouver chez eux ce dont nous jouissons si largement ici. Nous avons grandi très vite; aidons-les à grandir à leur tour.

Nous souhaitons à tous la paix, le bonheur. Or, la paix, ce n'est pas simplement l'absence de la guerre; c'est la suppression de tout ce qui maintient tant d'hommes dans un état où ils ne trouvent ni justice, ni dignité. La paix, c'est de pouvoir croître normalement, c'est d'avoir du pain pour tout le monde; c'est de posséder les ressources et les institutions dont jouissent les pays civilisés.

Dans ce sens, S.S. le pape Paul VI disait récemment: "La paix . . . s'appelle de nos jours développement: développement des peuples qui ont encore besoin de trop de choses nécessaires à la vie et qui constituent encore une grande partie du genre humain."

"Le pape nous rappelle ici que le peuple arrêté dans sa croissance, frustré dans ses aspirations les plus légitimes ne jouit pas vraiment de la paix, même si la guerre n'est pas à sa porte. Il est inquiet, il est agité, il souffre: pour lui, il n'y a pas de paix.

"Ce doit être pour nous une vive joie de penser que nous pouvons apporter à ces hommes une plus large part de bonheur. Comme je rencontrais tout récemment, à Rome, des personnes de divers pays qui s'occupent de ces problèmes, j'étais frappé de voir le respect que le Canada inspire et la confiance que l'on met en lui. On sait que nous possédons de grandes richesses naturelles, on se rend compte surtout que nous sommes un peuple généreux et plein d'initiative. Ne décevons pas cet espoir et continuons de mériter cette confiance.

"N'oublions pas pour autant que le chômage, les taudis, la pauvreté existent aussi chez nous, bien qu'à un moindre degré. Mettons de l'ordre dans notre maison; combattons tout ce qui, dans notre peuple, est cause de faiblesse, d'indigence, de dépravation.

"Je vous souhaite d'entrer dans cette nouvelle année avec un esprit plus attentif, un coeur plus compatissant et plus chrétien et de goûter pleinement la joie de faire rayonner le bonheur."

Possibilité d'une demande . . .

(Suite de la première page)

a surtout traité, lors de la réunion de mercredi, de problèmes relatifs à Expo 67, tels le contrôle de la circulation et autres sujets du genre.

Le directeur Lavigne s'est dit soucieux de l'implication que contient la requête du barreau au sujet de la création d'une commission d'enquête. Il a dit qu'elle laisse entendre que la brutalité policière dans les interrogatoires est chose commune. Il a ajouté qu'il n'en est rien et que les cas de brutalité sont les exceptions.

"Nous sommes opposés à la brutalité, a dit le directeur Lavigne, et nos officiers ont ordre d'être courtois."

Le directeur Lavigne a également déclaré qu'il est à consulter les autres membres de l'association afin de connaître leur opinion sur le projet d'enquête. Il a dit qu'il espère bien être en mesure de communiquer bientôt le résultat de cette consultation.

Des fêtes qui nous rendront...

(Suite de la première page)

monde a besoin d'une plus grande unité dans la diversité de ses nations, "tout comme le Canada a besoin de plus d'unité dans la diversité de ses intérêts sociaux, culturels et régionaux."

Le premier ministre a souligné que l'une des caractéristiques les plus passionnantes et les plus prometteuses pour le Canada est sa diversité sociale et culturelle.

"Ceci permet aux Canadiens," a-t-il dit, "d'avoir de bien meilleures perspectives quant à la croissance et aux réalisations nationales et individuelles qu'ils le pourraient dans une uniformité culturelle et sociale."

"Je souhaite qu'au cours de 1967 le monde se rapproche de plus en plus d'une ère de paix et qu'au Canada nous connaissions un regain de compréhension et de collaboration," a dit M. Pearson.

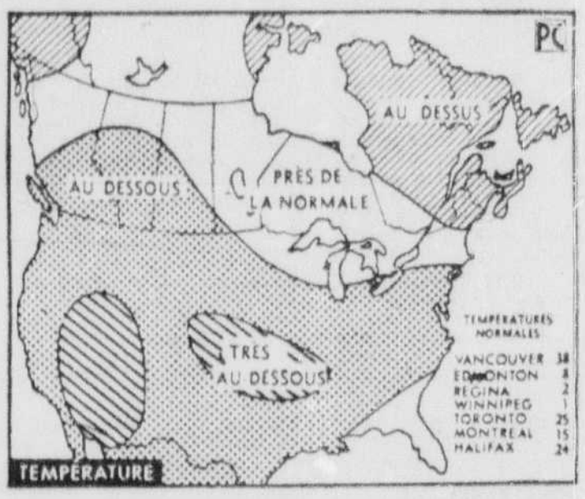
Le temps

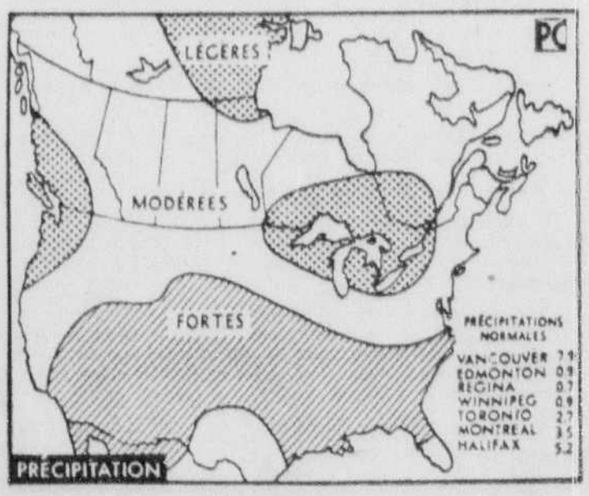
L'Est du Québec jouira d'un temps généralement ensoleillé et froid à l'occasion du Premier de l'An. La température favorisera les voyageurs. En raison du temps et de l'état des routes, on s'attend à une circulation dense sur les grandes artères. Dans les gares de chemins de fer et d'autobus, l'affluence se fait aussi considérable depuis hier après-midi. Les services de transport en commun prévoient un nouveau record dans le nombre des voyageurs.

La météo prévoyait, hier soir, un temps clair et ensoleillé avec une température de 15 degrés pour aujourd'hui. Au cours de la nuit dernière, le thermomètre marquait 5 degrés. Demain, le 1er janvier, le temps se réchauffera quelque peu mais sera quelque peu nuageux. On prévoit même de légères chutes de neige.

Toutes les routes de l'Est du Québec sont maintenant favorables à la circulation bien qu'à certains endroits la visibilité soit réduite par la poudrerie. Les grandes artères comme les routes secondaires ont été dégagées et la chaussée est généralement bonne. Les entrepreneurs, employés au déneigement, ont dû faire diligence pour libérer les routes de l'épaisse couche de neige qui les a recouvertes de 21 pouces depuis Noël. Le service d'information du ministère de la Voirie signalait, hier après-midi, que la dernière précipitation a atteint jusqu'à 17 pouces à Hauterive sur la Côte-Nord. A Tadoussac, à Saint-Cassien, aux Escoumins et sur plusieurs autres secteurs, la chute de neige a été de 13 et 14 pouces.

Depuis Noël, Québec et la région ont été gratifiées de 17.9 pouces de neige. Dimanche dernier, la précipitation a été de 7.5 et, hier, elle a été de 10.4. Depuis le début de la saison hivernale, la précipitation totale a été de 34.4. Il reste 21 pouces au sol.





PLUS CHAUD — Des températures au-dessus de la normale sont prévues en janvier, pour tout le Québec et les Maritimes, selon le bureau de la météo des Etats-Unis. Les chiffres sont donnés en pouces de pluie; un pouce de pluie égale dix pouces de neige. (Tableau PC)

Pas question de fête annuelle à John A. Macdonald

OTTAWA (PC)—Le gouvernement fédéral étudie actuellement la façon dont on célébrera l'anniversaire de naissance de sir John A. Macdonald au cours de l'année du centenaire.

Il n'est cependant pas question de fête annuelle, a déclaré le premier ministre M. Pearson. Il a ajouté que toute décision concernant une fête légale annuelle devait être prise par le Parlement et que, de toute façon, la date du 11 janvier n'était pas un temps de l'année approprié pour une telle fête.

FETE ORGANISEE

Par ailleurs, des représentants de tous les partis politiques fédéraux ont été invités, ainsi que d'autres personnalités de la capitale, à célébrer le 152ème anniversaire de la naissance de sir John A. Macdonald.

La Chambre de commerce des jeunes d'Ottawa organisera cette célébration avec l'aide des autorités civiques.

Le chef de l'opposition, M. Diefenbaker, une autorité en ce qui regarde la biographie du premier chef d'Etat canadien, prendra la parole à cette occasion.

Le programme comprendra également une représentation de 20 minutes sur la vie de sir John A., le partage d'un immense gâteau de fête et le tout se terminera par une danse.

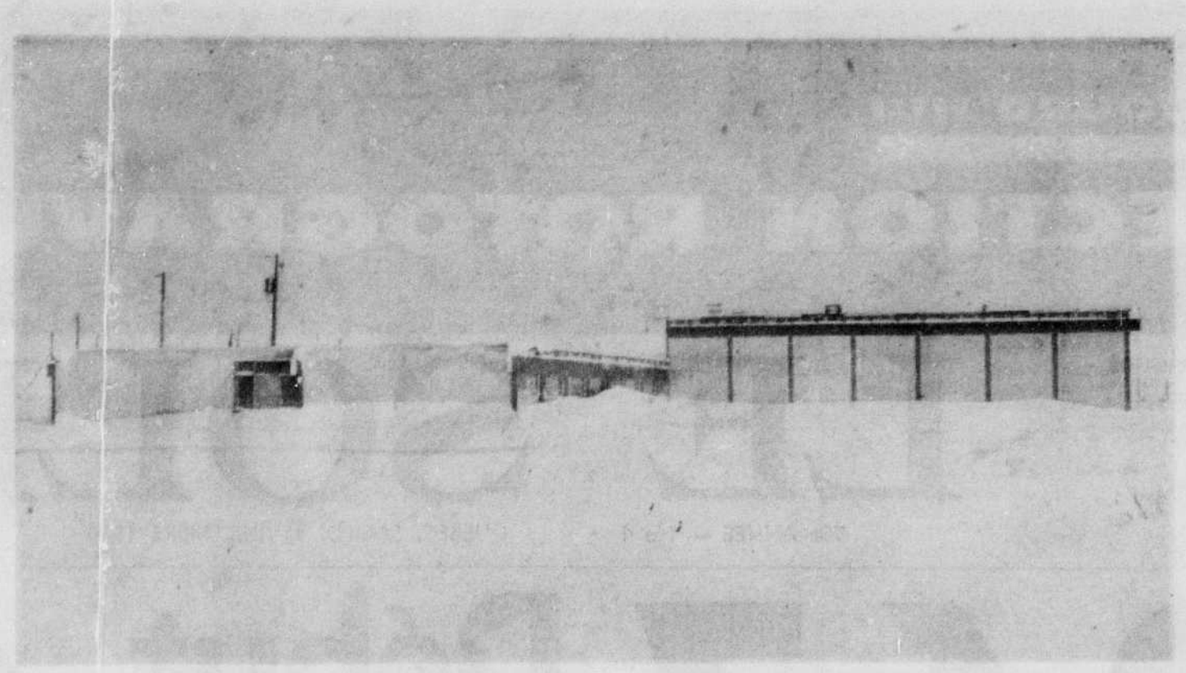
Tourisme

C'est parmi les personnes dont l'âge varie entre 60 et 75 ans que l'on trouve le plus d'Américains qui ont obtenu un passeport pour l'étranger en 1965.

Pour connaître l'état des routes appelez

Le Ministère de la Voirie met tout en œuvre pour tenir les routes ouvertes. Toutefois, un homme averti en vaut deux. Avant de partir, téléphonez au service de l'état des routes.

MINISTÈRE DE LA VOIRIE DU QUÉBEC.



L'ECOLE JEAN-TALON dont la construction s'est terminée hier, à Charlesbourg, a servi d'institution expérimentale, tant au point de vue matériaux utilisés que méthode. Il s'agit d'une école permanente démontable.
Voir nouvelle et photo en page 40

A l'Expo '67

Le pavillon chrétien fera vivre à ses visiteurs une expérience originale

Le Pavillon Chrétien ne sera ni une chapelle, ni un musée ou une immense salle d'exposition. Il ne sera pas non plus divisé en autant de kiosque qu'il comporte de participants. On n'y trouvera ni tableaux avec statistiques sur les effectifs de chaque Eglise, ni images pieuses ou objets d'art religieux. Le Pavillon Chrétien a été conçu de façon à faire vivre à ses visiteurs une expérience chrétienne originale plutôt qu'à leur donner un exposé rationnel sur la foi. Les techniques modernes du son et de la photographie seront particulièrement mises à contribution.

LES CHRETIENS A L'EXPO

L'Expo '67 ne serait vraiment universelle si les dimensions religieuses et chrétiennes de l'homme n'y apparaissent pas, si l'expérience religieuse et chrétienne n'y figurait pas, si l'Eglise du Christ n'y était pas présente pour offrir son témoignage. Un tiers seulement de l'humanité connaît le Christ, mais les deux autres tiers, l'attendent et le recherchent sans même le savoir et sans pouvoir le nommer. Ce qui est sûr aussi, c'est que Dieu "recherche" tous les hommes et qu'il se manifestera un jour à eux dans toute sa plénitude et par des voies que Lui seul connaît. Mais les chrétiens ont quand même l'impérieux devoir de proclamer humblement leur foi et d'annoncer au monde le message du Christ en étant présents là où peuples se sont donné rendez-vous.

SEPT EGLISES

L'idée d'un Pavillon commun aux Eglises chrétiennes pour l'Expo '67 est née chez des hommes préoccupés par la division des chrétiens. Ces hommes, clercs et laïcs, appartenaient à plusieurs Eglises chrétiennes et étaient autant de langue française que de langue anglaise. Après de multiples échanges et discussions, leur projet a été accepté par les sept plus importantes Eglises chrétiennes du Canada qui sont, dans l'ordre de leur importance numérique: l'Eglise catholique romaine (45.7 p.c.), l'Eglise Unie du Canada (20.1 p.c.), l'Eglise anglicane (13.2 p.c.), et les Eglises Presbytérienne (4.5 p.c.), Luthérienne (3.6 p.c.), Baptiste (3.3 p.c.) et Grecque-Orthodoxe (1.3 p.c.) Ces Eglises représentent 95 p.c. de la population chrétienne du Canada.

Le budget total du Pavillon, c'est-à-dire le coût de sa construction ainsi que les frais d'aménagement et de la présentation, de l'administration générale se chiffre à $1,300,000.00. Ceci ne représente que sept cents ($0.07) pour chacun des membres des Eglises participantes. D'ailleurs, le Pavillon du Vatican à la Foire de New York a coûté $7,000,000.00 et le Centre protestant et orthodoxe, $3,500,000.00. Les Eglises participantes ont convenu qu'il fallait éviter que le Pavillon Chrétien fasse obstacle, par des dimensions et un prix exagérés, au message chrétien qu'il doit présenter. Le Pavillon Chrétien sera payé par chacune des Eglises participantes au prorata du nombre de ses fidèles. La part de l'Eglise catholique du Canada est 660,000 dollars. Pour recueillir cette somme, l'Episcopat canadien a organisé une collecte spéciale dans toutes les églises du Canada, en mai dernier.

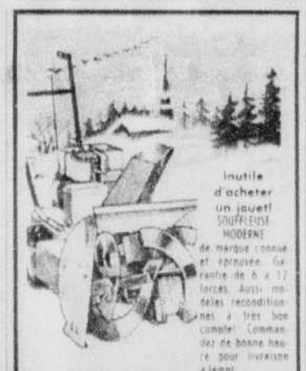
Voir nouvelle et photo page 13

Débardeurs au travail à Saigon

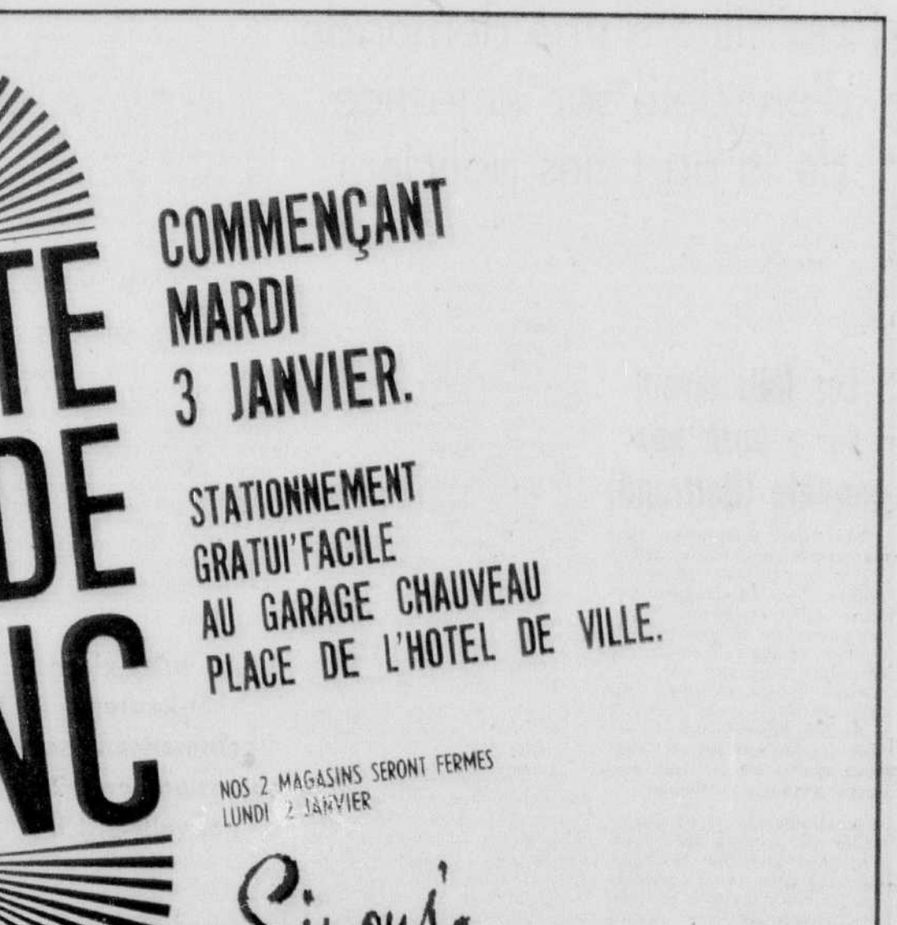
SAIGON (AFP) — Les débardeurs vietnamiens reprendront le travail ce soir dans le port de Saigon, apprend-on de source informée. On précise qu'un accord est intervenu entre la Confédération vietnamienne du travail et les autorités américaines et vietnamiennes, accord qui met fin à la grève de cinq jours qui avait paralysé toute activité non militaire dans le port de Saigon.

Brejnev ira à Alger

ALGER (AFP) — M. Leonid Brejnev, secrétaire général du parti communiste de l'Union soviétique, effectuera prochainement une visite officielle en Algérie, sur l'invitation du président Houari Boumediene. La nouvelle a été annoncée hier soir par l'ambassadeur de l'URSS à Alger, M. Nicolai M. Pegov, au chef du gouvernement algérien qui l'a reçu en audience.



SOUFFLEUSE A NEIGE
Motoculture Moderne
380, 60e Rue Est CHARLESBOURG
623-1455



Les amateurs de cinéma apprendront avec plaisir que le cinéma CARTIER a été entièrement transformé, afin d'offrir à sa clientèle une atmosphère de détente et de confort des plus agréables. Sur cette photo, vous pouvez voir l'intérieur du cinéma qui a subi la majorité des transformations évaluées à plus de $200,000.00. L'extérieur n'a pas échappé aux réparations, puisqu'on peut maintenant affirmer que le cinéma CARTIER est l'un des plus modernes, où vous trouverez une ambiance unique à Québec.
La nouvelle disposition des sièges est conçue de façon à vous procurer le maximum de vision sur l'écran. L'équipement de projection, parmi les plus modernes de Québec, fournit une image plus parfaite, et par cela, plus reposante. Enfin, quelle coïncidence! le gérant est nouveau lui aussi...

Les Quarante-Heures

Les paroisses et institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures au cours des prochains jours.

Soeurs du Précieux-Sang, Lévis, le 1er janvier.

Maison-Mère de Baie-Saint-Paul, et Carmélites de Québec, le 2 janvier.

Soeurs Dominicaines du Séminaire de Québec, le 4.

Maison mère des Soeurs Dominicaines, le 5.

Maison-mère des Soeurs du Bon-Pasteur, le 6.

Saint-Vincent-de - Paul et noviciat des Frères des Ecoles chrétiennes, le 8.

Soeurs Rédemptoristines, le 9.

Boischatel, le 10.

Collège de Lévis, Ecole apostolique Notre-Dame, et Couvent de Deschambault, le 11.

Hôtel-Dieu de Lévis, le 13.

Cadeau précieux

VANCOUVER (PC) — L'Institut de réhabilitation de Montréal a offert des mains mues électroniquement à M. Frank Newton, le garde de pénitencier qui a eu les deux mains détruites par l'explosion d'une tombe se trouvant dans un colis. Le Dr A. Pinkerton de Vancouver a déclaré que les mains pouvaient être installées dans environ six semaines. Le garde Newton est âgé de 42 ans.

C'est d'abord en Union soviétique que l'on a créé ces mains artificielles et l'institut montréalais les a perfectionnées. Elles valent environ $1,000 chacune.

Succès

Le film le plus populaire en Grande - Bretagne pour l'année 1966 a été "The Sound of Music". C'est ce que rapporte l'Institut Gallup dans sa revue annuelle de fin d'année.

VENTE DE BLANC

COMMENÇANT MARDI 3 JANVIER.

STATIONNEMENT GRATUI'FACILE AU GARAGE CHAUVEAU PLACE DE L'HOTEL DE VILLE.

NOS 2 MAGASINS SERONT FERMES LUNDI 2 JANVIER

Simons
quebec
place ste-foy

Selon le Times de Londres

Le Canada ne s'intéresse pas aux affaires étrangères

LONDRES (PC) — Le Times, dans une revue spéciale de la politique extérieure canadienne, dit que le Canada, au fond, n'est pas intéressé aux affaires étrangères.

"Ses intérêts sont provinciaux plutôt que nationaux, et nationaux plutôt qu'internationaux," affirme le journal, dans cette longue revue rédigée par un correspondant spécial.

"Ce manque d'intérêt fondamental se reflète dans la plupart des journaux canadiens. En général, ils ne couvrent pas les affaires étrangères aussi sérieusement, aussi à fond que les journaux de Grande-Bretagne ou des Etats-Unis.

"Il n'y a pas d'opinion publique bien informée et bien intéressée à influer sur la politique canadienne en matière d'affaires étrangères. Il en résulte, pour ceux qui dirigent les destinées de la politique étrangère canadienne, une plus grande liberté que celle dont jouissent les chefs de la plupart des pays développés."

Sur le plan des relations entre le Canada et la Grande-Bretagne, le correspondant du Times en vient à la conclusion que la traditionnelle relation est en voie de subir des changements. Il ajoute que ce n'est pas là "une mauvaise chose, ni pour le Canada, ni pour la Grande-Bretagne, surtout si ces changements peuvent effacer un peu la relation mère-fille entre les deux pays.

LIENS ETROITS

Au chapitre de la royauté, la revue poursuit:

"Si un débat réellement sérieux s'engageait — et il se pourrait qu'il s'en engage un avant bien des années — au sujet du rôle de la monarchie, ce ne serait nécessairement pas là un signe de détérioration des relations anglo-canadiennes.

"Le désir de conserver des liens politiques et économiques étroits avec la Grande-Bretagne est fort.

Un autre point du rapport affirme que le Canada aura à faire face à une crise de leadership au cours des prochaines années, dû en partie au fait qu'il ne pourra pas devenir sûr de lui comme nation tant qu'il ne se sera pas convaincu de l'importance de sa place dans le monde.

Cette crise, ajoute le rapport, ne portera pas que sur la question d'établir la relation entre le pouvoir fédéral et le pouvoir provincial. Il s'agira également d'établir la relation entre le pays et les autres pays.

Martin espère voir la paix régner bientôt

OTTAWA (PC) — M. Paul Martin déclare dans son message du Nouvel An que son plus cher espoir est de voir la paix régner au Vietnam d'ici quelques mois.

Le secrétaire d'Etat canadien aux Affaires extérieures a souligné qu'au cours de l'année qui s'achève, maintes initiatives ont été prises pour mettre fin à une guerre qui ne profite à personne et qui est infiniment tragique pour le peuple vietnamien.

"Je regrette", a dit M. Martin, "que les efforts que le Canada et tant d'autres nations ont déployés en faveur de la paix au Vietnam, n'aient pas porté fruit."

Le ministre a souligné qu'à son avis, les améliorations dans les rapports entre les pays occidentaux et ceux de l'Europe de l'Est auront un effet sensible sur l'atmosphère internationale au cours de l'année qui vient.

Il a noté par ailleurs que la paix et la stabilité dans le sud-est asiatique sont liées au besoin de sortir la République populaire de Chine de son isolement. A cet égard il a rappelé la récente intervention canadienne à l'ONU portant sur la représentation de la Chine populaire au sein de l'Organisation des nations unies.

AU CANADA? — Le premier ministre de la Grande-Bretagne M. Harold Wilson, ainsi que son épouse visiteront le Canada au cours de 1967. Cette visite coincidera avec les fêtes du Centenaire de la Confédération.

M. Wilson viendrait au Canada pour le Centenaire

OTTAWA (PC) — Le premier ministre de Grande - Bretagne, M. Harold Wilson, projette de visiter le Canada à l'occasion du centenaire, a révélé aujourd'hui le premier ministre Pearson.

M. Wilson et son épouse arriveront à Ottawa le 30 mai. Ils se rendront à Montréal le 1er juin, à l'occasion de la journée de la Grande-Bretagne, à Expo 67.

M. Pearson a également fait part d'un message spécial que M. Wilson a envoyé au Canada à l'occasion du centenaire.

"Je veux, dit le message du premier ministre britannique, vous transmettre en ce début de votre année centenaire mes salutations les plus chaleureuses et mes meilleurs voeux.

"L'an 1867 a été une année mémorable pour le Canada, la Grande - Bretagne et le futur Commonwealth. Qu'il nous soit permis de partager avec vous les célébrations du centenaire de votre Confédération.

"Le Canada a ouvert la voie à l'indépendance constitutionnelle, voie que 24 autres nations du Commonwealth ont suivie depuis. Dans le siècle qui s'est écoulé depuis l'avènement de la Confédération, le Canada est devenu une nation grande et prospère."

Le message fait également mention de la camaraderie entre les deux pays dans deux guerres mondiales et rend hommage au rôle du Canada comme gardien de la paix.

Selon le maire Drapeau: 20,000,000

Québec prévoit 8,700,000 visiteurs de moins à l'Expo

Par Gilbert ATHOT

Le bureau de la statistique du Québec estime à environ 11,300,000 le nombre de personnes qui se rendront à l'Exposition universelle de 1967 alors que plusieurs responsables de cet événement, dont le maire de Montréal, M. Jean Drapeau, ont avancé un chiffre de 20,000,000 de visiteurs.

Ce chiffre de 11,264,929 visiteurs plus précisément est contenu dans le nouveau numéro (rendu public hier) de la revue "statistiques", préparée par le Bureau de la statistique du Québec.

L'étude touchant le nombre possible de visiteurs à l'Expo a été réalisée en utilisant les méthodes statistiques les plus modernes, précise le ministère de l'Industrie et du Commerce.

Ainsi, les experts du ministère prévoient que 5,703,269 citoyens canadiens se rendront à l'Expo tandis que le nombre d'Américains sera de 4,428,660. Les autres visiteurs ont été évalués comme suit: Mexique, 33,000; Europe de l'Ouest, 509,380; Europe de l'Est, 12,121; Asie et Proche-Orient, 144,646; Afrique, 8,052; Europe de l'Est, 12,121; Asie et Proche-Orient, 144,646; Afrique, 8,052; Amérique du Sud et Amérique Centrale, 136,019; non spécifié, 289,782.

Au Canada, estime le bureau de la statistique, ce sont les visiteurs du Québec qui seront les plus nombreux à l'Expo, soit un nombre prévu de 4,164,008. L'Ontario vient au second rang avec un chiffre de 1,419,557. Les autres provinces du pays devraient amener à Montréal un total de 119,704.

Les statistiques mentionnées ci-haut tiennent compte des visiteurs qui feront des voyages de courte et de longue durée. Dans le premier cas, ce sont des voyages faits à des distances égales ou inférieures à 150 milles; dans le second cas, les voyages sont faits à des distances plus grandes, durent plus d'une journée et comportent au moins une nuit de séjour hors du domicile.

LES POURCENTAGES

Les pourcentages concernant les visiteurs prévus pour chaque pays sont les suivants:

	pour cent
— Canada	50.6
— Etats-Unis	39.3
— Mexique	0.3
— Europe de l'Ouest	4.5
— Europe de l'Est	0.1
— Asie et Proche-Orient	1.3
— Afrique	0.1
— Amériques du Sud et Centrale	1.2
— Non spécifié	2.6

Quant aux pourcentages pour le Canada, ils s'établissent de la façon suivante: 73 pour cent (Québec), 24.9 pour cent (Ontario) et 2.1 pour cent (ensemble des autres provinces).

CONCLUSION

Dans leur conclusion de l'étude du tourisme, les experts du Bureau de la statistique disent avoir réalisé qu'il y avait une pénurie de statistiques tant régionales que générales dans ce domaine.

Il faudrait, selon eux, ajouter aux statistiques que nous avons déjà "si on considère que l'information statistique doit permettre d'établir des potentiels par rapport à certains lieux donnés, et que, d'autre part, elle doit décrire certains caractères fondamentaux des voyages et des voyageurs".

Aussi, ajoutent-ils, un relevé des voyages interprovincaux, indiquant le nombre de voyageurs entrés au Québec, leur province d'origine, et la durée de leur séjour dans le Québec, serait nécessaire.

Quant aux voyages des Québécois hors du Québec, il y aurait avantage, poursuivent-ils, à en connaître également le nombre, le point de départ, la destination et la durée.

Le Centenaire de la Confédération

Splendeur et épanouissement de l'héritage du Canada

OTTAWA (PC) — Une déclaration officielle de la conférence interconfessionnelle canadienne salue le centenaire de la confédération en soulignant la "splendeur de l'héritage canadien et son épanouissement".

La déclaration, qui porte les signatures de 32 croyances, affirme la "liberté dont disposent les Canadiens de "réaliser leur destinée en Dieu."

Le document de près de 200 mots doit être lu officiellement pour la première fois dimanche lors de la dédication du train de la confédération à Ottawa.

Les pasteurs de diverses Eglises ont reçu cette semaine des exemplaires de la déclaration officielle avec recommandation de la lire en public dans les premiers jours de l'année du centenaire de la confédération.

La conférence interconfessionnelle canadienne souligne dans une note qui accompagne la déclaration adressée aux pasteurs: "Vous pouvez inviter un pasteur ou un laïc d'une autre croyance que la vôtre à la lire. Elle pourrait même être lue à haute voix par un groupe représentant diverses croyances."

Les signataires de la déclaration, préparée par un comité de la conférence interconfessionnelle, comprennent notamment l'Eglise catholique romaine, l'Eglise anglicane du Canada, l'Eglise unie du Canada, de même que l'Union des communautés spirituelles du Christ — Doukhobors.

La déclaration se présente en français et en anglais, sur papier glace orné de feuilles d'érable vertes et de la feuille d'érable stylisée, couleur or, qui est le symbole du centenaire de la confédération.

TEXTE

Elle porte les signatures du gouverneur général et de Madame Vanier qui assurent leur patronage à la conférence interconfessionnelle canadienne.

Voici au texte cette déclaration:

"Durant le centenaire de la confédération, nous, Canadiens, jetons un regard sur notre passé et considérons avec humilité et gratitude la splendeur de notre héritage et de notre épanouissement, nos libertés fondamentales et nos principes spirituels et moraux.

"Le Canada est un pays de promesses, une terre aux paysages grandioses, riche en ressources naturelles. Mais c'est surtout un pays où les gens vivent et aiment, peinent et bâtissent, rêvent et projettent, libres de réaliser leur destinée en Dieu.

"Nous sommes un peuple aux origines, aux cultures, aux traditions et aux croyances religieuses multiples, mais uni en une seule patrie.

"Nous prions que le peuple canadien continue de s'épanouir dans la fraternité, sans crainte, sans arrogance, sans servilité, à la poursuite constante de la justice.

"Nous prions que notre pensée s'étende au monde entier, que nous agissions, au sein de la grande famille des nations, dans l'amour et la générosité, la dignité et la fierté, la sagesse et l'harmonie.

"Ainsi reconnaissants pour les bienfaits du passé et confiants dans l'avenir, nous proclamons cette année historique, 1967, une année d'action de grâces, de prières et de réjouissances pour commémorer le centenaire de la confédération."

LES SIGNATAIRES

Les membres signataires de la déclaration sont:

L'Alliance chrétienne et missionnaire du Québec, l'Armée du Salut, l'Assemblée annuelle de la société religieuse des amis — Quakers — du Canada, les Assemblées pentecôtistes du Canada, Byelorussian Authocephalic Orthodox Church, le Comité central des mennonites du Canada, la communauté Baha'ie canadienne, la communauté islamique, le Congrès juif canadien, le Conseil luthérien du Canada, le conseil unitaire canadien, l'Eglise adventiste du septième jour du Canada, l'Eglise anglicane du Canada, les Eglises bouddhistes du Canada, l'Eglise catholique romaine, l'Eglise de Jésus-Christ des saints des derniers jours, les Eglises du Christ — disciples — l'Eglise mère de la première église du Christ scientiste, l'Eglise du Nazareen, l'Eglise épiscopale reformée du Canada, l'Eglise grecque orthodoxe, l'Eglise orthodoxe roumaine, l'Eglise ukrainienne catholique, l'Eglise ukrainienne grecque orthodoxe du Canada, l'Eglise unie du Canada, Evangelical United Brethern, la Fédération baptiste du Canada, Fellowship of Evangilical Baptist Churches in Canada, Free Methodist Churches in Canada, Presbyterian Church in Canada, Syrian Antiochan Orthodox Church, l'Union des communautés spirituelles du Christ — Doukhobors.

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Avec qui dîner le Jour de l'An...

OTTAWA — Un journal torontois a récemment publié les réponses qu'il aurait obtenues de célébrités auxquelles il aurait demandé avec qui elles auraient préféré dîner le Jour de l'An. Le révérend James Mutchmore aurait répondu "avec U Thant", M. Leslie Frost aurait souhaité la compagnie du président Johnson tandis que M. Daniel Johnson aurait choisi M. Adenauer (à cause de sa longévité . . . politique). Tout ça donnait l'impression de n'être pas très sérieux et j'ai donc décidé, pour en avoir le coeur net (ce qui ne s'obtient qu'avec une pinte de bon sang) de faire moi-même un pareil sondage.

J'ai eu raison. M. Diefenbaker, ravi, m'a répondu: "Avec M. Pearson", tandis que celui-ci m'a dit, de sa voix la plus suave: 'Avec M. Diefenbaker". Qui aurait cru ça ? Pas moi en tout cas.

Et M. Paul Hellyer? La contre-amiral Landymore.

M. Ralph Cowan voudrait casser la croûte avec M. Pierre Bourgault.

Je me suis fait dire que M. René Lévesque aurait aimé se faire inviter par le Dr Lapierre.

M. Jean Marchand serait enchanté de se trouver à la même table que M. Robert Cliche.

Des "honorables" ont aussi galamment songé au sexe faible. C'est ainsi qu'on aurait voulu accompagner Mlle Judy LaMarsh, Mme Gerda Munsinger et Mme Gilberte Côté-Mercier. Les intéressés ont cependant insisté pour conserver l'anonymat.

M. Guy Favreau a révélé que malgré son état de santé, il ferait un effort spécial pour accueillir M. Erick Nielsen.

M. Gordon Churchill ne voulait personne d'autre que M. Dalton Camp.

M. Robert Coates, exubérant, m'a répondu: monsieur Laurendeau et mister Dunton !

M. Russell Keays m'a parlé de "la Grande Hermine" et j'imagine qu'il a mal compris ma question.

Le ministre Pickersgill, des Transports, a répliqué: Joe Papp, naturellement, puisque M. Diefenbaker va chez M. Pearson.

M. Tommy Douglas n'avait pas . . . oublié le sénateur Hazen Argue.

Le maire Drapeau: le chiro Croteau ou le clown Popov.

M. Eric Kierans: l'ambassadeur américain Butterworth.

M. Réal Caouette m'a dit: "si personne n'a songé à M. Gilles Grégoire, passez-le-moi, il a sans doute encore son bateau et on pourra aller "célébrer" sur le Saint-Laurent." — C'est curieux, m'a dit le député de Lapointe, j'avais eu la même idée.

M. Auguste Choquette ? La reine.

M. H. Grafftey, les présidents de GM, Chrysler et Ford (les trois, pour ne pas faire de . . . jaloux).

M. Alphonse Ouimet: Laurier Lapierre.

M. Georges Valade m'a confié que ce serait M. Théo Ricard ou encore M. Paul Beaulieu.

Le sénateur Davey: M. John Bassett.

M. Maurice Sauvé: M. Jean-Noël Tremblay.

M. Léo Cadieux: au milieu des expropriés de Shannon (Valcartier).

M. Lucien Cardin: Je serais prêt, encore une fois, à enlever M. Diefenbaker à M. Pearson.

La rentabilité de SOMA: une question de temps

(J. Deschamps)

"Si les ventes d'automobiles Peugeot et Renault continuent de s'accroître au rythme de 20 p.c. annuellement, comme c'est actuellement le cas, l'usine d'assemblage de Saint-Bruno atteindra son point de rentabilité dans une couple d'années".

M. Jean Deschamps, directeur de la Société générale de financement (SGF), a livré ce commentaire à un journaliste du "Soleil", hier avant-midi, au cours d'une conversation téléphonique. Il a, une fois de plus, écarté la possibilité d'une faillite de la Société de montage automobile (SOMA).

"Il est évident, a-t-il ajouté, que la Société générale de financement, qui détient tout le capital-action de SOMA ne peut laisser cette entreprise aller à la faillite. Nous n'en sommes pas à mille dollars près. La rumeur de faillite est absolument sans fondement, et les difficultés que nous rencontrons ne sont pas de nature à entrainer semblable conséquence".

Le directeur général de la SGF a signalé qu'une entreprise de petite taille affronte nécessairement des difficultés lors de la mise en route d'une usine. Les obstacles ne sont cependant pas insurmontables.

"SOMA n'assemble que 5,000 voitures par année, et elle en livrera 10,000 dans quelques années. Mais c'est un volume assez faible par rapport à la production d'entreprises américaines dont les chaines de montage déversent 1,000 véhicules à l'heure sur le marché. En conséquence, expliquait M. Deschamps, l'amortissement du capital investi est échelonné sur une période plus longue".

"Nos seuls véritables créanciers, enchainait le directeur général de la SGF, sont la Régie Renault et la société Peugeot, qui sont en même temps nos seuls clients. Ces compagnies nous commandent un certain nombre de voitures pour lesquelles elles nous fournissent les pièces; nous n'en faisons que l'assemblage."

M. Deschamps a en outre affirmé que les relations entre les administrateurs de SOMA et ceux des deux sociétés françaises sont celles de bons hommes d'affaires. Il a nié que des difficultés se dessinent à l'horizon, ajoutant que l'accord entre Soma et Peugeot-Renault est encore valide pour quatre autres années.

D'autre part, le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Maurice Bellemare, responsable de la SGF auprès de l'Assemblée législative, n'a pas voulu commenter la rumeur de faillite de SOMA. Rejoint par téléphone à son domicile du Cap - de - la - Madeleine, le député de Champlain a pourtant signalé que la situation n'est pas sans espoir, et qu'il ne faudrait pas risquer de compromettre le succès d'une entreprise par des déclarations intempestives.

Le ministre admet que SOMA a eu et a encore des difficultés, indiquant encore qu'il a eu l'occasion d'étudier tout le dossier de cette affaire depuis quelques semaines.

"Alors que s'annonce une année difficile sur le plan économique, ce n'est certes pas le moment de faire des déclarations qui incitent les hommes d'affaires au pessimisme", a conclu M. Maurice Bellemare.

La planification: une discipline

Par Benoit HARVEY

Quand un gouvernement s'engage dans la voie de la planification économique, il s'astreint à une discipline imposée par les priorités définies dans un plan de développement.

L'institution de l'Office du plan, annoncée dans le Discours du trône, se traduira-t-elle par quelque super-ministère qui aura droit de regard sur tous les secteurs de l'administration de la province? Si tel est le cas, on peut s'attendre à des frictions de la part des ministres qui entendent garder jalousement cette autonomie séculaire leur permettant de poser des gestes d'autorité.

Dans quelle mesure les ministres sont-ils disposés à renoncer à une grande partie de leurs pouvoirs de décisions? Car tel est le défi que pose l'Office du plan.

Jusqu'à maintenant, on a fait de la planification "en modèle réduit", en éprouvette. On a planifié par l'entremise du Comité ministériel de planification, qui doit, théoriquement, agencer l'action des ministères ayant une fonction économique, au niveau du Conseil des ministres. On a fait de la "mini-planification" à l'occasion de grandes décisions à prendre telle la nationalisation de l'électricité.

Le gouvernement pratique encore la planification par le truchement du Comité permanent d'aménagement des ressources.

Le CPAR est un organisme ministériel qui, entre autres missions, est chargé de conseiller le ministre responsable de l'ARDA, au Québec, M. Clément Vincent. Ce Comité peut exercer un pouvoir réel, en raison du fait qu'il dispose d'une caisse alimentée à 50 p.c. par le trésor fédéral. Les ministres qui trouvent leurs budgets insuffisants veulent puiser dans ce fonds providenciel, et alors, ils ont à se soumettre aux exigences du CPAR.

D'autre part, le Comité permanent d'aménagement des ressources est chargé de coordonner l'action des ministères pour éviter la duplication des efforts. L'un des derniers problèmes à lui être soumis est cette juridiction de sept ministère différents en matière de construction de ponts. Avec l'institution prochaine d'un ministère de l'Equipement, certains transfers de juridiction seront opérés.

L'Office du plan devra aller au-delà de ces limites, et peut-être étendre son droit de regard jusque dans les bureaux des sous-ministres qui élaborent leurs budgets.

Chez les hauts fonctionnaires, on semble ravi de la latitude laissée aux technocrates, dans l'élaboration du projet de plan quinquennal, et de la collaboration spontanée des ministères consultés à cette occasion.

Cependant, des observateurs ne cachent pas une certaine inquiétude devant le silence de l'équipe ministérielle. La planification, comme concept global, est demeurée jusqu'à maintenant l'affaire des hauts fonctionnaires, des aménagistes, des technocrates.

Les premiers mois de 1967 permettront de constater jusqu'à quel point les hommes politiques ont été perméables à la philosophie économique et sociale de leurs conseillers.

Appel à l'unité de Vanier

OTTAWA (PC)—C'est un appel à l'unité qui marque le message du nouvel An du gouverneur général, M. Georges Vanier.

"L'avenir du Canada est assuré si les Canadiens s'attachent, non pas aux désaccords qui les divisent, mais au patrimoine et aux valeurs qui les unissent," affirme le gouverneur général dans son message qui est diffusé par les réseaux de radio et de télévision de Radio-Canada.

Les premières cent années de la Confédération canadienne ont été marquées de "réalisations matérielles spectaculaires," a déclaré le gouverneur général qui ajoute:

"Le fait d'insister maintenant sur nos querelles et nos erreurs ne peut que susciter une amertune qu'il vaut mieux oublier."

"Car malgré tout, ce que nous avons réalisé, nous l'avons fait en travaillant ensemble, même s'il n'y avait pas toujours une entente parfaite.

Sachons nous rappeler et faire valoir les seuls événements constructifs de notre histoire," a insisté le gouverneur général.

Parmi les réalisations canadiennes durant les 10 premières années de la Confédération, M. Vanier a mentionné la construction des chemins de fer, de routes, l'organisation de services maritimes et aériens qui ont permis de briser les barrières de la distance.

PROGRES

"Notre population," a-t-il noté encore, est passée de moins de quatre millions a plus de 20 millions et la valeur totale de notre production de biens est 25 fois plus élevée qu'en 1867."

"Notre succès a été à la mesure de notre unité," a-t-il dit.

"Si chacun d'entre nous croit qu'il peut maintenant prendre un chemin différent à l'intérieur du Canada, si nous estimons que les intérêts particuliers doivent primer l'intérêt national, si nous exagérons nos divergences ou si nous nous complaisons dans nos dissensions, alors nous ne faisons que préparer notre propre destruction."

Dans la division, notre pays ne saurait accomplir la destinée à laquelle Dieu l'appelle," a-t-il dit. "Non seulement tout nouveau progrès serait impossible, mais nous perdrions de plus les grains déjà obtenus."

APPRENEZ LA DANSE Valentino 523-2400

TIMBRES-POSTE MONNAIE
QUEBEC STAMP CO. LTD.
353 EST BOUL. CHAREST
TEL.: 524-7503

SIMPSONS-SEARS
SALON D'OPTIQUE
Place Fleur de Lys
EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT
DR ROBERT NOEL
Optométriste
529-9841 Loc. 243

LUNDI LE 2 JANVIER

Notre journal ne sera pas publié et nos bureaux seront fermés toute la journée.

BIEN MIEUX QUE LE CADEAU-CRAVATE

GROS GIN MARCHAND
LES DISTILLERIES MARCHAND LIMITÉE

TRANSPORT BOISCHATEL LTEE
désire informer ses clients que, à compter du 1er janvier 1967, un NOUVEL HORAIRE sera en vigueur sur tous les circuits. Cet horaire est maintenant en distribution.
TRANSPORT BOISCHATEL, LTEE

VILLE DE QUEBEC
ENLEVEMENT DES ORDURES
AVIS PUBLIC

Les citoyens sont priés de noter que le lundi 2 janvier, le lendemain du jour de l'An, le service d'enlèvement des ordures sera fait comme à l'ordinaire.

L'ingénieur en chef

EDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, SAMEDI 31 DECEMBRE 1965

A l'aube du Centenaire

Dans quelques heures le Canada entrera dans son année du Centenaire. Voilà un anniversaire lourd de signification pour un jeune pays comme le nôtre. Il porte au plus intime de lui-même la présence toujours vivante de son double passé français et britannique, puisque les Canadiens ont été, selon les époques, les sujets de ces deux métropoles européennes.

Mais, sans violence, le Canada est passé de colonie à nation. Les colonies, qui se sont unies en 1867, jouissaient déjà du régime responsable. En dépit de la large autonomie qu'elles possédaient, elles n'en demeuraient pas moins des colonies. Aussi, a-t-on pu dire, que pour la première fois dans l'histoire, des colonies décidaient de se donner, de leur propre gré, une Constitution qu'elles avaient elles-mêmes rédigée.

Progressivement, par la suite, le Canada a élargi la zone de ses prérogatives, si bien que Laurier pouvait affirmer, en 1909, à propos de son pays: "Si ce n'est pas une nation, qu'est-ce qu'une nation?" Le statut de Westminster, en 1931, allait lui donner raison en affirmant plus clairement la souveraineté du Canada.

Au cours de ces cent années de régime fédératif, ce pays est donc passé de l'état de colonie à celui de nation. Il n'a cessé au cours de cette période d'affirmer toujours davantage son caractère typiquement nord-américain. Non seulement l'économie et la géographie nous ont rapprochés des Etats-Unis, dans la mesure où l'influence britannique décroissait ici. Mais, par la mentalité, par la civilisation, les descendants d'Européens que nous sommes tous, Canadiens français, Canadiens anglais, immigrants de l'Ouest, sommes devenus profondément des hommes de ce nouveau continent, l'Amérique qui, ailleurs, prend souvent figure d'une espèce de terre promise.

Alors que l'Europe digérait mal son histoire, alors qu'elle ressassait ses vieilles querelles — les frontières ont changé et rechangé dans les Balkans, et en Europe orientale, les peuples et les nationalités en se jalousant à qui mieux mieux ont engendré trois grands conflits européens en l'espace de cent ans — pendant ce temps, l'Amérique du nord construisait son avenir sur des principes neufs. Celui des nationalités, qui a fait le malheur de l'Europe, était chez-nous abandonné.

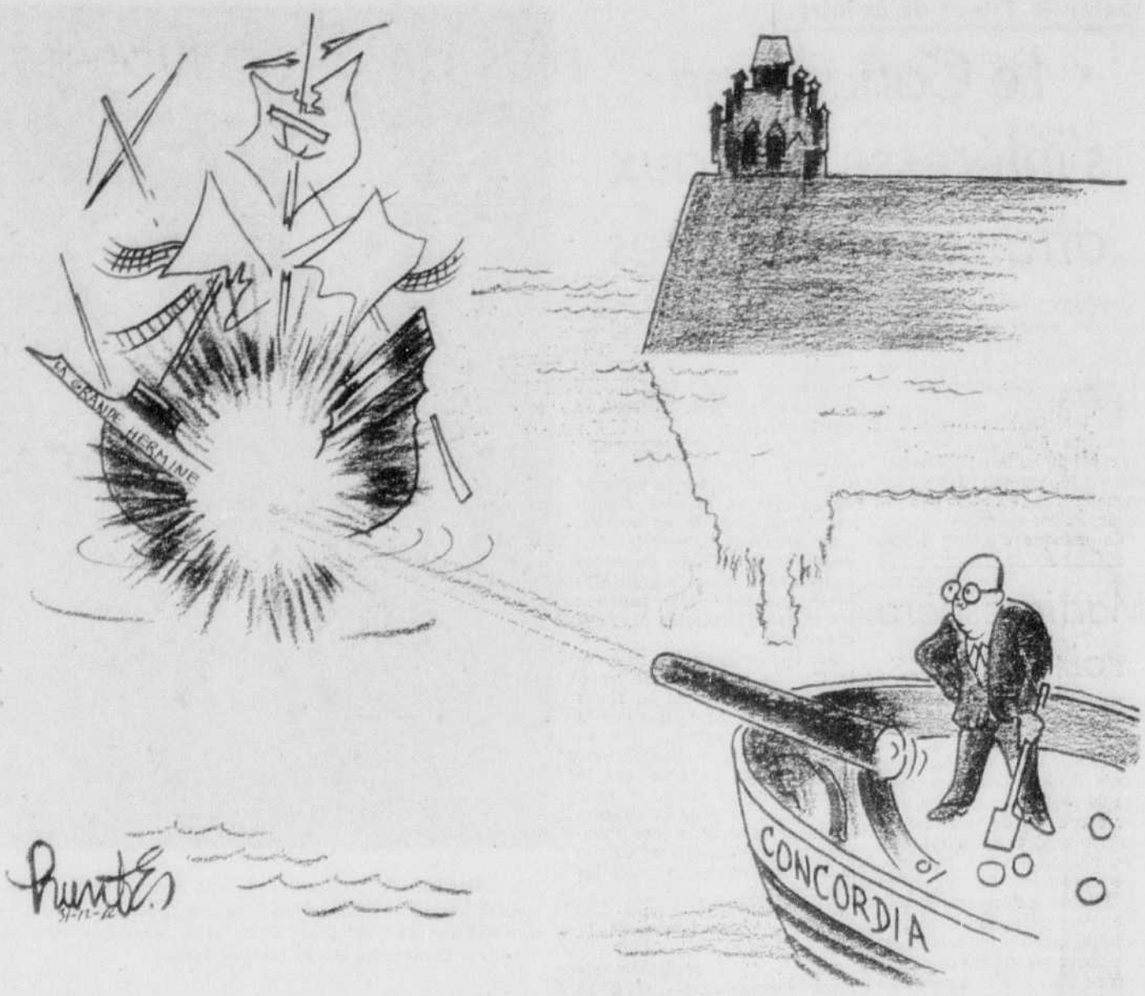
Les Etats-Unis ont fait appel à des immigrants de toutes les nationalités; les Américains n'ont pas fait de l'homogénéité génétique (la "race") le grand principe sur lequel doivent s'édifier les nations. Le Canada a agi de même.

Ici, l'union de 1867 était non seulement l'union de provinces différentes, qui avaient leur mentalité et leurs habitudes propres, elle était également l'union de deux nationalités différentes appelées à vivre ensemble dans la paix et la concorde. C'est dire que le Canada, comme les Etats-Unis, s'édifiait au-dessus du principe des nationalités. Mais contrairement à son grand voisin, le Canada de 1867 faisait une place officielle à ses deux grandes cultures. Cette union engendrait un pluralisme culturel — dont la Suisse donnait déjà l'exemple en Europe — qui allait se répandre par la suite dans le monde.

Les principes contenus virtuellement dans l'union de 1867 ne se sont pas tous réalisés. Les tensions de l'heure entre Canadiens des deux langues dénotent des douleurs d'enfantements dans une nation où le besoin se fait sentir de mieux affirmer sa dualité culturelle. Celle-ci n'est pas une anomalie dans la nation de cette seconde moitié du vingtième siècle, alors que les vieilles nations unitaires sont en voie de s'orienter dans la même direction que nous et qu'aucune des jeunes nations d'Asie et d'Afrique n'est homogène au point de vue culturel.

Parce que ce pays est vaste, qu'il est riche, les Canadiens n'ont pas connu chez eux ces guerres qui ont ensanglanté d'autres continents, les rivalités entre nationalités n'ont pas ici pris la virulence qu'elles avaient ailleurs. Il faudrait être proprement insensé pour souhaiter répéter ici les mêmes erreurs qu'ailleurs.

Les célébrations du Centenaire doivent être l'occasion pour tous les Canadiens de songer aux bienfaits dont ils ont jusqu'à maintenant bénéficié, de chercher à corriger les erreurs et les imperfections qui se sont glissées dans notre existence nationale depuis 1867 et aussi de manifester leur fierté d'être Canadiens, attachés à l'une ou l'autre de ces deux grandes cultures qui ont tant fait pour le progrès du monde. Canadiens français et Canadiens anglais, nous sommes tous deux en terre d'Amérique des rameaux bien vivants adaptés à ce nouveau continent qui nous a marqués. Essentiellement, n'est-ce pas cela qui fait notre fierté d'être Canadiens à l'aube du Centenaire de la nation ?



Le charbon du Cap-Breton

Le gouvernement Pearson vient de décider de demander au Parlement la création d'une société de la Couronne dont la composition et l'autorité seraient définies par les gouvernements fédéral et provincial dans le but d'acquérir de réorganiser et de diriger les exploitations houillères de la Dosco dans l'île du Cap-Breton.

Cette initiative fédérale survient en dernière analyse pour essayer de sauver l'économie de l'île d'un marasme grandissant en raison de l'importance de moins en moins grande du charbon dans l'économie moderne. Sydney, la deuxième ville de la province après Halifax, commence à ressentir durement les effets de la diminution de la production houillère; l'un des principaux ports canadiens pour l'expédition du charbon, Sydney occupe le point de charnière entre la baie Mira et le fameux lac du Bras-d'Or, mais ce n'est pas suffisant pour en faire une ville prospère. La capitale en quelque sorte du Cap-Breton pourrait devenir une ville-fantôme en raison de la diminution de la production de la Dosco dont les usines sont également la raison d'être.

Selon le projet fédéral, Ottawa est disposé à verser une somme de $45,000,000 et Halifax $10,000,000 pour remettre en marche la houille noire. On sait que quelque mille mineurs ont été mis à pied depuis quelques mois au Cap-Breton. Il va sans dire que la situation n'est pas de tout repos pour cette partie hautement historique du continent canadien. C'est en effet au Cap-Breton que les premières mines de charbon furent ouvertes en Amérique. Un musée sera inauguré pour rappeller ce fait à l'occasion du centenaire de la Confédération, à Glace Bay, sauf erreur, près de Sydney.

Au lieu du mode actuel de subventions à une entreprise privée en fonction de ses ventes de charbon, le gouvernement d'Ottawa veut subventionner une société de la Couronne pour exploiter et vendre le plus de charbon possible au meilleur prix possible. En Nouvelle-Ecosse, l'exploitation houillère représentait 30 pour cent du charbon produit au Canada. La Couronne était propriétaire des dépôts de houille et en recevait les redevances au prorata de la production.

La situation sera totalement à l'inverse, sous le nouveau régime. Non seulement l'Etat n'en retirera plus de redevances, mais le gouvernement fédéral prévoit d'enregistrer un déficit de $25,000,000 la première année. Mais on espère que le nouveau programme assurera la revalorisation de l'industrie du Cap-Breton et permettra dans l'avenir de réduire progressivement cette dette en affectant les économies éventuelles à la reconversion des fonds de développement économique.

Il s'agit en définitive d'un projet pour tenter de sauver le Cap-Breton ni plus ni moins. Toutefois il faut bien se rendre compte qu'il n'en résultera pas nécessairement une hausse de la consommation mondiale du charbon. D'autre part, la Grande-Bretagne était la principale consommatrice de charbon canadien; or, elle remplace de plus en plus cette source d'énergie par l'énergie nucléaire et elle n'est plus dans une situation économique qui puisse représenter beaucoup d'espoir pour les exportations canadiennes. Que faut-il penser de l'avenir de Sydney ? Le projet fédéral pourra-t-il assurer sa survie? La réponse ne pourra être certaine qu'à long terme.

PROPOS D'ACTUALITE

Le développement du Bas du Fleuve

Sous tous les régimes, le gouvernement fédéral a adopté des mesures pour venir en aide à l'agriculture, aux pêcheries, à l'industrie minière et forestière, par la mise en pratique de recherches scientifiques, en encourageant l'enseignement et l'emploi de meilleures méthodes de production et de vente.

Ottawa a adopté des lois qui touchent le crédit, la stabilité ou le soutien de prix, l'assurance-récolte, la mise en valeur des ressources et l'aide aux groupes régionaux pour leur permettre de parvenir au niveau national de développement. Il a adopté des lois destinées à obvier à des difficultés temporaires. Toutes ces lois nécessitent la coopération des provinces, des municipalités, de tous les organismes qui s'intéressent au développement de notre pays. L'administration fédérale ne peut être comparée à une dictature. Elle confie la plupart du temps à un organisme représentatif le soin de surveiller l'exécution de projets spéciaux afin de s'assurer que le travail soit bien fait et surtout efficace.

Tout le monde sait que le gouvernement Diefenbaker a lancé le programme de réaménagement rural (ARDA) qui a permis l'élaboration d'un plan de développement régional pour le Bas du Fleuve, la Gaspésie, les Iles-de-la-Madeleine. Un organisme indépendant composé de sociologues, d'agronomes, d'économistes et autres spécialistes représentant des associations professionnelles, après étude sur place et inventaire, a fait plusieurs recommandations et établi une liste de travaux prioritaires impressionnante. Les membres du BAEQ ont toujours été considérés par la population comme des gens sérieux, fort bien intentionnés. Les gens du territoire pilote sont quand même restés sceptiques quant aux réalisations toujours à venir mais qui ont fait jaser un peu plus longtemps que lors d'études précédentes de moins d'envergure. Le gouvernement fédéral ne paie pas toujours 50 pour cent des dépenses.

Pour diverses raisons le gouvernement provincial retarde la mise à exécution des principales recommandations du BAEQ. Cet organisme a proposé de bonnes solutions mais il faudrait qu'elles soient le plus vite secondées par les autorités compétentes. Au Nouveau-Brunswick et dans d'autres provinces, les gouvernements qui il est vrai ne sont pas obligés de mettre de côté des chinoiseries, font en sorte que les recommandations de conseils économiques se réalisent assez rondement. Chez nous, il faut passer par un déplorable labyrinthe politique, un patronage mitigé, la mise en place de nouveaux sociologues, spécialistes qui ont souvent pour tâche de contredire, de défaire les recommandations faites par leurs successeurs. Il faut surtout refaire l'éducation de la population du territoire pilote.

On sait pourtant ce que vaut l'infiltration de la politique partisane au sein d'une Chambre de commerce, d'une association, d'une union de cultivateurs ou de travailleurs, d'un corps intermédiaire. Il y a lieu de se demander si les recommandations valables du BAEQ ne resteront pas lettre morte à la suite de petites considérations politiques locales que l'on voudrait nationales. On perd un temps précieux à ressasser la petite histoire.

Notre histoire agricole n'est pas tellement brillante pour vouloir l'imposer à tout le pays, pour chercher à tout prix à prendre l'initiative dans le développement régional, de négociations qui intéressent toutes les provinces et qui doivent être conformes à une loi générale à une bonne entente nationale nécessaire à l'expansion rationnelle de l'agriculture, de l'industrie laitière qui vient encore de faire l'objet d'une entente fédérale-provinciale qui intéresse surtout l'Ontario et le Québec. Les cultivateurs, les travailleurs ont déjà affirmé par l'entremise de leurs représentants qu'ils se fichent de juridiction mixte, d'idées et de projets irréalistes.

L'agriculture au Québec a connu un déclin progressif entre 1951 et 1961 et ce n'est pas en faisant cavalier seul qu'elle pourra remonter la côte. Ce n'est pas avec des batailles de mots, de conférences, des pensions, des régies de rente et de multiples allocations que l'on donnera un regain de vie à l'agriculture dans notre province, que l'on assurera un développement rural rationnel. Le développement du Bas Saint-Laurent attend Québec! Des projets précis à soumettre à Ottawa.

Antoine TURGEON

L'OPINION DU LECTEUR

Protestation du député Coiteux

Monsieur Alphonse Ouimet,
Société Radio Canada,

Cher monsieur Ouimet,

Le 20 décembre au soir, au programme "Le sel de la semaine" à la Radio Canada française, par l'entremise de son animateur monsieur Fernand Seguin, qui a toute liberté de choisir ses panellistes et ses sujets, ce dernier s'est permis pour une deuxième fois, à même les deniers de la population, de produire sur son émission "Le sel de la semaine" un chef de faction qui a nom Pierre Bourgault, pour lui procurer gratuitement une deuxième apparition à son programme en dedans d'un an pour mousser sa popularité personnelle et ceci contre toutes les règles de la justice et de la morale professionnelle d'une société d'Etat.

Je tiens donc, cher monsieur Ouimet, à protester énergiquement, comme je le ferai d'ailleurs dans une question de privilège lors de la reprise des travaux sessionnels le 24 janvier prochain, je tiens à protester, dis-je, au nom d'abord de la population de Rivière-au-Tonnerre, de Magpie et de Rivière Saint-Jean, au nom de tous les corps publics et les résidents de mon comté et en mon nom personnel, d'une autre faute grave commise au réseau de la télévision française de Radio Canada.

C'est une deuxième fois que pareille erreur se produit en ce qui a trait à notre région. Nous avions eu déjà une émission "2-ans express" qui était révoltante et nous venons d'avoir le 20 décembre une autre émission "Le sel de la semaine" qui manque complètement d'objectivité parce qu'elle ne couvre qu'un centième de ce qu'est réellement le comté de Duplessis, la région de Sept-Iles et sa population.

Je tiens à protester d'abord au nom de la population de Rivière-au-Tonnerre car si Radio Canada se permet de mobiliser, à des coûts énormes, toute l'équipe de Radio Canada pour faire un reportage sur un comté, je crois qu'il ne devrait pas uniquement montrer au public ce que l'esprit d'un Bourgault révolutionnaire veut faire voir à la population, et c'est pourquoi dès maintenant, avant de définir mes protestations, je demande à Radio Canada, s'il veut réellement la vérité sur le comté de Duplessis et ses possibilités, d'envoyer une équipe qui rencontrera les gens qui connaissent le comté, ses besoins et sa vocation.

Qu'on cesse de prendre comme cicerone un jeune journaliste de Montréal qui, de son propre aveu, n'a jamais été capable de se caser dans la vie, pour essayer de donner de notre région un aspect qui reflète son état d'âme à lui, à savoir l'insatisfaction permanente.

Il y a des gens comme le député fédéral, le maire de Sept-Iles, le président de la Chambre de Commerce, le maire du Hâvre Saint-Pierre et sa Chambre de Commerce, les maires des différentes municipalités, les présidents de tous les corps sociaux et des unions ouvrières, qui pourraient être interviewés et servir de guide à une émission réellement véridique sur ce qu'est le comté de Duplessis et le Nouveau Québec, et nous sommes prêts à le faire car tous ces gens que j'ai mentionnés, en dehors de la politique, partagent avec moi les mêmes aspirations et les mêmes convictions qui, si elle est remplie, fera du Québec la Province la plus prospère à exister.

Je proteste au nom des gens de Rivière-au-Tonnerre, car à Rivière-au-Tonnerre il y a autre chose à montrer que l'intérieur d'un petit magasin général appartenant au chef de l'organisation RIN dans cette paroisse. Il y a le maire, il y a un président de commission scolaire et il y a plusieurs autres personnes qui auraient dû être interviewées. On n'a pas montré à la Rivière-au-Tonnerre autre chose que l'intérieur de ce petit magasin où se fomente toute l'organisation de la faction séparatiste, il y a pourtant à Rivière-au-Tonnerre le curé et des gens respectables. Il y a une industrie de poisson qui produit cinq (5) millions de livres de poisson manufacturé par année.

On aurait pu montrer le pont de la Rivière Magpie, qui vient d'être terminé au coût de $400,-000.00. On aurait pu montrer le seul pont sur lequel on se tenait pour attaquer les détenteurs de baux de rivières à saumon. On aurait pu montrer ce magnifique barrage qui fournit l'électricité à toute cette partie de pays, et lorsque l'on a montré Bourgault traversant la Rivière Saint-Jean dans les glaces, c'est devenu alors d'un enfantillage éhonté car ce monsieur trouve dur d'agir de temps à autre comme un homme bien trempé qui a à faire face à des difficultés et qui se trouve martyr, lorsque ces hommes de la Côte formés à faire face aux réalités de la vie, trouvent cela de nature courante. Eux ne sont pas habitués à se faire vivre aux crochets des autres mais à travailler pour obtenir leur subsistance.

On n'a pas non plus, dans cette émission, dit qu'en 1960, de Sheldrake à Blanc Sablon, soit une distance de 70 milles, il n'y avait qu'un chemin de fortune. Il n'en existait pas entre Mingan et Hâvre Saint-Pierre. Ils n'ont pas dit non plus que les ponts de la Rivière Mingan, de la rivière Romaine, Ashley et plusieurs autres ont été construits depuis au coût de quelque trois (3) millions et demi de dollars et que le dernier pont sur ce secteur, au coût de $1,-500,000.00, est à se construire.

Ils ne se sont pas rendus non plus au Hâvre Saint-Pierre pour décrire cette petite ville qui possède une industrie des plus florissante en Quebec Iron & Titanium. Ils n'ont pas rencontré le président de la commission scolaire qui aurait pu leur montrer une école secondaire polyvalente qui vient d'être terminée au coût de quelque 2 millions de dollars pour donner à nos jeunes de toute cette Côte la facilité d'éducation comme au reste de la Province.

Ils n'ont pas dit que depuis 1960, un travail immense a été accompli car nous n'avons pas attendu le président de la faction RIN pour nous faire comprendre nos devoirs d'hommes publics, pour aider de toutes nos forces et suivant les possibilités budgétaires de la Province, cette population qui en avait un urgent besoin.

Qu'il reste encore des choses à faire, c'est évident. Il faudrait être imbécile pour prétendre le contraire, mais que rien ne soit fait et qu'il n'existe rien d'autre que l'intérieur d'un magasin RIN dans ce coin de pays, à cela je m'objecte avec toute la population et nous insistons pour que Radio Canada accepte de venir donner et préparer une émission qui enfin donnera justice à notre région.

Monsieur Ouimet, le chef de faction ne comprend rien à l'objectivité, il l'a avoué lui-même, et il n'y comprend rien pour une raison bien simple c'est que l'objectivité c'est la vérité entière et c'est à celà surtout qu'il s'objecte.

Espérant, cher monsieur, que vous donnerez à cette lettre toute l'attention qu'elle mérite, je me souscris,

Votre tout dévoué,
Henri-L. Coiteux, i.f.,
député du comté de Duplessis

Réponse à un syndiqué malgré lui

J'ai lu attentivement l'article que vous avez écrit et qui a paru dans le "Soleil" du 23 nov. 1965, au sujet des fonctionnaires provinciaux. Je ne puis m'empêcher de vous dire que vous y allez un peu trop fort.

Vous parlez de la hausse de la cotisation syndicale; vous dites que dans certains cas, la hausse représente une augmentation de 100 pour cent, mais vous ne parlez pas de ceux qui subissent une diminution. C'est normal que ceux qui gagnent plus, paient plus.

Vous parlez du mécontentement général, lors de la signature de la convention. Vous parlez des augmentations promises avec rétroactivité. Vous n'allez pas vous imaginer que le gouvernement aurait consenti à donner tout ce que le syndicat revendiquait. Retombez sur terre, je vous en prie. En ce qui concerne la rétroactivité, M. Parent a dit le soir du vote que les coffres du gouvernement étaient secs. Ce n'était pas une nouvelle fraiche pour nous. Peut-être aurions-nous eu avantage à faire la grève pour avoir plus? Mais les négociateurs du syndicat se sont montrés sages en acceptant l'augmentation immédiate et le 3 pour cent au mois de février 1967.

Vous prétendez que le syndicat essaie d'endormir les fonctionnaires avec la réouverture des négociations des salaires. Lors de la signature de la convention le syndicat a accepté les échelles de salaires proposées par le gouvernement, mais ce dernier a accepté en retour une reclassification pour tous les fonctionnaires, ce qui voulait dire d'autres augmentations. Le syndicat aimait mieux éviter une grève en acceptant les propositions du gouvernement, escomptant sur la nouvelle classification. Mais comme vous le savez sans doute le gouvernement ne fera pas de miracle avec cette classification. C'est la seule raison, pourquoi le syndicat demande une réouverture des négociations des salaires.

Vous parlez de la formule RAND que le syndicat voulait plus qu'autre chose. Après la signature de la convention, nous n'avions pas le 70 pour cent de fonctionnaires membres du syndicat. Nous l'avons eu que 7 mois après. Au moins 70 pour cent des fonctionnaires sont satisfaits, contrairement à ce que vous dites. On ne les a pas forcés à adhérer au mouvement, c'était volontaire. Sûrement que ceux, qui comme vous étaient contre le syndicat, ont mal aux dents aujourd'hui; je vous comprend.

Vous parlez des ouvriers qui ont eu leur permanence et qui ont une diminution de traitement. Informez-vous et vous verrez. La convention prévoit une diminution des heures de travail sans affecter les salaires. Au lieu d'une diminution, ce serait une augmentation qu'ils devraient avoir. Si ça ne va pas du côté ouvrier, la faute en revient au gouvernement et non au syndicat.

Cher monsieur, d'après votre lettre vous n'êtes sûrement pas pour le syndicalisme chez les employés provinciaux, et vous en faites partie malgré vous. Consolez-vous vous n'êtes pas le seul qui veut tout avoir sans rien donner. N'oubliez pas une chose que c'est la première convention qu'on signe et qu'elle n'est pas parfaite. Mais c'est à nous tous de fournir des idées constructives au lieu de critiquer comme vous le faites si bien. Critiquer c'est peut-être facile pour vous, mais avoir des idées constructives...?

Je ne vous ai pas parlé des avantages de la convention, j'ai simplement répondu à vos critiques. S.V.P. lisez votre convention (pas juste l'item salaire).

Un syndiqué satisfait

Trop de tolérance

Québec, le 14 déc. 1966
Québec-Autobus,
Att. M. Lambert,
770 rue Kirouac,
Québec 8.
Monsieur,

Une cliente régulière de votre transport en commun "Québec-Autobus" voudrait vous faire la remarque suivante: est-ce défendu, oui ou non de fumer dans les autobus

Malgré l'affiche "Défense de fumer", l'opérateur laisse monter des passagers avec leur cigarette sans même leur donner l'avis de l'éteindre. Une dame, mercredi le 7 décembre dernier, à 5h.30, dans un autobus No 1, a allumé sa cigarette une fois rendue à sa place. Si la défense est encore de rigueur, avez-vous pensé aux conséquences d'une telle tolérance ? Je pense aux vêtements brûlés quand il y a foule aux heures de pointe !

C'est pénible à dire mais vos conducteurs sont tolérants parce qu'eux-mêmes fument et si vous en doutez, faites une enquête, vous verrez.

Croyez bien, monsieur, que ces remarques sont faites sans animosité et pour le bien commun.

Marie-Marguerite Roy

Québec a dépensé plus de $1 million et demi pour la construction de chalutiers

Le gouvernement du Québec a déboursé plus d'un million et demi en prêts sans intérêt, pour la construction de onze nouveaux bateaux de pêche, depuis le mois d'avril, soit la moitié du coût de construction. Les autres frais sont absorbés par les propriétaires, et par des subventions fédérales.

M. Maurice Bellemare, ministre de l'Industrie et du Commerce, signale, dans un communiqué remis à la presse hier, que le gouvernement veut encourager la construction de bateaux modernes et bien équipés, afin d'amener la flotte du Québec à profiter des techniques les plus récentes dans le domaine des pêches.

Le gouvernement fédéral accorde des subventions qui varient de 25 à 50 pour cent du coût de construction; le Québec alloue ensuite jusqu'à 90 pour cent du solde en prêts sans intérêt, le propriétaire devant effecteur des remboursements calculés au pourcentage de ses revenus bruts. La longueur des bateaux dont la construction fut subventionnée, pendant cette période, varie de 60 à 152 pieds.

LES CHALUTIERS

Dans la classe des bateaux de bois de 60 pieds, on compte cinq nouvelles unités, dont les quatre premières, le Capri C, le Claudine B, l'Amy et le Lucette C, appartiennent à des pêcheurs affiliés à la Fédération des Pêcheurs Unis. Le cinquième, l'Ensemble, est la propriété de la Fédération. Quoique de construction traditionnelle, ces navires sont pourvus d'un matériel de pêche moderne et d'équipement de détection de poissons. A cette même classe, quoique beaucoup plus gros, appartient le Forillon, un prototype de chalutier de bois de 87 pieds construit pour le compte des Pêcheurs Unis.

Quatre chalutiers - senneurs d'acier de 89 pieds ont aussi été construits cet été. Le Zulu et le Zouave sont la propriété de "Les Produits de la Pêche de la Péninsule Ltée", et le Colonial et le Jewel appartiennent à Canapro Ltée, de Cap-aux-Meules aux Iles-de-la-Madeleine. La principale caractéristique de ces chalutiers est la facilité avec laquelle ils peuvent passer d'un mode de pêche à l'autre, c'est-à-dire, de la pêche au chalut pour les poissons de fond à la pêche à la seine pour le hareng. En plus du matériel électronique habituel, ils sont équipés d'un Sonar pour la détection du poisson pélagique.

Dans la classe des gros chalutiers, l'Unipec, orgueil de la flotte de pêche du Québec, est venu s'ajouter, il y a quelques mois, aux deux chalutiers de grande pêche que l'on possède déjà. (Primo et Excello, 129 pieds). Ce bateau d'acier de 152 pieds, construit par Marine Industries Ltd, de Sorel, est le premier de la flotte québécoise équipé pour le chalutage par l'arrière. Son équipement électronique de pêche et de navigation est des plus complets. Un moteur diesel Deutz de 1,530 h.p. peut le propulser à une vitesse de 13 noeuds. La grandeur des cales permet de transporter 300 tonnes de poisson gelé. Grâce à cette nouvelle acquisition, les pêcheurs québécois pourront participer plus activement à l'exploitation des grands bancs de pêche de l'Atlantique Ouest.

La plupart des ces nouvelles unités de pêche ont passé les épreuves d'essai et ont déjà démontré leur efficacité. Plusieurs nouvelles unités sont en chantier actuellement et l'on remarque une tendance vers la construction de chalutiers d'acier de grande dimension, capables de s'éloigner davantage des côtes et de ramener des captures dont ne pouvaient profiter autrement les pêcheurs du Québec.

AVIS

Le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec recevra les messieurs qui désirent lui rendre visite le dimanche, premier janvier 1967, dans la salle du Conseil Législatif, de midi à midi et trente.

(J.P. Martin) Colonel.
Chef de Cabinet
Aide de Camp Principal

L'ESCALADE DES ETUDIANTS CONTINUE — Deux étudiants de Québec, M. Pierre April, à gauche, président des étudiants de la faculté des Sciences de l'Education de l'université Laval et M. Michel Jarry, élève au collège des Jésuites, ont continué l'escalade entreprise, jeudi, par le président de l'Association générale des étudiants de Laval (Agel), M. Jean Taillon. On sait, qu'en accord avec leurs confrères de Montréal qui font la même chose depuis plusieurs jours, ceux de Québec font du piquetage devant le club Renaissance, chef-lieu de l'Union nationale. On sait que les étudiants de la région de Québec veulent que le ministère de l'Education se prononce et annonce ses projets en ce qui touche l'accessibilité générale à l'éducation. Hier, ils étaient deux; mardi, ils seront trois, mercredi, quatre et ainsi de suite.

Les entreprises de pâtes et papiers

$200,000,000 investis au Québec en 1966

Les entreprises de pâtes et papiers ont investi plus de $200,000,000 au Québec, en 1966, et les perspectives de 1967 seraient aussi favorables que celles touchant l'ensemble du pays.

Les investissements, dans ce secteur, représentent le quart de l'ensemble du groupe manufacturier québécois; les résultats de 1966 marquent une augmentation de 33 p.c. sur les données correspondantes de 1965.

Au cours de l'année qui s'achève aujourd'hui, le samedi 31 décembre, plusieurs projets importants furent annoncés ou entrepris. Ainsi, on a inauguré l'usine de la société Bathurst, à New-Richmond, qui a coûté 45 millions de dollars. Des travaux sont en cours à Matane (Compagnie internationale de papier, CIP, $12,000,000), à Portage - du - Fort (Consolidated Paper, $50,000,000), à Quévillon (Domtar, $80,000,000), à Alma (Price, $20,000,000), à Gatineau (Compagnie internationale de papier, $50,000,000), à Chandler (CIP, $15,000,000), et à Grand-Mère (Consolidated Paper, $20,000,000), pour ne mentionner que quelques chantiers de construction.

Plusieurs autres projets retiennent l'attention des industriels et du gouvernement, notamment celui de la société Kruger, à Saint-Félicien, qui devrait coûter $75,000,000. A Saint-Félicien, cependant, toutes les difficultés n'ont pas encore été aplanies, de sorte que le feu vert n'a pas été donné de façon définitive. Il reste à régler de nombreux problèmes posés par l'approvisionnement de petites et de moyennes entreprises qui oeuvrent le bois dans cette partie du comté de Roberval, sans oublier les réserves cantonales et les chantiers coopératifs.

Journées d'études pour les exploitants d'érablières de la région de la Chaudière

Deux journées d'études se tiendront au cours du mois de janvier pour les exploitants d'érablières de la région de la Chaudière, annonce un communiqué gouvernemental remis à la presse hier.

La première journée se déroulera le mercredi, 11 janvier, dans le sous-sol de l'église de L'Assomption, à Saint-Georges-Est, dans le comté de Beauce; la seconde est prévue pour le jeudi, 12 janvier, dans la salle paroissiale (édifice de l'école) de Saint-Romain, dans le comté de Frontenac.

Ces deux journées d'études sont organisées par le Service de la forêt rurale du ministère des Terres et Forêts, en collaboration avec la division de l'Agriculture et de la Colonisation. Le programme des deux journées s'étendra de 10h a.m. à 4h p.m.

A cette occasion, des conférenciers traiteront des différents aspects de l'érablière: rentabilité, protection et culture, entaillage, transformation de la sève, classification et mise en marché des produits.

Travailleurs sud-coréens au Canada

SEOUL (PA) — Le Canada devrait accueillir quelque 3,000 travailleurs spécialisés sud-coréens comme immigrants au cours de l'an prochain, a déclaré un porte-parole officiel d'un organisme d'Etat coréen, "Korea Overseas Development Corporation".

Le vice-président de cette organisation Ko Hej-hoon a déclaré que les autorités de l'immigration au Canada avaient accepté de choisir 250 immigrants coréens chaque mois.

"Il doit bien y avoir un moyen de lui faire ouvrir la bouche !"

1967 · 1967 · 1967 ·

Le Québec au rang de vedette en 1966

Par Thérèse BERNIER

MONTREAL (PC) — Les oeuvres de création et le talent d'interprétation dans les domaines des arts et lettres ont placé à maintes reprises le Canada français au rang de vedette sur la scène internationale, au cours de l'année qui s'achève.

Le nouveau roman canadien est à l'honneur à Paris. Le Prix Médicis 1966 a couronné "Une saison dans la vie d'Emmanuel", de Marie-Claire Blais. Les critiques français ne tarissent pas d'éloges à l'endroit de cette romancière québécoise âgée de 25 ans, auteur de plusieurs autres ouvrages, recueils de poèmes, romans, pièces de

Marie-Claire Blais

théâtre. Réjean Ducharme a été un candidat sérieux au Prix Goncourt pour son livre qui s'intitule "L'avalée des avalés".

Le Prix de littérature France-Canada 1966 a été attribué à Roland Giguère pour son recueil de poésie "L'Age de la parole". Cet écrivain montréalais a également remporté cette année le Grand Prix de Littérature de Montréal, en avril, et le Prix

Réjean Ducharme

de la Poésie de la province de Québec à l'automne.

D'autres oeuvres québécoises ont attiré l'attention et les commentaires élogieux dans les milieux littéraires français, dont "Prochain épisode", du romancier Hubert Aquin, et "La Jument des Mongols" de Jean Basile. Ces deux écrivains ont participé avec Marie - Claire Blais, à un colloque sur "Le roman canadien" organisé récemment à Paris, par l'Institut France-Canada.

MUSIQUE

La tournée européenne qu'effectuait à l'automne l'Orchestre Symphonique de Montréal s'est avéré une grande réussite. Un accueil enthousiaste se manifestait à chaque concert à l'endroit des musiciens, de la soliste, Maureen Forrester, et du chef d'orchestre Zubin Mehta.

Celui-ci a connu de nombreux succès au cours de l'année. En Inde, son pays d'origine, il a reçu la décoration "Pabma-Boucham" (Ordre du Lotus) décerné dans le domaine de la musique et des arts. L'été dernier, il recevait les éloges de la critique italienne, après avoir dirigé le "Requiem" de Verdi, à Spolète, dans le cadre du festi-

Zubin Mehta

val annuel des Deux-Mondes. A cette occasion on avait également loué le talent des solistes, dont le ténor montréalais Richard Verreau.

M. Mehta, directeur des orchestres symphoniques de Montréal et de Los Angeles, a fait une tournée en Australie avec l'Orchestre Philharmonique d'Israël, et il a dirigé l'orchestre du Metropolitan Opera de New York.

Le Concours international de Violon de Montréal, un événement significatif de la vie musicale canadienne cette année, réunissait une quarantaine de jeunes candidats de 14 pays. Les

Hidetaro Suzuki

douze finalistes, dont un Canadien, Andrew A. Dawes, 26 ans, ont gagné des prix d'une valeur globale de $23,500.

Les trois premiers lauréats étaient Vladimir Lanceman, de Russie, Grand Prix du concours et Hiderato Susuki, d'origine japonaise, et Gheorghiu Badev, de Bulgarie, classés en deuxième place ex aequo.

Dans cette même salle de la Place des Arts où il remportait les honneurs du concours en juin, le jeune virtuose soviétique, Vladimir Lanceman s'est fait entendre le mois dernier à deux reprises, comme soliste avec l'Orchestre symphonique de Montréal, et quelques jours plus tard, en récital, accompagné au piano par Nathalis Bogelava.

CINEMA

Un autre événement annuel d'importance, avait lieu du 29 juillet au 4 août, le 7e Festival international du Film de Montréal, dans le cadre duquel s'est déroulé parallèlement le 4e Festival compétitif du cinéma canadien. Plusieurs personnalités, cinéastes, vedettes, critiques, s'y étaient donné rendez-vous. Parmi les invités de l'étranger se trouvaient notamment Gian Vittorio Baldi, Milos Forman, Edouard Luntz, l'actrice Anouk Aimée, son mari Pierre Barouh, l'un et l'autre interprètes du film "Un Homme et une Femme" de Claude Lelouch, le cinéaste italien Pier Paolo Pasolini, réalisateur du film "Des oiseaux petits et gros", au programme du festival, et Ninetto Davoli, interprète de ce film. Une quinzaine de pays étaient représentés.

Cette année pour la première fois depuis la création du Festival du cinéma canadien, aucun prix n'a été décerné dans les catégories longs et courts métrages. "Buster Keaton Rides Again", de John Spotton, a remporté le premier prix dans la catégorie des moyens métrages. "Notes For a Film About Donna and Gail" de Don Owen, a gagné le deuxième prix. Trois mentions spéciales ont été décernées dans cette catégorie, dont la première à Claude Jutra, auteur de "Comment savoir", la seconde à John Spotton et Donald Brittain, et la troisième à Claude Fournier.

Dans la catégorie des courts métrages, la première mention fut décernée au réalisateur Donald Shebib, et la seconde à Jacques Kasma et Pierre Patry.

Le cinéaste montréalais Claude Jutra avait remporté le premier prix dans la catégorie des films éducatifs et culturels pour "Comment savoir" au Festival du film documentaire de Venise qui avait lieu à l'été. Parmi les lauréats à ce festival se trouvaient deux autres Canadiens, Donald Brittain, originaire d'Ottawa, réalisateur de l'ONF, et Arthur Lipsett.

En septembre, Hungarofilm et le Festival international du film de Montréal avaient organisé les Journées du cinéma hongrois, offrant un programme de récentes productions. En novembre, le FIFM présentait cette fois la production cinématographique suédoise. Le prince Bertil de Suède assistait à la première de la série de représentations.

La Cinémathèque canadienne a préparé une vaste rétrospective consacrée au cinéma canadien, comportant 60 séances de projection.

THEATRE

Le Théâtre du Nouveau-Monde mettait à l'affiche le 2 janvier l'oeuvre de Bertold Brecht, "Mère Courage", mise en scène de John Hirsch. Cette fresque historique comprenant une imposante distribution avec Denise Pelletier dans le rôle-titre, a reçu un excellent accueil du public et des critiques.

En février, le TNM fidèle à sa politique d'offrir des spectacles bien montés, présentait "Les Sorcières de Salem" "The Crucible" du dramaturge américain Arthur Miller, texte français de Marcel Aymé.

Geneviève Bujold

"La Dalle-des-Morts", de Félix-Antoine Savard, histoire rappelant la vie des coureurs de bois aux premiers temps de la Nouvelle-France, était créée sur la scène du TNM le 20 mars.

Au printemps cette compagnie se trouva en face d'un grave problème n'ayant plus de salle par suite de la démolition de l'Orpheum.

Au cours de l'été Jean Gascon a travaillé comme comédien et metteur en scène au Festival de Stratford, annonçant ensuite qu'il partait en voyage pour quelques mois, premières longues vacances depuis longtemps, et qu'il avait démissionné de son poste de directeur artistique du TNM.

M. Gascon souhaitait que ce Théâtre dont il est le fondateur, puisse devenir une véritable compagnie de répertoire, mais ce rêve ne s'est pas concrétisé.

On apprenait à l'automne que

Jean Gascon

la saison théâtrale du TNM aurait lieu. La direction artistique sera assumée par Jean-Louis Roux qui était aux côtés de Jean Gascon quand la compagnie prit naissance il y a une quinzaine d'années.

C'est avec la pièce d'Anne Hébert "Le Temps Sauvage", que le TNM a ouvert sa saison à Québec au début d'octobre, pour jouer ensuite à Montréal, à la Comédie-Canadienne, puis en tournée provinciale.

Pour célébrer son 17e anniversaire, la compagnie du Rideau-Vert avait invité un metteur en scène russe du Théâtre d'Art de Moscou, M. Raevsky, à venir diriger le chef-d'oeuvre de Tchekhov, "Les Trois Soeurs", pièce qui prenait l'affiche le 15 avril. C'était un précédent, et l'expérience s'est avéré une réussite. M. Raevsky avait répondu à l'invitation de Mme Yvette Brind'Amour, directrice du TRV après le succès remporté par cette troupe canadienne en Union soviétique l'an dernier.

Au cours de l'année le TRV a présenté un répertoire varié: "L'Etourdi" de Molière; "Croque-Monsieur", de Marcel Mithois; "Assassins Associés", un suspense de Robert Thomas; "La vie est un songe", oeuvre de Calderon un "western de chambre" de René de Obaldia intitulé "Du vent dans les branches de sassafras", et la Revue

Marcel Dubé

des fêtes pour terminer l'année en gaieté.

De nombreux spectacles furent présentés sur la scène de la Comédie-Canadienne. En janvier, Félix Leclerc a fait jouer sa nouvelle pièce "Les Temples", histoire de la révolte d'une impatiente jeunesse. En avril avait lieu la création d'une oeuvre de Gratien Gélinas, sous le titre "Hier, les enfants dansaient", un plaidoyer sur deux idéologies. Une autre création canadienne intitulée "Au retour des oies blanches", de Marcel Dubé, est un exposé de conflits dans le cadre de notre société.

Les têtes d'affiches en cette salle furent Gilles Vigneault, poète, compositeur et interprète, premier Prix 1966 du Conseil des Arts du Canada pour son recueil de poésie "Quand les bateaux s'en vont"; les vedettes de la chanson Claude Gauthier, Pauline Julien, Gilbert Bécaud, Colette Renard, Muriel Millard, et les Cyniques.

Un Festival du music-hall ca-

Gilles Vigneault

nadien a réuni à l'Olympia de Paris, la troupe folklorique des Feux Follets qui a également effectué une grande tournée aux Etats-Unis; la chanteuse Monique Leyrac qui a fait cette année la conquête des Newyorkais; le jeune chanteur Claude Gauthier, et les Jérolas, fantaisistes bien connus.

A Montréal, on a présenté "Le Journal d'un Fou", de Gogol, avec Roger Coggio incarnant l'unique personnage de cette pièce qui a reçu le Prix Gérard Philippe 1963.

Deux spectacles présentés respectivement par une troupe de Calgary et une troupe de Montréal, ont remporté les honneurs du Festival national d'Art dramatique qui avait lieu en mai, à Victoria.

Il s'agit de la pièce d'Ann Jellicoe "The Knack", présentée par la troupe Mac Theatre Society, et "Les Bonnes", de

Pauline Julien

Jean Genêt, une présentation de la troupe montréalaise "Le Mouvement Contemporain".

La troupe du Théâtre de l'Egrégore a effectué une tournée dans les pays francophones d'Europe, sous les auspices du ministère des Affaires extérieures du Canada. L'Egrégore a présenté notamment à Montréal, "L'Oncle Vania", de Tchekhov; "La Balançoire", une adaptation de "Two for the Seesaw", de William Gibson; "Naives Hirondelles" de Rolland Dubillard.

Dans le domaine du théâtre on rappelle au bilan '66, la création d'une pièce canadienne "Isabelle" de Pierre Dagenais, qui marque une rentrée pour l'auteur, de même que la présentation d'un spectacle à La Poudrière, "Qui a peur de Virginia Wolf", dans une version française d'une pièce d'Edward Albee.

A Québec, le Théâtre de l'Estoc a commencé en octobre sa neuvième saison, et présentera désormais ses spectacles dans une salle de 700 places.

BALLET ET OPERA

La compagnie des Grands Ballets Canadiens a inauguré sa neuvième saison en présentant le spectacle "Carmina Burana" qui a reçu un accueil enthousiaste. Cette cantate scénique, oeuvre de Carl Orff, était présentée pour la première fois au Canada sous forme de ballet chorégraphié par Fernand Nault.

Le programme de la deuxième série de spectacles donnés tout récemment comportait deux créations canadiennes.

Au chapitre des représentations d'opéra, le festival Verdi organisé par la Compagnie des Grandes Premières de Montréal restera mémorable à divers égards. Comme il s'agissait de spectacles de classe les mélomanes s'étaient rendus nombreux à la Place des Arts pour applaudir de grands artistes, notamment Renata Tebaldi, Mario del Monaco et Tito Gobbi, tous trois en scène dans la distribution d'"Othello". Par ailleurs, le brusque arrêt des représentations a donné lieu à un drame non lyrique qui n'était pas prévu au programme.

Au début de l'année, l'Orchestre Symphonique de Montréal avait présenté "Tosca" de Puccini, avec le concours du soprano australien Marie Collier, et récemment une oeuvre de Verdi, "Rigoletto".

Parmi les spectacles d'opérette "La Veuve Joyeuse", de Franz Lehar, une production du Théâtre Lyrique de Nouvelle-France, a pris l'affiche dans la capitale provinciale, et ensuite à la Place des Arts, où était également présenté au printemps "La Belle Hélène", une production du Théâtre Lyrique de Montréal.

Plusieurs super-productions de danse de ballet ou de folklore, des récitals donnés par des vedettes du Canada et de l'étranger étaient également inscrits au calendrier artistique.

Il convient de rappeler les activités de l'Orchestre national de la Jeunesse dont la première tournée de concerts en Europe a été couronnée de succès, ainsi que les réalisations des membres des Jeunesses Musicales du Canada. Le grand prix des Festivals de Musique du Québec a été remporté à Sherbrooke, au printemps, par un jeune pianiste de 14 ans, William Tritt, de Montréal.

L'année qui s'achève aura été

Pierre Mercure

Walt Disney

tragiquement des suites d'un accident de voiture sur la route d'Auxerre à Avallon, en France, le soir du 30 janvier. Il avait composé de nombreuses oeuvres selon de nouvelles techniques d'écriture.

A l'étranger, parmi les grands disparus on cite Georges Duhamel, de l'Académie française; Jean Lurçat, rénovateur de la tapisserie française; Anna Langfus, Prix Goncourt 1962, écrivain d'origine polonaise qui vivait en France; Wieland Wagner, révolutionnaire d'opéras au Festival de Bayreuth; André Breton, le pape du surréalisme; et Walt Disney, un créateur du cinéma d'animation.

1066 RUE ST-JEAN (2e plancher)
RESTAURANT La cloche d'or inc.
(surveillez notre grande annonce prochainement)
"Réveillon du Jour de l'An"
dans la nouvelle et spacieuse salle d'une capacité de 200 personnes.
★ DANSE
TOUS LES SOIRS (AVEC ORCHESTRE)
Atmosphère des plus agréables
ENTREE LIBRE
A votre disposition 2 BARS SALONS intimes

Le BRITANNIA
HOTEL BRITANNIA INC.
(ROUTE TRANS-CANADA, ST-ROMUALD)
Ce soir, samedi, sensationnelle
"SOIREE DE FIN D'ANNEE"
avec ● Chapeaux ● Ballons ● Serpentins
Du plaisir et de la Gaieté pour tous!
● DANSE ●
avec les fameux orchestres de
● BIG JOHN LITTLE et
● LES LAZY BOYS
CONCOURS DE DANSE et prix à gagner!
Délicieux BUFFET FROID servi après minuit.
Ne manquez pas cette occasion, seulement: $5.00 le couple
Buffet froid compris.
Pour réserver: 839-6737

CLUB LE VIEUX BARDEAU
Hôtel Motel Helen's Beauport
Grande soirée la veille du jour de l'An, chapeaux, ballons, etc.
avec
RICHARD CAZES
et son orchestre "Les Champions"
Rés.: 663-3503

Ce soir Célébration DE LA VEILLE DU JOUR DE L'AN
avec ● Chapeaux ● Ballons Etc.
Carafon
Edifice Ste-Foy
969 Rte de l'Eglise
● Steaks sur Charbon de bois
● Choix de vins
● Ambiance nouvelle (Fermeture à 3h. a.m.)
Pour réceptions: 656-0612
Demain 1er janvier "JOUR DE L'AN" OUVERT
de 11h. a.m. jusqu'à minuit
MENU ordinaire à la carte

Ce soir Célébration de la FIN D'ANNEE avec
Le Barillet
333 Boul. Charest est Tél.: 523-4054
● Chapeaux ● Cotillons
● Serpentins ● Tourniquets
DANSE avec ORCHESTRE REPUTE
Du plaisir... de l'entrain... une soirée inoubliable!
Dimanche 1er janvier "SOUPER DU JOUR DE L'AN"
Pour réserver: 523-4054

RESTAURANT Bon Accueil
(Nouvelle administration)
2845 Boul. Hamel, Les Saules
DANSE tous LES SOIRS
VENDREDI-SAMEDI-DIMANCHE AVEC ORCHESTRE
● Bar Salon ● Salle à manger
● Banquet et réception
Repas "Spécial du jour" $1.10
Tél.: 527-0975

La Bohème
63 rue d'Auteuil
(Face à l'Office Municipal du Tourisme)
● BANQUETS
● RECEPTIONS DE MARIAGE
● CONGRES
Réservations 529-6871

AU CORONET
Spectacles: samedi, 9h., 11h., 1h. Dimanche: 9h., 11h.
"GALA DE FIN D'ANNEE"
avec ● Chapeaux ● Ballons ● Bruiteurs
En vedette la dynamique étoile de la chanson
★ ALYS ROBI
et les incomparables chanteurs
★ LES BEL-AIR
Dimanche 1er janvier "DINER ET SOUPER DU JOUR DE L'AN" pour toute la famille. Reservez à l'avance en signalant: 529-4941

CLUB LAFAYETTE
587 est, boul. Charest — 522-2053
CE SOIR, fêtons la ST-SYLVESTRE
avec
★ Les TIP TOPS SIX MUSICIENS CHANTEURS
★ CHARLES GINGRAS
à l'orgue avec sa musique Américaine et Canadienne et ses improvisations
Admission: $1.00
Salles de RECEPTIONS pour toutes occasions

Chez Gérard
355 rue Saint-Paul
La vraie place pour vous amuser
tellement en chantant, dansant et en voyant le plus aguichant des spectacles avec
Les "MISS" ORIENTALES
6 beautés asiatiques dans une excitante revue exotique
Aussi Le chanteur de charme JIMMY JAY
BOB VOCELLE et ses musiciens
● Chapeaux ● Bruiteurs ● Ballons ● Etc.
Demain: Jour de l'An et lendemain du Jour de l'An
SOUPER DU JOUR DE L'AN suivi du spectacle des "MISS" ORIENTALES
pour réserver: 524-0549

CABARET PANORAMA
ROUTE 9, ST-NICOLAS, 1000' DU PONT DE QUEBEC
Ce soir, grande soirée de la "VEILLE DU JOUR DE L'AN"
avec ● Chapeaux ● Ballons ● Serpentins
DISTRIBUTIONS GRATUITES
de HORS-D'OEUVRE toute la soirée
● SURPRISE A MINUIT ●
Plusieurs BOUTEILLES DE CHAMPAGNE en cadeaux du Nouvel An au cours de la soirée
DANSE AVEC ORCHESTRE
SPECTACLES à 9h.30 - 11h. - 1h.
Dimanche 'JOUR de L'AN'
2 spectacles à 9h.30 et 11h.15.
Réservez tôt en signalant: 832-8003 et 832-8016

AU BAL TABARIN
550 de la Couronne
Ce soir, samedi, 31 décembre
"CELEBRATION DE LA NOUVELLE ANNEE"
● Chapeaux ● Ballons ● Bruiteurs
★ MANUELLA SORAYA
aguichante beauté de la danse exotique
★ GALE GORDON ravissante danseuse orientale exotique
SYLVIA PARISSE dynamique chanteuse
JACQUES AUGER fantaisiste chanteur et comédien
Spectacles à 9h., 11h., 1h. — Dimanche: 9h. et 11h.
Pour réserver: 524-6200

A Québec aujourd'hui

Les Arts

SAMEDI

Exposition des artistes de la galerie à la Galerie Zanettin.

Galerie Saint-Jean: Exposition de peintures, sculptures et poteries.

A la Galerie Jolliet: Exposition de peintures de la galerie.

"Le Sixième Sens": Exposition de six jeunes peintres à la galerie "La Brique" Centre Mgr. Marcoux.

Galerie l'Atelier: Aquarelles et peintures d'artistes canadiens.

DIMANCHE

Exposition des artistes de la galerie à la Galerie Zanettin.

Galerie Saint-Jean: Exposition de peintures, sculptures et poteries.

A la Galerie Jolliet: Exposition de peintures de la galerie.

"Le Sixième Sens": Exposition de six jeunes peintres à la galerie "La Brique". Centre Mgr Marcoux.

Galerie L'Atelier: Aquarelles et peintures d'artistes canadiens.

LUNDI

Exposition des artistes de la galerie à la Galerie Zanettin.

Galerie Saint-Jean: Exposition de peintures, sculptures et poteries.

A la Galerie Jolliet: Exposition de peintures de la galerie.

"Le Sixième Sens": Exposition de six jeunes peintres à la galerie "La Brique" Centre Mgr Marcoux.

Galerie l'Atelier: Aquarelles et peintures d'artistes canadiens.

Concert

SAMEDI

Trianon: Michel Langlais et Michel Keable, chansonniers à 8h30 et 10h30, Patro Laval.

DIMANCHE

Trianon: Michel Langlais et Michel Keable, chansonniers à 8h30 et 10h30, Patro Laval.

LUNDI

Trianon: Michel Langlais et Michel Keable, chansonniers à 8h30 et 10h30, Patro Laval.

Convocations

SAMEDI

La Jeune Chambre de Lévis-Lauzon: Soirée de fin d'année à la salle Bon Accueil, Rond-Point Lévis, à 9 heures p. m.

Cabarets

A la Porte St-Jean : Les Poupées Japonaises — Roger Lachance — Jacques Côté. Ce soir de 9h. à minuit. Dimanche: Les P'tits Bonheur.

A la Salle "Emerald" du Shamrock: Gail Gardner — Les Lazy Boys — Au piano-bar Marius Delisle.

Page Blanche : Les Soul Brothers.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir: 8 heures et 2 heures.

Au Baril d'Huitres: Gloria Marcon. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Auberge Au Fanal, Lac Beauport : Les Diamants Bleus.

Auberge de la Colline : Les Mélodiens et Mario. Ce soir: de 7h. à 1h.30.

Au 400 : Ce soir: Frederic, Nicole et Lou.

Bal Tabarin: Manuella Soraya — Gale Gordon — Sylvia Parisse — Jacques Auger. Ce soir: 9h., 11h., 1h. Dimanche: 9h., 11h.

Cabaret Panorama : "Réveillon". Ce soir: 9h.30, 11h., 1h. Dimanche: à 9h.30, 1h.15.

Cabaret Victoria : Gerry Tousignant. Ce soir à partir de 9 heures.

Château Bel-Air : Ce soir, danse.

Château Lac-Beauport : Marc Drolet et son ensemble, ce soir.

Château Nancy : Danse et Réveillon ce soir.

Chez Gérard : Les 6 "Miss" Orientales — Jimmy Jay — Bob Vocelle. Ce soir 9h.30, 11h.30, 12h.45 — Dimanche: 3h. à 5h.

Club Lafayette : Ce soir, danse avec Les Tip Tops. Charles Gingras.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs : Pierre Roche au piano-bar, 10h. à la fermeture.

Coronet : Alys Robi — Les Bel-Air. Ce soir: 9h., 11h., 1h. Dimanche: 9h., 11h.

Hôtel-Motel Britannia : Ce soir Big John Little — Les Lazy Boys.

Hôtel Carol : Ce soir: Fernando and the Red Boys.

Hôtel-Motel Neptune : Ce soir: Orchestre Latin et Nilda Vilchez.

La Grenouille et le Boeuf : Ce soir de 8h.30 à 1h.30: Claudette Paquet à l'orgue.

Manoir Lac Delage : Ce soir: Réveillon du Nouvel An, danse au Salon Bar.

Marquis de Montcalm : Ce soir: Roland L'Hébreux et son orchestre. Danse.

Motel Le Voyageur : A la salle Rendez-vous, "Orchestre Les Voyageurs". Ce soir de 9h.30 à la fermeture.

Motel Admiral: Ce soir, Gene Copper à l'orgue et Josée.

Au Barillet Danse : Jean Brousseau, ce soir de 9 heures à 2 heures.

Waikiki casino : Les Jazz Men — "Les Hop-Tones". Spectacle continuel.

Le cinéma

Cotes morales et horaires

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.

AA — ADULTES ET ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).

A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.

AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.

D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et et morale de la société.

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Bienville : — Samedi matinée pour les jeunes à 1h.30. Samedi soirée: "Strip-tease" (P) 6h.30 et 8h.40. "Paris Las Vegas" (D) 8h.10. Dimanche: matinée pour les jeunes à 1h.30. Dimanche soirée: "Paris Las Vegas" (D) 8h.10, "Strip-tease" (P) 6h.30, et 9h.40. Lundi: "Paris Las Vegas" (D) 7h.30. "Strip-tease" (P) 9h.10.

Canardière : — Matinées: "Jeannot l'intrépide" (T) 1h.00; 3h.30; Soirées: "Le journal d'une femme en blanc" (AR) 6h.00; 9h.25; "L'espionne de Madrid" (A) 7h.50; FIN: 11h.15.

Capitol: — "Les Tontons Farceurs" (T) (100 min.) à 2h.50, 6h.20, 9h.45. "Dingaka le Sorcier" (A) à 1h., 4h.30, 8h. Sortie à 11h.25.

Cartier : — Sujets courts : 1h.00, 4h.20, 7h.40; Nouvelles : 1h.07 4h.27, 7h.47; "Une fille dans la bataille" (AR) 1h.14, 4h.34, 7h.54; Programmes à venir : 2h.44; 9h.24; "Chatouille-moi" (A). Cinémascope, Couleur, 2h.50, 6h.10, 9h.30; Fin : 11h.00.

Cinéac : — "The Sleeping Car Murder" (AR) 1h.00; 3h.00; 5h.00; 7h.00; 9h.00; FIN: 11hres.

Empire : — "Pierrot le Fou" (AR) 1h.00, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00; Fin : 11h.00.

Impérial : — "Deux têtes folles" (A) 1h.04; 4h.23; 7h.42; "FBI encule à Los Angeles" (A) 2h.53; 6h.12; 9h.31; Sujets: 1h.00; 4h.19; 7h.38; FIN: 10h.57.

Laire : — Nouvelles et sujets courts : 1h.00, 4h.20, 7h.40; "Une fille dans la bataille" (AR) 1h.14, 4h.34, 7h.54; Programmes à venir 2h.44, 6h.04, 9h.24; "Chatouille-moi" (A) 2h.50, 6h.10, 9h.30; Fin : 11h.00.

Laurier : — "Chaque minute compte" (—) 6h.30, 9h.40. "Brèves amours" (AR) 8h.15.

Le Bijou : Samedi: "Ce que Dieu a uni" (AR) 6h.30 et 9h.30. "L'enfer vert" (A) 8h.30. Actualités: 8h.10. Dimanche: "Ce que Dieu a uni" (AR) 12h.00, 3h.20, 6h.30, 10H.00. "L'enfer vert' (A) 1h.55, 5h.10, 8h.35. Actualités: 3h.10, 8h.25. Lundi: "Ce que Dieu a uni" (AR) 6h.30, 9h.50. **"L'enfer vert" (A) 8h.30. Actualités:** 8h.10.

Le Canadien : — "Paris brûle-t-il ?" (—) à 2h.15 et 8h.15.

Lévis : — Samedi matinée pour enfants: "Fra Diavolo" (AA) 1h.30. Samedi soirée: "Le mercenaire de minuit" (—) 6h.00, 9h.10. Couleur. "La revanche du Silicien" (AR) 7h.30. Dimanche: "La revanche du Silicien" (AR) 1h.30, 7h.30. "Le mercenaire de minuit" (—) 3h.10, 6h.00, 9h.12. Lundi: "La revanche du Silicien" (AR) 7h.30. "Le mercenaire de minuit" (—) Couleur 9h.10.

Lido : — Samedi matinée: Programme spécial pour enfants: 2 films: "Fra Diavolo" (AA) 1h.00. "Fils du Corsaire rouge" (—) 2h.30. Samedi soirée: "Pour une poignée d'or" (—) 6h.00, 9h.20. "Le lit à deux places" (D) 7h.35. Dimanche: "Pour une poignée d'Or" (—) 1h.00, 4h.20, 7h.50. "Le lit à deux places (D) 2h.35, 5h.45, 9h.15. Lundi: "Pour une poignée d'or" (—) 7h.30. "Le lit à deux places" (D) 9h.00.

Pigalle: — "Copacabana Palace" (D) 1h.55, 5h.50, 9h.40. "Vicious" (—) 12h.25, 4h.20, 8h.20. Actualités 4h.10, 8h.10.

Cinéma de Paris: — "Ne dites jamais adieu" (A) 12h.15, 3h.30, 6h.50, 9h.55. "Cherchez l'idole" (A) 1h.40, 5h., 8h.20.

Princesse : — "Freud, Passions Secrètes" (—) 1h.00; 5h.58; "L'empreinte de Frankenstein" (A) 2h.04; 8h.02; "Maléfices" (AR) 4h.28; 9h.25; Sujets: 2h.58; 7h.56; FIN: 10h.56.

Rialto : — Nouvelles: 1h.00; 3h.15; 7h.17; Sujets courts: 1h.07; 3h.22 7h24; "Murieta" (AA) 3h.37; 7h39; "Une guillotine pour deux" (A) 1h28; 5h.30; 9h.22; Annonces 1h.22; 3h.24; 9h.26; Fin: 11h.19.

Ste-Foy — Salle Champlain: — "Dingaka le sorcier" (A) 1h00, 4h20, 7h40. Annonces: 2h53, 5h55, 9h20. "Les Tontons farceurs" (T) 2h40, 6h00, 9h25. FIN: 11h05. Représentation continue de 1h00 à 11h05.

St-Romuald : — SAMEDI MATINEE pour toute la famille à 1h.30: "Filles de la Rochelle" (—) "Chevalier de Pardaillan" (T) SAMEDI SOIREE : "Les dents du diable" (A) 7h.30; "Un chef de rayon explosif" (T) 9h.30; DIMANCHE MATINEE pour toute la famille à 1h.00; "Filles de la Rochelle" (—); "Chevalier de Pardaillan" (T); DIMANCHE SOIREE : "Les dents du diable" (A) 7h.40; "Un chef de rayon explosif" (T) 6h.00, 9h.40. LUNDI : "Les dents du diable" (A) 7h.30; "Un chef de rayon explosif" (T) 9h.30.

Sillery : — SAMEDI MATINEE pour toute la famille : "Tarzan et le Safari perdu" (AA) 2h.00; SAMEDI SOIREE : "Les félins" (AR) 7h.30; "Le mystère de la chambre forte" (AR) Couleurs, 9h.20; Fin : 11h.00; DIMANCHE : "Les félins" (AR) 1h.30; 4h.45, 7h.45; "Le mystère de la chambre forte" (AR) 3h.20, 6h.20, 9h.40; Fin : 11h.00; LUNDI : "Les félins" (AR) 7h.30; "Le mystère de la chambre forte" (AR) 9h.20; Fin : 11h.00.

Victoria : — Sujets courts : 1h.05; 5h.05; 7h.05 ; "Une guillotine pour deux" (A) 1h20 ; 5h20; 9h25. "Murieta" (AA) 3h.15; 7h30; .Continuel de 1h.05 à 11h.15

Ste-Foy - Salle Aloutte : — "Doctor Zhivago" (AR) 2h.00 et 8h.00.

Studio 9: — "A hard days night" avec les Beatles (AA) 7h.30, 9h.45. Dimanche: "L'Amérique insolite de François Reichenback" (—) 7h.30, 9h.45.

Ciné-Weekend: — Salle Marquette : "Au hasard Balthazar" (A) de Robert Bresson. Samedi et dimanche seulement à 6h.00, 8h.00, 10h.00.

Catherine Spaak doute qu'elle devienne très célèbre

HOLLYWOOD — Catherine Spaak a toujours vécu dans l'entourage de personnalités importantes. "Je me suis rendu compte dès mon jeune âge que je ne pourrais jamais devenir aussi populaire que mon père ou mes oncles ou encore leurs amies", dit-elle. "Mais je ne cesserai jamais d'essayer de le devenir".

En ce moment, ses efforts se sont soldés par le tournage du film "Hôtel", une oeuvre dramatique tournée par la Warner et qui met en vedette, outre Catherine Spaak, Rod Taylor, Karl Malden et Merle Oberon.

"Etre actrice de cinéma peut parfois vous créer une réputation plus importante que celle du premier ministre de Belgique". Son oncle, M. Paul-Henri Spaak, fut plusieurs fois premier ministre de la Belgique, sans oublier qu'il occupa le poste de premier président de l'assemblée générale des Nations unies et secrétaire général de l'Otan. Le père de la jeune fille est un écrivain français renommé. Lorsqu'elle était enfant, Catherine avait le privilège d'appeler Picasso "mon oncle", même Jean-Paul Sartre la fit sauter sur ses genoux.

NEE A PARIS

Catherine Spaak est née à Paris, d'une mère française et d'un père belge; elle fut élevée dans la capitale française, et y débuta comme mannequin dans la haute couture, avant de s'orienter vers le cinéma. C'est le cinéma qui la conduisit à Rome, où elle demeure depuis quelques années.

Sa maison, enfin ce qu'elle appelle ainsi, est un luxueux appartement de la Place de l'Espagne. Bien qu'elle ait joué dans 26 films européens, Catherine Spaak en est à son premier film américain.

Si dame chance continue de lui être aussi propice, nulle doute que sa carrière adoptera ce cachet international qu'elle a tant cherché. Présentement, elle continue de chanter, de jouer de la guitare et d'enregistrer des disques. Elle a enregistré plusieurs microsillons qui se sont fort bien vendus en Italie. "C'est ainsi que je m'attends un jour à devenir aussi célèbre que le reste de la parenté; mais au fond de moi-même, j'en doute".

Catherine Spaak

L'ouïe mise en danger par le rock'n'roll

PHOENIX, Arizona (PA) — Un technicien en acoustique a déclaré cette semaine que la musique de rock'n'roll était trop fortes et qu'elle pouvait causer des troubles permanents aux oreilles des adolescents.

Dans l'échelle des décibels, la musique des jeunes est aussi haute que l'écrouage mécanique et la construction automobile. Les ouvriers qui doivent accomplir ce genre de tâches portent d'ailleurs des protecteurs.

M. Robert Larabell ne fait aucun commentaire sur la qualité de ce genre de musique; lui-même est président d'une société qui vent des appareils acoustiques. Il s'oppose à ce qu'on amplifie démesurément cette musique dans les clubs de nuit, surtout lorsque les auditeurs sont assis en rangs serrés.

Le technicien a déclaré à un reporter que la musique produite par un orchestre de jeunes, à une distance de vingt pas, atteignait un volume de 90 à 95 décibels. "Selon les critères de l'aviation américaine, a-t-il poursuivi, s'exposer à ce genre de bruit durant plus de quinze minutes peut-être dommageable pour l'ouie. Le seuil de la douleur pour les humains se situe à 120 décibels, affirme M. Larabell, bien que des troubles permanents peuvent résulter d'une exposition fréquente à des bruits qui atteignent un volume inférieur à ce chiffre.

CASINO VARIETE LAVLON LICENCIE
CE SOIR A 9 H.
"SOIREE DU NOUVEL AN"
DANSE avec PAT METIVIER et l'orgue et son ensemble
• Ballons • Flûtes • Chapeaux
RECEPTIONS DE TOUS GENRES
Pour informations signaler
837-7700 - 837-8224

DANSE à L'HOTEL CAROL
St-Nicolas, près du Pont de Québec
Tous les soirs, le sensationnel orchestre de
FERNANDO and the RED BOYS
qui remporte un succès inouï. Ils ont battu tous les records d'assistance à date à cet hôtel. Ils sont extraordinaires! Venez les applaudir
★ SOUPER DANSANT le dimanche
• Repas de noces • Banquets • Réceptions de tous genres • Hôtel licencié
RES.: 832-2593

Fêtez LE NOUVEL AN au "CABARET VICTORIA"
SOIREE SPECIALE AVEC CHAPEAUX, BRUITEURS, BALLONS, etc.
en compagnie de Gerry Tousignant et son orchestre
Entrée $2.00 par personne
HOTEL VICTORIA
1110 rue St-Jean — Tél.: RES.: 522-4081

UNION COMMERCIALE
275 de la Couronne AIR CLIMATISE
DANSE ce soir à 9h.
ORCHESTRE André Laforce et son ensemble
Cordiale bienvenue

AUBERGE CAROUSSEL
Val St-Michel
DANSE
Vendredi - Samedi
Orch. "LES PARK LANES"
SALLE DE RECEPTIONS
BANQUETS, NOCES, ETC.
Rés.: 842-2389

Ville du Lac Delage
Stoneham, P.Q.
Manoir du Lac Delage
Ce soir
"LE REVEILLON DU NOUVEL AN"
—ORCHESTRE pour la danse avec Atmosphère de gaieté
• Ballons • Cotillons • Serpentins
et GRAND BUFFET servi à 1h. a.m.
(Seulement $10.00 le couple incluant le grand buffet)
Dimanche 1er janvier
MENU GASTRONOMIQUE DU JOUR DE L'AN
servi aux sons des violons
le couvert $4.75 - Enfants $2.50
Pour réserver: 849-4425
"Nos meilleurs voeux pour une Bonne et Heureuse Année"

BIENVENUE AU RESTAURANT
Le Cardinal
794 BOUL. CHAREST EST - TEL.: 523-1356
CE SOIR de 9 hres A LA FERMETURE
"REVEILLON DU NOUVEL AN"
AVEC • CHAPEAUX • BALLONS • SERPENTINS
DIMANCHE 1er JANVIER
DINER ET SOUPER DE FAMILLE DU JOUR DE L'AN
(Extra apéritif)
MENU
Hors-d'oeuvre: celeri et olives glacés - Consommé Brunoise - Entrée: Fondu Parmesan - choix de: Rosbif au jus - Dinde rôtie farcie, sauce canneberges - Jambon braisé aux Ananas - Tournedos de Boeuf grillé - Légumes: carottes Vichy ou pois verts au beurre - Pommes de terre soufflées ou en purée - Dessert: Plum Pudding au Rhum - Salade de Fruits frais - Breuvages: Thé, Café ou Lait
Adulte: $2.50 - Enfants de moins de 12 ans: $1.75
Pour réserver: 523-1356

CHATEAU NANCY
Champigny - Anc.-Lorette
Samedi le 31 déc. célébration de la
"VEILLE DU JOUR DE L'AN"
avec • Bruiteurs • Ballons • Chapeaux
DANSE avec ORCHESTRE
Entrée: $1.50
Pour réservations: 872-2821

Ce soir grandiose célébration "Veille du Jour de l'An" de 9h. à la fermeture
DANSE avec
★ ROGER LACHANCE et ses musiciens et
★ JACQUES COTE à l'orgue
• Chansons en choeur Honky Tonk
DELICIEUX BUFFET servi à partir de minuit trente
à la porte ST-JEAN
1063, rue St-Jean
Sensationnel spectacle avec "LES POUPEES JAPONAISES"
A La Page Blanche: Danse avec Les Soul Brothers
A La Madrague: Discothèque
Pour réserver: 529-4144

RESTAURANT la grenouille et le boeuf
CLAUDETTE PAQUET à l'orgue "Gulbransen" (Lucien Hetu)
MENU D'AFFAIRES A PRIX SPECIAUX de 11:30 a.m. à 3:30 p.m.
DANSE TOUS LES SOIRS
Portier à votre service pour le stationnement des voitures
Réservez dès maintenant vos tables
529-9545
68 ½ rue St-Louis
MENU DES FETES
LES HORS-D'OEUVRE
Cornet de jambon en gelée - Salade de pommes de terre - Oeuf dur à la Diavance - Salade aux choux - Tomates farcies à l'Antibaise - Sardine portugaise - Aspic décoré (2 choix)
CONSOMME AU SHERRY ou CREME DE CHAMPIGNONS
ENTREES
Cocktail de crevettes - Vol-au-vent de Toulouse - Pâté de foie truffé - La crêpe du Chef Bernard - Tourtière d'aujourd'hui (1 choix)
NOS PLATS DE RESISTANCE
Jambon de Virginie à l'ananas - Steak: Le cadet maison marchand de vin - Poisson sauté sauce crème de champignons - Nos fameuses cuisses de grenouilles Provençales ou Meunières - Dindonneau farci à la Canadienne (1 choix) - Pommes de terre: tournées, frites, sautées, fines herbes (au choix)
LEGUMES
Brocolis au gratin - Carottes nouvelles au beurre - Salade Mimosa - Endives braisées (2 choix)
DESSERTS
Parfait à la menthe - La bûche de Noël - La charlotte Russe - Patisserie française - Ananas au Kirsch (1 choix)
Thé - Café - Lait
Prix $5.75 le couvert

DANSE au Château Lac Beauport avec ★ MARC DROLET et son ensemble
tous les soirs de la semaine sauf le dimanche

MOTEL LE VOYAGEUR
2250 boul. Ste-Anne, Qué.
A LA SALLE "RENDEZ-VOUS"
DANSE TOUS LES SOIRS de 9h. à la fermeture avec ORCHESTRE "LES VOYAGEURS"
CE SOIR: Célébration de la fin d'année avec
• Ballons • Chapeaux • Bruiteurs
AU Tonneau d'Or
• Restaurant • Réceptions • Banquets
RES.: 661-7701

Auberge de la Colline
(1 mille au sud du Pont de Québec)
Réservez avant 7 heures p.m. ce soir
CE SOIR
Soirée dansante avec chapeaux, bruiteurs, etc. de 8 hres p.m. à 2 hres a.m., en compagnie des MELODIENS
Bob - Mario - Georges
Nombreux prix de présence
JOUR DE L'AN
Dîners dansants servis de 5 hres à 10 hres p.m. avec les MELODIENS et le bon saint Nicolas.
Amenez vos enfants
Pour rés.: 832-2931
BONNE ANNEE A TOUS

ALOHA... bienvenue
AHIAHI... bonsoir
Waikiki CASINO
DANSE CONTINUELLE 2 ORCHESTRES
CE SOIR finissons l'an en beauté!
Venez déguster la coupe "MAI TAI" et le "WAIKIKI SPECIAL"
DIMANCHE commençons l'an avec espoir "GALA SPECIAL" distributions de
• Colliers Hawaiiens • Chapeaux • Prix de présence surprise
WAIKIKI CASINO désire à l'occasion du dernier de l'an remercier sa distinguée clientèle pour le généreux encouragement qu'elle lui a apporté
"MAUI" Merci et souhaite à tous une bonne année!
2195 boul. Ste-Anne Québec 3. 661-9248

Marquis de Montcalm
RESTAURANT
Au Motel Universel — 2300 chemin Ste-Foy
Face à la Cité Universitaire
VEILLE DU JOUR DE L'AN
A la Salle des Fêtes (entrée par la Salle Lévis à l'extrémité est du Motel)
Soirée dansante de 9.30 à la fermeture
Orchestre de Roland L'Hébreux
• Ballons • Chapeaux • Serpentins, etc.
Entrée $2.50
Au Bar-Salon Vaudreuil (entrée par le Lobby)
Danse avec musique stéréophonique. Chapeaux, tourniquets, etc.
Entrée libre
Pour réserver: 681-6242

HOTEL-MOTEL NEPTUNE INC.
Rond-Point, Pont de Québec
SALLE Sirène Tropicale
Rés.: 653-4941
FAITES VOS RESERVATIONS AU PLUS TOT, LE NOMBRE DES CARTES ETANT LIMITE...
SOIREE de la veille du Jour de l'An avec MUSIQUE LATINE
• Champagne • Buffet froid • Casques • Flûtes • Serpentins • Ballons, Etc.
le couple $15.00
SOUPER de FAMILLE du JOUR DE L'AN (enfants demi-prix) avec MUSIQUE LATINE

A LA SALLE "EMERALD" du SHAMROCK
2930 boul. Laurier, Ste-Foy
SAMEDI 31 DECEMBRE
"Veille du Jour de l'An"
avec l'original BILLY MARTIN ET SON ORCHESTRE
Chapeaux - Bruiteurs - Ballons
Venez vous divertir!
TOUS LES DIMANCHES à compter du 1er janvier de 3h. p.m. jusqu'à minuit
MUSIQUE CONTINUELLE AVEC ORCHESTRE
A notre restaurant DINER SPECIAL DU JOUR DE L'AN
Rés.: 653-5855

Une galerie d'art à Charlesbourg

Après l'ouverture d'une boîte à chansons à Charlesbourg, l'an dernier, s'est ouverte, cet automne, une Galerie d'art, "La Hune", propriété de M. Pierre Garon, peintre dans ses heures de loisir.

Une jolie galerie décorée de bois de grange, de filets de pêche, de jute, et, bien sûr, de toiles, céramiques et pièces d'artisanat de toutes sortes.

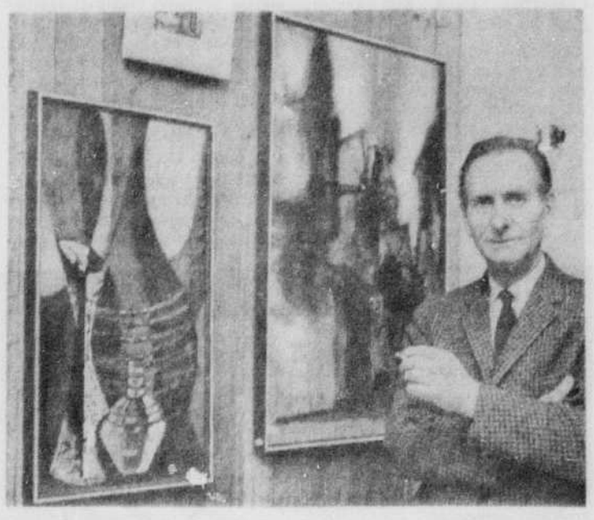
Il s'agit d'une galerie destinée à recevoir des expositions solos de peintres du Québec. Actuellement, et depuis l'ouverture, le 18 octobre, les murs sont couverts de toiles d'artistes locaux. On peut donc y trouver plusieurs toiles du peintre Albert Rousseau, quelques aquarelles de Marie Laberge, des tableaux de René Richard, de Baie St-Paul, de Karl Kershtead, d'Arist Gagnon, de Michel Cantin, de Matto de Montréal, et de quelques autres dont certains de M. Pierre Garon.

Ce dernier, qui semble ouvert à tout ce qui se fait dans le domaine de la peinture, tient à exposer uniquement des "choses de qualité", effectuées par des peintres du Québec. "J'ai voulu procurer aux gens de Charlesbourg la chance de voir des oeuvres de peintres, et non des tableaux en séries".

Depuis l'ouverture, il a constaté que l'art entre beaucoup plus qu'avant dans les maisons. On donne de plus en plus de tableaux, par exemple, et les pièces de poterie sont devenues très populaires.

M. Garon choisit les pièces comme s'il se les procurait pour lui-même. Il se rend chez les peintres qui acceptent d'être exposés à sa galerie et choisit les toiles qui lui plaisent. Il fait de même pour les pièces de céramique qu'il recueille chez des artistes ou à la Centrale d'artisanat du Québec, à Montréal.

Ceux qui se rendront à la Hune s'apercevront que le propriétaire fait visiter tout en expliquant la technique de quelques-uns des peintres de quelques-uns des peintres qu'il expose. J'ai constaté, pour ma part, qu'il peut rendre de fiers services aux clients peu habitués à la peinture. Il m'a semblé très objectif dans ses jugements.



M. Pierre Garon et deux toiles de M. Albert Rousseau

Comme nous l'avons dit plus haut, M. Garon est lui-même peintre. Il avoue faire de la peinture dans ses moments libres mais non en professionnel. Il a commencé il y a dix ans environ et fait de la recherche depuis ce temps-là. "J'ai reçu les notions de base de quelques peintres, surtout d'Albert Rousseau et je vais souvent à son atelier libre".

Après avoir fait un cours d'agriculture et pratiqué l'agronomie pendant dix ans, M. Garon s'est établi dans le domaine de l'assurance . . . et de la peinture.

Si la Galerie obtient un certain succès ou plutôt une certaine rentabilité, M. Garon compte élargir celle-ci et réserver une petite pièce pour les expositions-solos. "Ce ne seront pas des peintres célèbres, mais des peintres qui ont du talent et du mérite, enfin qui valent la peine d'être exposés".

La Hune, située au coeur de la vieille partie de Charlesbourg, soit la partie reconnue comme site historique par la Commission des sites et monuments historiques, peut devenir un centre d'art important, si l'on songe au développement touristique que subira Charlesbourg d'ici quelques années.

On peut prédire une longue vie à la Hune, car les débuts sont prometteurs. Elle est attrayante, bien décorée, et ce qui importe davantage, ne présente rien de banal.

C. B.-G.

Une vue de la Galerie "La Hune" de Charlesbourg

La pathétique histoire du sculpteur Trajan

NEW YORK (UPI) — Un sculpteur d'origine hongroise a vécu dans l'anonymat durant cinquante ans, à Greenwich Village, sans jamais vendre une oeuvre d'importance. Pourtant, un an après sa mort, une exposition posthume montée par le directeur de la galerie avec qui il faisait affaire recueillait la faveur du public.

Six ans à peine se sont écoulés depuis son décès; et voici qu'une exposition individuelle de ses oeuvres à la nouvelle école des recherches sociales fait pâmer la critique et se bousculer les collectionneurs qui s'arrachent ses culptures pour des sommes allant jusqu'à quinze mille dollars.

L'histoire de l'art est farcie d'aventures aussi tragiques que celle de Turku Trajan (1887-1959); ce dernier dut travailler en qualité de cuisinier dans un hôtel de la Floride, en hiver, pour parvenir à payer son loyer à New York. L'atelier qu'il habitait n'était même pas chauffé, mais cela ne l'empêcha jamais de poursuivre son travail sans relâche durant toute son existence.

Le succès de l'exposition "Hommage à Trajan", la première à se dérouler à la nouvelle école du Centre d'art de New York, ajoute une note d'émotion à la vie de ce poète réaliste qui resta fidèle à sa conception de l'art, en dépit du fait que la poésie ne touchait à peu près plus personne de l'époque contemporaine.

SON STYLE

Trajan se consacra durant toute son existence à la création de formes humaines et animales, fixées dans le ciment, sans appui et en relief; quelques dessins et des huiles viennent compléter cette exposition et permettent une approche plus sincère de sa sculpture.

Il fut le premier sculpteur des temps modernes à peindre ses sculptures, une coutume qu'on ne retrouve que dans l'art de la Grèce antique. L'élément de surprise dissipé après un premier regard sur ces oeuvres, on reste pétri d'admiration devant le travail intelligent et subtil que laisse entrevoir son coup de pinceau.

"La naissance d'Isis", symbolisée par un personnage accroupi, est un exemple frappant de son style: le personnage présente des cheveux rouges, un bras bleu pâle et une partie du corps est recouverte d'une couche de couleur verte. L'ensemble produit une forte impression. "Le prisonnier politique", sculpté en 1953, est un personnage au poing relevé comme pour faire un salut fasciste; l'oeuvre est peinte en rouge. "St-François", un personnage torturé, rappelant un bouddha sino-indien par sa posture quoique la touche personnelle de Trajan soit évidente, est recouvert d'une couche de bronze qui évoque la couleur d'un squelette depuis longtemps enseveli.

CRITIQUE

La critique et plusieurs artistes de renom avaient souventes fois fait écho aux oeuvres de cet artiste, sans ménager les éloges. Mais il ne reçut jamais d'offres d'achat de la part de collectionneurs, de galeries d'arts ou de musées. Trajan s'isola, refusa de subir l'influence des courants anecdotiques des années trente, ou même celle de l'abstractionnisme des années quarante et cinquante.

S'il avait vécu une dizaine d'années de plus, il serait fort probablement devenu une figure dominante de ce nouveau courant représentatif qui s'affirme dans l'art contemporain.

Il mourut seul dans son studio — si glacial qu'il devait parfois réchauffé ses draps avec une ampoule électrique — entouré des oeuvres qu'il avait produites durant sa vie. Il n'avait pour ainsi dire qu'un seul ami: la Bible.

Son inspiration lui venait d'ailleurs de la Bible et de la mythologie ancienne. Il puisa dans le livre saint ce sentiment de calme et de contemplation qui semble habiter toutes ces oeuvres, lui qui ne put ou ne voulut jamais établir des relations avec les êtres humains. Même sa grande sculpture de sept pieds de hauteur, intitulée "L'ange déchu", réflète cette influence. Le personnage représenté affiche un sourire béatifique alors même qu'il plonge vers le bas, les mains unies pour prier, les ailes et les épaules consumés par les flammes . . .

Dans les coulisses

Avec Claude Daigneault

En guise de voeux...

Une autre année d'envolée . . . Les rides se font jour, les cheveux ne parviennent plus à dissimuler certaines clairières sur la tête. On met de plus en plus de temps à récupérer. On vieillit. Mais ce ne sont certes pas des raisons pour s'apitoyer sur soi-même. D'ailleurs, la santé est tributaire d'un état d'esprit joyeux. Et c'est pourquoi je formule pour tous un seul souhait: savoir découvrir la joie, la véritable, celle qui fait oublier les tracas et poursuivre la tâche sans broncher.

Mais, étant un homme respectueux des traditions, je tiens à formuler des souhaits plus personnels à quelques personnalités du monde artistique.

A Jean-Louis Tremblay et André Ricard : une année sans trop de problèmes financiers pour l'Estoc.

A Georges Delisle : atteindre enfin le total de 30,000 spectateurs durant la saison de La Fenière.

A Louis-Paul Hamel : trouver le temps de publier "Poèmes 3".

Au Cro-Magnon : de survivre . . .

A Gérard Zanettin : trente expositions fructueuses.

A Théo Genest : la santé nécessaire pour poursuivre son travail.

A Michel Giroux : des découvertes intéressantes pour la galerie Jolliet.

Au père Robert Thibodeau : de savoir nuancer ses jugements sur les critiques québécois.

A Guy Viau : la construction d'une aile nouvelle au Musée du Québec.

A Marius Plamondon et Clément Paré : enfin une nouvelle Ecole des Beaux-Arts.

A Pierre Jobin : de devenir l'imprésario le plus populaire des boîtes à chansons du Québec.

A Michel Champagne : de terminer son dictionnaire biographique des artistes québécois.

A Louise Poulin : de ne pas lâcher en dépit des critiques musicaux.

A Mme Renée Le Sieur : de tenir quinze expositions à l'Atelier.

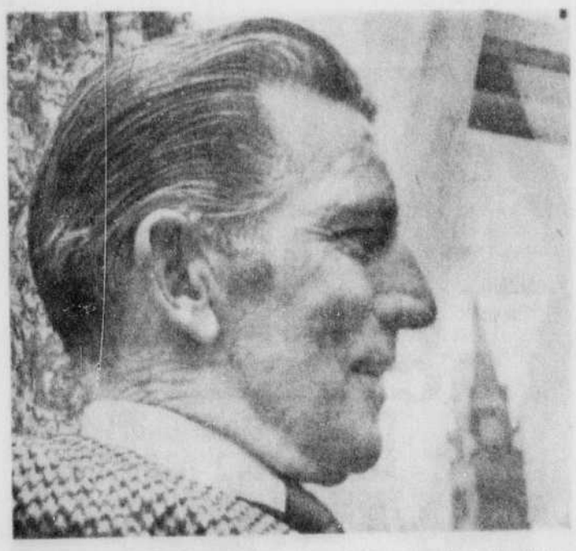
A Robert Gervais : de trouver le moyen de cuire ses céramiques et de voir les joutes de hockey en même temps.

A Lisette St-Laurent : des subventions plus importantes pour le Théâtre populaire Petit-Champlain.

A Emile Caouette : d'obtenir une meilleure collaboration de la part des artistes.

Au public de Québec : de voir commencer la construction du Grand Théâtre, de connaître un autre symposium international de sculptures, d'assister à un plus grand nombre de spectacles et de terminer l'année avec nous !

Bonne Année !



L'AFFAIRE TRUSCOTT AU CINEMA — L'acteur d'origine britannique Michael Rennie est venu à Ottawa cette semaine pour discuter de la possibilité de réaliser un film sur l'affaire Stephen Truscott. Truscott est ce jeune homme qui a été emprisonné à l'âge de 14 ans après avoir été condamné pour meurtre. Un livre de Mme Isabelle LeBourdais a forcé le gouvernement à rouvrir l'enquête. Michael Rennie était la vedette de la série télévisée "Le Troisième Homme". (Téléphoto PC)

Un film qui pèche par ce qu'il condamne

NEW YORK (PA) — A l'occasion d'une émission récente à la télévision américaine intitulée "La légende de Marilyn Monroe", John Huston, qui fut son dernier réalisateur, a fait ce commentaire:

"Derrière l'image d'une déesse du sexe fabriquée de toute pièce par Hollywood, le public a découvert une figure plus humaine: celle d'un pauvre être humain qui se bat désespérément contre la malchance. Et cependant, la véritable Marilyn Monroe demeure à tout jamais un personnage fluide, comme elle l'était pour Marilyn elle-même . . . "

A la suite de cette introduction, on a retracé en une heure la vie malheureuse de Marilyn Monroe, à l'aide de bouts de films, de bandes d'actualité, de photographies, d'instantanés et de souvenirs personnels — Même de son premier époux — à partir de son enfance cruelle jusqu'à ces jours sombres de 1962, au moment où elle perdit le combat contre les affres de la maladie mentale.

Le film pourtant souffrait du mal que John Huston critiquait au début de l'émission: on alla jusqu'à présenter un bout d'une conférence de presse donnée par l'avocat de la vedette pour annoncer son divorce avec Joe Dimaggio, alors que Marilyn, silencieuse et en pleurs, se tient à ses côtés.

Chronique musicale

Par Marc Samson

Bilan d'une année de musique à Québec

En ces derniers jours de 1966, il est bon de s'arrêter pour jeter un coup d'oeil sur le sort qui a été réservé à la musique à Québec au cours des douze mois qui viennent de s'écouler. Pour le faire avec objectivité, il importe de tenir compte du climat artistique et des possibilités musicales qui existent chez nous. Québec ne dispose pas des mêmes moyens que Montréal, tout comme la Métropole du Canada ne peut rivaliser avec celle des Etats-Unis. Tout cela n'empêche cependant pas les auditeurs de devenir de plus en plus exigeants et ils ont raison de souhaiter une amélioration constante de la qualité des manifestations auxquelles on les incite à assister.

Le mélomane attentif n'aura toutefois pas été sans remarquer les efforts déployés par les organismes concernés pour doter Québec d'une vie musicale distincte, variée, intéressante et "Actuelle". Il suffit de consulter la liste des artistes qui nous ont visités et des programmes qu'on a pu entendre pour s'en convaincre.

Rappelons quelques noms: Ceux du grand chef d'orchestre Sergius Celebidache; de la magnifique pianiste Alicia de Larrocha, entendue pour la première fois au Canada grâce à l'O.S.Q.; de Pierre Dervaux, cet autre chef d'orchestre de grande valeur, qui avait fait à Québec ses débuts américains en concert et dont le retour a été tout aussi remarqué; de l'Orchestre de chambre de Moscou, un ensemble d'une rare perfection technique; de Vladimir Lancman, gagnant du Concours international de violon de Montréal.

Des oeuvres comme "Les Suites tirées de Roméo et Juliette" de Prokofiev, "Les Nuits dans les jardins d'Espagne" de Manuel de Falla, "Les Trois pièces pour piano de l'opus 11 de Schoenberg (jouées par Evelyn Crochet au Club musical des Dames), le "Concerto pour piano et trompette" de Chostakovitch (avec Frans Brow et Arthur Freeman sous la direction de Wilfrid Pelletier), le "Concerto à la mémoire d'un ange" d'Alban Berg (interprété par Christian Ferras, direction François Bernier), le "Deuxième Concerto" de Bartok (avec le violoniste Hidetaro Suzuki, direction Pierre Dervaux) sortent des sentiers battus. Tout en apportant cet élément de nouveauté qui étonne, déroute même parfois, ces auditions permettent de prendre un contact véritable avec une littérature musicale qu'on ne peut plus ignorer.

De son côté, le Théâtre lyrique de Nouvelle-France défend avec ardeur un répertoire difficile, celui de l'opéra français du dix-neuvième siècle. Difficile en ce sens qu'il est très marqué par son époque et qu'il paraît aujourd'hui souvent dépassé. Avec des moyens plus sûrs peut-être l'Opéra de Québec arriverait-il tout à fait à son but? De toute manière ses efforts ne sont pas vains.

1966 a vu naître deux nouvelles sociétés de concerts: "Les Amis de l'orgue" et la "Société de musique de chambre de Québec". La première s'est donnée pour objectif de mieux faire connaître ce noble instrument, non seulement par des récitals mais aussi par des conférences, des visites, des rencontres; la seconde, d'offrir aux Québécois l'occasion de renouer connaissance avec un répertoire souvent négligé. Par contre, cette même année a vu la disparition de la "Société de concert du club Richelieu de Sainte-Foy" après seulement un an d'existence. Nous y perdons énormément car les auditions de musique de chambre présentées par cet organisme étaient d'un niveau exceptionnel. Le dernier concert par le "Trio de Trieste" en est le plus parfait exemple. Il reste à espérer que ce silence n'est que temporaire et que très bientôt il nous sera à nouveau possible d'entendre les plus prestigieux interprètes de cette forme musicale si élevée.

Pour ce qui est de la musique canadienne, sa diffusion a été plutôt restreinte. Si l'on excepte "Les Concerts Couperin" qui ont présenté une oeuvre de Jacques Hétu, seul l'Orchestre symphonique s'y est intéressé en inscrivant à ses programmes "L'Etoile noire" de François Morel, "Pantomime" de Pierre Mercure, le "Deuxième mouvement symphonique" de Roger Matton que nous avons pris intérêt à réentendre.

On ne remarque toutefois aucune création et on reste perplexe devant cette absence d'oeuvres nouvelles. Est-ce parce qu'on n'a pas assez cherché ou est-ce que les compositeurs sont trop occupés par les commandes de la Commission du Centenaire ou de l'Expo '67? Il n'est pas question, bien entendu, de blâmer qui que ce soit mais simplement de constater certains faits.

En résumé, une année où la musique a été généralement bien servie avec quelques uns de ces concerts qui procurent une satisfaction toute particulière. Parmi ceux-ci, et au risque d'être taxé de chauvinisme: le récital du pianiste canadien Ronald Turini que nous savions extrêmement doué mais dont le talent s'est affirmé de façon exceptionnelle; celui où le "Grupetto", petit ensemble vocal dirigé par Chantal Masson, avec le concours des pianistes Renée Morisset et Victor Bouchard ont interprété les "Liebeslieder" de Brahms avec une rare compréhension; enfin le concert d'avril dernier de l'O.S.Q. dirigé par Celebidache dont on se rappelle les remarquables exécutions de la "Quatrième symphonie" de Schumann et de la "Rhapsodie espagnole" de Ravel.

S'il me fallait faire un choix de l'événement le plus marquant de toute cette année, je choisirais l'audition par l'O.S.Q. du "Requiem" de Mozart à l'Eglise Saint-Roch. Pour la beauté de l'oeuvre elle-même, pour la conception qu'en a Sergiu Celibidache qui la dirigeait, pour le beau travail des musiciens de l'orchestre et les très haut degré de qualité atteint par les membres du Choeur symphonique.

Grâce à l'Exposition universelle de Montréal, 1967 fera du Canada le lieu de rencontre de quelques-uns des plus célèbres artistes et des plus grandes compagnies du monde de la musique. A quel point Québec saura-t-il en profiter? Nous imaginons très bien qu'il n'est pas possible de faire venir l'Opéra de Vienne ou la Scala de Milan mais nombre d'autres manifestations pourraient être présentées à Québec comme ce fut le cas dans les autres villes de Belgique lors de l'Exposition de Bruxelles.

La publicité selon François Mauriac

x PARIS (PA) — Grâce à l'éminent écrivain François Mauriac, membre de l'Académie française et un ardent gaulliste, Paris compte maintenant une nouvelle vedette de la scène, Suzanne Gabriello.

M. Mauriac, bien que ce n'était pas son intention, n'aurait pu faire mieux pour Suzanne, même si cette dernière l'avait choisi comme agent de publicité, car tous les journaux parisiens publiaient jeudi des articles et photos de la jeune chanteuse.

François Mauriac

L'incident s'est produit mardi soir à l'Olympia, music-hall contenant 3,000 fauteuils, alors que le distingué académicien a interrompu le numéro de Suzanne au soir de première, parce qu'il s'objectait aux paroles d'une chanson concernant le président de Gaulle.

Scandale

L'écrivain âgé de 81 ans, se levant à demi de son siège placé au troisième rang, cria, le visage rouge de colère, "Sortez, madame, c'est un scandale".

Madame Mauriac essaya de calmer son mari, mais leur ami, Armand Salacrou, envenima les choses, en criant à son tour d'arrêter le spectacle.

Pendant ce temps, la jolie brunette sous les feux de la rampe, continuait de chanter comme si de rien n'était, face aux caméras braquées sur elle.

La plupart des élégants spectateurs de cette soirée de première s'amusaient beaucoup et applaudissaient alors que Suzanne interprétait la chanson racontant les ennuis du président de Gaulle pendant la première partie les élections présidentielles, l'an dernier.

Au lendemain de la représentation, Suzanne a exprimé sa gratitude à l'endroit de François Mauriac, qui lui avait fait une si formidable publicité, au cours d'une interview accordée à un journal parisien. Une compagnie d'enregistrement prépare un disque pour la chanson de Suzanne.

Félicitations

Mais le plus drôle c'est que cette jeune femme de 32 ans avait reçu une lettre de félicitations du général de Gaulle, répondant à l'envoi d'un autre enregistrement de la chanson, avec des paroles plus atténuées, qui était parvenu à l'Elysée peu avant Noël.

Selon le journal "Paris-Jour", le président de Gaulle s'était diverti en écoutant cette chanson.

Charles Aznavour se marie!

PARIS (AFP) — Charles épouse Ulla, c'est décidé. Cela se passera l'année prochaine au cours des premiers jours de janvier 1967, à Las Vegas, où Aznavour poursuit sa tournée américaine.

C'est par une claire journée de printemps 1964 que le chanteur-comédien a rencontré à Paris cette ravissante et blonde Suédoise de 20 ans, Ulla Thurcel. Il en tomba amoureux parce que, dit-il, "elle parle peu, ne pose pas de questions, ne s'impatiente jamais et ne demande rien".

Durant deux ans et demi, ombre silencieuse et apaisante, elle a suivi Charles presque partout. On avait pourtant parlé récemment de leur rupture. Leur démenti: "nous nous marions".

Charles Aznavour

Il y a peu de temps, Ulla, qui passait quelques jours à Paris, a pris l'avion pour Las Vegas, afin de devenir Mme Aznavour.

"Je l'aime," dit-elle, "le reste du monde m'est indifférent".

Ainsi, à 43 ans, le petit Arménien connu dans le monde entier (où plus de 15,000,000 de ses disques ont été vendus et plus de 20 films projetés) va convoler pour la troisième fois.

La première fois, c'était en 1945, où il se maria avec Micheline, une jeune fille d'un an sa cadette. Quelque neuf ans plus tard, ayant divorcé, Charles épousait une artiste de cabaret, Evelyne Plessis. Elle aussi devait se lasser de cette bohème qu'il chante aujourd'hui comme un souvenir du passé révolu et de la solitude dans laquelle il la laissait trop souvent.

Le 24 mars, Mme Aznavour sera à Paris où, des coulisses de l'Olympia, elle encouragera son mari à l'occasion de sa rentrée parisienne.

Un roman russe parle du Christ avec sympathie

MOSCOU (UPI) — Un roman qui, pour la première fois, parle avec sympathie du procès et de la crucifixion du Christ, vient d'être publié à Moscou. Il a causé tout un émoi dans l'univers littéraire soviétique.

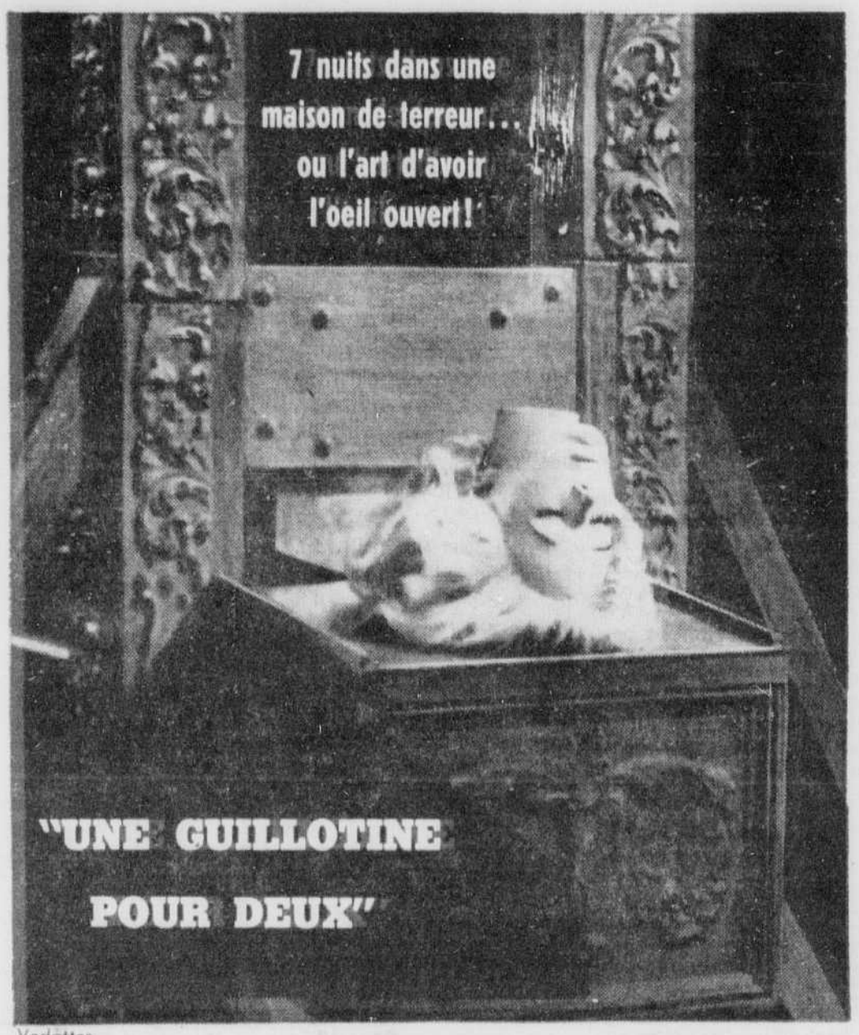
Cette satyre philosophique intitulée "Le Maître et Maggarita", a été écrite par un dramaturge bien connu, Mikhail Bulgakof, maintenant décédé. Les censeurs de l'époque stalinienne avait empêché la publication du livre, un peu avant la mort de l'écrivain survenue en 1940.

L'histoire se déroule à Moscou dans les années 30: Satan, déguisé en magicien étranger arrive dans la ville et jette un sort qui apporte le mal, la mort, le chaos à la société.

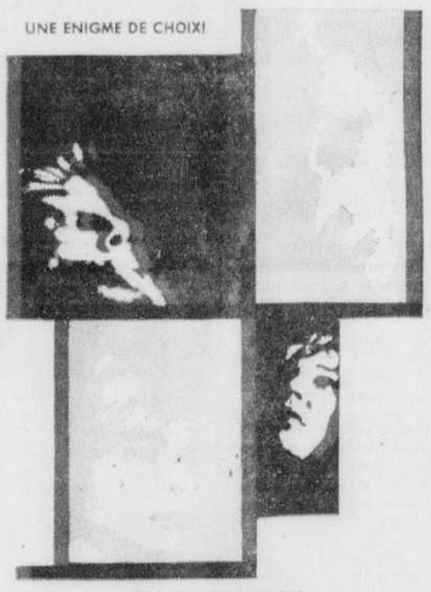
Le Christ est évidemment l'antithèse du mal.

L'auteur imagine une lutte entre les puissances du bien et du mal et, entre autres choses, en vient à la conclusion que le pouvoir absolu ne peut apporter que le mal s'il n'est pas exercé dans un esprit inspiré par des idéaux humains.

"Lorsqu'un homme choisit le mal, qu'il l'encourage ou qu'il demeure indifférent devant ses manifestations, le pouvoir se mute en tyrannie et peut même devenir une faiblesse". C'est en ces termes que le critique littéraire A. Vulis interprète l'un des messages du livre de Bulgakov.



Vedettes
CONNIE STEVENS · DEAN JONES et CESAR ROMERO
Musique: Max Steiner — Scénario d'Henry Slesar et John Kneubuhl — Roman d'Henry Slesar
Produit et dirigé par William Conrad PANAVISION® - DE WARNER BROS.



SIMONE SIGNORET - YVES MONTAND dans
The SLEEPING CAR murder
CINEAC
Place Laurier - Tél. 653-2112
1h. — 3h.
5h.
7h. — 9h.

VEDETTES
JEFFREY HUNTER ARTHUR KENNEDY avec DIANA LORYS Dirigé par GEORGE SHERMAN
en EASTMANCOLOR® Distribué par WARNER BROS.
VICTORIA
27 Côte du Palais 522-8465
Une Guillotine pour Deux
1H.20 - 5H.15 - 9H.25
Murieta!
3H.15 - 7H.30
RIALTO
198 - 4e Rue 524-2510

"DOCTOR ZHIVAGO"
METRO-GOLDWYN-MAYER presents A CARLO PONTI PRODUCTION
DAVID LEAN'S FILM
OF BORIS PASTERNAKS
SCREEN PLAY BY ROBERT BOLT DIRECTED BY DAVID LEAN
IN PANAVISION® AND METROCOLOR
Un film magnifique!
Extraordinaire!
Epopée de beauté
et terreur!
—Magazine Life
ACHETEZ VOS BILLETS D'AVANCE AU CINEMA OU PAR MALLE
CINÉMA Ste-FOY
SALLE ALOUETTE 656-0592
MATINEE TOUS LES JOURS
Programmation et Prix
Matinée sur semaine 2H. $1.50
Mat. Dimanche 2H. $2.00
Tous les Soirs 8H.15 ..... $2.00
Pour Groupes contactez le Gérant
656-0592

CHATOUILLE-MOI
2h.50 - 6h.10 - 9h.30
UNE FILLE DANS LA BATAILLE
1h.10 - 4h.30 - 7h.50
CARTIER-LAIRET
1019 Ave Cartier - 525-9340
3e Ave - 523-5050

Michel Mondié, un drogué du théâtre

Par Christiane BRUNELLE-GARON

On a toujours un motif qui nous amène à interviewer un comédien. Soit qu'il joue dans une pièce à l'affiche ou qu'il soit de passage à Québec. Pour aller rencontrer Michel Mondié, j'avais un motif un peu spécial, parce qu'il se produit depuis cinq semaines dans un genre tout à fait particulier. Il a créé un personnage pour les enfants: "Farfadouillet".

Ce Farfadouillet s'apparente à Farfadou et Farfadette que les enfants connaissent à peu près tous. Tout comme ces deux derniers, Farfadouillet est un conteur d'histoires, un animateur, un présentateur et un commentateur. Depuis le début de décembre, Michel Mondié présente les films pour enfants que la compagnie Faroum envoie à Québec sur la demande de Mme Jean-Marie Roy. Jusqu'ici, l'expérience n'est pas satisfaisante, faute de public, et elle risque de s'éteindre d'ici quelques semaines, si on ne répond pas davantage.

Si je me suis servie de ce motif pour faire une entrevue avec ce jeune comédien, je n'étais pas moins intéressée à savoir ce que Michel Mondié fait à Québec depuis deux ans, et pourquoi il a décidé de s'établir dans cette ville.

Auparavant, un peu plus de détails sur ce Farfadouillet. Il a accepté de faire ce personnage amusant, parce qu'il a toujours eu un faible pour les "clowns". Il songe même à en faire un plus tard. Et puis, c'est amusant de faire rire les enfants et de leur expliquer des choses. Mais Michel Mondié avoue préférer les enfants qui comprennent vite, "donc pas les bébés". Il aime les enfants de 7 ans et plus, ceux qui sont très éveillés et enthousiastes. Ceux qui ont beaucoup de cran, ajoute-t-il.

A le voir, on a tout de suite l'impression qu'il a lui-même beaucoup de cran et qu'il ne recule devant rien.

Pour commencer par le début, précisons, que Michel Mondié, d'origine française, est né en Afrique du Nord et qu'il a suivi ses parents à Montréal il y a quelques années. Il y a fait un an et demi d'études à l'Ecole Nationale de Théâtre, après quoi il a fait de la figuration et joué à la télévision.

A QUEBEC

Puis, un beau jour, il vient à Québec. Il avoue même avoir essayé de jouer à la vedette en arrivant ici, ce qui ne devait pas lui rendre service au début . . .

"Ces airs-là me venaient de Montréal où on doit continuellement se défendre, avoir du front pour faire quelque chose. Je comprends que ce fut difficile de me faire accepter au début, mais quand je me suis aperçu que les gens du Théâtre de l'Estoc m'acceptaient, j'ai délaissé mes airs de vedette".

Il ajoute d'un ton rieur mais un peu triste qu'on lui a souvent fait remarquer qu'il a une "tête à claque" quand on le rencontre pour la première fois.

Il y a deux ans qu'il est à Québec, mais il est parti pendant sept mois à Paris où il a étudié au "Bouffe-Parisien" et agi comme animateur dans une boîte de nuit à Pigalle.

Outre les raisons d'ordre personnel, il a préféré revenir à Québec pour avoir le temps d'apprendre son métier de comédien. "Ici, on apprend, tandis qu'à Paris on doit faire son métier de comédien quand on a la chance d'être demandé pour une production, et la concurrence est affolante."

Michel Mondié . . . . en "Farfadouillet" non costumé

Si on apprend à Québec, on ne peut cependant vivre que du théâtre. Il n'est pas le seul comédien à exprimer cet avis. "Heureusement que j'ai joué à la télévision quelques fois à Montréal, sans cela je n'arriverais pas à vivre. "L'été dernier, il a tenu le rôle de Châteauguay dans "D'Iberville". Cette année, il a joué dans "Le Placard" de Kopit à l'Estoc, et doit jouer dans toutes les autres productions qui y seront présentées d'ici la fin de l'année.

Sa carrière est encore jeune puisqu'il a 23 ans à peine, mais on sent chez-lui le goût et le désir d'aller beaucoup plus loin, et même très loin. Il sait que la route est longue, il ne se fait plus d'illusions à ce sujet.

Pour l'instant, c'est le travail qui lui importe tout en nourrissant des projets. Le plus grand, semble-t-il, est de devenir un jour "clown" et de faire de la tournée avec son petit cirque. "Pas un cirque avec des éléphants et des singes ou toutes sortes d'animaux savants, mais un cirque de clowns, pantomimes et mimes. Je veux faire çà un jour et je crois que j'y arriverai".

En attendant de réaliser tous ses projets, il a soif de jouer. "C'est devenu une drogue pour moi, même si le métier de comédien est parfois très difficile. Je ne pourrais me passer de jouer, c'est plus fort que moi".

Les Québécois qui l'ont vu jouer à l'Estoc connaissent déjà son jeu, et auront l'occasion de le revoir bientôt sur les planches, puisqu'il fera partie de la "Revue-théâtre" que présentera l'Estoc à compter du 13 janvier.

Chagall n'a pas encore trouvé grâce en URSS

MOSCOU (AFP) — Annoncée, jeudi à la célèbre galerie Tretyakov de Moscou, qui présentait une exposition d'aquarelles, une oeuvre de Marc Chagall a été retirée au dernier moment.

L'exposition, première de ce genre à Moscou, rassemble une intéressante collection d'aquarelles de peintres russes, de la fin du 18ème siècle au début du 20ème.

Selon une responsable de l'exposition, l'aquarelle de Chagall — la seule que posséderait-la galerie — a été retirée "parce qu'elle était de couleurs très vives et qu'elle gênait". Néanmoins, elle est inscrite au catalogue de l'exposition, a-t-elle ajouté.

Selon certaines sources soviétiques non officielles, l'oeuvre de Chagall a dû être enlevée juste avant l'ouverture de l'exposition, à la suite d'un ordre émanant du ministère de la Culture. Les oeuvres de Chagall n'ont pas été exposées en URSS depuis bien longtemps, car elles ont toujours choqué l'académisme des responsables officiels de la culture soviétique.

Hier, l'agence Tass avait annoncé "la réapparition d'oeuvres de Chagall en URSS après une longue interruption". Mais, 80 minutes plus tard, l'agence publiait une rectification, annonçant le vernissage de l'exposition d'aquarelles, sans faire mention cette fois d'oeuvres de Marc Chagall.

Nouvelles du spectacle dans le monde

NEW YORK (PA) — Le Metropolitan Opera de New York, la compagnie d'opéra nationale des Etats-Unis, a annoncé qu'elle cancellait sa saison artistique de 1967-68, en raison de difficultés financières.

La troupe, dont le siège social est à Indianapolis, poursuit présentement sa deuxième saison, et entreprendra une troisième tournée à travers les Etats-Unis, l'an prochain. 90 pour cent des salles sont déjà réservées et les billets sont pratiquement tous vendus.

Récemment, le directeur de la troupe avouait que le Metropolitan Opera connaissait sa pire année fiscale depuis trente-cinq ans, en particulier à cause de son déménagement dans une nouvelle salle au Lincoln Center.

—o—o—o—o—

HOLLYWOOD (PA) — Au moment où Sandra O'Neil, une chanteuse de Toronto, atteignait une haute note en chantant, l'élastique de son caleçon se brisa . . . et le sous-vêtement descendit jusqu'aux genoux.

"Je l'ai attrapé in extremis et j'ai fait ma sortie de scène le plus gracieusement possible" raconta-t-elle par la suite. "Mais l'assistance riait tellement, que je ne savais plus trop comment continuer le spectacle".

—o—o—o—o—

HOLLYWOOD (PA) — "Un projet en amène un autre" prétend Barbara Feldon. Il y a deux ans, cette jeune fille tournait des commerciaux pour annoncer une laque à cheveux; pour le bien de la chose, elle était étendue de tout son long sur la dépouille d'un tigre.

Mais la vie lui a réservé des surprises: elle est l'agent 99 de l'émission "Get Smart" qui connaît présentement une deuxième saison fructueuse. Don Adams joue le rôle principal de cette série.

Barbara Feldon sera aussi la co-vedette du film "Jardin de concombres" avec Dick Van Dyke. Elle vient d'enregistrer son premier disque. Somme toute les occupations ne manquent guère.

—o—o—o—o—

PRAGUE (PA) — L'un des plus importants trésors artistiques de la Tchécoslovaquie sera expédié à Montréal pour l'Expo, annonce l'agence de nouvelle CTK de Prague.

Il s'agit de la Nativité de Trebechovice, assurée pour la somme de $210,000. L'oeuvre, vieille de 100 ans, a nécessité quatre ans de travail à ses auteurs, le fermier Jozef Probost et le sculpteur Jozef Kapucian. Elle est composée de 2,000 pièces de bois sculpté, dont 500 sont mobiles, et représentent les arts et métiers.

—o—o—o—o—

LONDRES (Reuter) — Un théâtre construit au coût de $3,900,000 pour la troupe londonienne "Royal Shakespeare Company", sera muni d'un plateau triangulaire et d'une salle à demi circulaire, rappelant les amphithéâtres grecs.

La pointe du triangle sera à l'arrière, alors que sa base sera placée près de l'auditoire. Il n'y aura pas d'arche permanente, mais on en mettra une à la disposition des troupes de l'extérieur qui en feraient la demande; l'arche sera évidemment amovible.

Aucun des sièges ne sera à plus de soixante pieds de la scène. Sur le plateau, les comédiens feront face à un auditoire disposé sur un hémicycle de 135 degrés. 900 sièges seront disposés à l'orchestre; trois balcons étroits supporteront 100 sièges chacun et d'autres balcons latéraux pourront accomoder 100 spectateurs chacun.

Aucune allée médiane ne séparera les rangées de sièges; chaque rangée sera d'ailleurs située à plusieurs pieds de distance l'une de l'autre de façon à empêcher les sempiternels retardataires de déranger tout le monde.

—o—o—o—o—

LOS ANGELES (PA) — L'acteur Peter Fonda, accusé de possession de marijuana, a vu sa cause renvoyée cette semaine. Le juge de la cour supérieure Mark Brandler a expliqué son geste en disant qu'il en allait de "l'intérêt de la justice".

—o—o—o—o—

NEW YORK (UPI) — Les critiques cinématographiques de New York ont décerné le trophée du meilleur film étranger de l'année à "The Shop on The Main Street" un long métrage tchécoslovaque. "A Man for All Seasons" a mérité pour sa part le trophée de meilleur film américain de l'année.

Les critiques n'ont pu se mettre d'accord pour accorder le trophée destiné à la meilleure actrice: Elizabeth Taylor pour "Who's Afraid of Virginia Wolf" et Lynn Redgrave pour "Georgy Girl" ont obtenu le même nombre de votes.

—o—o—o—o—

WASHINGTON (PA) — L'avocat de l'acteur Dick Gregory a annoncé cette semaine qu'il avait demandé une injonction visant à empêcher le gouvernement américain de retirer son passeport à l'homme de couleur s'il se rendait au Vietnam du nord.

Rétrospective du western américain à la Cinémathèque canadienne

MONTREAL — Une rétrospective considérable du western américain sera l'événement majeur à la Cinémathèque canadienne, en janvier et février. Elle comprendra plus de 30 films et se divisera en 21 séances.

L'organisme a fait appel au spécialiste et collectionneur américain William K. Everson pour le choix de ses films. La séance d'ouverture aura lieu le 18 janvier, alors que M. Everson présentera les quatre films au programme: "Fighting Blood" (Griffith, 1911), "The Corporal's Daughter" (West, 1915), "Tumbleweeds" (extraits, Hart, 1925) et "Hell's Hinges" (Hart, 1916).

La rétrospective groupe plusieurs oeuvres marquantes de l'histoire du western américain, des films de pionniers tels Ince, Hart, Cruze, Ford, jusqu'à l'un des meilleurs westerns récents, "Ride The High Country", réalisé en 1962 par Sam Peckinpah. Les noms de cinéastes célèbres comme King Vidor et Raoul Walsh côtoient ceux de réalisateurs injustement ignorés.

GODARD

Avant la rétrospective, la Cinémathèque aura repris son activité régulière, interrompue par la période des Fêtes, en présentant le 9 janvier le premier long métrage de Jean-Luc Godard, "A bout de souffle". On pourra voir les jours suivants la plupart des films de ce cinéaste. Cet hommage de 10 séances se terminera le 2 février par la projection, en avant-première américaine, du dernier film de Godard, "Deux ou trois choses que je sais d'elle" interprété par Marina Vlady.

Les 18, 23, 26 et 31 janvier, ainsi que le 3 février, on verra des films réalisés à l'Office de Radiodiffusion Télévision française. Trois sont des reportages sur Godard, Bunuel et la nouvelle vague au cinéma français.

La cinémathèque a également retenu pour janvier quelques oeuvres du maître du cinéma allemand, Fritz Lang: "Le docteur Mabuse" (deux parties), "Les Nibelungen", "M", "Les bourreaux meurent aussi" dont Berthold Brecht écrivit le scénario, enfin le dernier film de Lang, "Le diabolique docteur Mabuse" réalisé en 1960. Le programme de janvier comporte également d'autres films de réalisateurs connus.

Richard Harris dans le rôle du roi Arthur, dans "Camelot"

Silence, on tourne "Camelot"

HOLLYWOD — Merlin, le merveilleux magicien de Camelot, est sorti soudainement d'un chêne, aux studios de la Warner Bros, la semaine dernière, et s'est offert comme conseiller au pauvre roi Arthur.

C'était en effet la première semaine de tournage du film "Camelot", la production de la célèbre comédie musicale de Alan Jay Lerner-Frederick Loewe sur le roi Arthur, Geneviève, Sir Lancelot et les Chevaliers de la Table ronde.

Le roi Arthur est joué par le comédien irlandais Richard Harris, avec sa petite barbe rousse, ses yeux bleu clair et sa noble apparence, il regarde le monde à la façon du roi de la Bretagne médiévale.

Pour interpréter Merlin l'enchanteur, le réalisateur a choisi Laurence Naismith, le distingué comédien britannique qui a porté une jolie barbe blanche pendant un an, alors qu'il tenait le rôle du Père Noël dans la comédie musicale "Here's Love" à Broadway. Dans Camelot, il porte une longue barbe grise.

Le producteur du film, Jack Warner, a transformé le studio 8 en une véritable forêt magique, le remplissant de 137 chênes et 260 hêtres parmi lesquels serpentent des sentiers. On a pris soin de fournir les troncs d'arbres d'une épaisse mousse verte et de compléter ce décor en surchargeant le sol de fougères. Cette forêt est si fournie, qu'un des membres de l'équipe de tournage a fait remarquer qu'il est possible pour un homme de se perdre réellement dans le studio 8, tel qu'il est aménagé présentement.

Pour donner plus de force aux apparitions de Merlin à Arthur, le directeur Logan a pourvu le prophète légendaire de sa propre ménagerie. On peut donc voir un hibou sur l'épaule du roi Arthur, un renard retournant dans le tronc d'un arbre, pendant que des faucons et des corneilles planent au-dessus de leurs têtes et que des lapins et écureuils s'agacent à leurs pieds.

Les pouvoirs magiques de Merlin sont amplifiés par des lentilles mirroitantes que le comédien Naismith porte sur ses pupilles comme des verres de contact. Ces lentilles reflètent tout ce que Merlin voit et produisent un effet mystérieux et illimité chez le spectateur.

Parmi les scènes qui sont tournées dans le décor de la forêt, citons celle où on voit le fils illégitime et vulgaire du roi qui amène le souci et la destruction de Camelot. Ce personnage, "Mordred", est interprété par le jeune acteur anglais David Hemmings, alors que celui de la bonne et faible Geneviève est joué par Vanessa Redgrave. Lancelot est joué par Franco Nero.

Le directeur, M. Logan, explique que le personnage de Merlin, outre son caractère légendaire, est un élément nécessaire à l'histoire de Camelot. "C'est lui qui prédit les événements importants qui arriveront à Arthur et qui essaie de le conseiller dans les moments essentiels.

"En fait, ajoute-t-il, il est ce genre de conseiller cérébral que tout homme devrait avoir de nos jours".

Le cinéma n'est plus menacé par la télévision

PARIS (AFP) — Le cinéma mondial, qui avait vu ses positions reculer durant ces 10 dernières années, devant le développement de la télévision, a reussi en 1966, dans la plupart des pays, à se stabiliser ou même à regagner du terrain. Telle est la principale indication qui se dégage des bilans annuels de la cinématographie.

Dix-huit films de plus ont été produits en Inde qui, avec 322 films, bat son record, 34 de plus aux Etats-Unis, 37 de plus en Italie, six de plus en Pologne, trois de plus en France. L'URSS se maintient à son niveau normal, la Grande-Bretagne et l'Allemagne également, la Tchécoslovaquie conserve une position en flèche. Si la production a décru en Suède, la baisse du nombre de spectateurs a été verouillée.

En revanche, chez le premier producteur du monde, le Japon, on note 41 films en moins.

Ce reflux touche les producteurs isolés. Les spectateurs sont également moins nombreux et c'est le cas aussi en France. La situation est mauvaise en Argentine tandis qu'au Brésil, les cinéastes espèrent relancer leur industrie grâce à un institut d'Etat.

Bilan

Il est possible d'avoir une idée des puissances cinématographiques en considérant le nombre de films réalisés, bien qu'il soit arbitraire de mettre au même niveau un petit film de $125,000. dollars et une super-production de $10,000,000 de dollars et qu'il soit encore plus arbitraire de placer sur la même base des ouvrages de haute qualité et des bandes commerciales d'audience locale: Japon 442 films, Inde 322, Etats-Unis 214, Italie 188 films nationaux ou co-productions à majorité nationale, URSS 113, France 93, Grande-Bretagne 70, Mexique 56, Allemagne fédérale 50, Tchécoslovaquie 40, Pologne 30, Argentine 25, Suède 20, Brésil 19 etc. . .

A cette liste, nullement exhaustive, il convient d'ajouter le Danemark, la RAU, l'Autriche, la Hongrie, la Roumanie, le Canada et nombre d'autres pays dont les films ont du mal à franchir les frontières.

Le cinéma, partout, est en pleine mutation et change de public. Il n'exerce plus le monopole des distractions et il n'étonne plus les milieux populaires. Il se scinde en deux grands ensembles: le cinéma-attraction qui produit des films exceptionnels à gros budgets, et le cinéma d'art qui tente de s'attacher une clientèle cultivée: l'homme "va au cinéma" pour choisir son spectacle, et a l'impression d'affirmer ainsi sa personnalié.

En revanche, l'époque actuelle a sonné le glas du film moyen.

Perspective sombre pour le cinéma argentin

BUENOS AIRES (AFP) — Le bilan du cinéma argentin pour 1966 révèle un solde très défavorable. Vingt-cinq films ont été tournés avec de faibles moyens financiers et techniques et les perspectives restent incertaines en raison des critiques auxquelles a donné lieu la nouvelle loi sur le cinéma qui permettra la création de l'Institut du cinéma argentin.

Le seul film qui s'est révélé un succès commercial fut "Hôtel Alojamiento" de Ayala, film comique de veine populaire qui a bénéficié de la participation d'une dizaine d'acteurs de première valeur et détient avec environ $4 millions le record des recettes du cinéma argentin pour 1966.

Parmi les films étrangers sortis en 1966 quelque 300 ont été produits par le cinéma nord-américain qui a obtenu le record absolu des recettes avec "La mélodie du bonheur" dont la vedette est Julie Andrews. Ce film est présenté au rythme de trois séances par jour depuis 20 mois dans la même salle de projection. Il représente un succès commercial jamais atteint jusqu'à ce jour en Amérique du Sud.

Il est suivi par le "Docteur Zhivago" qui tient l'affiche dans une salle depuis quatre mois.

Enfin 15 films français, 20 italiens, 15 espagnols, 10 mexicains et une vingtaine de différents autres pays ont été présentés sur les écrans des cinémas argentins en dépit, de la sérieuse concurrence de la télévision.

SUCCES FRANCAIS

Le film ayant bénéficié de la critique la plus élogieuse en 1966 a été "Un homme et une femme" de Claude Lelouch. Ce film qui a permis au cinéma français de redorer son pres-

Le frère de Sean Connery débute au cinéma

ROME (UPI) — James Bond n'a qu'à bien se tenir! Son jeune frère a décidé qu'il voulait lui aussi participer à ce genre de vie aventureuse qui fut le fief exclusif de Sean Connery depuis quelques années.

Pendant de longues années, Neil Connery s'est rongé les poings en voyant son frère obtenir des succès internationaux au cinéma parce qu'il personnifiait James Bond, agent secret de sa majesté et maître ès-amour. C'est à son tour maintenant, croit-il, de goûter au gâteau de la gloire.

Mais à 28 ans, Neil se défend de ressentir de la jalousie pour Sean ou de démolir cette idole des foules qui a su se gagner une popularité monstre en huit ans de carrière cinématographique.

A son avis, c'est par pure coincidence qu'il a été engagé par le producteur Dario Sabatello pour jouer dans un film d'agents secrets, aux côtés de comédiens qui ont eux-mêmes fait partie de la distribution de plusieurs films de Sean Connery, et qui porte le titre "Operation Kid Brother". "Entendons-nous bien sur cela: je ne suis pas James Bond et je n'ai rien de mon frère".

VIVE LA DIFFERENCE

"Bond est un agent secret professionnel, un dur de dur", explique-t-il. Neil, lui, joue le rôle d'un chirurgien esthéticien, un intellectuel, passé maître en hypnotisme, entiché de mysticisme oriental et polyglotte par surcroit; qu'il soit mêlé à un complot d'espionnage n'est que pur accident.

"Mon frère est un acteur professionnel et un bon. Moi, je ne suis qu'un débutant" affirme Neil Connery. Sean Connery-James Bond est toujours rasé de près. Neil fera ses débuts à l'écran avec un visage moustachu et barbu. "Nos personnalités diffèrent entièrement sur la scène et dans la vie. Sean est un homme d'action, un impulsif. Moi, j'ai le type calme, réfléchi" précise-t-il.

VISAGES FAMILIERS

Mais le film comportera tant de comédiens familiers aux amateurs des films de James Bond que la différence ne pourra être aussi marquée que Neil le prétend.

C'est ainsi que l'on retrouvera Daniela Bianchi, qui jouait dans "Bons baisers de Russie" et Yashiko Yama, une jeune Japonaise qui s'attire les faveurs de Bond dans "On ne vit que deux fois" (ce dernier film n'a pas encore paru sur nos écrans cependant). On remarquera également la présence de Bernard Lee, celui qui a personnifié "M" dans tous les films de la série Bond, et Lois Maxwell, la secrétaire du patron des agents secrets. Et qui, à votre avis, sera le méchant, celui qui fera chanter l'univers grâce à un puissant rayon qui fait se désintégrer le métal? Nul autre que Adolfi Celi, le chef du réseau "Spectre", dans "Thunderball".

UNE VIE TOUTE SIMPLE

Jusqu'à ce que le producteur Sabatello offre la gloire sur un plateau à Neil Connery, ce dernier parvenait à gagner quelques livres par semaines en sa qualité de travailleur de la construction; il arrondissait son pécule en faisant de la photographie. Il vivait une existence retirée à Edinbourg, avec son épouse Eleanor et ses deux fillettes, Martine, 7 ans, et Leone, 3 ans.

Neil et Sean se sont toujours bien entendus, mais leurs relations se sont relâchés depuis quelques année, "probablement parce que nous sommes des Ecossais" de dire Neil. Il est arrivé à Sean de faire cadeau à son frère de chaussures et de vêtements qu'il avait utilisés à l'écran, et même une fois, d'une Jaguar sport. "Je me suis vite rendu compte que le moteur était brûlé" précise-t-il.

Le benjamin ne voit pas pourquoi son aîné serait choqué de la voir tenter sa chance à l'écran. "Après tout, mon frère est au sommet de sa carrière. J'espère cependant que le public me jugera sur mon talent. Je n'ai qu'un but: pouvoir donner à mon tour mes chaussures et mes complets à Sean un de ces jours".

EFFRAYE

Neil admet qu'il avait des papillons dans l'estomac lorsqu'il s'est retrouvé devant les caméras, "J'avais une peur bleue des scènes d'amour. Mais je me suis vite rendu compte que ça n'avait rien de bien terrible. Vous croyez, avant d'avoir essayé, que vous serez seule en compagnie de l'actrice et que vous ne saurez pas quoi faire. Vous êtes vite détrompé. La première scène d'essai que j'ai tournée était justement une scène d'amour. A l'écran, il n'y avait que la jeune fille et moi; mais dans le studio, c'était la pagaille en raison de tous ces caméramen, ces réflecteurs et tous ces spectateurs qui me disaient quoi faire. J'étais tellement préoccupé par tous les ordres qu'on me lançait, que je n'ai même pas eu le temps d'avoir peur".

Sabatello, le producteur, déclare que Neil s'est avéré un "amoureux satisfaisant" aux prises d'essai et qu'il s'améliore de jour en jour depuis que le tournage a commencé. "Il fait des merveilles pour un type qui n'en est qu'à son premier film. Je suis convaincu que d'ici trois mois il sera plus populaire que son frère".

AUTRE ENTHOUSIASME

Daniela Bianchi ne cache pas son enthousiasme elle non plus. "Je me suis bien amusé avec Sean. Mais Neil est encore plus amusant sous certains aspects. Peut-être est-ce à cause de moi. Je ne pouvais pratiquement pas parler anglais lorsque j'ai tourné le film avec Sean; lorsque les prises de vues étaient terminées, nous ne savions pas quoi nous dire. Mais maintenant je puis converser et faire des blagues avec Neil et nous nous entendons très bien, même lorsque les caméras ne tournent pas".

En dépit du fait que Neil se veut solidaire de ses frères Connery, on raconte que les relations sont plutôt tendues entre lui et Sean, depuis que le cadet a commencé sa carrière au cinéma. Des sources près de Neil racontent que Sean-James Bond a refusé de conner un bon départ à la carrière de son frère alors qu'on lui demandait d'utiliser uniquement sa voix à quelques reprises dans le film. Sean aurait même dit que son frère n'était "qu'un charpentier, un plâtrier". Mais personne ne peut affirmer que ces rumeurs sont vraies ou faussses.

PRINCESSE
"MALEFICES"
JULIETTE GRECO et JEAN MARC BORY
"L'EMPREINTE DE FRANKENSTEIN"
PETER CUSHING
"FREUD, PASSIONS SECRETES"
MONTGOMERY CLIFT et SUSANNAH YORK

IMPERIAL
"F.B.I. ENQUETE A LOS ANGELES"
CAROL WALKER et MARY LUGER
EN COULEURS:
"DEUX TETES FOLLES"
AUDREY HEPBURN et WILLIAM HOLDEN

On lui fit racheter sa vie par l'amour...

Un film de René Clément — FRANSCOPE
JANE FONDA | ALAIN DELON | LOLA ALBRIGHT
LES FELINS

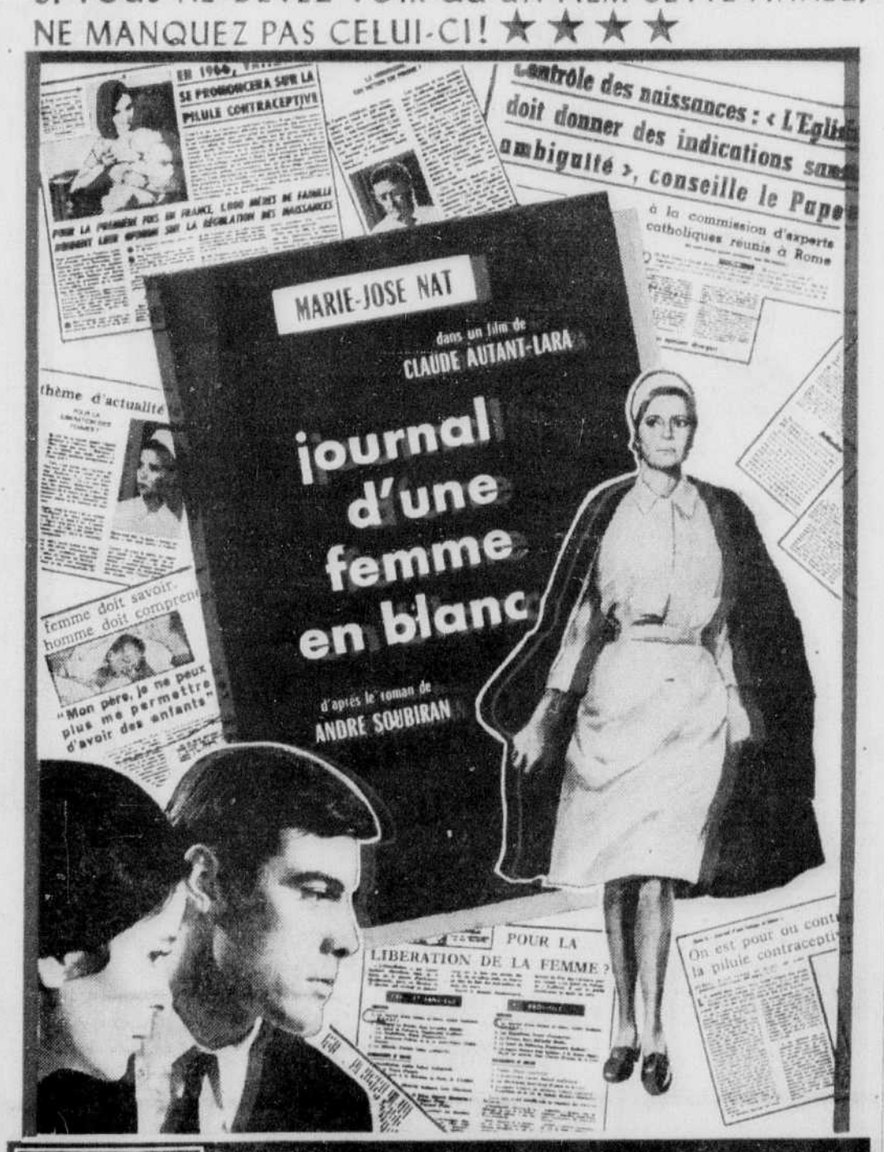
Cinéma LE BIJOU — QUÉBEC — 15 CHEMIN STE-FOY — 522-7956
EN COULEURS

2me GRAND FILM — Amour, violence, aventures...
L'ENFER VERT
En couleurs
AUJOURD'HUI OUVERTURE A 6 HRES.
DIMANCHE CONTINUELLE DE MIDI A MINUIT.
LUNDI OUVERTURE A 6 HRES.

Venez espionner avec vos U.N.C.L.E.s préférés

LE MYSTERE DE LA CHAMBRE FORTE
METROCOLOR
ROBERT VAUGHN · DAVID McCALLUM · LUCIANA PALUZZI

Samedi le 31 déc. à 2h. — Adm.: 50¢
MATINEE POUR TOUTE LA FAMILLE
(enfants de 10 ans et plus)
TARZAN ET LE SAFARI PERDU
Gordon Scott — Couleurs-Scope
CINÉMA SILLERY
1720 rue St-Michel - Sillery - 527-6684
Stationnement facile - Air climatisé

EN SOIREE à 6 h. et 9 h. 30 p.m.
SI VOUS NE DEVEZ VOIR QU'UN FILM CETTE ANNÉE, NE MANQUEZ PAS CELUI-CI! ★★★★


COMPLÉMENT DE PROGRAMME — à 7h.50 p.m. — SARA MONTIEL — EN COULEURS
L'ESPIONNE DE MADRID
Salle climatisée — stationnement gratuit
CINÉMA CANARDIÈRE
Tél.: 661-8575 — Situé au centre d'achats de la Canardière

MATINEES SEULEMENT à 1h. et 3h.30 p.m.

VOUS VOULEZ RIRE? VOUS AMUSER? VOYEZ... JEANNOT L'INTRÉPIDE UNE FORMIDABLE ET MERVEILLEUSE AVENTURE!
PRIX POPULAIRE 75¢ — CINÉMA CANARDIÈRE — 661-8575 — Stationnement Gratuit Centre d'Achats La Canardière

CINEMA LIDO
Centre d'Achats Rond-Point, Lévis - 837-2272
CE N'EST PAS POUR DODO MAIS POUR GO GO
LE LIT à 2 PLACES
2e semaine
L'union des français et des italiennes a permis la conception de cette comédie de boudoir!

SYLVA KOSCINA
MICHEL SERRAULT
FRANCE ANGLADE
CAROLL BRAWN
MARGARET LEE
DARRY COWL
2e FILM
TARZAK ROI DE LA JUNGLE
POUR UNE POIGNÉE D'OR
TONY FREEMAN
en COULEURS
Samedi à 1h. p.m. 2 films spéciaux en couleur pour enfants
"Fra Diavolo" et "Le Fils du Corsaire Rouge"
Air climatisé — Stationnement facile

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC présente

Grand Soir

LE CONCERT DU
Palais Montcalm, 20 janvier/67, 20h00

Ce concert est présenté en collaboration avec les journaux Le Soleil et L'Evénement

Soliste: Lili Kraus, pianiste

Chef d'orchestre: FRANÇOYS BERNIER

PROGRAMME Mozart

Le CONCERTO No 22 en mi bémol mineur, K.482
Le CONCERTO No 17 en sol majeur, K.453

Pour réserver:
978, rue Saint-Jean, téléphone 525/7629
BILLETS DE $3.00 à $6.00

Trois religions monothésitestes se donnent la main sur les chantiers de l'Expo

Par J.-Claude RIVARD

(Ce texte est le dernier d'une série de trois, rédigés par notre chroniqueur religieux à la suite d'une visite des chantiers de l'Ile Notre-Dame).

Si le Pavillon chrétien constitue à l'Expo '67 un précédent dans l'histoire des grandes expositions internationales en logeant sous un même toit sept grandes Eglises, un second précédent s'est établi dans les relations d'étroite collaboration qui existent entre les artisans de trois autres pavillons d'inspiration religieuse.

Ce sont les Pavillons du Judaisme, des Sermons de la Science et de la Thailande, ce dernier ayant la forme d'un temple bouddhiste.

Somme toute, trois grandes religions monothéistes se donnent la main sur les chantiers de l'Expo.

PAVILLON JUIF

La communauté israélite de l'Exposition universelle présentera, dans l'île Notre-Dame, le "Pavillon du Judaisme", un édifice essentiellement rectangulaire, en béton précontraint, surmonté d'un dôme.

Les quatre murs extérieurs sont en stuc et sont peints d'inscriptions hébraïques.

Face au pavillon se dresse "La procession", une sculpture d'Elbert Wein, qui se compose d'un ensemble de personnages en bronze, grandeur nature, portant la Torah.

Dans la partie supérieure du pavillon se tiendra une série d'expositions qui, organisées de façon permanente et artistiquement conçues, illustreront le thème "Terre des hommes" à la lumière du judaisme en tant que religion et philosophie de la vie.

La programmation du pavillon sera les six principes du judaisme: "Torah" (le savoir, l'enseignement et la loi); "Avodah" (l'amour et le culte divins); "Gemilat hasodim" (l'amour du prochain et la charité); "Emet" (la recherche de la vérité); "Din" (l'aspiration à la justice) et "Sholom" (le désir de la paix).

Des oeuvres prodigieuses, témoignages de la pensée et du génie créateur du peuple juif viendront illustrer ces idéaux fondamentaux : illustrations, parchemins, manuscrits, spectacles, reliquaires, etc.

On y trouvera tout particulièrement une maquette du Temple de Jérusalem, réalisée à Montréal.

Articles de musées, bibliothèques, archives, établissements d'enseignement et de culture de différents pays, ainsi que de nombreuses collections susciteront l'intérêt des visiteurs.

Récemment rencontré dans la métropole, le rabbin W. Suchat, responsable de la "Maison du Judaisme", a aussi révélé que le public sera le bienvenu à la chapelle du pavillon où il pourra écouter des oeuvres des grands maitres de la musique liturgique.

Les jours de fêtes et de sabbat, des cérémonies religieuses s'y dérouleront aussi, a révélé le rabbin Suchat.

SERMONS DE LA SCIENCE

Les "Sermons de la Science" sera un pavillon religieux commandité par des laics chrétiens de toutes dénominations religieuses.

Ce pavillon se propose d'éveiller l'âme des gens qui iront assister à son spectacle, à la réalité de la présence de Dieu dans tous les phénomènes scientifiques. On se propose d'atteindre ce but dans l'utilisation de films scientifiques, de démonstrations et d'expériences directes.

Également interviewé à Montréal, au cours des derniers jours, par le responsable de nos pages religieuses, le Dr W.S. Weaver, vice-président du Conseil d'administration, a déclaré que ce pavillon veut démontrer qu'il n'existe aucune contradiction entre l'information scientifique prouvée et le message chrétien.

Réalisé au coût approximatif d'un demi-million de dollars, ce pavillon sera financé par des dons personnels pour la plupart anonymes.

On prévoit que plus de 800,000 personnes visiteront ce pavillon au cours de l'Expo '67.

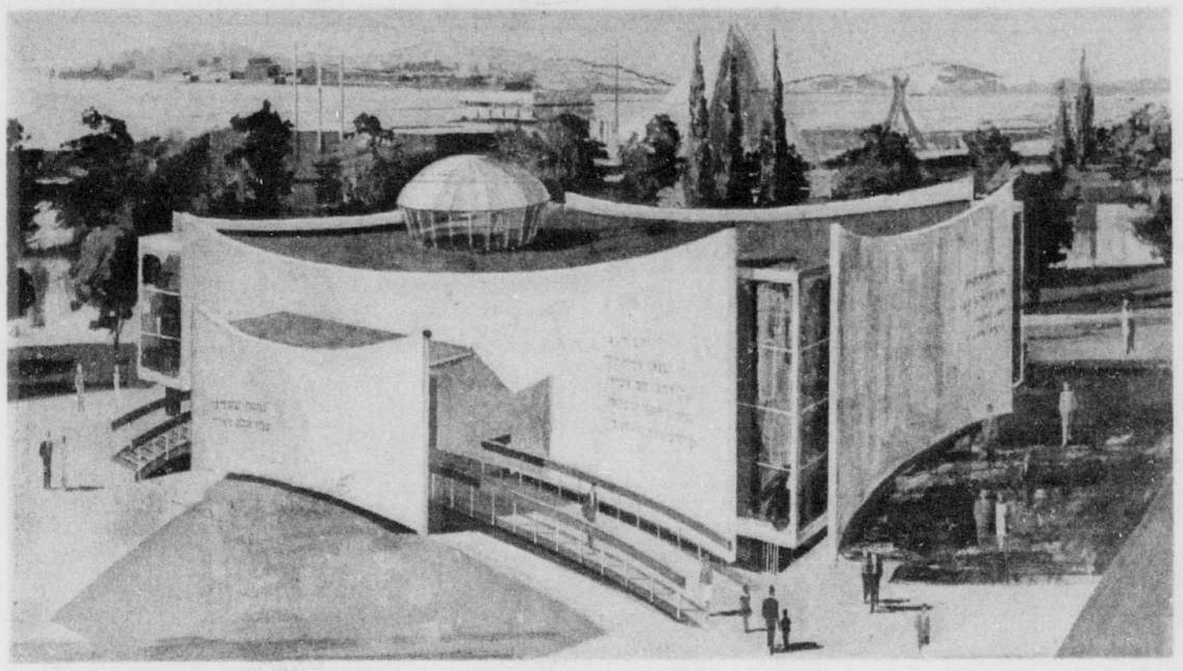
Les représentations, qui auront une durée de 35 minutes, seront données en sept langues différentes, sans toutefois se répéter plus de deux fois par jour. La salle où elles auront lieu pourra recevoir 300 personnes à la fois.

THAILANDE

Deux sculpteurs sont venus de Thailande pour réaliser sur l'île Notre-Dame un petit palais somptueusement décoré de colonnes et de flèches à la mode de la Thailande qui logera un temple bouddhiste.

En plus d'être l'une des attractions visuelles les plus captivantes de l'Expo '67, la situation de ce pavillon à proximité des Pavillons chrétien, du Judaisme et des Sermons de la Science, de même que la collaboration qui règne actuellement dans leur réalisation, prouvera les liens réels qui existent entre tous ceux qui croient en un seul être suprême, qu'il s'appelle Dieu, Yahvé ou Bouddha.

Le Pavillon ne sera cependant pas strictement religieux. Il s'y trouvera un petit restaurant cruciforme aux lucarnes superposées, où l'on servira des mets typiques du pays. Dans le canal qui le voisine, sera amarrée une réplique fidèle de la célèbre péniche royale.



La maison du Judaisme

A Sainte-Anne-de-la-Pérade

On pourra encore pêcher les petits poissons des chenaux

Les Mordus de la pêche aux petits poissons des chenaux pourront, comme à l'accoutumée cette année, se livrer à leur sport favori dans le village de Sainte-Anne-de-la-Pérade.

Deux hommes d'affaires de Sainte-Anne, MM. Robert Mailhot et Fernand Laflèche, viennent de se porter acquéreur du lit de la rivière Sainte-Anne où s'élève, chaque année, à l'époque des Fêtes un véritable village de cabanes à pêche.

Plus tôt, cet automne, devant l'absence d'organisme ou de personnes prêtes à assumer l'administration de cet événement, le gouvernement s'est demandé s'il serait opportun d'en autoriser la tenue.

Les ministères du Tourisme de la Chasse et de la pêche et de la Santé s'inquiétaient en particulier du degré de pollution de la rivière, situation qui menacait de s'envenimer si l'administration du "village" ne pouvait être confiée à des gens responsables.

Le gouvernement, tout en étant conscient de l'importance touristique des petits poissons, n'était pas en mesure de se porter immédiatement acquéreur du lit de la rivière.

Le problème a été résolu lorsque MM. Mailhot et Laflèche ont fait connaitre leur projet d'acheter le lit de la rivière et ont accepté les conditions posées par le gouvernement afin que l'ordre et l'hygiène soient respectés.

M. Mailhot a déclaré, au cours d'une entrevue, hier, que le lit de la rivière a été acheté de la famille du Tremblay pour la somme de $33,000. La transaction a été bâclée jeudi.

Les deux hommes d'affaires ont accepté en même temps de signer une promesse de vente au gouvernement d'ici un an.

M. Mailhot a dit que le village est assuré pour une somme de $1,500,000 contre tous les risques.

Des milliers de pêcheurs et touristes de toutes les régions de la province se rendent à Sainte-Anne tous les hivers pour taquiner le petit poisson.

L'an dernier, près de 1,500 cabanes avaient été installées sur la rivière et M. Mailhot, qui a été l'un des premiers initiateurs de cette pêche en 1938, croit qu'il y en aura autant cette année.

Pour le moment il n'y a qu'une quarantaine de cabanes mais la situation étant redevenue normale le nombre de pêcheurs devrait augmenter considérablement au cours des prochaines semaines.

Le carnaval du petit poisson des chenaux est considéré comme le second en importance dans la province, après le carnaval d'hiver de Québec.

$187,140 pour le quai de Tadoussac

OTTAWA — Le ministre des Travaux publics, M. George J. McIlraith, a annoncé aujourd'hui l'adjudication d'un contrat, au montant de $187,140 à Thériault et Béland Inc., de Québec, pour la réparation du quai à Tadoussac.

Des quatres soumissions décachetées le 16 novembre, l'adjudicataire avait présenté la plus basse, la plus haute s'élevant à $259,494.

Aux termes du contrat, on construira une jetée d'une longueur de 80 pieds et un quai flottant en encaissement de 80 pieds de longueur sur 40 pieds de largeur.

L'infrastructure de la jetée consistera en des piliers de tuyaux d'acier et la superstructure sera en béton armé.

On utilisera cinquante tonnes d'acier, 600 verges cubes de béton et 3,600 verges de remplissage de pierre.

Les travaux doivent être achevés dans six mois.

Le quai flottant servira à l'amarrage des traversiers à Tadoussac, important centre touristique qui possède aussi des industries de bois et de pêche. La localité est située à l'embouchure de la rivière Saguenay.

Les plans et devis ont été préparés par le bureau régional du ministère fédéral des Travaux publics, à Québec.

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

O. P.

ATTENTION!!!

Il n'y a pas de prix (REGULIER) nous vous offrons toujours nos

MATERIAUX A PRIX SPECIAUX

taxe fédérale incluse.

EXEMPLES

VENEER PRE-FINI 4' x 8' la feuille 3.65

PLASTIFOAM ISOLANT M.P. 74.00

TUILES A PLAFOND .10 et .12 1/2

MASONITE 4' x 8' la feuille 1.45

ARBORITE 4' x 8' la feuille 13.75

CONTRE-PLAQUE A L'EPREUVE DE L'EAU FEUILLE de 4' x 8'
B.C. Fir SELECT
1/16 ... 3.55 3/8 ... 4.10
1/2 ... 5.30 5/8 ... 6.35
3/4 ... 7.65

aussi

CONTRE-PLAQUE D'EPINETTE 4' x 8' la feuille A PARTIR DE 2.65

PEUPLIER 4' x 4' 1.25

MODERN PLYWOOD REG'D

74 Boul. Pie XI - Ville de Bélair

Livraison Québec et environs

TEL.: 842-1911

Le Syndicat reçoit les Duchesses du Carnaval en coopération avec Du Barry

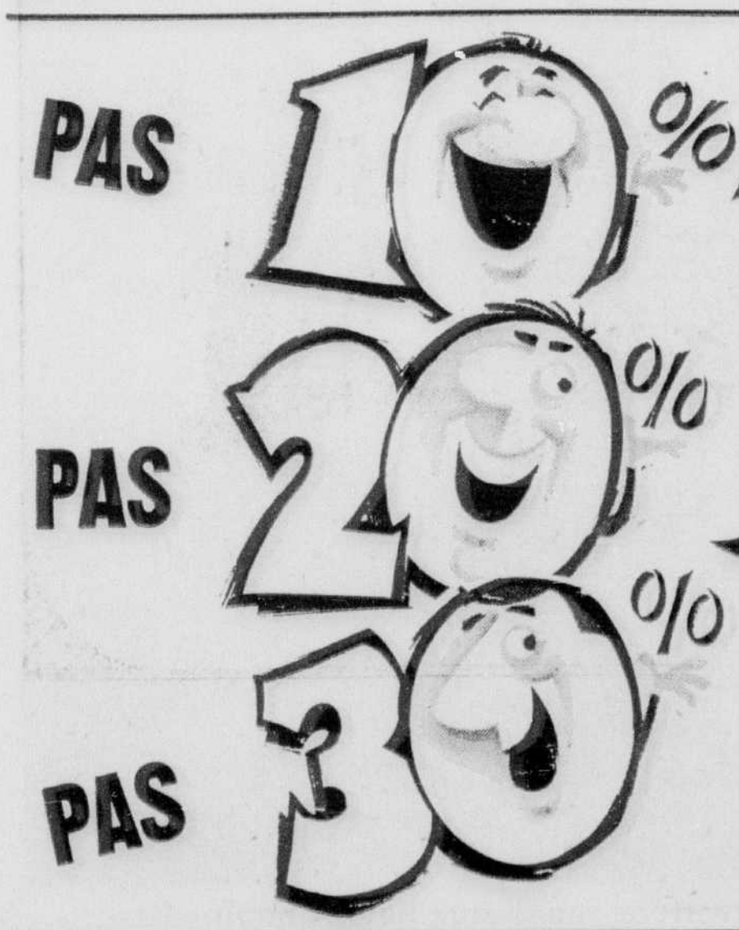
Le Syndicat de Québec

Jeudi, le 22 déc. le Syndicat, en coopération avec la maison Du Barry, recevait pour la 10ième année consécutive les Duchesses du Carnaval. La représentante de la maison Du Barry, Mme Jeannine Lemelin, leur donna gracieusement un cours de beauté et chaque duchesse reçut un ensemble de produits de beauté Du Barry. La maison Continental Jewellery de Montréal offrit également à chacune un ensemble de bijoux en perles cultivées. Nous apercevons, accompagnant les Duchesses, Mme Georges Huot, dame de compagnie des duchesses; M. Raymond Côté, directeur général du Syndicat, Mlle Myriam Picard, représentante Du Barry au Syndicat; M. Georges Monier, gérant du rayon des cosmétiques au Syndicat et Mme J. Lemelin, de la maison Du Barry.

Notre gagnante de la T.V. couleurs

Mlle M.-A. Croteau,
551 ouest, boul. Saint-Cyrille,
Québec.

L'attribution a eu lieu au Syndicat, vendredi dernier, le 23 décembre. C'était le quatrième téléviseur offert gracieusement par le Syndicat, à sa distinguée clientèle. Nos plus sincères félicitations à la gagnante.



...à l'occasion de notre
VENTE ANNUELLE DE JANVIER

...mais

33 1/3 % D'ESCOMPTE

SUR TOUTE LA MARCHANDISE DE SAISON

Toute vente finale — Aucun échange

J.-M. CLEMENT

2795-97-99 BOUL. LAURIER — TEL.: 653-9363

STE-FOY

Spellman est vertement critiqué par un évêque

METZ (AFP) — "Comment pouvez-vous dire: "Toute solution autre que la victoire est inconcevable," à l'heure où Paul VI, notre pape vénéré, multiplie ses efforts en faveur d'une juste paix obtenue par la négociation?" déclare Mgr Paul - Joseph Schmitt, évêque de Metz, dans une lettre ouverte qu'il a adressée au cardinal Spellman et dans laquelle il exprime "sa consternation et celle de ses diocésains" pour les déclarations faites au Vietnam par l'archevêque de New York.

MESSAGE DU PAPE

Rappelant que les Pères conciliaires ont jugé tout acte de guerre comme "un crime contre Dieu et contre l'homme lui-même qui doit être condamné fermement et sans hésitation", Mgr Schmitt demande au cardinal Spellman: "Ne vous sentiriez-vous pas solidaire de l'épiscopat du monde entier, unanime dans la condamnation de la guerre?" Evoquant ensuite le message de Noël du Saint-Père en faveur d'une prolongation de la trêve au Vietnam pour permettre d'engager "des négociations sincères, seul chemin qui conduise à la paix dans la liberté et la justice", il demande encore:

"Ne vous sentiriez - vous pas en totale communion d'esprit et de coeur avec le Saint-Père?"

CONCLUSION

Soulignant que ces questions sont pour lui "un devoir de conscience", Mgr Schmitt conclut: "En un temps où l'Eglise cherche avec humilité et courage à être dans le monde d'aujourd'hui un ferment évangélique de fraternité universelle, les propos que l'on vous prête risquent de compromettre gravement les efforts désintéressés de tous les chrétiens qui s'engagent à construire la cité fraternelle des hommes et à faire éclater ainsi la gloire de Dieu".

CRITIQUES D'UN JOURNAL ROMAIN

Un journal italien catholique condamne aujourd'hui le cardinal Spellman qui veut faire du conflit vietnamien "une guerre sainte" et presser les troupes à la victoire totale.

"Que quiconque puisse réussir à trouver une exaltation de nature religieuse dans la guerre au Vietnam répugne à la conscience chrétienne", affirme L'Avvenire d'Italia, organe de l'action catholique italienne.

L'Avvenire d'Italia attaque le cardinal de New York dans un éditorial où sont rapportées les remarques du prélat aux GI's en service aux Philippines.

"Il (Spellman) répète le concept que les Etats-Unis font la guerre sainte au Vietnam", dit le journal, qui cite le cardinal affirmant que les soldats américains "sont les serviteurs de Dieu parce qu'ils défendent la cause de la justice, la cause de la civilisation et la cause de Dieu".

Les propos du cardinal Spellman tenus la veille de Noël, devant les militaires américains au Vietnam, ont soulevé une fureur générale dans les pays du Sud-Est asiatique.

A la veille du Nouvel An, Wilson estime que le Commonwealth ne sera plus tout à fait le même

LONDRES (PC) — Le Commonwealth ne sera plus jamais tout à fait le même.

Cette pensée, exprimée par le premier ministre britannique Harold Wilson, a été acceptée d'une façon générale par la vaste famille des nations à la veille de la nouvelle année.

La question primordiale pour 1967, qui avait été également celle de 1966, reste de savoir si la lutte continuelle contre la suprématie des Blancs en Rhodésie finira par détruire l'essai unique et inachevé entrepris par le Commonwealth en ce qui regarde le multiracisme sur une haute échelle.

La Barbade, bijou des Caraïbes, est la plus récente et la plus minuscule addition au Commonwealth. Elle a obtenu l'indépendance le 30 novembre.

Les trois autres nouveaux membres du Commonwealth sont la Guyane, aux Antilles, et Lesotho et Botswana en Afrique du sud.

LA RHODESIE

Arnold Smith, diplomate originaire de Toronto, maintenant à la tête du secrétariat du Commonwealth à Londres, accomplit un voyage en Extrême-Orient à l'automne après une année mouvementée au cours de laquelle ont eu lieu deux conférences de premiers ministres, dont la première, en janvier, consacrée exclusivement à la Rhodésie, et la seconde en septembre.

Le Commonwealth a surmonté une grave crise de confiance lorsque la Zambie, autrefois la Rhodésie du nord, et d'autres pays africains menacèrent de se retirer à cause de la tolérance de la Grande-Bretagne à l'égard de la Rhodésie, laquelle avait obtenu son indépendance de façon illégale le 11 novembre 1965.

Ce fut en grande partie grâce à l'habileté du premier ministre Pearson si la conférence de septembre des premiers ministres a été sauvée du désastre à la suite des querelles violentes qui avaient éclaté entre les leaders africains et le premier ministre Wilson.

Les négociations de dernière heure entre Wilson et le premier ministre Ian Smith à bord d'un croiseur britannique au début de décembre ont échoué dans la tentative de résoudre la rupture avec le régime rhodésien de Ian Smith.

SANCTIONS

Le premier ministre Wilson réclama alors des sanctions économiques obligatoires de la part des Nations unies contre la Rhodésie. Pour la première fois dans l'histoire de cet organisme, le Conseil de sécurité, le 16 décembre, défendit aux pays membres des Nations unies d'acheter 12 produits majeurs d'exportation de la Rhodésie, ou de lui vendre du pétrole.

Etude de la stabilité politique des nations

WASHINGTON (AFP) — Un professeur d'université et sa femme, psychologue, ont mis au point un indice composé de la stabilité politique des nations, susceptible selon eux, de déterminer les pays menacés de bouleversements politiques et sociaux, et peut-être même les pays qui présentent un danger pour la paix de leurs voisins ou du monde.

C'est au moyen d'un ordinateur que le Dr Ivo Feirabend, professeur de sciences politiques à l'université Washington de Saint Louis, et sa femme Rosalind ont présenté jeudi leur "diagramme de fièvre" (fever chart) à l'usage des nations devant l'Association américaine pour le progrès scientifique qui venait de leur attribuer un prix de $1,000.

Une nation stable possède, selon eux, les caractéristiques suivantes: taux d'alphabétisation égal ou supérieur à 90 pour cent; un minimum de 65 postes récepteurs radio, de 120 exemplaires de journaux pour 1,000 habitants, de deux téléphones pour 100 habitants; un régime alimentaire minimum de 2,525 calories par jour par habitant; un produit national brut par tête de $300 minimum, et un taux d'urbanisation minimum 45 pour cent.

Ces renseignements doivent être combinés avec d'autres relatifs au nombre de grèves, de chutes de gouvernement, de purges, et d'émeutes survenant dans le pays étudié, et corrigé par le type de gouvernement — autoritaire ou libéral — du pays.

CONCLUSIONS

Les deux chercheurs en ont déduit des conclusions théoriques et pratiques.

Ils estiment:

1. Qu'un peuple peut atteindre son degré maximum d'agitation politique et sociale quand son taux d'alphabétisation atteint 60 pour cent.

2. Que les peuples dont le taux d'alphabétisation est inférieur à 10 pour cent, ou atteint le maximum, sont généralement les plus stables.

3. Que les manifestations xénophobes — expulsions d'ambassadeurs, manifestations devant les ambassades étrangères, menaces de guerre — se produisent en général quand la population du pays en question est insatisfaite et agitée.

Passant en revue 84 pays durant la période 1955-1961, les chercheurs estiment que la Nouvelle-Zélande fut le seul pays véritablement stable et calme sur le plan intérieur, alors que l'Indonésie, Cuba, la Colombie, le Laos et la Hongrie furent durant la même période les pays les plus instables du monde.

A mi-chemin entre ces deux positions extrêmes se situaient les Etats - Unis, tandis que la Chine et l'Union soviétique — bien que situés toutes deux au centre de l'échelle — se trouvaient du côté des pays relativement moins stables.

Les pays les plus belliqueux durant la période 1955-1960 furent, selon les résultats des recherches de M. et Mme Feirabend, premièrement l'Union soviétique, suivie des Etats-Unis et de la République arabe unie. La Finlande fut, des 84 pays passés en revue, le moins agressif au cours de cette période.

Les deux chercheurs estiment que quand leur indice sera suffisamment précis, il pourra être utilisé comme un baromètre de la stabilité des gouvernements du monde.

Message de la Lune aux terriens

MOSCOU (AFP)—La lune enverra dans la nuit du 31 janvier un message de nouvel an aux terriens, grâce à la station automatique Luna-13 qui s'est posée sur notre satellite dans la nuit de Noel. C'est ce qu'annonce aujourd'hui l'Agence Tass, dans une rétrospective de l'année spatiale en URSS.

L'Agence ne dit pas quelle forme revêtira ce message: enregistrement d'une voix humaine, ou petite musiquette jouant l'internationale comme le fit Luna-10 au moment du 23ème congrès?

La surprise sera complète et l'occasion belle pour l'URSS de terminer en beauté une année spatiale, sans lancements humains, mais marquée cependant par deux exploits sensationnels: le premier atterrissage sur la lune en douceur par Luna-9, le 3 février et la première mise en orbite d'un satellite artificiel de la lune, le Luna-10, le 3 avril.

Surprise

Alors que les cosmonautes américains ont largement exploré l'espace en 1966, l'URSS n'a pas procédé à un seul lancement humain spatial depuis le 18 mars 1965 (vol de Leonov à bord du vaisseau Voskhod-2).

Des bruits divers ont couru à Moscou tout au long de l'année. Les journalistes et observateurs étrangers ne pouvaient imaginer que l'URSS laisserait passer l'année sans lancer de cosmonautes dans l'espace.

Au moment du 23ème congrès, pour l'anniversaire de la révolution d'octobre et plus récemment à la fin de l'année, des rumeurs persistantes laissèrent croire que les savants soviétiques étaient sur le point d'envoyer dans l'espace un vaisseau transportant plusieurs cosmonautes, une sorte d'autobus de l'espace.

En fait de lancement d'êtres vivants, seuls deux petits chiens, Veterok et Ougoliok, à bord du satellite Cosmos-110, allèrent se promener dans l'espace battant d'ailleurs tous les records d'altitude.

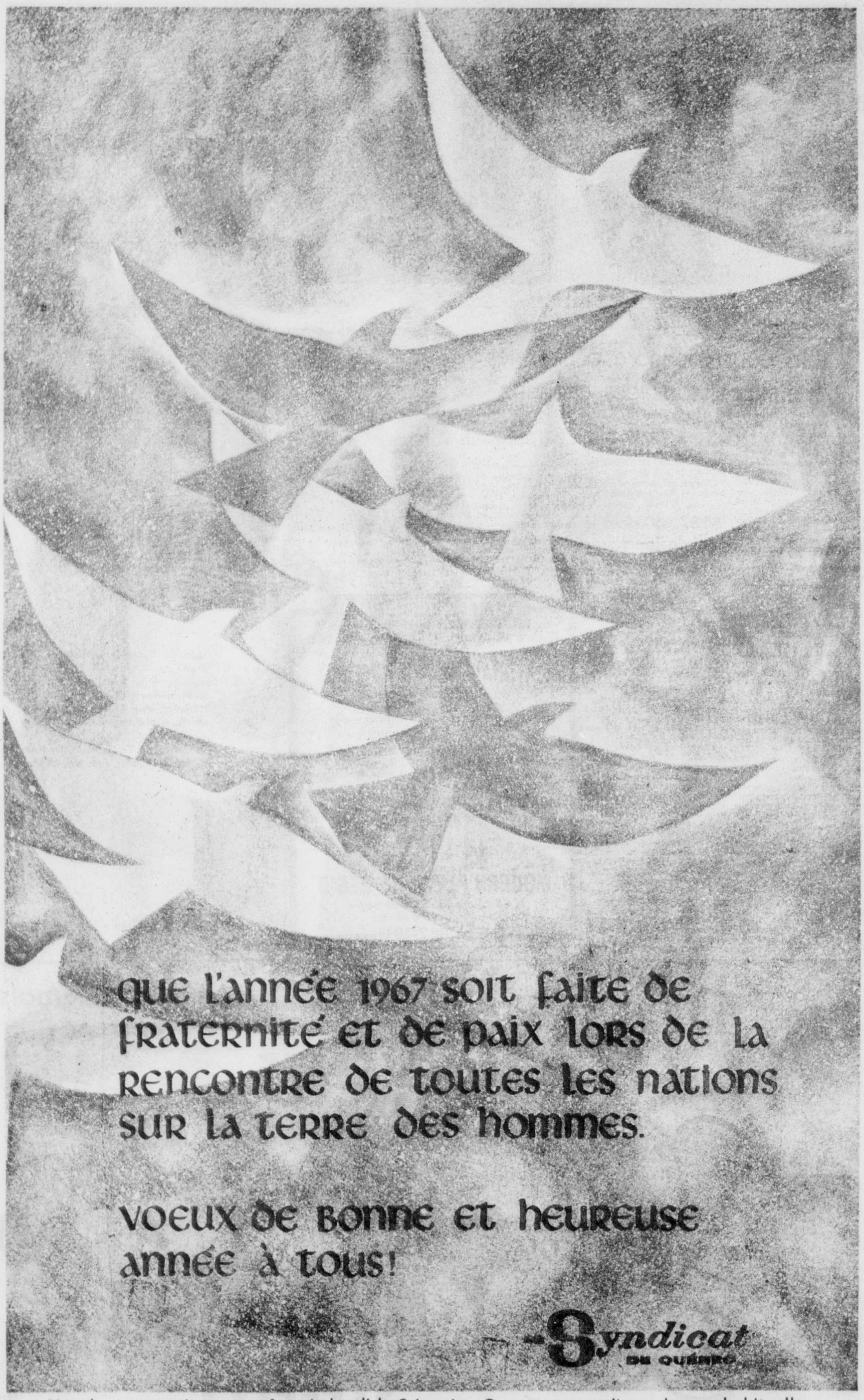
Cette expérience permit de rassembler des renseignements importants sur les effets sur l'organisme des radiations à très haute altitude.

De l'avis de tous à Moscou, 1967 devrait être une année marquée d'une pierre blanche pour l'astronautique soviétique: en effet, c'est l'année du 50ème anniversaire de la révolution d'octobre qui sera célébrée avec éclat en URSS. Nul ne doute ici qu'un grand exploit spatial serait pour les soviétiques une apothéose digne d'un tel anniversaire.

Quelle forme revêtirait cet exploit? Il semble et le message que transmettra Luna-13 au seuil de 1967 en est déjà une indication, que la lune pourrait être le théâtre de la sensation-attendue. Ici l'on formule plusieurs hypothèses: envoi d'une station automatique qui reviendrait ensuite sur terre, lancement d'un laboratoire ambulant sur la lune, ou même peut-être l'envoi d'un homme sur notre satellite.

Anniversaire d'Alamein

LE CAIRE (AFP)—Le maréchal Montgomery se rendra en RAU en mai prochain à l'occasion du 25e anniversaire de la bataille d'Alamein et s'entretiendra avec le président Nasser, annonce ce matin "Al Ahram". Le quotidien égyptien publie le texte de messages échangés entre le maréchal Montgomery et le président Nasser.



Nos deux magasins seront fermés lundi le 2 janvier. Ouverture mardi aux heures habituelles.

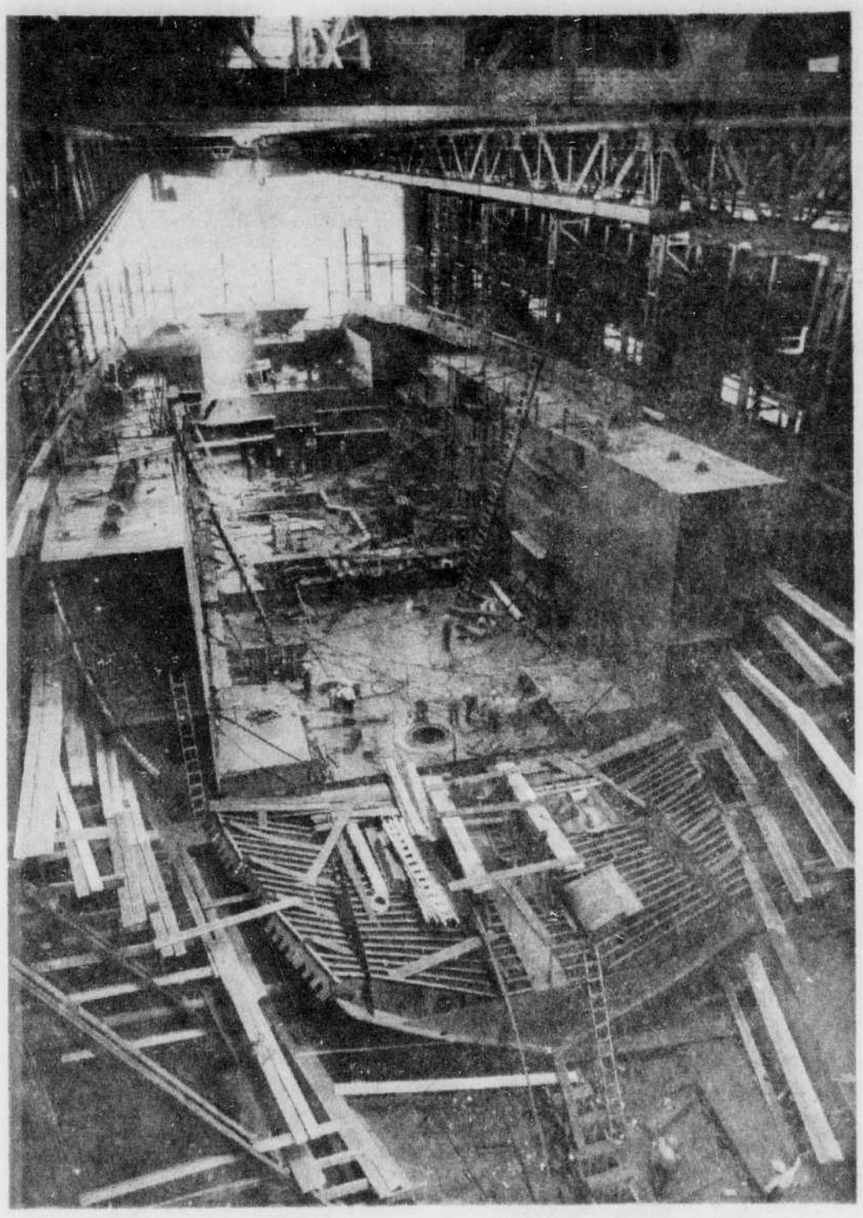
Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★

70e ANNEE — No 4 QUEBEC, SAMEDI 31 DECEMBRE 1966 PAGE QUINZE



EN CHANTIER — Ce brise-glace est présentement à Montréal, aux chantiers navals de la Canadian Vickers. Il y séjournera jusqu'à la fin de 1968. Le CCGS "Louis Saint-Laurent" dont la force de propulsion sera de 24,000 CV, est ici photographié alors que sa coque était encore en construction, soit au mois de juillet dernier. On croit que ce brise-glace sera assigné en hiver au déblaiement du golfe Saint-Laurent.

A l'hiver 1969

Le "Louis-Saint-Laurent" serait assigné au déblaiement du golfe

Par Jacques Dumais

De source généralement bien informée nous avons appris, hier, que le CCGS "Louis Saint-Laurent", brise-glace à propulsion conventionnelle le plus puissant au monde, sera parachevé, à Montréal, vers la fin de 1968 et qu'il sera assigné subséquemment au déblaiement du golfe Saint-Laurent si la navigation d'hiver s'accentue au même rythme que ces dernières années.

Construit au coût de plusieurs millions de dollars pour le compte du ministère fédéral des Transports, le navire est présentement dans la métropole aux chantiers navals de la Canadian Vickers Ltd d'où il fut lancé le 3 décembre dernier.

Selon certaines informations qui ont filtré à Québec ces jours-ci, il paraît certain que ce patrouilleur de 360 pieds de long rejoindra la flotte de la garde-côtière canadienne en 1969. Il serait utilisé dans les eaux de l'Arctique, en été, pour se déménager dans l'est du Québec et des provinces Maritimes, en hiver.

Dans les milieux gouvernementaux en général, on se tient coit sur la véracité de ces avances. Pour des raisons "politiques", nous a-t-on dit, les autorités supérieures du ministère des Transports ne tiennent pas à élaborer davantage sur des sujets touchant de près ou de loin à la navigation d'hiver qui depuis plusieurs années est l'objet de mots aigre-doux entre protagonistes québécois et ceux des provinces de l'Atlantique.

Aussi ne mentionne-t-on pas, semble-t-il, si tel ou tel brise-glace a la mission principale d'ouvrir le chenal à la circulation fluviale d'hiver, circulation qui accomoderait les ports du Saint-Laurent au détriment de ceux des Maritimes qui, avant 1958, détenaient le monopole du commerce par mer avec l'étranger.

"Je crois que ce mutisme sera encore plus aigu à l'avenir depuis le fameux incident Gilles Grégoire survenu le 7 décembre dernier et qui a donné la frousse au gouvernement, même si celui-ci n'a fait mine de rien", a expliqué un informateur.

On se souvient que le député de Lapointe aux Communes avait refusé de permettre un débat d'urgence au cours duquel le gouvernement libéral devait soumettre un projet de loi visant à mettre fin à la grève qui paralysait début décembre, les ports de la Colombie-Britannique.

M. Grégoire avait déclaré, pour expliquer son geste, que c'était par une décision arbitraire des autorités fédérales que "la navigation d'hiver dans le Saint-Laurent est réduite à rien".

"En laissant la glace fermer les ports du Québec, avait-il ajouté, Ottawa s'assure ainsi du maintien des opérations dans le port de Halifax".

S'il se trouve des alliés, M. Grégoire a de nombreux adversaires par suite des déclarations "fougueuses" qu'il fit ce jour-là. A Québec même, les dirigeants du port qualifient sa sortie d'"incident malheureux" puisque le havre local "n'a aucune difficulté avec les glaces ou avec les brise-glace".

"Indirectement, soutiennent-ils, le ministère des Transports nous donne ce que nous voulons" i.e. un déblaiement de la voie fluviale en hiver. "Donc pourquoi aller crier au meurtre. Pourquoi M. Grégoire a-t-il agi ainsi surtout qu'il a attiré sur le Québec les foudres du Canada tout entier".

AU QUEBEC

Les revendications des ports de l'Atlantique - Halifax en particulier - ont par ailleurs été l'objet de plusieurs prises de position dans les milieux québécois depuis plusieurs années.

Un représentant du BICQM (Bureau de l'Industrie et du Commerce du Québec métropolitain) avait notamment déclaré, en avril dernier, que les plaintes et les craintes formulées par les ports de l'Atlantique étaient contradictoires puisqu'en dépit de l'accroissement du commerce maritime sur le fleuve en hiver les Maritimes enregistraient des bénéfices considérables.

D'autre part au cours de l'année qui s'achève un mouvement s'est créé dans la province pour suggérer au gouvernement du Québec de se doter d'un service de brise-glace autonome. L'idée fit son chemin jusqu'aux Communes alors que le ministre fédéral des Transports, M. Pickersgill, déclara que les provinces pouvaient en arriver là sans que le fédéral ne s'y oppose, à condition que ces brise-glace soient soumis aux mêmes normes ou règlements maritimes prescrits par le gouvernement central.

Néanmoins plusieurs experts nautiques québécois s'entendent pour dire que le Québec n'aurait pas les crédits nécessaires pour constituer sa propre flotte de garde-côtes. Et même dans le cas contraire, semble-t-il, le gouvernement ne pourrait pas ériger un nombre satisfaisant d'unités pour satisfaire à la tâche actuelle.

Cette situation deviendrait pénible pour le Québec puisqu'il ne pourrait plus, à ce moment-là, compter sur l'appui des unités fédérales.

La canne au pommeau d'or en 1967

Par Jacques DUMAIS

La traditionnelle canne à pommeau d'or ne sera vraisemblablement pas remise avant le 10 ou le 15 janvier prochain, s'il plaît - on à dire dans les milieux du port de Québec.

En effet, bien qu'on attende l'arrivée de plusieurs navires au cours du premier mois de 1967, on ignore lequel d'entre eux franchira le premier les eaux portuaires et à quel moment au juste.

On prédit néanmoins que le pionnier de la saison d'hiver n'affrontera pas les glaces locales avant la mi - janvier et qu'il viendra de Montréal à moins que le seul cargo attendu via Halifax, le "Manchester Exporter", ne réussisse un "sprint" de dernière heure. Ce dernier vient chercher à Québec une cargaison de papier.

Si ces prédictions s'avèrent exactes le capitaine du premier navire de l'année aura droit à sa "canne" à peu près à la même période que le premier marin du "Caxton", en 1966, M. C. A. Smith. Le navire avait accosté à Québec le 17 janvier et son capitaine reçut les honneurs deux jours plus tard.

A MONTREAL

Dans la métropole d'autre part, il semble que la canne à pommeau d'or sera l'objet d'un faste plutôt mitigé cette année. Les expéditeurs ont en effet averti leurs agents qu'ils ne toléreraient pas de courses folles pour le simple plaisir de se voir mériter cet honneur annuel.

En janvier de l'an dernier, le désir de l'emporter était si impérieux que le fleuve Saint-Laurent est apparu à plusieurs comme le lieu d'une course lente pour les bateaux qui tentaient chacun de parvenir le premier à bon port.

Le cargo "Indigirka" est devenu en 1966 le premier navire soviétique à remporter le prix tant convoité, en enlevant la palme au détenteur de cet honneur depuis plusieurs années, le cargo danois "Thora Dan". Le navire soviétique est entré dans le port de la métropole le 1er janvier.

Le meurtre de Mlle C. Gagnon

Les recherches se poursuivent

Par Jos.-L. HARDY

Durant tout le congé du Premier de l'An, s'il le faut, les agents de la brigade des moeurs, sous les ordres de l'inspecteur Jean-Paul Goupil, poursuivront leurs recherches pour capturer l'auteur du sadique attentat dont Mlle Céline Gagnon, 22 ans, a été victime mercredi soir, sur la voie ferrée, à Limoilou. L'inspecteur Goupil a précisé, hier soir,que les enquêteurs n'avaient encore hier soir, aucun indice sérieux. Une quinzaine d'individus, ayant déjà été impliqués dans des délits sexuels avec violence, ont été interrogés.

Les informations continuent d'affluer au quartier général de la police municipale. Tous les renseignements sont contrôlés. Plusieurs de ces informations viennent de femmes et de jeunes filles qui ont été attaquées dans le secteur où Mlle Gagnon a été étranglée. La police croit même que la jeune sécrétaire a été étouffée avant d'être violée. Les personnes qui ont communiqué avec la police décrivent leurs assaillants comme étant des jeunes hommes, âgés de 20 à 25 ans. Les descriptions données sont différentes. Les policiers ne peuvent ainsi s'arrêter sur un suspect en particulier.

L'enquête judiciaire sur l'assassinat de la jeune sécrétaire de l'hôpital Saint-François d'Assise s'avère difficile. Personne n'a eu connaissance de ce qui s'est passé. Aucun individu louche n'a été aperçu sur la voie ferrée où dans les parages de la rue des Epinettes.

La police ne peut dire si Mlle Gagnon était la victime désignée du sadique individu ou si ce dernier voulait s'en prendre à la première venue. L'attentat se situe entre 5 h15 et 6h20. La jeune fille avait laissé son travail vers 5h. Comme elle en avait l'habitude pour se rendre à son domicile, au 53 de la rue des Epinettes, elle s'engagea sur un raccourci, en arrière des entrepôts de la compagnie Coca-Cola.

La mécanographie de Sainte-Foy pourrait servir à plusieurs autres municipalités de la banlieue de Québec (E. O'Neil)

"Il ne fait pas de doute qu'avec des modifications mineures, le système de mécanographie de la cité de Sainte-Foy serait en mesure de faire également le travail de bien d'autres municipalités de la région de Québec".

C'est ce qu'a affirmé hier le trésorier de Sainte-Foy, M. Edmund O'Neil, en réponse à une question du représentant de notre journal, qui venait tout juste de visiter le magnifique service de mécanographie dont est dotée la cité de Sainte-Foy.

USAGERS POSSIBLES

Déjà en ce moment plusieurs municipalités font appel régulièrement au service mécanographique de Sainte-Foy, surtout pour le travail relatif au calcul des taxes; bon nombre d'entre elles sont des municipalités de la banlieue de Québec, mais il en est également d'autres qui viennent de l'extérieur de la région de Montréal, ou de la Basse Côte-Nord du Saint-Laurent.

M. O'Neil a aussi mentionné que plusieurs bureaux d'évaluateurs professionnels faisaient appel au service de la cité de Sainte-Foy, ajoutant par ailleurs que les Commissions scolaires, tout autant que les municipalités, trouveraient avantage à utiliser un système de ce type pour le calcul des taxes.

CALCUL DU ROLE D'EVALUATION

Selon M. O'Neil, le système de mécanographie constitue la machine idéale pour le calcul du rôle d'évaluation: ainsi, alors que certaines municipalités ne terminent le calcul de l'évaluation d'une année que pour entreprendre le calcul de celle de l'année suivante, le calcul du rôle d'évaluation de toute la ville de Sainte-Foy n'a pris en tout qu'une semaine, ceci incluant l'ouvrage de perforation des cartes.

Bien qu'une uniformisation de l'évaluation pour toutes les municipalités, tout en étant à leur avantage, serait par ailleurs préférable pour le système mécanographique, M. O'Neil a affirmé que la machine était quand même apte à effectuer sans problème des calculs suivant des taux différents: il ne s'agit en effet, pour l'opérateur, que de changer les taux sur la machine.

EFFICACITE ET PRECISION

"Avec un système de mécanographie, d'affirmer M. O'Neil, il est possible d'avoir un contrôle absolu de toute la comptabilité: l'efficacité et la précision des données, voilà les avantages réels d'un tel système." Selon M. O'Neil, il y a encore de multiples avantages connexes: ainsi, certains points non négligeables qui étaient auparavant si onéreux à calculer que la peine en emportait presque le profit, sont maintenant calculables à un rythme accéléré.

M. O'Neil a tenu à citer aussi le cas des T-4, qui demandaient auparavant 15 jours de travail à deux employés, et qui sont aujourd'hui calculés en une seule journée par la machine.

SYSTEME D'UN COUT ABORDABLE

Au chapitre des frais, M. O'Neil a précisé que si le coût semblait prohibitif il y a cinq ans (le système se louait quelque $70,000 par année), le service de mécanographie est par contre facilement à la portée d'une municipalité comme Sainte-Foy aujourd'hui (location maintenant au - dessous de $40,000).

M. O'Neil a aussi mentionné le fait que le système avait épargné annuellement un minimum de $20,000 de main-d'oeuvre, tout en ajoutant que ce n'était toutefois pas là l'essentiel.

SERVICE DE MECANOGRAPHIE A SAINTE-FOY — La photo ci-dessus fait voir quelques-unes des machines électroniques constituant le service de mécanographie de la cité de Sainte-Foy. Le service, qui incidemment sert à plusieurs autres municipalités à part Sainte-Foy, est susceptible d'être accéléré en proportion des besoins.

Surveillance étroite des routes au cours du congé du Premier de l'An

Les agents de la Sûreté provinciale continueront, au cours du congé du Premier de l'An, l'étroite surveillance exercée à l'occasion de Noël. L'inspecteur J.-E. Pelletier, en charge du service de la circulation dans l'Est du Québec, a dit que la même sévérité s'appliquera et que les mêmes mesures sécuritaires seront prises.

Depuis le 19 décembre jusqu'à hier soir la Sûreté provinciale a compté 16 victimes de la route et sur ce nombre huit sont des piétons. "C'est dire", a commenté l'inspecteur Pelletier, "que tout citoyen qui marche sur la route doit savoir se protéger et répondre lui-même aux exigences du code de la route. Tout comme l'automobiliste, le piéton a aussi ses responsabilités".

Au cours des derniers jours, la Sureté provinciale a aussi effectué l'arrestation de 38 conducteurs trouvés en état d'ébriété au volant de leurs véhicules. Il y a eu aussi six arrestations pour délits de fuite après accidents. Ces quelques chiffres donnent une idée non seulement du travail de surveillance accompli par les agents provinciaux mais aussi de l'importance qu'il y a de débarrasser les routes des conducteurs qui sont un danger public. "A l'occasion du Premier de l'An peut être plus qu'à Noël, il faut user de prudence. Tout citoyen, qu'il soit conducteur d'auto ou non, doit prendre les mesures qui s'imposent pour éviter tout accident, même simplement matériel", sur les routes de la division de Québec, a insisté le directeur du service de police.

Evangile du dimanche

(Saint-Luc, chapitre 2, verset 21)

En ce temps-là, le huitième jour — qui était celui où l'enfant devait être circoncis — étant arrivé, il reçut le nom de Jésus, qui lui avait été donné par l'Ange, avant qu'il fut conçu dans le sein de sa mère.

Les Saints

SAMEDI

L'Eglise célébrera, demain, la fête de la Circoncision de Notre-Seigneur. Ce sera jour de l'Octave de Noël. Lundi l'Eglise célébrera la fête du Saint Nom de Jésus.

LUNDI

L'Eglise célébrera, demain, la fête de sainte Geneviève.

Les marées

SAMEDI

Basse 4h.22 AM
Haute 9h.00 AM
Basse 4h.14 PM
Haute 9h.17 PM

DIMANCHE

Basse 5h.06 AM
Haute 9h.54 AM
Basse 5h.05 PM
Haute 10h.09 PM

LUNDI

Basse 5h.48 AM
Haute 10h.44 AM
Basse 5h.07 PM
Haute 11h.02 PM

Le soleil

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
7.31	4.05	8.34

DIMANCHE

Lever	Coucher	Long. du jour
7.31	4.06	8.35

LUNDI

Lever	Coucher	Long. du jour
7.31	4.07	8.36

La raffinerie de pétrole de Saint-Romuald

Aucune date n'a encore été fixée pour le début de la construction

Par Benoit HARVEY

Tout en affirmant que leur projet n'est pas abandonné, les autorités de la société Irving ne sont pas en mesure de déterminer, avec précision, le moment où l'on entreprendra la construction d'une raffinerie de pétrole, à Saint-Romuald, en face de la ville de Québec.

Ce projet de $75,000,000 avait été annoncé, avec le battage publicitaire habituel, le 11 mai 1965, par le premier ministre Jean Lesage, en présence du président de la compagnie, M. K. C. Irving, de Saint-Jean, Nouveau - Brunswick. Depuis ce moment, des rumeurs, démenties les unes après les autres, indiquaient que l'entreprise ne serait pas réalisée.

Depuis le mois d'octobre 1966, le silence s'est fait autour de cet imposant projet. Les seuls travaux entrepris jusqu'à maintenant se résument au déblayage du terrain acquis par la compagnie, et à l'installation de conduits d'acier dans le tablier de la route transcanadienne, laquelle sépare les propriétés de la société Irving du fleuve Saint-Laurent. Ces conduits seraient utilisés pour relier la raffinerie à un futur quai en eau profonde, où accosteraient les pétroliers.

INCERTITUDE

Dans les milieux du gouvernement, on ne connait pas davantage des intentions de l'industriel du Nouveau - Brunswick. M. Maurice Bellemare, ministre de l'Industrie et du Commerce, s'est dit d'avis que la réalisation de cette raffinerie n'est pas pour demain.

"M. Lesage avait été beaucoup plus catégorique que je puis l'être moi-même, a-t-il commenté, au cours d'une conversation téléphonique depuis sa demeure du Cap - de - la - Madeleine. Nous avons tenté, à onze reprises, en Chambre, M. Gabriel Loubier et moi, d'obtenir des informations de M. Lesage, alors qu'il était chef du gouvernement, mais en vain."

Le ministre a fait remarquer que la raffinerie Irving, à Saint-Jean, Nouveau - Brunswick, n'opère qu'à 40 p.c. de sa capacité. "J'ai l'impression que M. Irving n'est pas bien décidé à investir de nouveaux capitaux dans une autre entreprise du genre", a-t-il conclu.

A Saint-Romuald, les autorités municipales s'interrogent sur le sérieux de l'entreprise, la compagnie n'ayant encore sollicité ni permis, ni services.

Une autre source d'information a fait remarquer que M. K. C. Irving a actuellement d'autres chats à fouetter que de se préoccuper de son projet de Saint - Romuald, actuellement même s'il n'a pas renoncé à cette nouvelle entreprise.

L'industriel de Saint-Jean serait en effet intéressé dans l'exploitation de gisements de zinc, de cuivre et d'argent, près de Dalhousie, au Nouveau - Brunswick. Les compagnies minières First Maritime et New - Brunswick Mines doivent investir 150 millions de dollars pour augmenter leur capacité d'extraction et de traitement de minerai, et les choses ne se dérouleraient pas à la vitesse d'abord prévue, de sorte que M. Irving devrait ajourner son nouveau projet de raffinerie. Le minerai actuellement extrait de ces mines est expédié par bateaux en Belgique et aux Etats-Unis, nous a-t-on dit.

Au surplus, l'accessibilité au marché des capitaux étant réduite, le sort de la raffinerie de Saint-Romuald demeure incertain pour quelques mois encore.

"Au printemps", nous a annoncé un informateur, qui reprenait ainsi la réponse que nous avions obtenue le 17 janvier 1966, alors que nous nous informions du cheminement de ce projet de $75,000,000.

CAMIONS-CITERNES
à vendre
1,500 et 1,600 gallons.
Très bonne condition.
GERMAIN EQUIPMENT INC.
683-3645

A. Gilbert
ARCHITECTE

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Corneenne
425 Est, Boul. Charest, Qué.
529-3694

HEMORROIDES
ET AUTRES MALADIES DU RECTUM
JACQUES TREMBLAY, M.D.
PROCTOLOGISTE
1028 DES ERABLES
Téléphones:
Bur. 681-6424 - Res. 527-2815

Le Bâtonnier
Ross Drouin, C.R.,
et
Richard Drouin, LL.L.,
AVOCATS
61, rue d'Auteuil
Québec 4
Tél.: 522-1581

CLINIQUE BEDARD
Cure de désintoxication et réhabilitation
ALCOOLIQUE
Dr Alexandre Bédard
1165, Claire Fontaine
Tél.: 525-7164

Sort incertain des cours de folklore

Par Michel SAMSON

Quel est le sort réservé aux cours de danses folkloriques dont profitent depuis deux ans comme activité parascolaire quelque 1,500 jeunes du niveau primaire à la Commission des écoles catholiques de Québec? Nul ne peut encore le dire.

M. Gilles Trudel, moniteur diplômé de la Fédération loisirs-danses du Québec, a mis sur pied le service et y consacre bénévolement cinq soirs de la semaine. Il se demande s'il pourra continuer bien longtemps son travail dans les conditions qui lui sont faites actuellement alors que M. Raymond Durocher, directeur du Service d'éducation physique, le responsable de ces cours, déclare que la commission n'a pas encore déterminé sa ligne de conduite sur l'avenir de ce service.

M. Trudel a en effet déploré un certain manque de coopération des autorités responsables vis-à-vis du mouvement. La participation de la Commission se limite à prêter gratuitement les locaux nécessaires et à donner son appui moral au service. Tout ce qui a trait au matériel nécessaire à de tels cours est fourni par M. Trudel lui-même.

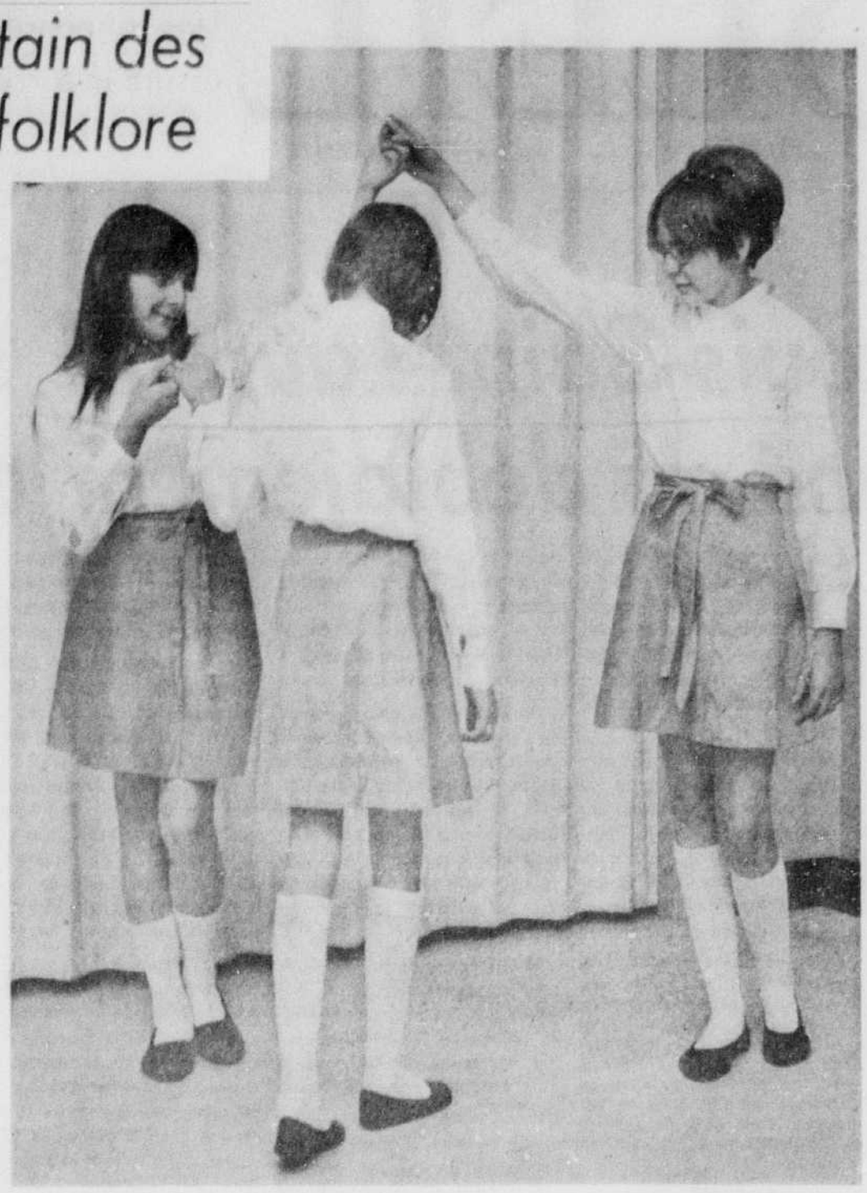
Cinq écoles de filles sont visitées par M. Trudel, soit Saint-Albert le Grand, Saint-Pie X, Saint - Fidèle, Saint - François d'Assise et Sainte-Odile. Le service touche les pétites de la 3e à la 7e année étant donné que la rythmique est déjà au programme des deux premières années. Les cours se donnent le soir à raison d'un cours par semaine. L'an dernier, M. Trudel visitait l'école Saint-Jean-Baptiste; mais cette année une religieuse spécialisée en folklore a pris la relève dans cette école.

M. Trudel s'occupe de folklore depuis huit ans. Il a débuté dans les centres récréatifs de Saint-Sacrement et de Saint-Malo auxquels il a consacré respectivement deux et quatre années. Il a par la suite orienté ses activités dans le secteur plus délaissé de l'enseignement du folklore au niveau scolaire.

Tout en travaillant dans ces différents domaines, il a parfait sa formation dans les camps de formation de la Fédération loisirs-danses au lac Guindon et même dans des camps folkloriques organisés par des groupements américains dans le Maine. Tout ce travail et ces études se sont faits parrallèlement à son emploi comme fonctionnaire du gouvernement provincial.

Cette activité est entièrement libre. Une moyenne de 200 jeunes par école en profitent. Les professeurs, les parents et les jeunes eux-mêmes sont enchantés de cette initiative selon M. Trudel. Il donne comme preuve le fait que les fillettes réclament jusqu'à 4 ou 5 fois certaines danses, que celles qui se sont inscrites assistent pour la plupart aux cours jusqu'à la fin de l'année.

Au cours d'une année scolaire, les jeunes apprennent jusqu'à 30 danses qui viennent principalement du répertoire allemand, juif, hollandais et bien sûr canadien. A la fin de chaque année, on organise un gala folklorique auquel sont invités parents, professeurs et dirigeants de la commission.



TROIS PETITES FILLES font un pas de la troïka, une danse russe. De gauche à droite: Hélène Turcot, de l'école Marguerite-Bourgeoys; Diane Gendron, élève à Notre-Dame-de-la-Paix et sa soeur Annette, de Marguerite-Bourgeoys.

M. Trudel nous a par ailleurs révélé qu'il préfère de beaucoup une telle formule à celle des troupes folkloriques. Il a expliqué que les troupes ont en général un esprit trop fermé. Un trop grand nombre d'entre elles se plaignent du mince intérêt que l'on accorde au folklore alors que, par leur formule, ils limitent le nombre de participants à leurs activités.

Parlant du manque de coopération de la commission des écoles catholiques de Québec, M. Trudel a affirmé que l'on n'avait jamais fait suite à sa demande de défrayer le coût de ses sessions d'étude en folklore durant l'été. Il a également donné en exemple un gala organisé dernièrement. La représentation de la commission s'est alors limitée à un seul individu. Malgré ces difficultés, il se déclare prêt à faire tout ce qui est en son pouvoir pour la survie du service qu'il a édifié.

M. Raymond Durocher a pour sa part rappelé que la commission était actuellement en pleine période d'organisation et qu'aucune ligne de conduite n'avait été définitivement établie quant à ce service.

Il a rappelé que des cours de danses folkloriques sont déjà inscrits au programme des cours réguliers du secondaire ainsi qu'à celui de la première et de la deuxième année du cours primaire. L'an prochain, la 3e et la 4e année bénéficieront de tels cours et éventuellement la 5e et la 6e année. Il a également dit que l'université et les écoles normales sont à former des techniciens qui seront des professeurs pour de tels cours.

Il a dit que la commission avait permis à M. Trudel de mettre sur pied son service folklorique. Lorsque les cours feront partie du programme régulier, il y aura peut-être encore possibilité, a-t-il dit, du côté parascolaire, pour un tel service folklorique. Les jeunes qui désireraient faire du folklore en plus de ce qu'ils reçoivent à l'école pourraient peut-être profiter de ce service.

A Cap-Rouge

Des jeunes se découvrent

par Lise LACHANCE

Une retraite pas comme les autres: c'est ce que propose aux étudiants, sur le campus de Cap-Rouge, un prêtre marianiste diplômé de Laval et de Fribourg. Durant cette halte d'une fin de semaine, les jeunes réalisent trois rencontres: celle du Christ, des autres et de soi-même.

Inaugurées l'an dernier, ces récollections nouveau genre mettent l'accent sur un climat de fraternité. C'est à travers guitare, chants folkloriques, feu de joie et, bien sûr, réflexion et dialogue, que les participants se découvrent. Sachant davantage qui ils sont, ils voient plus facilement quel est leur rôle dans la vie, la société. En d'autres mots, ils prennent conscience de leur vocation.

CLIMAT D'AMITIE

Le Père Gustave Lamontagne, s.m., nous a déclaré qu'il préfère travailler avec des groupes naturels, une classe par exemple. Il estime qu'il s'agit là de la meilleure formule parce que les gens se connaissent déjà et peuvent communiquer plus facilement les uns avec les autres. L'atmosphère d'amitié nécessaire n'a pas besoin d'être créée. Elle existe déjà.

Une quinzaine de jours avant la rencontre, l'animateur demande à chaque membre du groupe de faire une enquête dans son milieu. Qu'est le Christ pour les interviewés? Que pensent-ils de la confession? Le fait d'être chrétien change-t-il quelque chose dans leur vie? Telles sont quelques-unes des questions que pose le jeune à ceux qui l'entourent. Cela l'oblige, ipso facto, à s'interroger lui-même là-dessus et constitue une excellente préparation à la récollection. C'est le soir de l'arrivée sur le campus intercommunautaire de Cap-Rouge que se fait la mise en commun de ces recherches, après que chacun ait présenté un copain car "les jeunes eux-mêmes ne se connaissent pas assez en profondeur", explique le Père Lamontagne.

RIEN DE TRADITIONNEL

Durant cette fin de semaine, il n'est pas question du fameux silence qui caractérise habituellement les retraites. En fait, il n'y a rien de traditionnel dans cette "halte" de deux jours. Des sports organisés ou un bain séparent les causeries. Le souper du samedi se prend toujours au lac Saint - Augustin, dans un chalet qu'une dame met gracieusement à la disposition du groupe. Pendant la digestion, chacun présente un numéro de son cru. Puis un couple des Foyers Notre-Dame vient parler du mariage. Ce sujet avait ailleurs fait l'objet d'un exposé du Père Lamontagne, à la suite de quoi il y avait eu discussions en commissions puis plénière.

LA CONCEPTION DU MARIAGE

"Il est extrêmement important que les jeunes aient un bel idéal du mariage", nous a déclaré l'animateur. C'est à ce moment-là seulement qu'ils feront de bonnes fréquentations. Certains se marieront et fonderont un foyer équilibré, d'autres renonceront plus facilement à l'amour humain puisque, pour pouvoir s'attacher au Christ, il faut avoir fait l'expérience de l'amitié humaine. Ainsi la revalorisation du mariage est-elle la condition sine qua non d'un ménage ou d'une vie religieuse adulte. Le Père Lamontagne estime en outre que la conception élevée qu'on a donnée du mariage au jeune qui choisit la vie religieuse lui évite une vocation "refuge" et la découverte, après coup, de ce à quoi il a renoncé. Ce dernier fait suffit à déséquilibrer une personne.

Partant du principe que les jeunes aiment l'insolite, se confient plus facilement la nuit, c'est de minuit à huit heures du matin qu'ont lieu les rencontres avec l'animateur.

Chacun fait le bilan de sa personnalité. Le dimanche, après la célébration de la parole, il y a mise en commun des expériences vécues pendant les deux jours. Les jeunes mettent cartes sur table, se compromettent devant leurs copains. Ils se découvrent les uns les autres sous un jour différent de celui qu'ils avaient aperçu jusqu'ici. Cette expérience spirituelle vécue ensemble crée des liens que le compagnonnage scolaire n'avait pu tisser.

L'effet de cette "halte" est-il durable? Sans aucun doute, répond le Père Lamontagne, puisque le groupe ne se désagrège pas dès le dimanche mais reste formé pour quelques années, aussi bien à cause des études communes que de l'amitié.

commençant mardi matin le 3 janvier 8h.30
vente
sensationnelle!
Rabais
jusqu'à
50%
et même plus
— Pas de livraison
— Pas de commande par téléphone
— Toute vente finale
E.E. Lemieux INC.
20 rue St-Joseph Lauzon 837-8863
Centre d'achats Rond-Point Lévis 837-6084

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8h.30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

BONNE et HEUREUSE ANNEE!

La direction et le personnel de
ROCK NADEAU, PROP.
ROCK AUTO SPRING Enr.
— A votre service en tout temps —
Route Trans-Canada - Lauzon - 837-2733

La Silhouette enr.
1er magasin à faire l'ajustement avec 4 corsetières diplômées
48, ave Bégin - Lévis. Tél.: 837-4517
Mme C. Barette
DU 3 AU 31 JANVIER
GRANDE VENTE SENSATIONNELLE
AVEC DES SPECIAUX
EN PLUS
DE $1. $10. 10% ESCOMPTE
DE $10. à $15. 15% ESCOMPTE
DE $15. à $20. 20% ESCOMPTE
DE $20. à $25. 25% ESCOMPTE
et plus
sur toute la marchandise en magasin
Spécialités:
CORSETS - GAINES - BRASSIERES
BAS - LINGERIE
et
nouveautés pour dames

En cette
VEILLE DU PREMIER DE L'AN
avant de reprendre le volant

L'usage modéré d'un capiteux whisky est un des aspects agréables de l'art de bien vivre. Mais on ne peut pas se piquer de bien savoir vivre, si l'on ne sait pas formuler un "refus élégant".
Ceci est particulièrement vrai lorsque, après une agréable réception du Jour de l'An, vous vous apprêtez à reprendre le volant et que quelqu'un vous offre une consommation.
Formulez un refus élégant en disant: "Je prendrais bien encore quelque chose, . . . une bonne tasse de café, par exemple?"
LA MAISON SEAGRAM
Depuis plus de 30 ans, la Maison Seagram publie des messages incitant à la modération en toutes choses.

Quelle formidable année nous attend!

1867 1967
CANADA-CONFEDERATION

expo67
MONTREAL CANADA

STEINBERG

50ième ANNIVERSAIRE

Notre plus grande joie fut d'être à votre service en 1966 et pour 1967, année de notre cinquantième anniversaire, Steinberg qui a tout pour vous plaire vous promet une année **plus merveilleuse encore.**

LES MAGASINS D'ALIMENTATION STEINBERG ET
LES MAGASINS À RAYONS STEINBERG-MIRACLE MART

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE À TOUS DE LA PART DE STEINBERG

Le Conseil presbytéral pourrait reposer sur les structures du Conseil diocésain de pastorale

Le Conseil presbytéral dont Son Eminence le cardinal Maurice Roy, archevêque de Québec, a annoncé, hier, la création prochaine, pourrait reposer sur les structures actuelles du Conseil diocésain de pastorale.

C'est ce que l'on croit dans les milieux cléricaux de Québec. L'archevêque de Québec, Son Eminence le cardinal Roy, a d'ailleurs, lui-même révélé, hier, que ce conseil ne sera pas le fruit de l'improvisation. Il sera au contraire celui des expériences concrètes vécues à la Commission des traitements et tarifs, laquelle a conseillé l'autorité diocésaine dans l'établissement des rémunérations versées aux prêtes, ainsi que celles vécues au conseil diocésain de pastorale.

PASTORALE

L'on a récemment rendu public, au Conseil diocésain de Pastorale, les noms des responsables de cet organisme: le cardinal Roy, directeur; M. l'abbé Roland Doyon, secrétaire; M. Claude Bélanger, le R. P. Maurice De Montigny, rédemptoriste, et l'abbé Guy Blondeau, secrétaires-adjoints.

Dans chacune des douze régions pastorales du diocèse, il s'est formé des comités régionaux de pastorale dont dépendent les 272 comités paroissiaux du diocèse.

Les comités régionaux de pastorale au sein desquels siègent prêtres, religieux et laïcs, ont tous des prêtres pour président. L'on croit donc qu'eux seuls, ces derniers seront invités à constituer éventuellement le Conseil presbytéral du diocèse. Voici les noms des présidents de chacun des conseils régionaux de pastorale.

Charlevoix: Mgr Thomas-L. Imbeau, curé de La Malbaie.

Orléans: Mgr Ernest Lemieux, p.d., curé de Beauport.

Laurentide: Mgr Irénée Frenette, p.d. curé de Loretteville.

Saint-Charles: M. l'abbé Paul Michaud, curé de Sacré-Coeur, le Chan. P.-E. Crepeault, curé de Saint-Esprit.

Saint-Laurent: Mgr Alphonse Giroux, p.d., curé de Notre - Dame - du - Chemin; M. le curé Charles-H. Paradis, curé de Saint-Thomas d'Aquin.

Portneuf: M. l'abbé Emile Couture, curé de Donnacona.

Lotbinière — Bois-Francs: M. l'abbé Sylvio Roberge, curé de Saint-Flavien.

L'Amiante: M. l'abbé Roméo Lemelin, curé de Thetford.

Saint-Georges: M. l'abbé Joseph Denis, curé de Saint - Georges - Ouest.

Lévis: Zone de Lévis: M. l'abbé Eugène Tanguay, curé de Notre-Dame; zone de Saint-Damien: M. l'abbé Ernest Arsenault, curé de Saint-Anselme, zone Saint-Marie - Charny: M. l'abbé Gérard Lemieux, curé de Breakeyville.

On a révélé que ces derniers doivent se réunir le 13 janvier prochain, au Grand Séminaire de Québec et l'on croit que c'est à cette occasion que le cardinal fera savoir de quelle façon sera constitué le Conseil presbytéral du diocèse.

CONSEIL PRESBYTERAL

L'Archevêque de Québec a annoncé la création du Conseil presbytéral dans le diocèse de Québec, au cours de la traditionnelle cérémonie de l'échange des voeux avec les membres de son clergé.

L'Archevêque faisait alors part à ces derniers de la ferme intention de l'autorité diocésaine d'intensifier la collaboration et le dialogue avec les prêtres, avec les religieux, avec les laïcs, y compris ceux des paroisses les plus reculées du diocèse.

Selon le cardinal le Conseil presbytéral doit être formé de prêtres de divers milieux et de diverses parties du diocèse. Il aura pour but principal de permettre aux prêtres de faire connaître leurs préoccupations, leurs problèmes, leurs projets à l'autorité diocésaine qui pourra ainsi les écouter plus facilement.

Le conseil sera aussi un organisme de consultation qui aura à conseiller l'autorité diocésaine dans d'importantes décisions et la réalisation de grands projets d'ordre pastoral.

DIALOGUE

Le cardinal Roy s'est dit réjoui de voir les laïcs assumer de plus en plus leurs responsabilités pastorales, depuis l'avènement de la loi des fabriques, principalement.

Hier soir, entre autres, se réunissaient à l'Archevêché de Québec, avec le cardinal un groupe d'hommes d'affaires de la vieille capitale qui ont bénévolement consenti à se réunir périodiquement pour guider l'autorité diocésaine dans son administration temporelle et lui indiquer de nouvelles ressources pour alimenter ses oeuvres.

Cette collaboration, le cardinal l'a souhaitée de plus en plus étroite dans toutes les paroisses, non seulement au moyen d'organismes bien structurés, mais aussi dans une action venant de l'esprit et du coeur.

Le cardinal chez les Ursulines et les Augustines de Québec

Selon une tradition qui remonte aux premiers temps de la colonie l'évêque de Québec se rendra, au cours des premiers jours de janvier, célébrer la messe dans la chapelle des communautés religieuses qui furent les premières à venir s'établir en Nouvelle-France.

Le matin du premier janvier, le cardinal célébrera le Saint-Sacrifice chez les Ursulines du Vieux Monastère et leur adressera son message à l'occasion de la nouvelle année.

Le lendemain, 2 janvier, le cardinal ira visiter les Chanoinesses-Augustines Hospitalières de l'Hôtel-Dieu de Québec.

Il fera la même chose envers les religieuses de cette communauté à l'Hôpital Général de cette communauté, le matin du 5 janvier, et celles de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur à une date qui n'a pas encore été précisée définitivement.

C'est vendredi le 6 janvier et dimanche le 8, fêtes de l'Epiphanie et de la Sainte-Famille, que, selon une coutume séculaire, le personnel de l'Archevêché et du Petit Séminaire de Québec se recevra de part et d'autre.

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

K. Mell

VOEUX DES RELIGIEUX AU CARDINAL — Une centaine de religieux du Québec métropolitain se sont rendus présenter leurs voeux, hier après-midi, à Son Eminence le cardinal Maurice Roy, et ses auxiliaires Nos Seigneurs Lionel Audet et Laurent Noël, à l'occasion de la nouvelle année. Le cardinal Roy a affirmé qu'une collaboration avec les religieux est nécessaire pour la mise en oeuvre des recommandations de Vatican II. Les communautés religieuses devront se renouveler, sans que leur élément évangélique et immuable ne soit toutefois modifié, pour mieux répondre aux besoins du monde contemporain.

Le Canada sera représenté au "Tournoi des roses", à Pasadena, en Californie

Précédés par deux chars de cortège ornés de fleurs, représentant le Canada et Calgary, un nombre de pays supérieurs à toutes les participations étrangères annuelles depuis les débuts de la parade, il y a 77 ans, se sont inscrits pour participer au "Tournament of Roses" à Pasadena, en Californie, le 2 janvier.

Sept chars de cortège entreront en compétition, cette année, afin de se mériter le trophée international attribué à la meilleure participation étrangère. En plus de la participation canadienne, la Thaïlande, le Japon, l'Irlande, le Mexique et Hong Kong se sont inscrits.

La ville de Calgary commandite un des chars canadiens. Une rosette colossale et deux ravissantes jeunes filles représenteront le Centenaire de la Confédéraion canadienne. Mademoiselle Betty Wright, vêtue d'un costume de "cowgirl" sera "La reine du Stampede". Mademoiselle Linda Fraser, figurera "La Princesse Starlight" de la tribu indienne des Sarcee.

A l'avant du gigantesque char de Calgary, des chevaux miniatures et des fourgons rappelleront les courses de "chuck-wagons", spécialité du célèbre Stampede de Calgary. Parmi les milliers de fleurs, qui sont de tradition lors de la parade, une énorme main brandissant un fer chaud sortira du milieu du char, comme s'il venait d'être tiré du feu.

Le char du Canada, intitulé "Host to the World in 1967", se compose de huit jolies jeunes filles sur une plate-forme, reproduisant le symbole de l'Expo 67. Plus de 100 millions de personnes verront cette invitation à venir visiter l'Expo 67, soit en personne, soit à la télévision. Dominé par un dais géant, composé de roses et de chrysanthèmes de différentes couleurs, le char de cortège a une hauteur de 17 pieds. Deux autres jolies jeunes filles se tiendront en face d'une feuille d'érable et l'aspect international de l'Expo 67 sera souligné par les 75 drapeaux des nations participantes, reproduits sur les côtés du dais.

Le carnaval comprendra 61 chars, tous décorés de fleurs naturelles qui coûtent dans certains cas jusqu'à $25,000. Il y aura, en plus, 22 fanfares et plus de 250 cavaliers montés sur de splendides chevaux, décorés de selles recouvertes d'argent et carapaçonnés pour une valeur de deux millions de dollars.

LA REINE DU FESTIVAL ORANGE BOWL — La jolie Lynn Dianne Hedger, 19 ans, de l'Université de Miami, règne en maître sur les festivités, qui s'échelonnent sur une période de 23 jours, depuis le 17 décembre. Au nombre des événements de ce festival annuel, mentionnons la traditionnelle parade Jamboree, la veille du Nouvel An, le spectacle animé des régates, un grandiose feu d'artifice et la finale annuelle du football au Orange Bowl, à Miami.

Plusieurs nouveaux hôtels sont construits en France

Il y a beaucoup plus d'hôtels à la portée des Canadiens qui se rendent en France.

Depuis cinq ans, 60 nouveaux hôtels ont été construits, par exemple sur la Côte d'Azur, dont 40 sont équipés d'une piscine.

Depuis le début de l'année, au moins 93 hôtels nouveaux, groupant 1,652 chambres, ont été créés.

A Paris, à l'angle de la rue de Rivoli et de la rue de Castiglione, l'hôtel Continental est en cours de transformation.

Possédant actuellement 380 chambres offrant 500 lits, on prévoit en créer 150 nouvelles. Dans cet hôtel, on pourra recevoir d'innombrables congrès internationaux, étant donné l'installation de traduction simultanée. Les salles de réunion pourront également accueillir des banquets de 1,000 couverts, ou être divisées en plusieurs salles de 100 à 500 places.

Il est prévu que les vols transatlantiques, partant du Canada au début du printemps '67, formeront un record sans précédent. Les vols prévus dépasseront de beaucoup les records déjà établis jusqu'à maintenant, principalement à cause de l'expo '67, de Montréal.

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

FERMERA CE SOIR
la veille du JOUR DE L'AN
à 6H. P.M.
et restera
FERME
TOUTE LA JOURNEE
LUNDI
LE 2 JANVIER

Mardi, les soldes de janvier et la Vente de Blanc de janvier battront leur plein! Projetez de venir tôt pour des grosses aubaines!

Horoscope

LUNDI, 2 JANVIER 1967

BELIER (21 mars - 19 avril) Fiez-vous à votre jugement et ne mettez pas à exécution certaines idées extravagantes. Il règne un peu de confusion et vous devez faire un effort afin que tout aille bien.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Le début de la nouvelle année s'annonce excellent. Vous êtes d'humeur très gaie et vous passerez des moments agréables avec ceux qui vous entourent. Journée splendide pour les amoureux.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Les personnes dans votre entourage ont tendance à vous irriter. Essayez de réussir ce que vous entreprenez et adaptez-vous aux circonstances. Vous trouverez suffisamment de compensations dans d'autres domaines.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Un événement a réagi sur votre moral et vous êtes plein d'énergie et disposé à faire face aux difficultés. Ayez confiance et tenez vos promesses.

LION (21 juillet - 22 août) Une situation intéressante se déroule dans votre vie privée et vous serez très préoccupé par votre avenir. Vous devrez faire un véritable effort. Votre prestige prend de l'importance.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Vous subirez des influences heureuses dans votre vie privée. Votre santé devrait s'améliorer. Ne permettez pas que des idées sombres viennent troubler votre tranquillité d'esprit.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Au point de vue professionnel ou santé, vous ne commencerez pas la nouvelle année en pleine forme à cause de votre récent surmenage. Détendez-vous.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Perspective très brillante. Vous êtes maintenant en mesure de faire des projets d'avenir, et de vous amuser en compagnie de vos amis.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Ne vous laissez pas aller à votre mauvaise humeur et votre mécontentement. Vous n'êtes pas très en forme aujourd'hui, mais cela passera. Détendez-vous et tenez-vous occupé en bricolant.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Cette journée s'annonce très bien pour débuter la nouvelle année. Des idées merveilleuses pourront être mises à exécution. Conduisez lentement. Des amis vous aideront et vous distrairont.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Vous êtes entouré de gens fascinants et amusants et vous n'aurez aucun souci. Projets de voyage ou d'études importantes.

POISSONS (19 février - 20 mars) Moments d'incertitude et de tristesse qui devront être surmontés. Restez auprès d'amis intéressants qui vous feront oublier vos tracas.

Appartements à louer
WILSON MOTEL
1819 Wilson Street
Hollywood, Floride
Route No 1 à 10 milles de Miami
Tél.: WA2-7163
Prix spécial pour le mois de janvier
Nous parlons français
Réf.: 525-7393

RENDEZ-VOUS CANADIEN
A NEW YORK
HOTEL George Washington
★ Air climatisé ★ T.V. géante
★ Tarifs spéciaux pour famille et groupes
★ Restaurant ★ Cocktail lounge
★ Garage
Emile J. Belleau, Gérant
AAA Argent canadien accepté au pair
LEXINGTON AVE. AT 23rd ST. • GR 5-1920

C'EST LA BELLE VIE au Ocean Gate
Motel et App.
Où le confort, la détente et la commodité dominent.
Juste en bordure de l'océan
● plage privée ● piscine d'eau douce ● chambres de motel flambant neuves — appartements disponibles ● TV gratis ● stationnement gratis ● entièrement à air climatisé et chauffé. Organisation assez vaste pour vous bien servir mais assez restreinte pour vous reconnaître.
ECRIRE POUR BROCHURES EN COULEURS GRATUITES ET TAUX
Dollar canadien accepté au pair pour location de chambres aux prix affichés et service bancaire pour échange d'argent.
Quatre portes au sud du réputé hôtel Americana
9551 COLLINS AVENUE
MIAMI BEACH, FLORIDE

MEXIQUE
AVEC GUIDE DE LANGUE FRANCAISE
15 JOURS $510.
DEPART LE 16 FEVRIER
PAR AIR CANADA ET CPA
BROCHURE DETAILLEE ENVOYEE GRATUITEMENT SUR DEMANDE
VOYAGES BEL-AIR INC.*
34 DE LA FABRIQUE, QUEBEC 4
TEL.: 529-3749
*OUVERT LUNDI LE 2 JANVIER 67

RENCONTREZ VOS AMIS CANADIENS
● Air climatisé - chauffé
● Chambres d'hôtel à bain et douche
● Appartements avec cuisinettes
● TV et radio dans chaque chambre
● Piscine privée - Jeu de galets
● Stationnement gratuit sur les lieux
● 150 pieds de façade sur l'eau pour pêche, canotage, ski nautique
● Plage de sable - Natation océanique
● Pour réservations, téléphoner ou écrire à
J. ROGER LAFERRIERE, gérant
Nous parlons français
her MAJESTY MOTEL
Tél.: 865-3731
6620 Indian Creek Drive, Miami Beach, Floride

VERS LE SOLEIL
MEXIQUE:
janvier, février, mars: 17 jours: $590.00
ANTILLES:
2-18 février: Queen Elizabeth
10-24 mars: Empress of England
A partir de $580.00
LOUISIANE, FLORIDE:
29 janvier - 12 février: $310.00
Avec l'agence Gingras
UN TOUR DU MONDE:
46 jours: $2,690.00. 1er février - 19 mars.
CENTRE AFRIQUE:
13 février - 6 mars 7 pays: $1,655.00
La liaison française
74, d'Auteuil, Québec 4
522-2601

AMERIQUE DU SUD
8 PAYS — 28 JOURS $1,368
GUIDE DE LANGUE FRANCAISE - PANAMA - COLOMBIE - EQUATEUR - PEROU - CHILI - ARGENTINE - URUGUAY - BRESIL.
DEPART SAMEDI 28 JANVIER
RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS
VOYAGES BEL-AIR INC.*
34 DE LA FABRIQUE, QUEBEC 4
TEL.: 529-3749
* agence ouverte le 2 janvier '67

FLORIDE
(Bahamas)
Avion 14 jours ..... $379.
Bus 14 jours ..... $249.
● Hôtel ● Repas ● Tours ● Guide
VOYAGES CHAMPLAIN
781, Colline 653-8593

2 VOYAGES A
HAWAII
AVEC GUIDE DE LANGUE FRANCAISE
15 JOURS $570 Can.
15 Février au 2 Mars
1 Mars au 16 Mars
Renseignements et inscriptions
VOYAGES BEL-AIR inc.
34 DE LA FABRIQUE - 529-3749

MEXIQUE
15 JOURS
● MEXICO
● SAN JOSE DE PURUA
● CUERNAVACA
● TAXCO
● ACAPULCO
du 18 février au 5 mars
$461.00 can.
Nombre limité.
Inscrivez-vous de toute urgence!!
(Departs en janvier et en mars également)
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, rue d'Youville, Québec
Tél.: 529-8981
400 est, rue Racine, Chicoutimi
Tél.: 523-0844

EXCURSION EN FLORIDE
par autobus de luxe
Depart samedi 14 janvier
Retour dimanche 29 janvier
soit 16 jours dont 10 jours à Miami Beach
Prix $270. (argent canadien) Comprenant: transport, tous les couchers - repas à Miami Beach. Nombreux endroits à visiter tels que: Arrêt à Washington, Seaquarium, Parrot Jungle, Marine Land, etc... Inf. et Res. Mme Therese Belleteuille.
Division Agence de Voyages Autobus Deshaies Ltée, Deschaillons Cté Lotbinière. Tél.: 90

Le Rochester gagne régulièrement mais ne peut parvenir à s'éloigner du Pittsburgh

Dans l'espoir de pouvoir s'éloigner des Hornets de Pittsburgh, les Americans de Rochester ont joué une quatrième rencontre consécutive sans défaite hier soir — trois victoires et une nulle — en triomphant des Bisons de Buffalo par 7-3 à Rochester mais les Hornets refusent toujours de se laisser trop devancer.

A Springfield, les Hornets ont remporté une victoire de 4-3 aux dépens des Indiens pour demeurer à un point des Americans et du premier rang dans la section Ouest de la ligue Américaine. Les Hornets ont l'avantage d'avoir joué trois parties de moins que Rochester et d'avoir subi trois défaites de moins que les Americans.

Dans une autre rencontre jouée hier dans l'Américaine, les Reds de Providence ont fait match nul 4-4 avec les Clippers à Baltimore.

UN BEAU RETOUR

A Baltimore, les Reds avaient une avance de 4-1 dans la troisième période alors que les Clippers réussirent une poussée de trois buts en une minute pour finalement s'en tirer avec un match nul de 4-4.

Les Reds avaient dominé le jeu durant les deux premières périodes avant cette poussée des Clippers. Ces trois buts rapides furent réussis par Duncan MacDonald, Bob Cunningham et Billy Knibbs. Providence avait pris une avance de 2-0 à la première période avec des buts de Pierre Brillant et Ken Stephanson. A la deuxième, Willie Marshall réduisait la marge à 2-1 mais Jim Mikol riposta en faveur des Reds et Brillant suivit avec son deuxième but de la soirée.

GAIN DES HORNETS

A Springfield, les Hornets ont pris une avance de 2-0 à la première période pour filer vers une victoire de 4-3 contre les Indiens. Billy Harris et Ted Taylor réussirent les buts des visiteurs à la première période. Brian Kilrea réduisait la marge à 2-1 avant la fin de la période et égalisa les chances dans la deuxième mais Don McKenney et Parker MacDonald ripostèrent en faveur des Hornets avant la fin de la période.

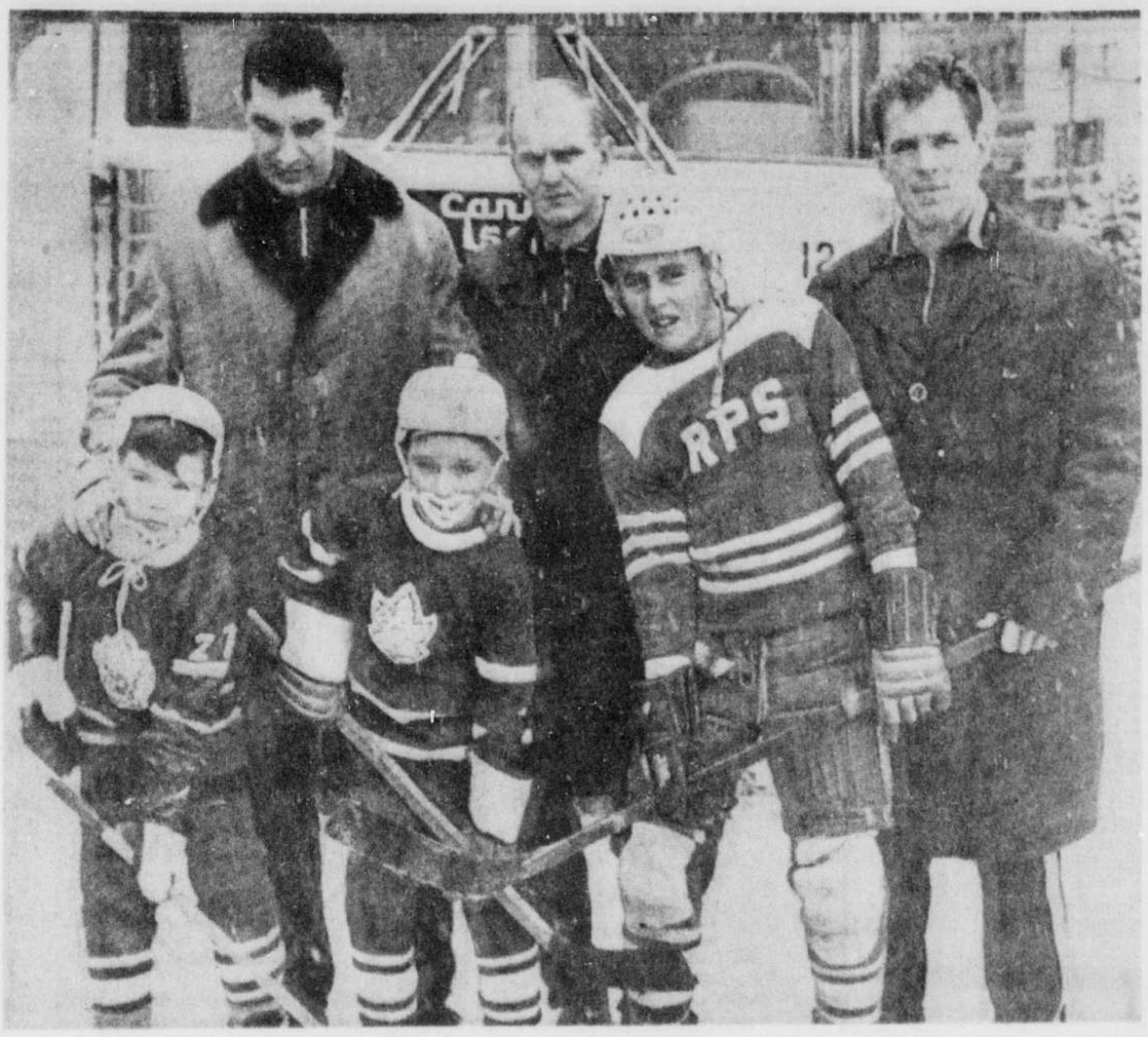
Roger Côté porta les chances à 4-3 avec le seul but de la troisième période mais les Hornets réussirent par la suite à résister aux attaques des Indiens.

DEUX PAR GAMBLE

A Rochester, Dick Gamble a marqué deux buts pour aider les Americans à triompher facilement des Bisons de Buffalo par 7-3. Les autres buts des vainqueurs furent comptés par Stan Smrke, Mike Walton, Red Armstrong, Bronco Horvath et Eddie Joyal.

Dave Richardson marqua deux buts en faveur des Bisons et l'autre fut compté par Bill Goldsworthy.

Rochester ne fut jamais en danger après avoir pris une avance de 4-0 dans le match.



DES JOUEURS TIMIDES — Trois jeunes amateurs de hockey se souviendront sûrement de leur rencontre avec trois joueurs de l'équipe nationale soviétique à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick. La caméra intimide les joueurs russes qui sont, de gauche à droite: Alexander Ragulin, Veniamin Alexandrov et Viacheslaw Starshinov. (Téléphoto PC)

Sommaires de la LAH

PITTSBURG 4, SPRINGFIELD 3

Première période

1—Pittsburgh, B. Harris (McCord, W. Smith) 7:26
2—Pittsburgh, Taylor (D. Harris, Cullen) 14:49
3—Springfield, Kilrea (Mosdell) 15:01
Punitions: Miller 4:21, Barrie 8:03, Johnston 10:15, Taylor 13:45, 18:36.

Deuxième période

4—Springfield, Kilrea (White, Anderson) 2:06
5—Pittsburgh, McKinney (McCord) 3:27
6—Pittsburgh, MacDonald (Gray) 15:12
Punitions: Côté 3:03, Cullen 9:06, Côté 13:18, Menard 17:34.

Troisième période

7—Springfield, Côté (Sweeney, White) 7:37
Punitions: Aucune.
Lancers:
Springfield 5 14 15—38
Pittsburgh 7 13 8—27
Assistance: 5,274.

PROVIDENCE 4, BALTIMORE 4

Première période

1—Providence, Brillant (Milton) 10:39
2—Providence, Stephanson (Pallik) 15:05
Punitions: Goegan mauvaise conduite 4:10, MacQueen 13:55, Goldsworthy et Bouchard, 14:46.

Deuxième période

3—Baltimore, Marshall (Ingram, Robinson) 6:18
4—Providence, Mikol (Sleaver, Gagné) 6:36
5—Providence, Brillant (Perry, Creighton) 13:35
Punitions: Stephanson, 8:00; Goldsworthy, 9:01 et 12:10.

Troisième période

6—Baltimore, MacDonald (Cunningham, MacQueen) 4:33
7—Baltimore, Cunningham (Welling, MacDonald) 4:48
8—Baltimore, Knibbs (Ingram, Collins) 5:33
Punitions: Brillant, 3:50; Keller et MacQueen mineures doubles 17:08.
Lancers:
Baltimore 13 5 13—25
Providence 7 16 7—30
Assistance: 5,258.

BUFFALO 3, ROCHESTER 7

Première période

1—Rochester, Gamble (Walton, Horvath) 6:24
2—Rochester, Smrke (Horvath, Clancy) 9:18
Punitions: Lafrenière 4:42, Walton 13:34, Ely 18:20.

Deuxième période

3—Rochester, Gamble (Walton) 1:14
4—Rochester, Walton 12:06
5—Buffalo, Godsworthy (Wilson, Lanyon) 15:05
6—Buffalo, Richardson (Dea, Lafrenière) 17:02
Punitions: Lafrenière 11:40, Smrke 3:40.

Troisième période

7—Rochester, Armstrong (Duff, Joyal) 8:21
8—Buffalo, Richardson (Hannigan) 14:52
9—Rochester, Horvath (Clancy) 18:46
10—Rochester, Joyal (Armstrong, Cherry) 19:58
Punition: Aucune.
Lancers:
Rochester 8 5 13—30
Buffalo 8 11 12—31
Assistance: 4,770.

Panorama

Il n'est pas content

"C'est tout simplement scandaleux", a déclaré hier le gérant Thure Wickber de l'équipe Brynaes de Suède en parlant de la tenue des Miners de Drumheller après que son équipe eut remporté une victoire de 5-1 aux dépens des Canadiens dans un match du tournoi pour la coupe "Ahearne".

Il a ajouté: "Que l'on renvoie ces mineurs au Canada . . . s'ils continuent de cette façon nous jouerons pas de match revanche contre eux". Les Canadiens ont eu 54 minutes de punition dans cette rencontre où l'on a vu le joueur de défense Jack Yucytus frapper l'arbitre en pleine figure après avoir écopé d'une punition mineure. Le tournoi a lieu à Stockholm.

Joueurs à l'amende

Quatre joueurs des Red Wings de Detroit ont été condamnés à l'amende pour ne pas avoir respecté le règlement du couvre-feu à New York jeudi soir. Le montant des amendes n'a pas été dévoilé. Les joueurs punis sont le capitaine Alex Delvecchio, Norm Ullman, Parker McDonald et Floyd Smith. Sid Abel a dit que les joueurs avaient été vus dans un restaurant après minuit. Hier, Floyd Smith a été envoyé aux Hornets de Pittsburgh de la ligue Américaine.

Un profit record

La direction des Braves d'Atlanta de la ligue Nationale de baseball a annoncé hier que le club avait réalisé un profit net record au cours de l'année 1966. Les Braves ont réalisé un profit net de $991,885, soit le plus fort montant depuis que le club a changé de mains en 1962. En 1965, à Milwaukee, les Braves avaient encaissé des pertes au montant de $1,517,061. Au grand total, le club a fait des revenus de $7,809,699, en 1966 en comparaison de $2,147,188, en 1965.

Des prévisions

L'instructeur Jack Mollenkopf du club Purdue et le pilote John McKay du club Southern California ont prédit hier que de nombreux points seront comptés par les deux équipes lundi lors du match du Rose Bowl. Selon Mollenkopf, son club comptera plus de 14 points et on assistera à du jeu très ouvert.

Nouveau pilote

On a annoncé hier à Raleigh, C.N., que Sam Esposito deviendra officiellement instructeur de baseball à l'université North Carolina State à compter du 5 janvier. Esposito, ancien joueur des White Sox de Chicago, travaille actuellement comme instructeur de baseball dans un collège de la région de Chicago.

EXCURSIONS
As de Québec vs Cleveland et Buffalo
21 et 22 janvier - Transport par autobus - hôtel et 2 billets de loge $45.00
Possibilités de visiter les Chutes Niagara
Canadiens de Montréal vs Rangers New York le 5 mars.
Transport par autobus - hôtel et billet de loge $40.00
Le départ vendredi 7.30 hres p.m.
Arrivée à Québec le dimanche 6 hres a.m.
INFORMATIONS:
P.-E. Fleury, 623-7801

ROULOTTES
MAISONS MOBILES
• Toutes dimensions.
• Construites au Canada aux exigences de notre climat.
• Nos prix ont fait notre renommée
• Jusqu'à 7 ans pour payer.
M & M CARAVANE Ltée
16 MARIE DE L'INCARNATION
TEL: 527-4072

GBS GENERAL BEARING SERVICE LIMITEE
Distributeur de roulements à billes ou à rouleaux
TIMKEN
175 Prince-Edouard — Tél.: 529-9080

Les As juniors remportent une victoire importante à Thetford

Par Jacques ARTEAU

Décidément, les As juniors ont terminé l'année 1966 avec brio et seront sans doute animés d'une aussi grande détermination pour commencer l'an nouveau lorsqu'ils l'entameront lundi après-midi, au Colisée.

OBJECTIF ATTEINT

Les As juniors sont en troisième place.

Ils ont atteint l'objectif que leur avaient fixé Len Corriveau, leur instructeur, ainsi que Paul Dumont d'ici la fin de l'année, en décrochant une importante victoire de 3-2 hier soir à Thetford Mines.

Grâce à ce triomphe, leur cinquième d'affilée, les As juniors se hissent en troisième place du classement de la ligue de hockey Junior "A" du Québec, délogeant les Maple Leafs de Trois-Rivières par un point. A six points du Sorel en deuxième position, les As juniors tenteront maintenant de prolonger leur série victorieuse au détriment des Bruins de Whawinigan qui sont les visiteurs lundi au Colisée.

VICTOIRE PSYCHOLOGIQUE

Les As juniors ont donné raison à leur instructeur hier soir, dans un amphithéâtre rempli à craquer à Thetford Mines, en prouvant qu'ils pouvaient maîtriser leurs plus sérieux adversaires sur la route, y compris les meneurs du circuit.

L'ailier gauche Yvon Drapeau s'est révélé encore une fois en conduisant l'attaque des vainqueurs avec deux buts dont celui de la victoire. Drapeau a égalé le pointage dans la première période, moins de cinq minutes avant la fin de l'engagement, puis a enregistré son 22e but de la saison, celui de la victoire, après 2.56 minutes dans la troisième période.

Jean-Pierre Poitras, rappelé de la ligue Junior "B", a réalisé son premier but dans le circuit Junior "A", en donnant l'avance 2-1 aux As juniors après 3.28 minutes dans la deuxième période. Bellemarre et Tardif ont obtenu les buts des Canadiens.

Dans ce match relativement calme, mais disputé à vive allure, alors que seulement quatre punitions dont deux majeures furent imposées, le cerbère Peter Donnelly a également brillé dans le triomphe des As juniors. Donnelly a su contenir les dangereux assauts des Canadiens dans le dernier vingt pour préserver la victoire des siens.

As juniors 3, Thetford Mines 2

Première période

1—Thetford Mines, Bellemarre (Boutin, Gaudette) 6:39
2—As juniors, Drapeau (Rondeau, Beaulieu) 14:42
Punition: Roy 2:14.

Deuxième période

3—As juniors, Poitras (Bruneau) 3:28
4—Thetford Mines, Tardif (Perreault, Gagné) 13:40
Punition: Genois 10:10.

Troisième période

5—As juniors, Drapeau (Marion, Lavigueur) 2:56
Punitions: Sévigny, majeure, Tardif, majeure, 8:07.
Lancers:
As juniors 8 7 8—23
Thetford Mines 9 8 15—31

HOCKEY

HIER

Ligue Américaine
Providence 4, Baltimore 4
Buffalo 3, Rochester 7
Pittsburgh 4, Springfield 3
Ligue Junior "A" du Québec
Québec 3, Thetford 2

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Québec à Pittsburgh
Providence à Hershey
Buffalo à Cleveland
Ligue Nationale
New York à Montréal
Chicago à Toronto
Boston à Detroit

DEMAIN

Ligue Américaine
Québec à Rochester
Hershey à Buffalo
Cleveland à Providence
Baltimore à Springfield
Ligue Nationale
Montréal à Detroit
Toronto à New York
Boston à Chicago

LUNDI

Ligue Américaine
Aucune joute
Ligue Nationale
Aucune joute
Ligue Junior "A" du Québec
Shawinigan à Québec
Drummondville à Sorel
Trois-Rivières à Sherbrooke
Ligue Junior Québec-district
Donnacona vs Sainte-Foy
C.T.R. vs Lévis

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hershey	32	18	10	4	138	98	40
Québec	31	16	12	3	121	115	35
Baltimore	29	15	12	2	98	91	32
Springfield	30	11	16	3	109	120	25
Providence	31	4	20	7	88	141	15

Division Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rochester	32	20	10	2	147	97	42
Pittsburgh	29	19	7	3	111	90	41
Cleveland	28	13	12	3	103	98	29
Buffalo	33	5	23	5	90	132	15

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
New York	32	17	9	6	100	75	40
Chicago	28	16	8	4	100	72	36
Toronto	29	13	9	7	82	81	33
Montréal	28	13	12	3	73	69	29
Boston	31	7	17	7	78	132	21
Detroit	30	8	19	3	81	109	19

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Thetford	28	21	6	1	149	82	43
Sorel	28	15	11	2	132	93	32
Québec	27	13	14	0	96	113	26
T.-Rivières	26	12	13	1	118	137	25
Shawinigan	27	12	15	0	103	129	24
Sherbrooke	29	11	15	0	99	116	22
Drummville	26	8	18	0	82	115	16

LIGUE QUEBEC-DISTRICT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
C.T.R.	13	8	4	1	57	48	17
Donnacona	13	7	5	1	52	64	15
Sainte-Foy	15	5	6	4	58	58	14
Lévis	15	5	8	2	52	60	12

Double commande dans les endroits dangereux avec une 'Jeep' Wagoneer.

Il suffit d'appuyer légèrement sur un levier pour entraîner les 4 roues motrices de la 'Jeep'

Que ce soit sur des pentes raides comme celle-ci, dans des virages sur chaussée glacée ou dans des rues ruisselantes de pluie . . . il vous faut la sécurité d'une 'Jeep' Wagoneer à 4 roues motrices. Vous ne craindrez plus de vous risquer sur des chemins raides, glissants et, grâce à cette traction supplémentaire, vous pouvez rouler même là où il n'y a pas de route. Choisissez la nouvelle V-8 250 CV ou la Hi-Torque 6, plus le Turbo Hydra-Matic* et autres options que vous vous attendez à trouver dans toute bonne familiale.

KAISER Jeep OF CANADA LIMITED

*MARQUE DÉPOSÉE DE GENERAL MOTORS CORPORATION

Il faut prendre le volant pour le croire. Voyez votre concessionnaire 'Jeep'.

Pavillon Rambler Inc.
2025 Ouest, boul. Charest
Ste-Foy, Québec 10, Qué.
Tél. : 681-4631

J.-A. Bégin Ltée
Rond-Point
Lévis, P.Q.
Tél. : 837-9363

Beaulé Automobiles Inc.
25, 3e Avenue,
Québec
Tél. : 529-8477

ELLE S'EN VIENT
LA FORMIDABLE
Vente à 1¢
DU MANUFACTURIER AU CLIENT

des aubaines incroyables sur COMPLETS et PALETOTS PLUS LES AVANTAGES DE LA vente à un sou

SURVEILLEZ NOTRE ANNONCE dans ce journal mardi le 3 jan.

IL N'Y A QU'UN SEUL ENDROIT A QUEBEC VOUS OFFRANT UNE TELLE VENTE
C'EST CHEZ:

St-Lawrence CLOTHING
95 est, rue St-VALLIER

Calendrier sportif

LUNDI

HOCKEY

Ligue Junior du Québec: Shawinigan contre As juniors, 2 heures 15, au Colisée.

Ligue Junior Québec-District: Programme double au Colisée, à 7 heures 30.

Ligue Bantam: A l'Aréna, 4 heures, Martinezing vs C.T.R.; à 5 heures, Castors C.S.S. vs Loups.

SKI

Centre Le Relais: Championnats juniors de la Zone de la Vallée du Saint-Laurent, 9 heures 30 du matin.

PANORAMA LOCAL

Bonspiel interclubs

Le bonspiel interclubs en vue de l'obtention des trophées "Fyon", "Greco" et "Pollack" sera présenté la semaine prochaine et les matches de la première ronde sont à l'affiche pour lundi soir.

Quarante-huit équipes représentant les différents clubs de la région sont inscrites dans cette compétition et il est à noter que le tournoi "Fyon" proprement dit sera disputé pour une quarante - cinquième année consécutive et que Charly Fyon, le donateur de ce trophée, présentera lui-même son trophée aux vainqueurs de la finale de samedi prochain au Quebec Curling Club. La finale du tournoi "Greco" aura lieu au Jacques-Cartier tandis que la finale du tournoi "Pollack", une nouvelle compétition, sera jouée au Cambrai.

Voici le calendrier des rencontres pour lundi soir:

LUNDI
7h15

glace 3
1 J.C.C. F. Doré vs Q.C.C. H. Plamondon
3 C.C.C. W. Rourke vs J.C.C. J. Fortier
7 C.C.C. D. Wayland vs E.C.C. J. Roberge
8 Q.C.C. P. Lévesque vs Q.W.C. G. Venne
5 J.C.C. A. D. Beaudin vs C.C.C. B. Crutchfield
10 C.C.C. R. French vs E.C.C. R. St-Hilaire
22 J.C.C. P. Jobin vs Q.C.C. J. Boivin
24 C.C.C. G. Delisle vs F.-Lys J. Gagnon
4 J.C.C. G. A. Richard vs C.C.C. W. Belley

8h00

6 J.C.C. J. Girard vs C.C.C. B. Beaulieu
12 E.C.C. J. P. Boulanger vs Q.C.C. C. Michaud
11 F.-Lys M. Lahaie vs C.C.C. E. Aubin
20 J.C.C. O. Samson vs Q.C.C. G. Chenail
9 V.C.C. J. Thomas vs C.C.C. G. Dempsey
2 Q.C.C. B. Monast vs J.C.C. G. Asselin

9h15

1 E.C.C. L. P. Falardeau vs Q.C.C. L. Michaud
3 E.C.C. P. A. Blais vs F.-Lys V. Brochu
7 C.C.C. G. MacWilliams vs J.C.C. D. Labbé
8 F.-Lys P. Urbain vs C.C.C. S. Coughlin
10 V.C.C. V. Lyon vs Q.C.C. R. Roy
22 C.C.C. G. Belley vs Q.C.C. P. Lessard
24 J.C.C. P. Greco vs Q.C.C. T. Duchene
4 Q.C.C. B. Martel vs C.C.C. G. Germain
5 E.C.C. R. Brousseau vs F.-Lys J. Misericordia.

Au curling

Les équipes de Lucien Labbé, de Roland Mainguy et du Dr Léo Robert ont connu la victoire hier soir dans le tournoi Calcutta "Donat Simard" disputé au club de curling Jacques-Cartier.

Labbé jouait avec G.-A. Richard, Pierre Greco et Pierre Deslauriers tandis que Mainguy jouait avec M. Grenier, Philippe Letarte et Lionel Lahaie. Les coéquipiers du Dr Robert étaient Yves Simard, Rodolphe Huot et L. Valentine.

Ligue Vanier

Lors du dernier programme de la ligue de hockey Laurentide Vanier, le club Boucher & Richard a triomphé du club André Labrecque par 3-2. Gérard Déry se signala avec deux buts pour les vainqueurs.

Dans l'autre match, le club Le Palatin l'a emporté par 3-2 contre les Copains alors que Gilles Renaud a réussi deux buts en faveur des vainqueurs. Le prochain programme sera présenté mardi, au Colisée.

Le Drumheller perd pour la deuxième fois

STOCKHOLM (PC) — Les amateurs de hockey de Suède qui ont littéralement envahi l'aréna à craquer pour voir le jeu controversé des Miners de Drumheller, ont vu, hier soir, l'équipe canadienne d'Alberta subir la défaite pour la deuxième fois dans le tournoi Bunny Ahearne ici, par 3-1, devant le Djurgaarden.

Les Miners, qui ont compté dans la deuxième période pour égaler le pointage, partagent maintenant la troisième position dans leur section.

Le Brynaes de Suède, qui avait battu les Miners par 5-1 jeudi soir, a défait le Leksand de Suède par 3-1 hier.

La vente des billets indique clairement que les amateurs suédois préfèrent le style canadien en dépit des plaintes faites par un gérant suédois, critiquant vertement le jeu trop rude des Canadiens.

Rhéaume avec le Rochester

ROCHESTER (PA) — Les Américains de Rochester, de la LAH, ont rappelé Marc Rhéaume du Tulsa, de la LCP, afin de remplacer le blessé Duane Rupp.

UN MOMENT DE REFLEXION — Le quart-arrière Bart Starr, des Packers de Green Bay, réfléchit un moment avant de répondre à une question sur la partie entre Green Bay et les Cowboys de Dallas. (Téléphoto PA)

La Ligue Américaine se prépare à choisir ses représentants pour la super-finale du football américain

(Par PA-UPI)

Les instructeurs des Bills de Buffalo et des Chiefs de Kansas City s'affairent aux derniers préparatifs en vue du match de championnat de la ligue Américaine de football, le Jour de l'An. Les deux clubs tiendront leurs derniers exercices aujourd'hui à la veille de la finale dont le vainqueur affrontera le gagnant de la finale du championnat de la ligue Nationale demain également.

Le pilote des Bills, Joe Collier est retourné à Buffalo avec ses protégés hier après - midi après une semaine d'entraînement sur le terrain du collège Wake Forest. De son côté, Hank Stram, qui vient de signer un nouveau contrat de cinq ans comme instructeur - en - chef des Chiefs de Kansas City, doit arriver au début de la journée et prévoit un exercice de routine un peu plus tard au stade War Memorial de Buffalo.

Les deux instructeurs comptent sur de solides clans offensifs et défensifs mais ils ont leurs problèmes. Stram et Chiefs ne peuvent oublier qu'ils ont perdu sept de leurs neuf dernières joutes contre les Bills et firent match nul dans un autre, tout en récoltant un seul gain. De son côté, Collier sait que son équipe fait face à un club qui a placé quatre de ses joueurs sur l'équipe d'étoiles de la ligue Américaine et quatre autres sur le clan défensif. Collier réplique toutefois en disant: "il faut considérer cependant qu'un tiers des meilleurs joueurs sont sur notre alignement".

Le meilleur duo passeur - receveur de la ligue Américaine, Otis Taylor et Chris Burford des Chiefs, sera surveillé étroitement pour l'empêcher de voler le spectacle, d'autant plus que chacun de ces deux joueurs utilisera une stratégie différente. C'est de cette façon que Butch "Bumper" Byrd et Tom "Dodger" Janik anticipent le jeu-clé qui pourrait fort bien déterminer lesquels des Chiefs ou des Bills, deux fois champions de l'Américaine, participeront au Super Bowl le 15 janvier à Los Angeles.

Byrd aura probablement la tâche de surveiller Taylor tandis que Janik couvrira Burford.

Stram, pilote des Chiefs, est optimiste sur les chances des siens mais la condition atmosphérique le préoccupe. "La température ici à Buffalo m'inquiète un peu", dit-il, "ce vent soufflant du lac Erié et ce sera peut être un handicap pour nos joueurs". De toute façon, Stram dit que son équipe est prête à jouer dans la neige si c'est le cas, après avoir pratiqué dans de telles conditions durant une partie de la semaine.

Les Cowboys relèvent un défi de géant en affrontant les Packers

(Par UPI-PC)

Les jeunes Cowboys de Dallas sont appelés à relever le plus grand défi de leur existence contre les Packers de Green Bay, champions de la ligue Nationale de football l'an dernier, dans le match décisif pour le championnat de la ligue demain à Dallas et le droit de passer dans le Super Bowl à Los Angeles le 15 janvier.

Bien qu'ils sont quelque peu dans l'ombre, étant donné que les Packers sont favoris par une marge de 6 1-2 points, les Cowboys sont prêts à relever le défi et plus particulièrement deux joueurs-clés des Cowboys.

HAYES EST CONFIANT

"Mon ami, je suis fatigué d'entendre dire que les Packers sont si puissants" de déclarer le flanqueur-étoile Bob Hayes des Cowboys. "Nous les avons déjà vaincus", dit-il, "et depuis que je suis avec cette équipe ici à Dallas, j'ai déjà participé à des victoires contre eux et je ne crois pas que les Packers puissent nous battre". De son côté, le quart-arrière Don Meredith a déclaré: "je paierais de ma poche pour représenter la ligue National entière dans cette joute du Super Bowl à Los Angeles le 15 janvier. Je veux battre Green Bay, non seulement pour cela, mais aussi parce que les Packers sont considérés comme les meilleurs dans le football".

MERIDITH: IL NOUS FAUT 28 POINTS

Selon Meridith, les Cowboys "doivent viser 28 points plus un botté de placement et ce sera suffisant contre Green Bay", pour remporter la victoire demain.

Pendant que les Cowboys étudient leurs chances, Bart Starr et les puissants Packers de Green Bay arrivaient hier à Dallas par avion, quelques heures plus tôt qu'ils s'y attendaient.

Starr n'est pas tellement impatient de gagner le championnat parce que lui et ses coéquipiers sont habitués aux honneurs, mais surtout impatient de marquer des points pour gagner le match. Starr a une certaine vengeance personnelle contre les Cowboys qui semblent disputer leurs meilleures joutes contre les champions de la LNF l'an dernier.

UN DEFI POUR STARR

Dans les quatre dernières rencontres entre les deux équipes, Starr fut plutôt malmené par la défensive des Cowboys. Starr n'a pu récolter mieux qu'une maigre moyenne de 39 pour cent pour les passes complétées contre les Cowboys comparativement à sa moyenne de 62.2 pour cent qui lui valut le championnat de la ligue pour la troisième fois cette saison. Il n'a réussi que 34 des 86 passes qu'il a tentées pour moins de 450 verges en gains et n'a pas enregistré un seul touché dans les trois dernières joutes contre les mêmes Cowboys. Et pour ajouter à ce désappointement, le quatuor d'avant des Cowboys, formé de George Andrie, Bob Lilly, Jim Colvin et Larry Stephens (ce dernier remplacé maintenant par Willie Townes) lui ont fait perdre 153 verges.

C'est d'ailleurs ce qui a incité Starr à se montrer prudent pour les Cowboys. "Ce qui impressionne particulièrement dans cette équipe", disait-il hier, "c'est leur esprit d'équipe, l'unité qui existe entre eux. Ils ont joué assez souvent ensemble qu'il faut maintenant les considérer comme une équipe de 11 joueurs et non seulement individuellement".

L'instructeur des Cowboys, Tom Landry apprécie ces éloges pour ses protégés, mais il s'interroge pas moins sur la meilleure méthode pour arrêter la rapidité des Jim Taylor, Paul Hornung et Elijah Pitts, en plus de leur passeur inprévisible.

On prévoit une température d'environ 40 dégré pour demain à Dallas et possiblité de pluie alors que 75,504 amateurs sont attendus à ce match qui sera télédiffusé à compter de 4 heures sur le réseau national canadien de Radio-Canada.

Alignements des deux équipes

Voici les alignemenis des deux équipes dans la finale de la LNF. Les abbréviations pour les positions sont les suivantes: SL (secondeur de ligne), AR (ailier rapproché) A (ailier), AD (ailier défensif), F (flanqueur), BD (bloqueur défensif), B (bloqueur), G (garde), C (Centre), DD (demi-défensif), D (demi), BO (botteur), CA (centre-arrière), QA (quart-arrière).

DALLAS

No	Nom	Pos.
11	Villaneuva, Danny	BO
13	Rhome, Jerry	QA
14	Morton, Craig	QA
17	Meredith, Don	QA
20	Renfro, Mel	DD
22	Hayes, Bob	A
23	Johnson, Mike	DD
24	Smith, J.D.	CA
25	Logan, Obert	DD
26	Dial, Buddy	F
27	Gaechter, Mike	DD
30	Reeves, Dan	D
32	Garrison, Walt	CA
34	Green, Cornell	DD
35	Gent, Pete	F
41	Livingston, Warren	DD
43	Perkins, Don	CA
45	Daniels, Dick	DD
46	Shy, Lee	D
50	Tubbs, Jerry	SL
51	Manders, Dave	C
52	Edwards, Dave	SL
53	Connelly, Mike	G
54	Howely, Chuck	SL
55	Jordan, Le Roy	SL
56	Hays, Harold	SL
57	Walker, Malcolm	CS
62	Donohue, Leon	G
66	Andrie, George	AD
68	Boeke, Jim	B
71	Townes, Willie	AD
72	Liscio, Tony	G
73	Neely, Ralph	B
74	Lilly, Bob	ET
75	Pugh, Jethro	AD
76	Niland, John	G
77	Colvin, Jim	BD
79	Stephens, Larry	AD
82	Clarke, Frank	AR
84	Norman, Pettis	AR

GREEN BAY

5	Hornung, Paul	D
12	Bratkowski, Zeke	QA
15	Starr, Bart	QA
21	Jeter, Bob	DD
22	Pitts, Elijah	D
24	Wood, Willie	DD
26	Adderley, Herb	DD
27	Mack, Red	F-A
31	Taylor, Jim	CA
33	Craboski, Jim	OA
34	Chandler, Don	BO
37	Vandersea, Phil	SL
40	Brown, Tom	DD
43	Hart, Doug	DD
44	Anderson, Donny	D
45	Hathcock, Dave	DD
50	Curry, Bill	C
56	Crutcher, Tommy	SL
57	Bowman, Ken	G
60	Caffey, Lee Roy	SL
63	Thurston, Fred	G
64	Kramer, Jerry	G
66	Nitschke, Ray	SL
68	Gillingham, Gale	G
72	Wright, Steve	B
73	Weatherwax, Jim	BD
74	Jordan, Henry	BD
75	Gregg, Forrest	B-G
76	Skoronski, Bob	B
77	Kostelnik, Ron	BD
78	Brown, Bob	AD
80	Long, Bob	F
81	Fleming, Marv	AR
82	Aldridge, Lionel	AD
84	Dale, Carroll	F
85	McGee, Max	A
88	Dowler, Boyd	A
87	Davis, Willie	AD
88	Anderson, Bill	AR
89	Robinson, Dave	SL

ALLEZ vers le PLAISIR ou le TRAVAIL...

MOTO-SKI

L'utile à l'agréable...

L'hiver est arrivé et encore une fois votre MOTO-SKI est là pour vous procurer du plaisir. Le MOTO-SKI 1967 est ÉLEGANT avec sa nouvelle ligne et apparence. Toutefois, la robustesse et la fabrication solide du MOTO-SKI demeurent la QUALITE dominante que recherchent tant les sportifs, pour le travail autant que le plaisir. MOTO-SKI signifie... transport, plaisir, commodité et robustesse. 32 améliorations.

Pour vente, échange, pièces et service, consultez:

pavillon rambler

2025, ouest boul. Charest - Tél.: 681-4631

MONT STE-ANNE

A VENDRE

Terrains

1 chalet meublé

Randonnées en carriole.

CONRAD DELISLE

TEL.: 1-263-5161

LE FOOTBALL N'EST PAS FINI

À LA TV... DEUX EXCITANTS MATCHS DE FOOTBALL!

LE 1er JANVIER

Championnat de la Ligue Nationale de Football Packers de Green Bay vs Cowboys de Dallas disputé à Dallas à 4 h p.m. (heure de Montréal)

LE 15 JANVIER

Super Bowl . . . mettant en vedette les champions de la Ligue Américaine de Football *contre* les détenteurs du titre de la Ligue Nationale de Football disputé à Los Angeles à 4 h p.m. (heure de Montréal)

AU RÉSEAU FRANÇAIS DE RADIO-CANADA

PRÉSENTÉ PAR:

LA BRASSERIE DOW LIMITÉE — LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC — DOW — BIÈRE DOW ALE — THE MASTER BREWERS

VENTE commençant mardi le 3 janvier 67 à 9h.

FOULARDS 30%

CANADIENNE 30%

VESTONS SPORT Rég. $45 $29.50

COMPLETS sur mesures 20%

PALETOTS Rég. $69.95 à $79.95 $45.00

CAR COATS
- Chapeaux
- Pyjamas
- Cravates
- Chandails
- Ceintures
- Pantalons
- Vestons d'intérieur
- Sous-vêtements
- Gants
- Casquettes
- Chemises sport
- Robes de chambre
- Bas

30%

COMPLETS Rég. $70 à $79 $49.00

PALETOTS Rég. $95 $65.00

COMPLETS Reg. $95 $75.00

PALETOTS Rég. $115 $75.00

CAR COATS 30%

credico

STATIONNEMENT GRATUIT

TERRAIN DE STATIONNEMENT St-Joachim (entrée rue St-Jean, près du magasin)

Maurice Turcotte MERCERIE

PAS D'ECHANGE, AUCUN REMBOURSEMENT TOUTE VENTE FINALE

875 rue ST-JEAN — Tél.: 523-0472

Dans le monde du Sport

par LEONCE JACQUES

RESOLUTIONS A PRENDRE OU A LAISSER

Avec l'arrivée d'une Nouvelle Année, c'est en même temps l'heure de prendre des résolutions qui revient, résolutions d'autant plus faciles à prendre que l'on s'empresse habituellement de les oublier aux environs du 2 janvier... quand on réussit à se rendre jusque-là.

Pour le sportif, qu'il soit sportif d'estrade ou sportif actif, ce n'est pas le choix de résolutions qui manque et c'est ainsi que l'on pourrait suggérer ad:

Joueur de hockey:

Admettre que toutes les punitions qui lui sont imposées sont bel et bien méritées et toujours s'empresser d'aller dire un grand merci à l'arbitre avant de se diriger vers le banc des punitions.

Instructeur:

Ne jamais présenter la moindre excuse à la suite d'une défaite et toujours avouer bien humblement que l'adversaire était tout simplement trop puissant et que son club n'était pas de taille.

Joueur de tennis:

En cas de doute sur la validité d'un coup dans un match où il n'y a pas d'arbitre, ne jamais oublier de donner le bénéfice du doute à l'adversaire. Aussi, ne jamais oublier de s'excuser après avoir passé un "as".

Joueur de squash:

Comme au tennis, toujours donner le bénéfice du doute à l'adversaire et ne jamais se placer "par accident" dans le chemin de ce dernier.

Golfeur:

Toujours bien compter ses coups et au moyen d'une machine à additionner si c'est nécessaire. Ne jamais traîner dans ses poches une balle susceptible de devenir une balle retrouvée dans le bois et, sur le vert, ne jamais rapprocher sa balle de la coupe après l'avoir déplacée temporairement.

Curler:

Toujours bien viser le balais du skip au moment du lancer. Prendre tout le crédit pour soi à la suite d'une victoire et toujours blâmer le skip après une défaite. Aussi, ne jamais laisser tomber la cendre de sa cigarette en avant d'une pierre dans l'espoir de la ralentir.

Skieur:

Oublier durant 1967 que les pentes sont là uniquement pour son usage personnel. De plus, ne plus jamais voler le tour d'un autre skieur sur la ligne de ceux qui attendent au bas d'un monte-pente.

Capitaines de voiliers:

Ne jamais formuler la moindre critique contre les membres du comité des handicaps et admettre au moins une fois durant la saison que le voilier qui vous a battu est plus rapide que le vôtre et que le vainqueur l'a emporté grâce à de meilleures manoeuvres.

Lutteur:

Ne plus jamais utiliser les chaises réservées aux spectateurs pour donner le coup de grâce à l'adversaire. De plus, répondre au moins une fois de façon affirmative quand l'arbitre vous demandera si vous concédez la chute.

Pêcheur:

Prendre la résolution de toujours enlever quelques pouces au poisson qui vous a échappé au lieu de lui en ajouter un à tous les milles au cours du voyage de retour.

Chasseur:

Admettre, une fois pour toutes, que le chevreuil que vous avez rapporté à la maison a été tué par le guide ou encore qu'il a été acheté chez un fermier de votre connaissance.

Conducteurs de chevaux:

Prendre la résolution de ne plus jamais, jamais "tirer". La prochaine fois que vous déciderez d'en passer un, ne pas craindre d'avertir tout le monde de façon à ce qu'il n'y ait plus jamais aucune surprise.

Habitués du stade:

Ne jamais laisser passer l'occasion d'aller encourager les Indiens sans cependant avoir à prendre le risque de gagner une vieille jument comme prix de présence.

Habitués du Colisée:

Ne jamais rien lancer sur la patinoire. Si la tentation est trop forte, attendre que le match soit terminé et que les spectateurs aient quitté la place.

Joueur de baseball:

Ne jamais hésiter à se placer devant un lancer dans le but d'obtenir une quatrième balle et une passe gratuite vers le premier-but.

Joueur de football:

Toujours courir avec le ballon dans la bonne direction après avoir intercepté une passe ou recouvré un échappé.

Partisan de rallye:

Ne jamais suivre l'automobile qui vous précède en vous disant qu'elle est certainement sur la bonne route.

Chroniqueur sportif:

Sauter sur l'occasion qui se présente de souhaiter à tout le monde

UNE BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Moins de buts dans la LNH malgré un nombre plus élevé de lancers

MONTREAL (PC) — Les joueurs de la ligue Nationale de hockey ont lancé plus souvent, mais ont compté moins de buts cette année et c'est dire que les gardiens ont donc mieux fait pour les différents clubs du circuit. Les dernières statistiques de la LHN révèlent, en effet, que, pour ce qui a trait au 1er tiers de la saison, les joueurs ont lancé plus souvent mais compté moins de buts qu'il y a un an.

Après 71 joutes, soit en tenant compte des parties jouées le 14 décembre dernier, le total pour les six clubs était de 4,472 lancers et les buts comptés 419 pour une moyenne de succès de 9:4. Il y a un an, les lancers étaient de 4,450 et les buts comptés 447 pour le même nombre de joutes.

Il semble que la grande différence s'est effectuée chez les Rangers et les Bruins, du moins pour ce qui a trait aux buts alloués. Les Rangers, très bien protégés par leur as Ed Giacomin, ont alloué 31 buts de moins dans leurs 25 premières joutes cette année et les Bruins, eux, ont alloué 21 buts de moins, soit 90 au lieu de 111, en 24 joutes.

Seulement deux clubs ont accordé quelques buts de plus qu'il y a un an, soit les Red Wings de Detroit qui ont alloué 87 buts à leurs rivaux en 24 joutes comparativement à 69 il y a 12 mois et les Black Hawks de Chicago, en 23 joutes, ont accordé quatre buts de plus cette année, soit 60 contre 56 l'an dernier.

Les Canadiens de Montréal, qui ont beaucoup de peine à compter des buts cette saison, ont néanmoins très bien fait défensivement et, dans leurs 22 premières parties, ils ont tenu leurs rivaux à 55 buts, soit exactement le même total qu'il y a un an. Offensivement, toutefois, les Habitants ont dû se contenter de 54 buts contre 85 il y a 12 mois. Les Leafs de Toronto, en 24 parties, ont alloué 67 buts contre 70 en 1965-66.

MOYENNE OFFENSIVE

Le club qui a le mieux fait au point de vue succès sur les lancers effectués est le Chicago qui a enregistré 84 buts à l'aide de 684 lancers pour une moyenne de 12:3. Les Rangers viennent en seconde place avec une moyenne de 10:1 grâce à 81 buts sur 800 lancers. Toronto est 3e avec 9:7 à l'aide de 71 buts sur 735 lancers; Boston, 8:7 avec 67 buts, à l'aide de 772 lancers; Canadien, 7:9 avec 54 buts et 685 lancers; Detroit, 7:8 avec 52 buts à la suite de 792 lancers. Les Red Wings, incidemment, ont la plus forte moyenne pour les lancers par joute, soit 33:2 lancers.

RECORDS INDIVIDUELS

Individuellement, Paul Henderson est le joueur qui a le mieux visé chez les joueurs avec 5 buts et plus puisqu'il a réussi 9 buts à l'aide de seulement 37 lancers pour une moyenne de 24:3. Claude Larose, du Canadien, vient en 2è place avec 9 buts sur 29 lancers et une moyenne de 23:1. C'est Ken Wharram qui a été le meilleur pour Chicago avec 14 buts sur 66 lancers et une moyenne de 21:1. Rodrigue Gilbert a le mieux fait chez les Rangers avec 15 buts sur 68 lancers et 22:1. Frank Mahovlich a dominé à Toronto avec 9 buts sur 59 lancers et 22:1 et Ron Stewart a été le meilleur des Bruins avec 7 but sur 46 lancers et une moyenne de 15:2.

BUTS IMPORTANTS

Pour ce qui a trait aux buts et assistances, 1er but d'un match, un but égalisateur, un but qui donne l'avance, et un but d'assurance, huit joueurs avec 5 buts et plus ont vu tous leurs buts êtres reconnus importants. Ce sont Paul Henderson, Detroit, 9 buts; Dave Keon et Brian Conacher, Toronto, et Henri Richard, Canadien, 7 buts chacun; Ron Murphy et la recrue Bobby Orr, Boston, 6 buts chacun et Vic Hadfield, Rangers et Eddie Shack, Toronto, cinq buts chacun.

Chez les joueurs avec 8 points ou plus, quatre ont réussi à conserver une moyenne de 100 pour cent pour ce qui a trait à l'importance. Ce sont Richard et Henderson, 12 points chacun; Conacher et aussi Jacques Laperrière, du Canadien, 9 points chacun.

PREMIERS BUTS

Il est intéressant de noter combien de fois chacun des six clubs a réussi à prendre les devants dans une joute quelconque. Les Rangers, en 25 parties, ont compté le 1er but de la joute 14 fois et ont pris les devants dans une joute 13 autres fois. Chicago a compté le 1er but 13 fois en 23 joutes et a ensuite pris les devants 11 autres fois. Toronto a réussi le 1er but 12 fois et a ensuite pris l'avantage 12 fois, en 24 joutes.

Le Canadien a compté le 1er but 10 fois et pris l'avantage 7 autres fois en 22 joutes; Boston, premier but 11 fois et 4 buts d'avantage en 24 parties; Detroit, premier but 10 fois et but d'avantage 4 fois en 24 joutes.

JEUX DE PUISSANCE

Les Red Wings, bien que derniers, ont affiché le meilleur jeu de puissance pour le 1er tiers de saison avec 14 buts en 68 occasions pour une moyenne de 20:9. Le Canadien a le mieux fait avec un joueur en moins en n'allouant que 9 buts en 76 occasions pour une moyenne de succès défensif de 88:2.

Une mauvaise année pour les gardiens de but dans la LNH

Par la PRESSE CANADIENNE

Les gardiens de but n'ont pas eu la vie facile dans la ligue Nationale de hockey cette saison.

Punch Imlach, pilote des Leafs de Toronto, a jonglé pendant toute la semaine au substitut qui remplacerait les blessés Johnny Bower et Terry Sawchuk.

D'autre part, le pilote Sid Abel, du Detroit, a obligé son cerbère Roger Crozier à porter un masque pendant les séances d'entraînement.

Toe Blake, des Canadiens, continue d'utiliser Charlie Hodge tout en espérant le retour prochain de Lorne Worsley, qui a subi une intervention chirurgicale au genou.

Même les Bruins de Boston n'ont pu éviter la malchance quand Ed Johnston a subi une fracture à un orteil plus tôt cette saison.

Imlach utilisera Al Smith, des Maple Leafs de Victoria de la ligue de l'Ouest comme substitut à Bruce Gamble en fin de semaine contre Chicago et New York.

Les Leafs reçoivent les Hawks ce soir alors que les Rangers visitent les Canadiens au Forum et Boston se rend à Detroit. Dimanche soir, Toronto visite New York, les Canadiens sont à Detroit et Chicago reçoit Boston.

EQUIPES

Bower a subi une fracture à la main droite mercredi dernier et Sawchuk se remet d'un malaise au dos. Afin d'aligner Al Smith, Imlach a envoyé Gary Smith, du Rochester, au Victoria et a remplacé ce dernier par Bob Wilden, des Malboros Juniors de Toronto.

Par ailleurs, les Red Wings ont rappelé la défense Bob Falkenberg du Pittsburgh pour remplacer Bert Marshall tandis que Paul Henderson, retenu à l'écart du jeu en raison d'une déficience pulmonaire, doit jouer ce soir.

"Tout le monde a hâte de se lancer dans la mêlée, a déclaré Blake. Les Rangers semblent la meilleure équipe du circuit présentement et nous comptons bien égaler les chances avec eux."

Claude Provost, absent mercredi dernier en raison d'une blessure au dos, effectuera un retour ce soir mais Léon Rochefort, qui est blessé à une cuisse, demeure un débutant douteux. Enfin, Jean Béliveau, qui est absent depuis deux semaines à la suite d'une blessure à un oeil, commencera à patiner lundi prochain.

Une avalanche de bonis attend les Rangers s'ils continuent de gagner

NEW YORK (PC) — A quel prix revient la gloire? A New York, la direction des Rangers a mis de côté un montant de $18,000 réservé aux bonis promis aux joueurs pendant la saison actuelle.

Emile Francis, pilote-gérant de l'équipe, a établi, avant le début de la saison, un programme selon lequel les 18 joueurs réguliers pouvaient récolter un maximum de $1,000 chacun si les Rangers comblaient ses désirs.

Ils ont bien fait jusqu'à maintenant et leur premier rang leur a déjà valu une première récompense. En effet, Francis leur a versé $250 chacun; lorsque les Rangers ont récolté 30 points au cours de leurs 25 premiers matches, leur objectif étant 26 points.

Le prochain objectif de l'équipe est 52 points en 50 parties. Elle en a déjà amassé 40 en 32 parties si bien qu'elle dispose de 18 matches pour récolter 12 points.

La LNH permet l'octroi de bonis et Rod Gilbert recevrait $500 pour 25 buts. Il en a déjà compté 19. De plus, selon un journal newyorkais, les bonis individuels seront doublés si les Rangers atteignent les séries éliminatoires.

Une coupure prive McGowan de devenir champion du monde chez les boxeurs poids mouche

BANGKOK (AFP)—Hier soir, au Kittikachorn Stadium de Bangkok, en présence d'une assistance évaluée à environ 12,000 spectateurs, le Thaïlandais Chartchai Chionoi a remporté le titre de champion du monde des poids mouche, en battant l'Ecossais Walter McGowan par K.O. technique à la 9e reprise.

C'est à la suite d'une blessure que McGowan a été battu, alors qu'il menait largement aux points, l'arbitre ayant décidé d'arrêter le combat en raison d'une coupure sur le nez qu'avait subie l'Ecossais durant la 2e ronde. Cette blessure s'étant aggravée au fil des rondes, McGowan avait le visage complètement ensanglanté au moment de l'arrêt du combat.

La première ronde, la seule d'ailleurs de toute la rencontre, avait été à l'avantage du Thaïlandais, qui, plus rapide que son adversaire, bien que plus lourd d'une livre, avait attaqué d'entrée. Au cours de la 2è reprise, McGowan s'était bien repris et avait marqué de nombreux points grâce à ses excellents directs du gauche. Il dominait largement Chionoi, qu'il expédia d'ailleurs deux fois au tapis durant ce round, mais il eut le tort de ne pas suivre et de laisser le Thaïlandais se reprendre peu à peu.

Bien qu'éprouvé, Chionoi parvint à terminer la reprise, blessant même McGowan à frapper à la face pour tenter d'aggraver la blessure de l'Ecossais, qui se battait courageusement, mais perdait de plus en plus de sang. A la 50e seconde de la 9e ronde, l'arbitre décida d'arrêter le combat car McGowan, le visage complètement en sang, n'y voyait presque plus.

On sait que ce combat n'est pas reconnu comme comptant pour le titre mondial par la W.B.A., pour qui le champion du monde des mouches est l'Argentin Horacio Accavallo. Max Fleischer, rédacteur en chef de Ring Magazine, qui assistait au combat comme juge, a indiqué que McGowan menait par 36 pts à 33 au moment de l'arrêt du combat.

C'est en remerciements de la gracieuse considération que nous témoigne votre encouragement que la direction et le personnel formulent leurs sincères souhaits pour une...
HEUREUSE ANNEE
Restaurant SHANGHAI
Ben Fecteau, prop.
229 Ouest, St-Vallier
Tél.: 524-1279

AMATEURS D'AUTO-NEIGE

- Skidoo Bombardier
- Pièces et service
- Vêtements (habits, bottes, tuques, mitaines, lunettes, etc.

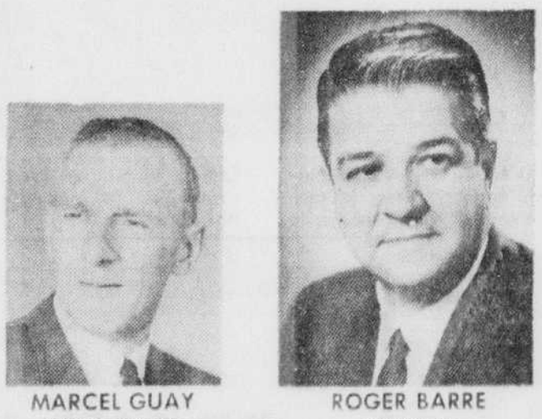
Chez L.-E. CANTIN INC.
688 OUEST, ST-VALLIER - 681-6386
Ouvert tous les soirs jusqu'à 10 hres

Notre vente avant inventaire
COMMENCE MARDI MATIN 3 JANVIER A 9 HEURES
avec des escomptes de 20% à 50%
SUR TOUT NOTRE STOCK REGULIER
La Compagnie Carmichael ltée
UN SEUL MAGASIN
1060 RUE ST-JEAN — TEL.: 529-9081
Stationnement gratuit terrain Tilden et Parc Chauveau

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Notre cave est ouverte. Ambiance
Tél.: 522-0006, 26 Ste-Anne Qué.

ADRIEN THIBAULT LTÉE
VENTE de JANVIER
Commençant le 3 janvier à 9h.
TOUTE NOTRE MARCHANDISE EST REDUITE
Surveillez notre annonce dans ce journal mardi le 3

pavillon rambler
2025, ouest boul. Charest - Tél.: 681-4631
La direction et le personnel du Pavillon RAMBLER souhaitent à tous leurs clients et amis une bonne et heureuse année. Santé, Bonheur, Prospérité.
American Rebel Ambassador Marlin
Jeep Universel - Wagoneer Auto-neige Moto-Ski


MARCEL GUAY VICE-PRESIDENT
ROGER BARRE PRESIDENT
PAUL GIGUERE SEC.-TRESORIER

Le personnel et les vendeurs DE ROGER BARRE AUTOMOBILES remercient leur clientèle pour l'encouragement reçu en 1966 et souhaitent à tous une heureuse année

JACQUES GUAY DIRECTEUR DES VENTES
A. FALARDEAU DIRECTEUR DES VENTES CAMIONS
G. MOREAULT DIRECTEUR DU SERVICE APRES VENTE
J. DUMAS DIRECTEUR DES VENTES PIECES
T. TREMBLAY DIRECTEUR DU SERVICE DEBOSSELAGE

ROGER BARRE
AUTOMOBILES LIMITEE
1095 CANARDIERE, QUEBEC — TEL.: 529-3331

A 21 ans, André Lacroix a déjà connu beaucoup de succès dans le hockey

par Léonce JACQUES

On dit souvent que l'exemple entraîne mais ce nest certainement pas l'exemple qu'il a reçu chez-lui qui a poussé André Lacroix, joueur de centre des As de Québec qui en est à sa première saison dans le hockey professionnel, à se faire une carrière dans le hockey.

Lacroix, qui a vu le jour à Bienville mais qui demeure aujourd'hui à Lauzon, est le benjamin d'une famille de quatorze enfants — sept filles et sept garçons — mais il est le seul de la famille à avoir été attiré par la pratique de notre sport national.

SES DEBUTS

"On peut dire que j'ai commencé ma carrière pour de bon dans le hockey midget" disait André Lacroix l'autre jour, quelques minutes après avoir participé à une pratique régulière des As sur la glace du Colisée.

"Avec le club midget de Bienville qui était alors piloté par Robert Guay, nous avons remporté le championnat provincial durant trois saisons consécutives et je m'en souviens d'autant plus que nous avions battu, la dernière année, le club Longueil qui était alors dirigé par Butch Bouchard", a poursuivi Lacroix.

Du hockey midget, André Lacroix a fait le saut dans le hockey junior B sous la tutelle d'Adjutor Côté et il avait déjà commencé à faire ses preuves puisqu'il avait alors terminé la saison au deuxième rang des compteurs.

AVEC LES CITADELLES

La saison suivante Lacroix porte les couleurs des Citadelles de Québec dans la ligue Junior Provinciale. Son instructeur est alors Len Corriveau et Lacroix connait une autre bonne saison puisqu'il est choisi comme la meilleure recrue du circuit au terme du calendrier régulier, avec une fiche de 53 buts et 54 assistances.

A l'automne suivant, il commence une autre saison dans l'uniforme des Citadelles mais on tient à lui faire acquérir plus d'expérience dans un circuit supérieur et c'est ainsi qu'il rejoint les Canadiens juniors de Montréal au milieu de la saison.

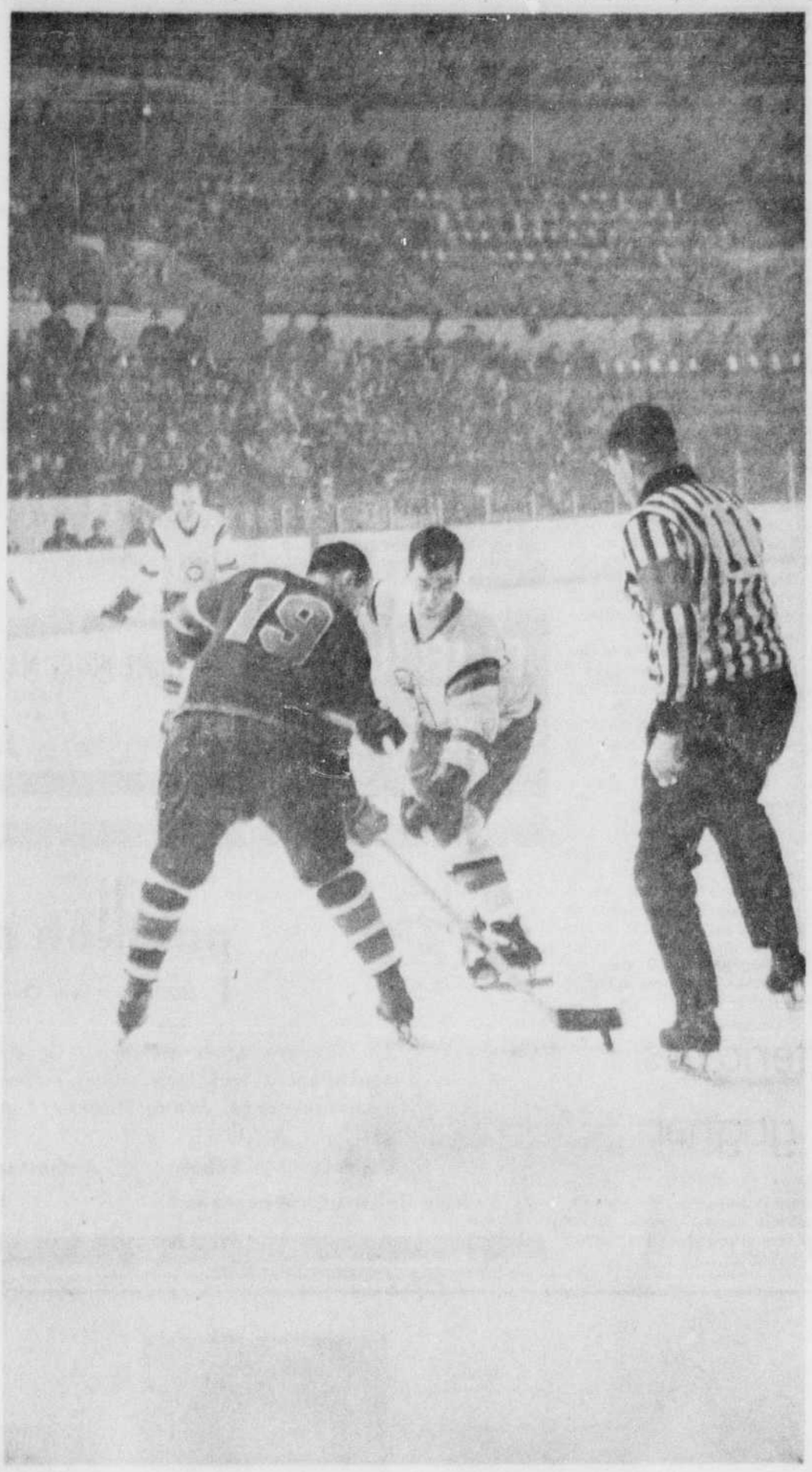
EN ONTARIO

Il termine la saison dans les rangs des Canadiens juniors mais on le retrouve avec les Petes de Peterborough à l'automne de 1964. Les Petes sont alors dirigés par Frank Mario et Lacroix connait une saison de 45 buts et de 74 assistances. Vers la fin de la campagne, il subit malheureusement une blessure à un oeil, blessure qui l'empêche de terminer le calendrier régulier et qui devait finalement lui coûter le championnat des compteurs puisqu'il est devancé de justesse par Ken Hodge que l'on voit aujourd'hui sur l'alignement des Black Hawks de Chicago.

Mais Lacroix devait se reprendre la saison dernière. Jouant de nouveau pour le club Peterborough, mais sous la tutelle de Roger Bédard, il remporte le championnat des compteurs de la ligue Junior A d'Ontario avec une fiche de 40 buts et 80 assistances.

Lacroix n'a passé que deux saisons complètes dans le circuit junior ontarien mais il en garde l'un des meilleurs souvenirs de sa jeune carrière, celui d'avoir été choisi à deux reprises par George Armstrong, le capitaine des Maple Leafs de Toronto de la ligue Nationale.

Le printemps dernier, le choix de Lacroix comme récipiendaire de ce trophée avait été critiqué par Wren Blair, qui est aujourd'hui l'instructeur de l'équipe Nationale du Canada. Selon Blair, le trophée "Tilson" aurait dû être offert à Bobby Orr, qui s'aligne avec les Bruins de Boston, mais Orr avait été le premier à défendre le choix de Lacroix en disant: "André Lacroix a mérité le trophée et je suis bien content pour lui pour la bonne raison qu'il le méritait certainement plus que moi".



LACROIX AU TRAVAIL — Le joueur de centre André Lacroix tente d'enlever la rondelle à Howie Ménard (19) des Indiens de Springfield lors de la rencontre de jeudi dernier, au Colisée. L'arbitre est Wally Harris.

ses consécutives vainqueur du trophée "Red Tilson", présenté chaque saison au joueur de la ligue junior ontarienne qui a été le plus utile à son équipe et qui s'est avéré le plus gentilhomme.

"Je suis d'autant plus content d'avoir mérité ce trophée à deux reprises consécutives", a dit Lacroix," que le seul autre joueur de hockey à l'avoir remporté deux fois consécutives est

SON PREMIER BUT — André Lacroix devait profiter du premier match des As à Québec, cette saison, pour réussir son premier but de la campagne aux dépens de Roy Edwards des Bisons de Bufalo. Il s'agit de la photo de ce but survenu au Colisée dimanche le 16 octobre alors que les As l'avaient emporté par 6-2.

DEBUT DE LA SAISON, ARDU

Aujourd'hui, Lacroix porte les couleurs des As dans la ligue Américaine de hockey et il ne cache pas qu'il ne croyait pas que ses débuts dans le hockey professionnel seraient aussi difficiles.

Et Lacroix ajoute: "J'ai eu l'occasion de porter l'uniforme des As l'hiver dernier mais j'avais alors formé un trio avec Terry Gray et Red Berenson, deux gars d'expérience. Cet automne, au début de la saison, nous étions trois recrues sur la même ligne d'attaque et j'ai eu assez de misère".

"Aujourd'hui, Claude Laforge est revenu au jeu. Il évolue avec Simon Nolet et moi et sa présence sur notre trio fait une grosse différence".

Lacroix trouve-t-il une forte différence entre le hockey junior et le hockey professionnel?

PLUS DUR

"Je dois t'avouer que je ne pense pas à la rudesse dont peut faire preuve l'adversaire. Au tout début de la saison, mes coéquipiers m'ont bien conseillé de toujours garder la tête haute et c'est un conseil que je n'ai pas oublié."

"D'ailleurs, dans le hockey professionnel, il faut garder la tête haute et le bâton haut pour éviter d'être blessé. L'autre soir, je suis certain que Paul Popeil des Bears de Hershey m'aurait fracturé la mâchoire si je n'avais pas levé mon hockey à la dernière seconde".

Et Lacroix poursuit: "Naturellement, j'en suis à ma première saison dans la ligue Américaine et il est normale de voir que les joueurs adversaires tentent de me "pincer" dans les coins ou en avant des filets". "J'ignore si l'on m'en veut de façon particulière mais j'ai l'impression que certains joueurs adversaires ne manquent jamais l'occasion de me frapper".

PLUS RAPIDE

Mais pour Lacroix, la plus grosse différence est encore dans le jeu lui-même. "C'est beaucoup plus rapide dans le hockey professionnel. C'est "up and down" de façon continuelle et vous devez penser à votre affaire beaucoup plus rapidement. Essayez de faire tout simplement un jeu de trop et vous êtes un homme fini".

André Lacroix, qui a 21 ans, avoue qu'il était aux prises avec une certaine nervosité durant les quelque quinze premières parties de la saison mais il ajoute qu'il ne ressent plus cette nervosité et qu'il se sent maintenant parfaitement à son aise.

Mesurant près de cinq pieds et neuf pouces, Lacroix pèse 168 livres. L'hiver dernier, il souffrait des amygdales et il passa la majeure partie de la saison à prendre des pilules de façon à retarder l'opération jusqu'au printemps. "J'ai fini la dernière saison à 158 livres mais je me suis fait enlever les amygdales depuis et j'ai repris une dizaine de livres que je n'ai aucune difficulté à porter".

LA NATIONALE

Comme la majorité des joueurs de hockey, André Lacroix songe à l'expansion de la ligue Nationale et il espère avoir la chance de faire ses preuves dans le circuit "Campbell".

"J'espère connaître la meilleure saison possible afin de faire le saut le plus tôt possible". Si vous lui demandez avec quelle équipe il aimerait le mieux évoluer dans la Nationale, il vous répondra: "Je suis prêt à aller jouer n'importe où".

En vingt-sept parties avec les As depuis le début de la saison, Lacroix a compté neuf buts et récolté six assistances. S'il n'est pas trop malchanceux, il connaîtra une saison d'au moins vingt buts, rendement qui serait plus que satisfaisant pour une recrue.

A la veille de la Nouvelle Année, c'est un souhait que ses nombreux admirateurs lui souhaitent de tout coeur.

IL A SA CONFIANCE — L'instructeur Phil Watson des As de Québec a fait confiance à André Lacroix et ce dernier a prouvé à venir jusqu'à aujourd'hui que Watson a eu raison de lui trouver un poste régulier sur l'équipe.

SALON MONTCALM
4 BARBIERS A VOTRE SERVICE
SPECIALITE: COUPE AU RASOIR
DEMENAGE A: 905 ST-JEAN (COIN ST-EUSTACHE)
UN DES SALONS LES PLUS MODERNES
PROP. P.-E. CAMPAGNA - TEL.: 529-4759

RENOLD CHAINS CANADA LTD.
Le nom le plus réputé en transmissions mécaniques motorisées, a déménagé ses bureau et entrepôt de Québec dans un nouvel immeuble.
Des locaux plus vastes et modernes nous permettront de vous assurer un meilleur service.
Visitez notre nouvelle succursale de Québec au
210, RUE LEE, SUITE 150
QUEBEC, QUE.
TELEPHONE: 522-2011
TELEX 011-3553

Bonne Année

EDMOND GOSSELIN
REPRESENTANT
Je remercie tous mes clients et amis de leur encouragement durant l'année 1966. Toujours à votre disposition pour tout achat de Continental, Mercury, Cougar, Météor, Comet, Anglia, Cortina et Camions. Je souhaite que la nouvelle année soit pour vous une année de prospérité.
MONTCALM AUTOS INC.
901 1ère Ave. Tel.: 529-2131

GRANDE VENTE ANNUELLE
sur toute notre marchandise régulière!
Les marques les plus réputées telles que PROGRESS BRAND — SAVILE ROW — BAYARD de FRANCE - PEFRI - etc...

COMPLETS prêts-à-porter, grandeurs 36 à 46. Val. de $65.00 à $115.00 Spécial 29.50 39.50 49.50 et 59.50

VESTONS SPORT val. de $29.50 à $65.00 Spécial 19.50 et 29.50

PANTALONS SPORT Rabais de 20%

PANTALONS DE SKI Rabais de 25%

CHAPEAUX SPORT grandeurs et couleurs assorties. Val. jusqu'à $12.95 Spécial 3.00

PALETOTS d'hiver et de printemps, grandeurs 36 à 46. Val. de $59.50 à $135.00 Prix de vente 39.50 49.50 69.50 et 79.50

COUPE-VENT DE SKI GILETS DE LAINE, CAR COATS, COUPE-VENT Val. de $19.50 à $45.00 Réductions de 30% à 50%

CANADIENNES Suède et cuir grandeurs 36 à 46, de marques "Croydon", "McGregor" et "Craft". Rabais de 30%

CAGOULES DE SKI de marques connues telles que: "McGregor", "Craft", "Robert Lewis" Rabais de 25%

REDUCTIONS jusqu'à 20% sur la marchandise non annoncée.

Théo Lambert INC.
tailleur-chemisier
1096 - 3e AVE - LIMOILOU — Tél.: 529-5722
Ouvert jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30.
• Location de vêtements de cérémonie
• Stationnement facile

QUI PENSE A SA VOITURE PENSE A WESTERN!
AUTO-CENTRE WESTERN
QUALITÉ DIGNE de CONFIANCE!
GAZ-BAR * OUVERT * LE JOUR * DE L'AN * POUR VOTRE COMMODITÉ
WESTERN AUTO-CENTRE WESTERN
66-98 CARTE credico HONOREE
BOUL. DES CAPUCINS
PRES DE LA CANARDIERE — TEL.: 529-0528
MAGASIN ET GARAGE
OUVERTS JEUDI ET VENDREDI JUSQU'A 9h.30 P.M.

Les Russes pulvérisent un autre club canadien

HALIFAX, Nouvelle-Ecosse (UPI) — Les Canadiens juniors de Halifax, déclassés dans le jeu et les mises en échec par l'équipe nationale de hockey de Russie, ont essuyé un revers de 16-2 hier soir devant plus de 6,000 personnes dans la capitale de la Nouvelle-Ecosse.

Les Russes ont marqué leur premier but après 55 secondes de jeu dans la première période, puis un deuxième après moins d'une minute.

AU CARREFOUR DES SPORTS

PAR CLAUDE LAROCHELLE

PHIL WATSON SE DEFEND

Avant d'entreprendre le mortel voyage de 650 milles en autobus jusqu'à Buffalo, hier, le coach des As de Québec, Phil Watson a communiqué avec l'auteur de ces lignes. Watson venait de terminer la lecture des journaux de jeudi qui ne lui furent guère favorables sur la question tant débattue du gardien de but.

Personnellement nous avons écrit que nous trouvions curieux et inexplicable le refus de Watson d'accueillir l'un ou l'autre des deux gardiens de but, Ed Chadwick et Jean-Guy Morissette qui sont offerts aux As par Buffalo et San Francisco dans une entente-prêt qui sera annulée à la fin de la saison en retour des services de Ed Hoekstra qui moisit à domicile et qui n'est d'aucune espèce d'utilité aux As.

Phil était vraiment peiné de voir qu'il n'a pas été compris dans cette histoire et s'est employé à expliquer son point de vue. Mais d'abord il a tenu à dire avec force qu'il était faux d'affirmer qu'il s'opposait à la venue de Chadwick pour se venger de Hoekstra en le privant de jouer au hockey pour le reste de la saison. Il a même renchéri qu'il était prêt à se réconcilier avec ce joueur de centre s'il décidait de se joindre au As. Phil a également battu en brèche une autre version à l'effet qu'il adoptait cette attitude par opposition à Frank Carlin. Il a soutenu qu'il voulait collaborer à 100 pour cent avec le gérant d'affaires dans le but d'améliorer la situation des As.

Après avoir qualifié ces affirmations de fantaisistes, Watson entreprit d'étaler les vrais arguments gouvernant son opposition à Ed Chadwick.

LE GOUT DU RISQUE

Phil est revenu à l'argument qu'il appartenait aux Canadiens de Montréal de fournir aux As un cerbère de fort calibre puisqu'ils ont retiré Gary Bauman de Québec. Il y aurait entente entre les deux clubs à l'effet que les Habitants s'occuperaient de fournir aux As une défense adéquate du filet. Phil croit que les Canadiens sont toujours capables de dénicher le gardien désiré même s'il y a de nombreux éclopés chez les hommes aux jambières dans l'empire de Sam Pollock. Et il croit que le fait d'accueillir Chadwick amènerait les Montréalais à se désintéresser du crucial problème des As.

"N'avez-vous pas eu un Ernie Wakely pour remplacer Gump Worsley rappelé par le Canadien, une année à Québec?, de demander Watson avec pertinence. Il vous a fait dans les mains. Et bien ce serait pire avec Chadwick. Je le connais je l'ai eu à Buffalo. Il a toutes sortes de bobos et en plus de ça vous devez me croire quand je dis que Gilles Banville est meilleur que lui. Avec Chadwick nous n'aurions jamais battu Springfield 7-1 jeudi soir. Ca nous prend un gars bien meilleur que Chadwick."

En somme Watson claque la porte dans la face de Chadwick parce qu'il ne veut pas rater l'occasion de mettre la main sur un gardien comme Marcel Paillé ou Rogatien Vachon. Paillé est l'homme qu'il a particulièrement dans la tête. Les Canadiens ont tenté d'enlever Paillé en échange de quelques joueurs mais le propriétaire des Red de Providence, Lou Pieri, serait trop gourmand. Mais Watson a toujours confiance de voir les efforts de Carlin ou du Canadien aboutir sur un homme égal à Gary Bauman.

Pour Watson, prendre Chadwick ou Morissette serait lâcher la proie pour l'ombre.

Voilà la position de Philémon et dans cette position, on reconnait l'homme déterminé et inébranlable qu'il a toujours été. Il ne veut pas "n'importe qui" dans la cage, le printemps prochain.

Mais Phil a-t-il pensé à ce qu'il adviendra si l'on n'arrive pas à lui procurer ce gardien?

Watson est prêt à tout risquer pour corriger ce problème parfaitement. Mais il joue un jeu dangereux!

Phil a sûrement le goût du risque!

LE HOCKEY EN EUROPE

Le hockey en Europe fait des pas de géant . . . Le Dr Denek Andrst, président de la Fédération tchèque de hockey sur glace vient de révéler qu'il y avait 60,000 joueurs enregistrés dans cette fédération . . . Par ailleurs, il y aurait présentement 2,000,000 de jeunes joueurs de hockey en Russie . . . Ces faits nous aident à comprendre certains cuisants revers d'équipes canadiennes opposées à des formations européennes.

Le Tchèque de 22 ans, Vaclav Nedomansky, qui a enfilé deux buts mercredi au Forum contre les Canadiens juniors renforcés et qui est sur la liste de négociation des Rangers de New York, se débrouillerait facilement dans la Ligue Nationale de hockey . . . Cet habile joueur de centre mesure 6'2 et pèse 205 livres . . . Nedomansky se laisse tenter par l'idée de jouer dans le grand circuit professionnel d'Amérique du Nord, mais il songe auparavant aux Jeux Olympiques de 1968.

L'arrière des As de Québec, Don Johns, n'est pas surpris de voir Bernard Geoffrion réussir avec brio à son retour dans la NHL . . . De dire Johns: "Quand il pratiquait avec nous, l'an dernier, il n'était pas en forme, mais il était facile de voir qu'il n'avait rien perdu." . . . Bernard Geoffrion qui est de nouveau au Forum, ce soir, a tenu sa prédiction ainsi formulée à l'entraînement: "A Noël, je serai assez en forme pour aider cette équipe."

Une bonne et heureuse année à tous.

Un tournoi permettra de déterminer la valeur du club national de hockey

WINNIPEG (PC) — La CAHA a préparé toute une célébration du Centenaire de la Confédération pour l'équipe nationale du Canada en invitant les Russes, les Tchèques et les Américains à un tournoi à la ronde qui débutera le Jour de l'an.

Les Tchèques et les Russes ont malmené les équipes canadiennes au cours des cinq dernières années au point que le berceau du hockey n'occupe plus la place d'antan dans les rangs amateurs.

Toutefois, des changements s'annoncent et le tournoi devrait donner une bonne image des espoirs canadiens dans le championnat mondial à Vienne.

Les Tchèques, qui ouvriront les hostilités contre le Canada dimanche après-midi, sont très respectés par les experts.

Par contre, les Russes, qui affronteront les Américains lundi après-midi, sont considérés faibles à la défense à la suite des 17 buts alloués aux Tchèques et aux Suédois, lors d'un récent tournoi à Moscou.

D'ailleurs, le pilote russe Chernyshov a admis cette faiblesse en groupant des remplaçants futurs sur l'équipe B qui a livré quelques joutes au Canada en décembre.

Incidemment, l'équipe nationale canadienne a vaincu cette dernière formation aux comptes de 7-3, 5-2 et 6-1.

Enfin, les Américains, qui rencontreront les Canadiens mardi soir, ne sont pas considérés dans la lutte à la suite de leurs cinq revers récents aux mains d'équipes canadiennes.

CANADA

Le Canada a reçu du renfort en décembre avec l'arrivée de Carl Brewer, ex-défense-étoile des Maple Leafs de Toronto, de la LNH. Se familiarisant rapidement à la technique de ses compagnons Gary Begg, Jack Bownass, Paul Conlin, Barry MacKenzie et Terry O'Malley, à la ligne bleue, Brewer a récolté 10 points en cinq matches.

Les Canadiens se sont surtout améliorés à la défensive-avant grâce aux vétérans Ray Cadieux, Gary Dineen, Roger Bourbonnais et Marshal Johnston.

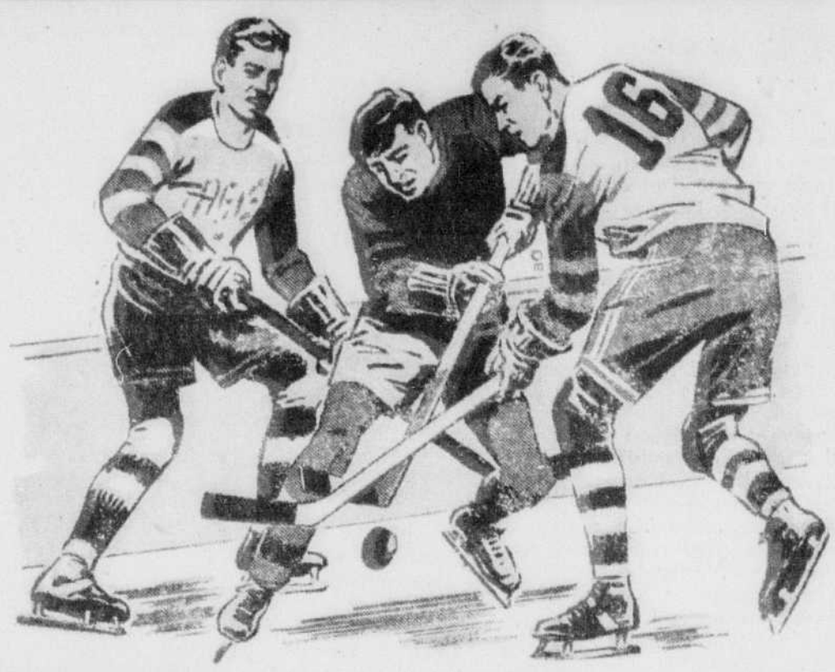
Billy MacMillan, de Charlottetown, I.P.E., s'est avéré le joueur qui a fait le plus de progrès. Aux côtés de Dineen et Jean Cusson, de Québec, il a compté 18 buts alors que les Canadiens ont gagné 21 parties et annulé à deux reprises au cours de leurs 24 premiers matches hors-concours.

Les Tchèques et les Russes en viennent aux prises mercredi soir, puis les Canadiens et les Russes clôtureront le tournoi vendredi soir.

CTV télédiffusera en direct sur son réseau national les trois matches impliquant le Canada.

OUVERTS
TOUTE LA JOURNEE
LUNDI
Lendemain du Jour de l'An
de 9h. a.m. à 6h. p.m.
à St-Roch
et à Place Laurier

Succès extraordinaire de notre
VENTE AVANT INVENTAIRE
OUVERTS LE SOIR: MARDI, JEUDI, VENDREDI
A ST-ROCH ET A PLACE LAURIER



NOUS NOUS EXCUSONS...
Nous nous excusons auprès des personnes qui n'ont pu être servies, ces jours derniers par suite de l'affluence, et les invitons à venir dès aujourd'hui profiter des nombreuses aubaines que nous offrons à nouveau, et pour toute la semaine prochaine. Tant qu'il y en aura.

AUCUN DEPOT

De marque "SAMSON"
PATINS DE FANTAISIE
POUR DAMES
Bottines blanches, très hautes et lavables. Pointures 4 à 10.
VAL. $14.00 $8.88
PATINS PROFESSIONNELS
de marque Samson, à bottines de cuir blanches, très hautes et lavables. Pointures 6 à 10.
VAL. $25.00 $14.66

JOUEURS DE HOCKEY
Bottines doublées, avec lames garanties pour une année.
$12

SEMI-PROFESSIONNELS
Nouveau patin Invictus Estra, traité à haute température. Intérieur en cuir, entredoublure en caoutchouc mousse. Lames d'acier de modèle exclusif et solide.
$19.95

VALEURS JUSQU'A $40.00

PATINS PROFESSIONNELS BOTTINES "SAMSON"
Bottines avec tendons professionnels. LA SEULE BOTTINE AU MONDE AYANT UN TENDON AVEC CAOUTCHOUC MOUSSE ET FIL METALLIQUE JUSQU'AU HAUT DE LA BOTTINE, offrant ainsi une protection complète. Pointures: 6 à 13.
VAL. $53.00
$29.95
AUCUN COMPTANT

EQUIPEMENT DE HOCKEY

TOUT FIBRE
Val. $7.50
4.95

Val. $4.00 2.99
TOUT FIBRE Val. $7.00 3.99
SEMI-PROF. Val. $18 9.95 Val. $10. 6.95

GANTS PROF. Val. $14 9.95

ENSEMBLE "PARSENN"
Pour dames et messieurs
SKIS
de marque PARSENN, à fini plastique, lames d'acier (steel edges) enchaînées. Base en EBONITE.
HARNAIS
DOUBLE SECURITE
de style Tyrolia
BOTTES
de marque CORTINA avec double botte à l'intérieur.
BATONS
de métal, avec poignées moulées.
VAL. $98.00
Le tout seulement
$59
AUCUN COMPTANT

190 ENSEMBLES DE SKI
de la marque "EDELWEISS"
SKIS
28 laminations, avec lames d'acier, et base de plastique (steel edges) enchaînées.
HARNAIS
DOUBLE SECURITE
de marque Gasson
BOTTES
de marque "BANFF"
en cuir de sécurité avec double botte à l'intérieur. Style européen.
BATONS
de métal, avec poignées moulées.
VAL. $80.00
$39.88
Aucun comptant

ENSEMBLE DE SKI
GARCONNETS ET FILLETTES
SKIS AVEC HARNAIS
Skis en érable. Grandeurs: 4', 5', 6'
Valeurs jusqu'à $15.00
$6.88

POUR LA PROMENADE
et les pentes douces
Dames et messieurs
Val. $25.00
SKIS En érable HARNAIS métalliques à câble
$12.95

15 PARKAS
SIMILI-FOURRURE POUR DAMES
Val. jusqu'à $50.00
$10.00
A ST-ROCH seulement

CAGOULES DE DAMES
Modèles thermos, en un beau choix de couleurs.
Val. jusqu'à $25.00
$5.00
A ST-ROCH seulement

SKIS POUR ENFANTS EN ERABLE
Grandeurs: 4' à 5'6". Légèrement imparfaits.
Spécial 99c

JEU DE HOCKEY MANUEL
VAL. $8.00
$3.00
A ST-ROCH seulement

NAP. COTE SPORTS
6 MAGASINS
ST-ROCH et PLACE LAURIER
CHICOUTIMI, SHERBROOKE
STONEHAM, MONT STE-ANNE

achetez lisez
marabout
10, millions de lecteurs
EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
ed Marabout Basan, 226 est, Christophe-Colomb - Québec P.Q.

HORIZONS LITTÉRAIRES

achetez lisez
marabout
10, millions de lecteurs
EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
ed Marabout Basan, 226 est, Christophe-Colomb - Québec P.Q.

Les poètes québécois dans l'optique de Bosquet

Alain Bosquet publiait en 1962 dans la célèbre collection de poésie internationale de Seghers une ANTHOLOGIE DE LA POESIE CANADIENNE(1). Ce fut là une date et un événement très importants (les avait-on soulignés à leur juste valeur?): notre poésie sortait de ses frontières exiguës et prenait place, sous le prestige d'un critique - poète - romancier bien connu et d'une collection très sérieuse, non seulement dans les lettres françaises mais dans toutes les littératures du monde. On ne pourrait plus désormais l'ignorer, on ne pourrait plus la traiter de "connexe" ou de "marginale". Elle affirmait soudain, et avec véhémence, avec une force jusque là inégalée, son autonomie.

On prouvait ainsi, par cette publication, que notre littérature peut exprimer d'une manière universelle et à travers ses particularismes une façon nouvelle d'assumer la condition humaine. C'était aussi reconnaître implicitement l'existence d'une nation, d'un pays qui n'avait pas encore l'habitude de parler bien fort. On nous enlevait du même coup, il est vrai, nos privilèges et nos excuses: nos écrivains seraient désormais jugés comme ceux de France, sans condescendance ni paternalisme. Puisant dans leurs propres expériences, ils ajouteraient maintenant au patrimoine des lettres françaises. Publier ce livre, c'était mettre, en un mot, le Canada français sur la carte littéraire du monde.

Mais, au fait, ce titre convient-il exactement à cette anthologie? N'aurait-il pas fallu plutôt, puisque la plupart des poètes qui y figurent n'ont rien de spécifiquement canadien - français — quelques-uns même refusent catégoriquement cette appellation (2) — l'appeler POESIE QUEBECOISE?

Que nous apporte de neuf cette deuxième édition "considérablement augmentée" qu'Alain Bosquet nous propose aujourd'hui? D'abord la voix de six poètes qui, pour différentes raisons, n'apparaissaient pas dans la première. En tout premier lieu, Miron le Magnifique (3) qui, n'ayant publié que dans des revues, a jugé bon, malgré l'influence capitale qu'il est conscient d'exercer dans notre milieu, de ne pas y participer. Jacques Brault dont le premier livre "qui compte réellement" n'a paru qu'en 1965 mais qui est, selon Bosquet et bien d'autres, "l'un des recueils de poèmes les plus importants, de langue française, paru ces dernières années". Paul Chamberland dont sa TERRE QUEBEC exprime avec force et douleur l'un des moments majeurs de notre histoire. Enfin, Pierre Trottier, Luc Perrier, Suzanne Paradis et André Major dont le nom,sans doute par mégarde, ne figure pas sur la couverture.

Enfin, cette présente édition répond-elle aux réticences qu'elle a soulevées à l'époque chez certains critiques d'ici? Ces reproches d'ailleurs ne concernaient pas tant le choix (forcément personnel et discutable) des poètes et des textes retenus, qu'à la préface elle-même. En un mot, on avait reproché à Bosquet de ne pas tenir suffisamment compte des données historiques et sociologiques qui peuvent expliquer notre littérature, de n'avoir puisé ses renseignements et ses citations qu'à une ou deux sources (dont la revue LIBERTE et les fameuses INSOLENCES DU FRERE UNTEL) de ne s'être occupé au fond qu'à la poésie de ces 20 dernières années. Avions-nous raison de nous montrer si scrupuleux? Toutes nos réserves étaient-elles justifiées et justifiables?

Il faudrait voir si l'intention d'Alain Bosquet était d'expliquer en profondeur aux lecteurs français et étrangers auxquels ce livre s'adresse tout d'abord) nos traumatismes historiques, nos névroses socio - religieuses, nos aliénations de toutes sortes, notre révolte, ou bien de les montrer. Voulait-il faire une thèse ou une anthologie? Le lecteur d'anthologies justement recherche peut-être davantage les éclairs d'une poésie que ses causes immédiates et lointaines. Si un poème est beau, il ne doit pas avoir besoin d'explications ni d'excuses. C'est l'optique dans laquelle s'est engagé Alain Bosquet. Il s'en explique lui-même: "l'histoire du développement, livre après livre, de la poésie canadienne ne peut intéresser que l'historien des lettres; elle est d'un intérêt médiocre pour l'amoureux de la poésie. Il s'agit ici de ne retenir que ce qui mérite de l'être: pas d'hommage aux précurseurs dont le seul titre de gloire serait de n'être que cela: de valeureux et pâles et précurseurs" (p.12).

Alain Bosquet a sans doute raison. Et même s'il cite trop brièvement des auteurs comme Nelligan et Saint-Denys-Garneau que certains considèrent comme des piliers de notre poésie, même s'il oublie des poètes aussi entiers et fervents que Cécile Cloutier, Marie Laberge et Gemma Tremblay, même s'il ne fait aucun cas des chansonniers comme Félix Leclerc, Claude Leveillée, Gilles Vigneault, Claude Gauthier ou Jean - Pierre Ferland, il reste qu'Alain Bosquet a fait un livre dont le prix est inestimable. Plaçant notre poésie au rang des plus grandes, il oblige maintenant nos poètes à mériter cette promotion, et à soutenir cette concurrence où il les a jetés. Il donne enfin à notre poésie jusque là réduite à 400 lecteurs la possibilité d'une audience internationale. Cela aussi est une forme de révolution.

Gaston LAPOINTE

(1) ANTHOLOGIE DE LA POESIE CANADIENNE, Editions H.M.H. Seghers, Montréal - Paris 1966.

(2) Cf. no spécial des LETTRES FRANCAISES consacré à la poésie québécoise, décembre 1966.

(3) "Gaston le Magnifique", titre d'une belle et brillante conférence de Jacques Brault sur Gaston Miron, publiée dans les CAHIERS de l'AGEUM de l'Université de Montréal, 1966.

L'irréductible Sartre

Ses antécédents littéraires sont là pour montrer que Francis Jeanson était, à un double point de vue, éminemment qualifié pour composer ce **Sartre** (1) qui vient de paraître chez Desclée De Brouwer dans la collection **Les écrivains devant Dieu**. Disciple intelligent du grand maître de l'existentialisme moderne, il avait déjà publié, de 1947 à 1955, trois études sur l'auteur de **L'être et le néant**; la perspicace compréhension de la pensée de Sartre qu'on reconnaît à ces études et aux différents articles qu'il écrivit à propos du même auteur, jointe à cet appel au dialogue entre chrétiens et athées que constitue son **La foi d'un incroyant** (Seuil, 1963), le désignaient de façon non équivoque pour répondre à la demande de ces éditeurs catholiques (Desclée De Brouwer) qui s'adressent à un incroyant pour parler "du plus athée des écrivains" et de sa "rencontre" avec Dieu.

Ces éditeurs dont je viens de faire mention ont un mérite certain: celui d'avoir tout fait pour assurer à leurs lecteurs une explication sérieuse et intelligente de ces présupposés rapports Sartre-Dieu; Jeanson pour sa part, ne déçoit pas en précisant que s'il a été poussé à écrire ce livre par un besoin de continuer un dialogue déjà commencé entre chrétiens et athées, il n'envisage en aucune façon d'infléchir sa description de l'attitude sartrienne: Sartre a été, est, en ne semble pas ne pas devoir demeurer radicalement athée. De **Huis clos** aux **Séquestrés d'Altona**, du **Mur** aux **Chemins de la liberté**, du petit Jean-Paul des **Mots** qui "N'a point supporté l'idée de devenir le BOUFFON DE DIEU" au philosophe Sartre pour qui "l'âme est une conscience qui a choisi de se faire objet sous le regard absolu de quelque Dieu, dans l'espoir d'échapper à sa propre situation"; d'un bout à l'autre de son oeuvre et de sa vie c'est la même négation catégorique de la valeur des fondements de la foi religieuse — catholique ou autre. Que celui qui va aborder le livre de Jeanson ne s'y méprenne pas: Le combat avec l'ange est bien vite terminé pour Sartre et n'a surtout rien à voir avec les perpétuels tourments d'un Baudelaire ou d'un Saint-Denys Garneau.

Si les anathèmes sont devenus moins fréquents et surtout plus circonspects à l'égard de Sartre c'est dû non pas à ce que son optique à lui ait changé à l'égard du sentiment religieux mais bien à ce qu'une ouverture d'esprit nouvelle se fasse jour au sein d'une élite catholique: A l'irréductible Gabriel Marcel qui ose qualifier l'attitude de Sartre de "la" pire malhonnêteté intellectuelle" en ajoutant: "Je n'hésite pas à dire, pesant mes mots, que, dénigreur invétéré, blasphémateur systématique, il aura répandu autour de lui les enseignements les plus pernicieux, les conseils les plus toxiques qui aient jamais été prodigués à la jeunesse par un corrupteur patenté" (2); à ce Gabriel Marcel, le catholique pour qui il importe d'unir "tous les hommes de bonne volonté" pourra désormais opposer l'autorité (si tant est que le catholique doive encore aligner son jugement sur celui d'une autorité ecclésiastique); il pourra, dis-je, lui opposer l'autorité d'hommes comme Mgr Jolivet, professeur aux facultés catholiques de Lyon, qui reconnait:

> "Sa critique obstinée a fait que désormais (. . .) tout est devenu plus difficile: La bonne conscience philosophique, morale et politique a cessé d'être un alibi, un droit ou une facilité. (. . . .) L'oeuvre de Sartre, quel que soit le jugement que l'on porte sur l'ensemble de son système, contient une masse d'éléments positifs d'une grande richesse. . . . .) Un homme droit, un grand esprit et un admirable écrivain." (3)

Pierre PELLETIER

(1) Francis Jeanson, **Sartre**, Desclée De Brouwer, collection Les Ecrivains devant Dieu, 1966.
(2) Dans **Les nouvelles littéraires**, 29 octobre 1964.
(3) Dans **Sartre ou la théologie de l'absurde**, Fayard, 1965. Cité par Jeanson.

Une étude qui n'apprend rien de neuf

On s'attendait à une étude neuve et pénétrante de la création romanesque chez Gabrielle Roy. L'auteur a quelque peu déçu notre attente. Tout se ramène ici à montrer que Gabrielle Roy a renversé quelques tabous (la fille-mère dans Bonheur d'occasion) qu'elle a ouvert les horizons géographiques du roman (le Manitoba, Montréal, le Grand Nord), qu'elle a précisé la psychologie individuelle et sociale (Alexandre Chênevert, par exemple), qu'elle est allée, au-delà du roman psychologique, au roman poétique (La Montagne secrète), qu'elle a su utiliser le langage populaire sans pour autant avilir la langue française. Voilà certes des qualités qu'on ne saurait refuser à l'oeuvre et à l'écrivain. Mais tout cela ne fait pas encore un romancier original.

Que Gabrielle Roy ait encore su marier les trois civilisations, française, anglaise et américaine, auxquelles elle participe, cela aussi ne donne pas le génie et mériterait surtout plus de nuances et de précisions. "Française, écrit Madame Genuist, elle donne l'exemple de qualités purement classiques (. . .) Anglo-saxonne, elle communique à ses héros par une sympathie sincère et fait preuve d'un profond humour de la vie. Américaine, elle a foi en l'homme, sa vision du monde est d'abord positive et optimiste". Ce sont là des schématisations un peu rapides et qui ne correspondent pas toujours à la réalité. Le classicisme de l'Américain, voilà certes des clichés qui ne rehaussent guère le mérite du romancier canadien. De plus, nous ne voyons pas que ce soit des révélations ni sur la psychologie des peuples, ni sur celle des créateurs. D'ailleurs pourquoi "cette qualité d'humour paraît-elle inaccessible à un auteur français de France" ? Pourquoi le romancier français ne peut-il pas "sourire de lui-même en souriant des autres" ? Pourquoi "ne sait-il pas aimer" comme le romancier anglo-saxon ? Ces affirmations sont assez graves et nous paraissent telles quelles inacceptables. Et si c'est par cela que Gabrielle Roy apporte "un sang nouveau à la littérature canadienne-française", il ne nous paraît pas que ce soit un apport bien considérable.

Quant au reste, étude de moeurs et de milieu, composition et style, il semble également qu'il n'y ait rien là aussi de bien nouveau. "Elle montre la faiblesse des hommes, de leur organisation, de leur civilisation et propose de façon voilée le salut par l'art et la foi", nous dit-on. Elle "concentre son effort vers plus d'intériorité; elle s'est décrite elle-même, elle a fait vivre des hommes et des femmes, et elle a peint les façons de vivre". N'est-ce pas la tâche de tout romancier ?

Je regrette pour ma part tous ces défauts de l'étude de Madame Genuist. D'autant qu'il nous faudrait des ouvrages de cette nature dont le nombre et la qualité aiderait les historiens à faire de meilleures synthèses de notre littérature canadienne-française. A tout événement, on ne peut que souhaiter qu'il y ait d'autres travaux semblables mais qui se fondent sur une méthode plus sûre et apportent plus que des lieux communs.

Clément MOISAN

(1) Monique Genuist, La création romanesque chez Gabrielle Roy, Cercle du Livre de France, 1966.

La poésie de Mao Tsé-toung

"Les montagnes dansent comme des serpents d'argent.
Les hautes terres roulent comme des éléphants de cire . . ."

Ces mots chantants décrivent un paysage enneigé. Ils sont issus, non pas de l'esprit d'un véritable poète, mais de celui de Mao Tsé-toung, instigateur de la révolution communiste chinoise, et chef de 700 millions d'êtres humains.

C'est un fait généralement connu que Mao a écrit plusieurs livres dont les titres sont pour le moins évocateurs: "Questions sur la coopération agricole", "De la littérature et de l'art", "Orientation du mouvement de la jeunesse".

Mais il a aussi publié 19 poèmes, la plupart écrits durant la révolution et la guerre civile, c'est-à-dire entre 1928 et 1936; ils furent publiés au cours de l'année 1958. En dépit du fait que ces poèmes ont soulevé un "intérêt magistral" en Chine, les traductions anglaises ne se vendent que dans les librairies communistes du monde occidental.

A l'exception d'un seul, tous les poèmes publiés de Mao exaltent la révolution communiste ou l'édification d'une Chine nouvelle. Dans son premier écrit, il raconte sa visite à l'école Hunan de Changsha, qu'il fréquenta de 1913 à 1918; il avait d'ailleurs profité de son séjour dans cette école pour insuffler l'esprit révolutionnaire aux étudiants.

Le poème de Mao Tsé-toung rappelle comment les jeunes "louangeaient et condamnaient en s'appuyant sur nos écrits, et les responsables en haut-lieu ne comptaient pas plus que la poussière" pour eux. L'oeuvre se termine ainsi :

"Mais ne te souviens-tu pas comment, en atteignant
le milieu du courant, nous avons frappé les vagues;
"Comme elles dansaient et faillirent arrêter nos
embarcations ?"

LONGUE MARCHE

Il écrivit plusieurs de ses poèmes au moment de la déroute de l'armée rouge, pourchassée par les forces de Tchang-kai-tchek; les survivants allèrent se réfugier dans les montagnes escarpées du nord de la Chine. Mao profita de sa fuite dans le Fukien en 1929 pour rédiger ce poème (le premier vers comporte les noms de trois régions du Fukien).

"Ninghau! Chinglui! Keneihua!
"Comme le sentier est étroit, les bois profonds
"Et la mousse glissante !
"Quelle est notre destination aujourd'hui ?
"En droite ligne sur la montagne Wuji,
"Jusqu'à la montagne, au pied de la montagne;
"Le vent déploiera comme une arabesque
"Notre bannière rouge".

Un autre de ses poèmes, le seul qui ne traite pas directement de la guerre, décrit la marche des fuyards dans les hautes montagnes. Chaque stance comporte seize caractères chinois, c'est-à-dire un pied parfait.

"Montagnes !
"Je fouette mon cheval au galop vers l'est,
sans jamais quitter la selle;
"Je tressaille en tournant la tête
"Le ciel n'est qu'à trois pieds au-dessus
de moi"
. . . . . .
"Montagnes !
"Comme les lames de la mer qui se soulèvent
et se gonflent en désordre,
"Comme des milliers de chevaux
"Hennissants qui se ruent au milieu de la mêlée".

Il écrivit un autre poème en janvier 1935 alors que ses armées franchissaient la passe de Loushau, une position stratégique du nord de la Chine :

"Froid est le vent de l'ouest
"Lointain est l'air glacial dans lequel l'oie
sauvage lance son cri au matin blême.
"Dans ce matin lunaire
"Les sabots des chevaux rendent un son clair
"Le cri du clairon est étouffé"
. . . . . .
"Ne dis pas que la passe est gardée par le fer.
"Ce jour même, un seul pas nous permettra de
la franchir.
"Nous la franchirons !
"Là, les montagnes ont la couleur de la mer bleue
"Et le soleil est rouge comme du sang".

OCCASIONS VARIEES

Des occasions variées ont présidé à la rédaction de ses poèmes. Dans les années 30, la radio de l'armée rouge retransmit l'un de ses poèmes guerriers pour inspirer la détermination des rebelles.

Trois de ses poèmes furent écrits sous forme de lettres à l'un de ses lieutenants Liu ya-tsé, le suppliant de ne pas abandonner la cause. Lorsque Mao Tsé-toung se rendit à Chungking en 1945 pour les négociations de paix avec Tchang kai-tchek, il écrivit un poème sévère dans lequel il dénonçait la faiblesse des anciens chefs asiatiques comme Gengis Khan, disant "qu'il fallait trouver dans le temps présent les véritables grands hommes au coeur noble".

Un autre poème célèbre la traversée à la nage de la rivière Yangtsé (Mao Tsé toung est en effet un nageur émérite). Une strophe de l'écrit, comme beaucoup d'autres, fait état de l'industrialisation de son pays:

"Un pont reliera le nord au sud.
"Des murs de pierre se dresseront en amont.
"La déesse montagne, si elle est toujours en place,
"Sera ébloui par le changement de son univers".

Dans une préface à son recueil, Mao s'excuse d'écrire "dans une langue classique. Les jeunes écrivains devraient s'exprimer dans un style moderne" . . . Ses poèmes sont fortement teintés de folklore, ce qui leur confère une saveur et une musicalité totalement absentes des oeuvres de la nouvelle culture communiste qu'il impose à son peuple.

Par exemple, son poème au sujet de la montagne Kunlun, près de l'endroit où l'armée rouge s'embusqua, emprunte des images à un poète ancien qui décrivait la neige en parlant d'un échafaudage disloqué de trois millions de dragons de jade blanc qui se battent. Dans son poème, Mao exprime aussi ses sentiments à l'égard de la paix sur la terre :

"S'élevant droit dans l'air au-dessus de la terre
"Grand Kunlun, tu fus témoin de tout de qui fut bon
"Pour l'être humain
"Tes trois millions de dragons de jade blanc
en plein vol
"Immobilisent le ciel par un froid pénétrant;
"Les jours d'été, tes torrents se confondent
"Avec les ruisseaux et les rivières pleins à
déborder.
"Changeant les hommes en poissons et en tortues.
"Quel homme peut juger
"Le bien et le mal que tu as fait durant ces milliers
d'automnes ?"
. . . . . .
"Mais, aujourd'hui, je te dis Kunlun
"Tu n'as pas besoin de ta nuit, de toute
cette neige !
Si je pouvais m'appuyer sur le ciel et tirer
mon épée,
"Je te découperais en trois parties.
"J'en enverrais une à l'Europe,
"Une à l'Amérique,
"Et j'en garderais une pour la Chine;
"Alors régnerait une grande paix dans le monde,
"Parce que tout le monde partagerait ton froid
et ta chaleur."

La critique de ces poèmes, publiée par le rédacteur en chef du magazine "Poésie" de Pékin, servira sans doute de modèle universel de flatteries. Tsang Keh-chai écrit en effet: "Ces poèmes laissent le lecteur dans l'impossibilité de prononcer un seul mot. Mao s'impose par son imagination superbe, sa vaste culture et la maîtrise des moyens d'expression" . . .

Tsang Keh-chai est toujours au poste. Du moins, son nom n'était pas sur la liste des intellectuels qui ont eu à subir les effets de la "révolution culturelle" que connaît présentement la Chine à l'instigation de Moa Tsé-toung . . .

Traduction libre d'un texte de la United Press International

L'inquiétant antimonde de Langelaan

"Chacun a éprouvé, un jour, le brusque passage de la réalité quotidienne à une réalité seconde, étrange et inquiétante. Cela peut durer quelques instants. Cela peut durer toute une vie."

Ce mot de présentation qui accompagne la réédition des "Nouvelles de l'antimonde" de George Langelaan décrit bien ce qui va suivre dans les treize nouvelles qui composent ce volume.

Le souvenir égaré qui remonte soudain à la surface le sentiment qu'on a déjà vécu tel ou tel incident autre part, la crainte qu'on éprouve devant certaines possibilités de l'inconscient, tout cela prend forme ici de façon fascinante.

Certaines nouvelles vous coupent le souffle tant Langelaan possede ce don de faire vivre ce qu'il décrit. "Récession", par exemple, offre l'image de la réincarnation grâce à un grand-père moribond qui revivra dans un bébé dont "le crâne et le visage, les premiers jours, étaient ceux d'un petit vieillard..." et "La dame d'outre nulle part", présente une belle étrangère perdue dans le temps dont le visage apparaît soudain sur l'écran d'un téléviseur.

Le suspense est soutenu du début à la fin; malgré l'imagination débordante dont il fait preuve, l'auteur réussit toujours à donner une explication plausible à ses allégations, et c'est cela qui rend son livre si terrible et si séduisant à la fois.

C'est un livre qu'on lirait tout d'une traite . . . si l'on n'était pas tellement effrayé !

P.T.D.

—Nouvelles de l'antimonde, de Georges Langelaan. Editions Marabout.

Livres reçus

McCLELLAND AND STEWART LIMITED
— Leslie McFarlane: "McGonigle Scores!"
— Jean de Hartog: "The Captain"

PETER MARTIN ASSOCIATES
—Bruce Powe : "Expresso '67" ("A compleat guide to Canada's Centennial of Conflagration, 1867-19- ?").

EDITIONS SANS LE SOU
— Louis-Paul Béguin: "Le miroir de Janus" (poèmes).

TESTS OBJECTIFS
au niveau secondaire
à l'usage des maisons d'enseignement du Québec
pour la période scolaire 1966-1967

Pour recevoir une documentation gratuite sur nos TESTS OBJECTIFS, remplissez et découpez ce BON et adressez-le à EDITIONS VAUDREUIL INC., 168, boulevard Harwood, Dorion, P.Q.

BON

Nom .....
Adresse .....
Spécimens désirés .....

EDITIONS VAUDREUIL INC. Tél.: Dorion: 234-4044 Montréal: 453-8359

Un préliminaire des conflits pouvant survenir dans l'enseignement en 1967

par Benoit LAVOIE

La dispute qui oppose présentement quelque 9,000 enseignants contre la Commission des écoles catholiques de Montréal, et qui doit aboutir à une grève le 13 janvier, se présente comme un préliminaire des conflits qui pourraient opposer enseignants et commissions scolaires, en 1967, à travers le Québec.

Dun côté, elle fait voir l'incidence que peut avoir l'augmentation des salaires sur les taxes que doivent fournir les contribuables à la commission scolaire. Il est vrai qu'on ne s'entend pas là-dessus. Pendant que le président de la CECM, Me Marc Jarry, affirme que les demandes des enseignants équivaudraient à une augmentation de la taxe scolaire de près de 50 pour cent, le président de l'Alliance des professeurs de Montréal, M. Aimé Nault, déclare que cette augmentation n'atteindrait que 30 pour cent.

Selon Me Jarry, cette augmentation de traitement pour les deux prochaines années signifierait $20 millions de revenus additionnels que la CECM devrait trouver dans son budget, afin d'éviter des déficits. M. Nault soutient pour sa part que les demandes syndicales ne demanderaient des déboursés supplémentaires que de $8 à $8.5 millions par année.

LA FORMATION DES MAITRES

Ce conflit, qui occupe présentement l'actualité des contribuables montréalais, laisse également voir l'attention que l'on porte de part et d'autre à la formation des enseignants, à leur compétence. Ce sujet reviendra encore sur le tapis dans toutes les négociations difficiles qui sont appelées à se briser au début de 1967.

Le président de la CEM, Me Jarry, a révélé mercredi que, l'an dernier, 61 pour cent des enseignants laïques à l'emploi de la commission scolaire n'avaient que treize années de scolarité ou moins, malgré qu'un règlement du ministère de l'Education prévoit qu'il faudra avoir étudié au moins 14 ans pour être autorisé à enseigner dans la province de Québec.

Le président de l'Alliance des professeurs a contesté ce pourcentage, disant que seulement 7.7 pour cent des professeurs environ n'avaient les qualifications requises. Il a reconnu que 61 pour cent du personnel laïque avait 13 années ou moins de scolarité, mais M. Nault a voulu distinguer nettement la formation requise légalement et l'idéal. Il n'a pas dit que 61 pour cent du personnel n'avait pas la formation requise.

M. Nault a déclaré cependant qu'il faut établir comme objectif un minimum de 15 années de scolarité pour être habilité à l'enseignement.

Chez le syndicat des instituteurs, on va même plus loin. Le projet de convention de travail demande, pour stimuler la formation des maîtres, que l'on réduise les augmentations statutaires de salaires des enseignants, si ces derniers ne réussissent pas à passer de la catégorie I (brevet B) à la catégorie II (brevet supérieur) ou de la catégorie II à la catégorie III (brevet A), d'ici 1970.

Si l'on en revient aux perspectives économiques d'un nouveau contrat de travail entre enseignants et commission scolaire, il faut noter que les contribuables montréalais ne paient que $1.25 du $100 d'évaluation en taxe scolaire. Ce qui ne serait pas, selon le président des professeurs, une taxe normalisée comme l'entend le ministère de l'Education. D'autre part, il faut également préciser que le gouvernement ne verserait pas à la CECM le même montant de subventions qu'aux autres commissions scolaires de la province. Québec finance en moyenne 60 pour cent des dépenses des commissions scolaires, alors qu'il défraie seulement 27 pour cent de celles de la CECM.

L'ARBITRAGE

Le président de la CECM, Me Marc Jarry, a proposé de s'en remettre à un tribunal d'arbitrage pour régler le conflit présentement en cause. Selon lui, un juge impartial pourrait mieux juger des clauses en litige.

L'Alliance des professeurs a dénoncé cette tentative, formulant entre autres que la Commission des écoles catholiques de Montréal ne veut pas prendre ses propres responsabilités. Les professeurs n'accepteraient la formule que s'il ne restait que des clauses mineures à négocier.

Cette crainte des tribunaux d'arbitrage est d'ailleurs typique de la situation actuelle. La majorité des commissions scolaires, leurs négociateurs l'ont déjà déclaré, n'aiment pas soumettre le cas à un juge qui n'est pas baigné dans la discussion. Même le gouvernement ne favoriserait pas semblable recours.

PANIQUE

Le président de l'Alliance des professeurs, M. Aimé Nault, a accusé Me Jarry de vouloir semer la panique dans la population avec ses déclarations, concernant les augmentations de la taxe, etc.

Il faut dire que les contribuables, les parents d'élèves qui seraient touchés par une grève, voient d'un oeil anxieux tous ces débats. Ils craignent surtout que ces grèves possibles ne nuisent à l'année académique de leurs enfants.

On l'a vu récemment, dans quelques commissions scolaires de la région de Saint-Hyacinthe, où les enseignants de la régionale Yamaska sont en grève.

Très inquiets de la tournure des événements, ils ont tenté de faire entendre raison aux deux parties, mais en vain. Les assemblées de discussions ont d'ailleurs été passablement tumultueuses.

Finalement, sans trop d'espoir, ils en ont conclu que le seul recours qui leur restait était de s'adresser au gouvernement. Seul celui-ci, selon eux, pourrait trancher le litige.

Le NPD sera renforcé si Walter Gordon démissionne

OTTAWA (PC) — Le sénateur Hazen Argue, ancien leader néo-démocrate aux Communes, est d'avis que le Nouveau parti démocratique sera renforcé si l'ancien ministre des Finances, M. Walter Gordon, abandonne son siège de député libéral.

Dans une lettre ouverte, jeudi, le fermier socialiste qui est devenu sénateur libéral, prie M. Gordon de demeurer au parlement et de continuer à lutter contre "les investissements américains illimités".

Le sénateur de la Saskatchewan accuse ses anciens collègues néo-démocrates d'être les instruments d'une petite clique de dirigeants syndicaux irresponsables. Parlant du comté de Toronto-Davenport, que M. Gordon représente aux Communes, M. Argue écrit:

"Si vous abandonnez votre siège aux Communes, il ne pourrait que vous affaiblissiez le parti libéral au point qu'il pourrait en résulter une victoire du NPD dans l'élection complémentaire. Et ça, ce serait mauvais à tous les points de vue."

M. Argue dit dans sa lettre ouverte que le gouvernement Pearson a fait adopter plus de lois progressives que toute autre administration dans l'histoire du Canada.

"Walter, de poursuivre le sénateur, tu comptes au sein du parti libéral des supporters puissants et influents. Il est inévitable qu'en temps et lieu, l'occasion te sera fournie d'occuper un poste de commande."

DIVERGENCES DE VUES

M. Gordon, qui aura 61 ans le mois prochain, a démissionné comme membre du cabinet après que les libéraux eurent été incapables d'obtenir une majorité absolue dans l'élection de 1965. Il a souvent été répété que M. Gordon n'est plus dans les bonnes grâces de M. Pearson parce que les deux hommes ne voient pas d'un même oeil la façon dont le gouvernement devrait aborder le problème du contrôle des industries canadiennes par des étrangers.

En ces derniers temps, il a été quelques fois mentionné que M. Gordon songerait à abandonner bientôt son siège de Toronto-Davenport parce qu'il est d'avis que le présent cabinet s'éloigne de sa politique centre-gauche et du nationalisme économique.

M. Gordon s'est abstenu de faire des commentaires au sujet de ces bruits de retraite.

Le sénateur Argue, qui est âgé de 45 ans, a abandonné son poste de leader du NPD aux Communes et s'est joint au parti libéral en 1962. Il a subi la défaite aux élections de 1963 et 1965 et a été nommé sénateur au début de 1966.

Les critiques qu'il adresse au NPD dans sa lettre ressemblent beaucoup aux déclarations qu'il faisait en 1962 pour expliquer les raisons de son changement de parti.

Les dirigeants du NPD, dit la lettre, sont les "porte-parole payés et les cyniques défenseurs politiques" de quelques chefs d'unions parce que le parti néo-démocrate est financé en partie par les retenues syndicales.

C. ROBITAILLE INC.
VENTE ANNUELLE DE DISQUES

EN VENTE MARDI JUSQU'A SAMEDI INCLUSIVEMENT

1,000 DISQUES LONG-JEU — chacun 1.59 — 3 pour 4.50

LOT DE DISQUES LONG-JEU, TRES SPECIAL: .94

DISQUES Pathé — Régulier 4.45 — Vos artistes préférés: Gilbert Becaud, Luis Mariano, Mathé Altéry, Tino Rossi, Adamo, Richard Anthony, etc., etc. — 3.39

DISQUES CLASSIQUES (33 tours) A compter de 2.39

Les Sultans, Les Gendarmes, César et ses romains, Pierre Lalonde, Mireille Mathieu, Les Classels, etc. — 3.19

20% sur tous nos DISQUES STEREO

DISQUES 45 rpm .89

ELVIS PRESLEY Rég. 4.20 — 2.98 MONO

C. ROBITAILLE INC. - 200 EST, RUE ST-JOSEPH - TEL.: 529-2141

VENTE de JANVIER

Commençant mardi le 3 janvier à 9h. a.m.

ROBES — Val. rég. jusqu'à $29.95 — SPECIAL $7.00

ROBES — Val. rég. jusqu'à $34.95 — SPECIAL $10.00

Commençant mardi le 3 janvier à 9h. a.m.

ROBES — Val. rég. jusqu'à $39.95 — SPECIAL $12.00

Manteaux — GARNIS DE FOURRURE (vison — renard norvégien) — ENSEMBLES ROBE ET MANTEAU — Val. rég. jusqu'à $149.50 — SPECIAL $75.00

ROBES — Val. rég. jusqu'à $44.95 — SPECIAL $15.00

ROBES — Val. rég. jusqu'à $69.95 — SPECIAL $20.00

Manteaux avec ou sans fourrure — COSTUMES 3-4 — Val. rég. jusqu'à $114.50 — SPECIAL $50.00

ROBES — Grandeurs: 16½ à 24½ — SPECIAL $12.00 $15.00 $20.00

COSTUMES — EN WORSTED LAINE ET WORSTED DE SOIE — Val. rég. jusqu'à $79.95 — SPECIAL $18.00 $22.00 $25.00

ROBES — IMPORTATION — Se vendant de $69.95 à $99.95 — SPECIAL ½ PRIX

TOUTE MARCHANDISE ECHANGEABLE OU ARGENT REMIS

TOUTE MARCHANDISE ECHANGEABLE OU ARGENT REMIS

Antonio Keating

284 rue St-Joseph est — Tél.: 522-4545

SIMPSONS-SEARS
présente à tous
ses voeux les plus sincères
pour un
NOUVEL AN
rempli de bonheur

LE MAGASIN FERME A 5H.30 AUJOURD'HUI! LUNDI 2 ET MARDI 3 JANVIER, FERME TOUTE LA JOURNEE! REOUVERTURE MERCREDI 4 JANVIER, A 9H.30 A.M.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

★★★

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

70e ANNEE — No 4 QUEBEC, SAMEDI 31 DECEMBRE 1966 PAGE VINGT-SEPT

Les célébrations du Centenaire

Pour un Canada plus puissant, plus uni

Il ne faut pas le dire tout haut, mais les femmes ont toujours un peu d'avance sur les hommes...

Ainsi, alors que le premier ministre Lester Pearson allumera ce soir la torche du Centenaire qui brillera toute l'année devant la Tour de la Paix, sur la colline parlementaire à Ottawa, Mlle Judy LaMarsh, secrétaire d'Etat, dévoilait jeudi à Toronto un gigantesque gâteau d'anniversaire, inaugurant quelques jours à l'avance les célébrations du Centenaire.

A la clôture d'une journée d'information à l'intention des rédactrices féminines de la presse écrite et parlée du Canada, Mlle LaMarsh, ministre responsable de la Commission du Centenaire, fit remarquer que le programme des célébrations voulait mettre en valeur le passé, le présent et l'avenir, soulignant que "Nous ne saurions considérer notre passé ni notre présent comme des modèles de perfection nationale. On peut même prédire sans grand risque que tant que des êtres humains nous dirigeront, notre avenir ne peut se dérouler sans problèmes, sans plaintes, ni même probablement sans injustices.

"Il est clair que tout pays ou toute société doit se donner comme objectif fondamental de lutter sans relâche pour alléger le poids et réduire le nombre des problèmes et des injustices qui les confrontent". Mlle LaMarsh incite donc ses compatriotes à "prendre l'engagement renouvelé, d'édifier un Canada encore plus puissant et plus uni, au cours du siècle à venir."

"Il est certain que nous tâtonnerons encore pour trouver les moyens d'exprimer dans toute sa plénitude l'esprit de la Confédération. Certes, il règne encore trop de pauvreté matérielle et spirituelle et trop d'injustices d'un océan à l'autre. Il faut envisager ces problèmes dans l'optique qui convient, et nous avons tendance à l'oublier en exprimant, trop fréquemment nos incertitudes nationales.

Le Canada a des réalisations remarquables à son crédit et 1967 devrait être pour nous l'occasion de montrer notre fierté," continua le secrétaire d'Etat en poursuivant: "Je sais que les Canadiens sont au fond d'eux-mêmes très fiers de leur pays. Je souhaite que pendant l'année du Centenaire, nous le montrions tous, au reste du monde, bien entendu, mais surtout à nous-mêmes.

"Voilà pourquoi, à mon sens, le Centenaire constitue une expérience très personnelle, ajouta Mlle LaMarsh. Le canadianisme n'aurait guère à gagner d'une simple série de spectacles organisés par le gouvernement, auxquels assisteront et porteront la parole les membres du gouvernement. Si l'année 1967 doit prendre un signification réelle et durable, elle doit être célébrée non seulement à l'intention des Canadiens, mais aussi par les Canadiens. J'ai déjà dit et le répète que, pour ma part, le Centenaire ne sera un succès que si tous et chacun de nos 20 millions de citoyens ont à la fin de 1967, le sentiment d'avoir personnellement pris part à la célébration du Centenaire.

DEUX FIERS SOLDATS DU REGIMENT DE CARIGNAN-SALIERES — L'arrivée de ce régiment, en 1665, marque les débuts de l'histoire militaire du Canada racontée dans un spectacle fantaisiste et animé. Faisant partie des célébrations du Centenaire, le Carrousel des forces armées émerveillera tous les petits Canadiens.

Les voeux de bonne année gardent leur raison d'être

Bonne et heureuse année! C'est le souhait que chacun de nous formulera à l'endroit de ses parents et amis quand sonnera minuit ce soir. Certains ajouteront des voeux pour une sainte année. D'autres vous souhaiteront de conserver ou de retrouver la santé. On parlera aussi de prospérité. A ces souhaits traditionnels s'ajoute toute une kyrielle de voeux adaptés à chacun plus spécialement.

Que signifient ces bons souhaits? Ils sont sincères; mais on sait pourtant bien qu'ils ne pourront tous se réaliser. On voudrait voir heureux tous ceux qui nous entourent, tous ceux qu'on aime. On voudrait qu'ils ne connaissent pas la souffrance. Mais, au fond de nous-mêmes, on se rend parfaitement compte que nos voeux n'arrêteront pas pour autant la marche du temps.

Telle personne à qui on a souhaité la santé, l'an dernier, a été victime d'un accident durant les vacances. Telle autre pour qui on a formulé des voeux de prospérité a perdu son emploi, et ainsi de suite.

Bien sûr, nos voeux ne sont pas nécessairement contrecarrés. Ce serait de la fatalité. Il est bien possible que cette tante, dont la santé était compromise l'an dernier, se retrouve maintenant en parfaite forme physique. De même, cet ami, à qui nous avons souhaité la prospérité, peut fort bien avoir mérité au cours de l'année une promotion intéressante. Toutefois, on sait bien que nos voeux n'y sont pas pour grand chose.

Pourquoi alors continuons-nous à souhaiter la bonne année? Ne serait-ce pas qu'une fois par an notre esprit devient plus lucide en pénétrant une dimension nouvelle... celle de trouver le bonheur au-delà des événements?

Il y a moyen d'être heureux sans l'argent, sans la santé. D'ailleurs, des gens comblés se disent malheureux.

"Le bonheur est en nous", dit Marcelle Auclair et n'a-t-elle pas raison? Est heureux celui qui accepte de vivre pleinement sa vie en profitant de toutes les joies qu'elle apporte. Est heureux aussi celui qui trouve la force de lutter devant les difficultés qui se présentent.

Le bonheur est donc avant tout intérieur. C'est une question d'attitude, de mentalité face à la vie. Dans ces conditions, les voeux de bonne et heureuse année ont encore leur raison d'être.

Si tous, nous pouvions être heureux, comme il ferait bon vivre! C'est le souhait que nous formulons pour vous chers lecteurs. Puissiez-vous passer une bonne et heureuse année!

(A.-M. V.)

COMME UN BON GRAND-PAPA — L'honorable Francis Boudreau, député de Saint-Sauveur, se laisse attendrir par les petits enfants . . . surtout lorsqu'il s'agit de pensionnaires de la Crèche qui n'ont pas la chance d'avoir de parents. La photo a été prise lors d'une récente visite à la Crèche Saint-Vincent-de-Paul.

"Canada", un air joyeux qui établira un lien heureux entre tous les Canadiens

Ca . . . na . . . da . . . un air qui fera le tour du pays à la vitesse des moyens de communications de 1967, pour établir, en cette année du Centenaire, un lien heureux entre tous les Canadiens.

Cet air, que chantaient en français et en anglais de jeunes enfants en suivant un trompettiste dans une marche héroique que scandait l'assistance en frappant des mains, semble marqué pour le succès, si l'on se base sur la réaction des quelque 140 femmes journalistes qui l'entendaient jeudi soir à Toronto, après l'avoir remarqué lors de la présentation d'un film annonçant le Centenaire, que nous verrons bientôt sur tous nos écrans.

Cet air joyeux qui chante le Centenaire soulèvera l'enthousiasme des foules qui l'entonneront, ou des danseurs qui évolueront à son rythme, guidés par un orchestre de jazz. Il est intéressant de voir comment, notre pays, vieux d'un siècle, peut être ainsi chanté par les plus jeunes de ses citoyens.

L'EMERVEILLEMENT

Il faut dire que les célébrations du Centenaire toucheront tout particulièrement les jeunes Canadiens qui profiteront peut-être encore plus que leurs parents à toutes les manifestations organisées pour la population canadienne, car ils ont pour eux un atout qui fait malheureusement parfois défaut à leurs aînés: l'émerveillement.

Déjà des milliers de jeunes Canadiens, de quinze à vingt-cinq, ont pu profiter, depuis 1965 des voyages - échanges qui se poursuivront encore jusqu'à la fin de 1967 et peut - être au-delà, et qui leur ont permis de visiter, des régions éloignées de leur pays, dans le cadre d'un programme d'échanges interprovincial, dirigé par les ministères de l'Education et défrayés par la Commission du Centenaire. On se souvient que le Québec vient en tête dans ces échanges, avec 45 groupes à envoyer et à recevoir, en 1967.

SPECTACLES HISTORIQUES

En plus des spectacles historiques commandés par des écrivains canadiens d'expression française et anglaise, les jeunes pourront visiter le train de la Confédération ou les caravanes que verront la majorité des Canadiens, puisque ces expositions seront ambulantes.

La Commission, voulant atteindre tous les jeunes, a mis au point un programme de jeux gymniques en quatre sections, à l'intention des écoliers et des étudiants. Les concurrents amateurs de treize sports pourront également participer aux Premiers Jeux d'Hiver du Canada, organisés cette année à Québec.

LE CLOU, "TATTOO"

Mais pour les jeunes, le clou des manifestations sera sans doute "Tattoo", le carroussel militaire des forces armées canadiennes, qui fera défiler sous les yeux des spectateurs quelques trois cents ans d'histoire militaire au Canada. Ce spectacle fantaisiste et animé, comportant des exercices et de la musique, fera revivre, dans une atmosphère d'époque rehaussée par des jeux de lumière, plusieurs pages de notre histoire, de son origine française en commençant avec l'arrivée du Régiment de Carignan - Salières, jusqu'à nos jours.

Les spectacles d'acrobatie aérienne de l'aviation, les visites des bâtiments de la marine canadienne attireront également les jeunes qui pourront profiter des nombreuses présentations offertes d'un bout à l'autre du pays.

LES ARTS

Avec leurs aînés, les jeunes Canadiens auront l'avantage d'assister, dans leur propre ville ou non loin de chez eux, à des représentations des arts de la scène, alors que le Festival du Canada animera les scènes de tout le pays, de janvier à décembre 1967, avec le concours d'artistes canadiens et étrangers.

De plus, le Festival du Canada Chez Soi organisera des spectacles d'amateurs, des concours d'arts folkloriques, de musique et de théâtre et accordera des subventions pour que des groupes de musiciens et de comédiens, amateurs ou professionnels, puissent se manifester dans leurs localités, à l'occasion du Centenaire.

Les Indiens du Canada joueront aussi un rôle important dans les manifestations du Centenaire. Ils organiseront des expositions et des fêtes qui permettront à des milliers de leurs compatriotes de les découvrir enfin.

Le monde et la femme

Un second début

1967 marquera pour les Canadiens un second début. Nous entrons dans le deuxième siècle de notre Confédération. Que sera - t - il, que sera - t - elle? Ce que nous en ferons.

Ce que nous en ferons, vous et moi, et vos maris, et vos fils, et vos filles.

Si nous avons l'avantage de vivre, en cette seconde moitié du XXe siècle, libres, dans un monde en constant devenir, où les changements qui prenaient autrefois des siècles, transforment la vie de l'homme en moins d'une décade, nous avons le devoir de veiller à sa transformation, pour transmettre à nos enfants un monde dans lequel il fera bon vivre, et non leur donner comme héritage le chaos que peut causer la liberté totale, si elle n'est pas dirigée vers le bien de l'homme.

Nous ne pouvons vivre en perpétuelle adolescence et si, pendant un temps, nous nous élevons violemment contre les institutions, le monde établi, nous devons prendre ensuite les mesures nécessaires pour le changer, l'améliorer. Construire et non seulement détruire.

En cette veille du Premier jour du Siècle nouveau, je souhaite à tous les parents qu'il soit celui de la Lumière dont nous avons tous besoin pour nous aider à aller de l'avant. Nous ne sommes pas seuls. D'autres générations suivent. Il faudra leur donner un Canada meilleur, inséré dans un monde meilleur, qui ne peut s'améliorer qu'à la sueur de nos fronts pour être l'oeuvre de nos coeurs.

M. Brunelle

1967

H.R.

souhaite pour vous joie et bonheur,

santé et prospérité,

et que tous vos voeux se réalisent

en 1967

HOLT RENFREW & CIE, LIMITÉE

H.R. ferme le 2 janvier

ECOLE de COIFFURE LEMIEUX

M. Michel Blouin, directeur

Pour renseignements:

525 RUE DE L'EGLISE

TEL.: 525-6179

SOLDE

irène auger

Décorateur - Ensemblier

6 de la Fabrique

3 au 13 Janvier

MEUBLES

LAMPES

ECHANTILLONS

Salon de la Mariée

Aux heureuses fiancées,

Qu'elle est belle, cette bague que vous contemplez, et combien s'harmonise-t-elle à ce bonheur qui vous inonde. Nous voulons vous souhaiter sincèrement de voir en 1967 grandir cette félicité de jour en jour.

Cécile Vézina, directrice conseillère
Géraldine Roy, conseillère vendeuse
Denise Faucher, conseillère vendeuse
Rose Gallichand, couturière spécialisée

LOUSON

275 est, Saint-Joseph - 522-8007

LES FEMMES LES PLUS élégantes de l'année, selon la presse féminine américaine, sont des femmes riches. La soeur de Jackie Kennedy, la princesse Lee Radziwill, Mme Wyat Cooper (Gloria Vanderbilt), Mme L. B. Johnson et la comédienne Sophia Loren, figurent honorablement sur cette liste.

Quand on éduque les hommes de demain, il vaut la peine de bien s'exprimer

AFP — Lolo, Tata, bobo, toutou, etc. . . . Connaissez-vous ce jargon ? C'est celui que certains parents utilisent pour s'adresser à leur bébé. De vieilles dames l'utilisent aussi pour parler à leur chien : c'est le "susucre pour le beau toutou à sa mémère." Passe encore pour l'espèce canine qui, de toute manière, ne s'exprimera jamais autrement que par le langage des yeux (d'ailleurs fort éloquent !) mais pour les futurs hommes dont les mots seront le principal mode d'expression de leur pensée, non !

Certains parents en arrivent parfois à tenir un jargon invraisemblable, offrant aux oreilles toutes neuves des bébés d'étranges phrases de bègues, très compliquées, beaucoup plus compliquées que celles de la langue pure. Car, il n'est pas plus difficile de prononcer "lait" que "lolo", "auto", que "toto", "chapeau" que "papo", d'autant plus que la mémoire d'un jeune enfant est très sensible et prodigieusement réceptive. A l'âge de 2 ou 3 ans, il peut apprendre sans difficulté n'importe quelle langue, aussi bien du chinois que du hottentot.

Dans un laps de temps égal, il en serait incapable plus tard, bien que parvenu à un âge où l'on considère généralement que l'intelligence et la mémoire sont parvenues à un degré de maturité suffisant.

Alors pourquoi farcir son esprit d'inepties au lieu de profiter de ses dispositions naturelles pour lui apprendre sans aucun effort la langue pure ? Sait-on que le langage a une action profonde sur le développement de la pensée ? Car toute pensée a besoin du support des mots, et plus le vocabulaire est étendu et précis, plus la pensée se fait active et claire. Si bien qu'on pourrait presque dire que la première éducation du langage est déjà un exercice d'intelligence. "Ce qui se conçoit bien s'énonce clairement", a dit un poète, et ce qu'on énonce clairement est toujours bien conçu, répondrons-nous. Rien d'étonnant par conséquent à ce qu'un enfant de cinq ou six ans entrant à l'école en pleine possession de ses facultés verbales bénéficie d'un énorme avantage par rapport à ses petits camarades élevés dans des habitudes retardées.

Les négligences de langage ne sont que trop fréquentes à notre époque de "comics" et de "dessins animés sonorisés". Si nous ne réagissons pas à ce laisser-aller, nous nous apercevrons, un jour, sans doute trop tard, que nos enfants raisonnent mal, s'expriment difficilement, font un usage abusif de mots passe-partout comme "chose", "machin" ou "truc", et perdent finalement tout esprit critique en même temps que tout vocabulaire critique. Combien y a-t-il de personnes qui sont capables de donner leur avis sur un spectacle, par exemple, autrement que par un "c'est pas mal", ou "c'est bien". Les mots leur manquent pour dire leurs impressions et observations.

Une sorte de paresse intellectuelle s'est installée, en même temps qu'ils prenaient l'habitude de ne pas préciser leur pensée par les mots idoines. Un mauvais départ dans la pratique du langage, poursuivi plus tard par un manque d'attention et le mauvais exemple de l'entourage, peut être à l'origine de tout. Petites causes qui ont de grands effets ! Or, de plus en plus, le monde moderne a besoin d'hommes et de femmes au jugement droit, rapide, juste, qui sachent réfléchir, parler, commander, prendre des responsabilités. Comment exprimer cette nouvelle personnalité autrement que par le canal des mots ?

L'année qui agonise a vu le triomphe des genres et des styles dans la mode

NEW YORK (UPI) — L'année qui s'achève a vu défiler, sur la scène de la mode, l'allure militaire, le style "mod" et la mini-jupe.

Ce fut aussi l'année de l'automne qui ne fut jamais aussi riche en couleurs, des fausses fourrures et des fortunes dépensées pour un seul bal.

"Mod" ou "Gear": des mots anglais pour désigner une mode qui a tout balayé sur son passage. Certains chroniqueurs prétendent même que ce style éclipse la révolution vestimentaire de 1947 alors que le New Look" des demi-jupes en veau et des tailles libres avait démodé tout ce qu'une femme pouvait alors avoir dans sa garderobe.

Mais la révolution de 1966, elle, est différente. Les deux sexes se confondent d'une telle façon que pour les différencier on ne peut plus se baser sur les points traditionnels.

Le style "mod" implique des combinaisons de couleurs inattendues, des bottes, des sacs sur l'épaule, des chaussettes à motifs, des casquettes de camelots et des cheveux raides mais bien entretenus, pour les filles. C'est surtout, pour la plupart d'entre elles, la mini-jupe. Venue d'Angleterre, la mini-jupe a bien vite dénudé les jambes des adolescentes du monde entier.

CHEZ CES MESSIEURS

Pour les hommes, "mod" signifie tout ce qui vient de Carnaby Street à Londres, les coupes de cheveux à la Beatle, les longs et étroits pantalons dont la ceinture repose sur les hanches, sous une large ceinture à boucle d'or, les casquettes d'écoliers danois, les chemises à fleurs dont cols et poignets sont de couleur unie, la casaque, la marinière et la cravate à pois ou à fleur, d'une largeur de six pouces.

Une influence de la guerre au Vietnam ou du rapprochement avec la Russie? L'allure militaire qui commençait à toucher la mode en 1965, a définitivement pris le haut du pavé avec des boutons dorés ou d'argent, des épaulettes et languettes aux épaules, le double boutonnage comme les jaquettes d'officiers et la casaque, portée autant chez les hommes que chez les femmes. Les filles se sont choisi des vêtements masculins directement au magasin de surplus militaire.

LES COIFFURES

Les coiffures bouffantes sont décidément démodées. Même Jackie Kennedy a laissé tomber ses cheveux librement sur ses épaules. L'automne a vu naître une popularité grandissante de la fausse mèche de cheveux qui tombe en retroussant au bout. Les postiches, comme les perruques se sont beaucoup vendues. Les queues de cheval continuent d'appartenir aux filles, mais les chevelures de certains hommes sont devenues assez longues pour être aussi attachées.

LES FOURRURES

Les fausses fourrures, comme les vraies, sont populaires. On porte cependant combinées deux ou trois sortes de fourrures ou deux couleurs de fourrures.

Le monde de la mode n'a pas eu, cette année, de modèle à suivre du genre de, les années passées, Mme Kennedy. On continue cependant de l'observer et les photographes ont pu constater qu'elle porte ses jupes plus courtes qu'avant.

Mme L.B. Johnson a simplement soulagé la mère de la mariée en choisissant du jaune plutôt que les traditionnels bleu, beige pâle ou rose pour le mariage de sa fille.

En 1966, la mode a connu les robes de papier, les toilettes en boîte, les robes en vinyles, le costumes-pantalon, le mini-pantalon, ou l'habit à shorts porté avec une jaquette sur une culotte à jambe bermuda, les bas à motifs, les talons bas, les souliers à boucles, les grandes boucles d'oreille; c'est l'année qui a démontré que la coupe d'un vêtement pouvait être plus flatteuse que la nudité découverte par un autre vêtement.

Travail à l'aiguille

Maman sera ravie !

Semez de la joie sur tous les visages grâce à ces gais motifs — qui offrent en même temps un cachet de "saveur".

Choisissez des teintes gaies de rouge, jaune et orange pour broder ces épatants motifs sur vos linges à vaisselle, nappes ou rideaux de cuisine. Le travail en est très facile. Patron No 692: six motifs de 6 x 8 pouces.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)
Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Conseillère en perruques de haute qualité (produit signé Guillot Louvard de France), offre à sa distinguée clientèle ses meilleurs voeux à l'occasion de la nouvelle année.

915 Chemin Ste-Foy, suite 1
Tél.: 527-7118

'Le Petit Chaperon Rouge'
605 est, boul. Charest, Québec 2

"La Jouvencelle"
627 est, boul. Charest, Québec 2

seront FERMES mardi le 3 janvier
en préparation de leur

GRANDE VENTE de JANVIER
COMMENCANT MERCREDI LE 4 JANVIER à 9h.

Surveillez Le Soleil de mardi 3 janvier pour de nombreux spéciaux

N N

Attention... Attention...
Nos 2 magasins seront

FERMES
LUNDI et MARDI
les 2 et 3 JANVIER
afin de préparer
NOTRE VENTE A UN SOU
qui débutera mercredi matin
LE 4 JANVIER
à St-Roch et à Place Laurier

Surveillez notre annonce dans Le Soleil de mardi afin de prendre connaissance de nos formidables spéciaux offerts.

NORMAN & FILS
à St-Roch et à Place Laurier

N N

VENTE
DE JANVIER
jusqu'au 28 janvier
TOUT LE STOCK REDUIT

Tissus façonnés et matelassés	50%
Imprimés de soie, laine, toile	40%
Coton suisse imprimé ou brodé	40%
Velours uni et côtelé	30%
Brocart et cloqué	30%
Lainages importés	30%
Pure soie unie	30%
Dentelle et guipure	30%
Soie brute hindoue	30%

Tissus importés seulement
SOIERIES LOEWIG
52, Côte de la Fabrique, Qué. Tél.: 523-1109
Le magasin est ouvert pendant la vente mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9.30 hres p.m.

GRANDE
VENTE DE JANVIER
COMMENCANT MARDI
3 JANVIER A 9 H. A.M.
OUVERT MARDI SOIR - 3 JANVIER - JUSQU'A 9H.30 P.M.

Manteaux d'hiver
Pour fillettes - Grs: 2 - 12 ans.
REG.: 24.99 à 29.99
SPECIAL $18

Habits de neige
2 pièces - Grs: 1 à 10 ans.
REDUCTIONS DE
25% 33 1/3%

Slacks de ski
"Stretchy" pas doublés, pour garçons et fillettes.
Grs: 4 - 14 ans.
Rég. jusqu'à 8.99
Spécial 2.00

Pantalons
Garçons. Grs: 3 -12 ans.
Rég. jusqu'à 5.99.
Spécial

Manteaux de printemps
Pour fillettes.
Grs: 3 - 12 ans.
Rég. jusqu'à 27.99
SPECIAL 13.99

Robes
Grs: 6 mois - 14 ans.
REG. JUSQU'A 9.99
SPECIAL 3.00

TOUTE VENTE FINALE
PeeWee

COLLANTS
Val. 2.99
BONNETS DE LAINE.
Val. jusqu'à 3.99
CHEMISES GARCONS
BLOUSES DE FILLETTES
Val. jusqu'à 3.99
1.00 Enr.

CENTRE D'ACHATS CANARDIERE

Une nouvelle idylle pour les cancans aux Etats-Unis

NEW YORK (UPI) — L'idylle Lynda Bird Johnson-George Hamilton a été éclipsée, jeudi soir dernier au Bal international des débutantes par la naissance d'une nouvelle romance qui n'a peut-être pas fini de faire couler de l'encre... La fille cadette de l'ancien vice-président, Julie Nixon est apparue radieuse au bras du petit-fils de l'ex-président Dwight D. Eisenhower : David âgé de 18 ans.

Les deux jeunes gens se connaissaient de longue date, mais les distingués invités au bal traditionnel qui avait lieu à l'hôtel Waldorf Astoria ont été témoins de l'affection qu'ils se portaient mutuellement. Leur attitude donnait à penser que leur amitié de longue date allait peut-être se transformer en "quelque chose de plus romantique".

David qui ressemble beaucoup à son grand-père s'est contenté d'affirmer: "Nous ne sommes que des amis" alors que la jolie brunette a dit que David était son choix, et qu'il l'escortait "lors des moments les plus palpitants" de sa jeune existence.

Vêtue toute de blanc comme le veut la tradition, elle portait ses cheveux longs et le jeune couple a été présenté le premier.

Cinquante-sept jeunes filles dont 11 représentaient des pays étrangers participaient au bal qui se déroulait sous la présidence de Mme Richard Nixon.

Cet événement qui marque l'entrée dans le monde de la haute société américaine de quelque 60 jeunes filles ne manque pas de faste, et cette année encore quelque 1,200 invités y ont participé, en observant d'un air rêveur les jeunes gens pour qui c'était vraiment "le grand soir".

LES ENFANTS des célébrités, comme leurs parents, sont les cibles préférées des cancaniers. A peine ont-ils quitté leurs poupées et leurs soldats de plomb que la fille de l'ancien vice-président Nixon, Julie, âgée de 17 ans, et le petit-fils de l'ancien président Eisenhower, David, 18 ans, deviennent les principaux personnages d'un roman d'amour. La photo ci-dessus a été prise lors d'un bal auquel assistaient les deux jeunes gens.

Jackie demeure la femme la plus admirée au monde selon un sondage américain

PRINCETON, N.J. (PA) — Pour la cinquième année consécutive les Américains ont choisi Mme Jacqueline Kennedy comme étant la femme la plus admirée au monde.

Les résultats d'un scrutin ont indiqué que Mme Lyndon Johnson se place encore en second sur la liste.

Mme Indira Gandhi, premier ministre de l'Inde, une nouvelle venue sur la liste de cette année, vient en troisième.

L'enquête ne reflète pas complètement les effets des poursuites judiciaires et des négociations de Mme Kennedy au sujet du livre "The Death Of A President" de William Manchester.

Cependant, Mme Kennedy a obtenu une bonne majorité de votes même en comparaison des noms qui suivent de près sur la liste.

Question

Au cours du sondage, on demandait la question suivante: "Quelle femme dont vous avez entendu parler ou lu des articles à son sujet, admirez-vous le plus?"

Réponses

Les réponses compilées ont permis de dresser la liste dont voici les dix premiers noms: Mme Jacqueline Kennedy; Mme Lyndon B. Johnson; Mme Indira Gandhi; la reine Elizabeth d'Angleterre; le sénateur Margaret Chase Smith; Mme George C. Wallace; Mme Dwight D. Eisenhower; Mlle Helen Keller; Mme Tchang Kai-Chek; l'écrivain Pearl Buck.

Patron mode

Facile à coudre !

Tunique de tweed à ravissant évasement, boutonnée de l'encolure jusqu'au bas! Pas de coutures à la ceinture, pas de glissière, aucun problème d'ajustage où que ce soit. On peut aussi la confectionner en lainage de teintes brillantes et en faire une robe avec manches.

Patron No 4986: tailles pour fillettes 2, 4, 6, 8. Il faut 1 1-4 verge de tissu de 45 pouces de largeur pour un vêtement de taille 6.

N.B. — Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.Q.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont:

Mme A.-M. Fortin — Tél.: 661-4471
Mme Lucille Tremblay — Tél.: 524-1867
Mme Rolande Nadeau — Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier — Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers — Lévis—839-9575

Carnet mondain

FIANCAILLES

Au réveillon de Noël, monsieur l'abbé F.-X. Dubé a béni les fiançailles de mademoiselle Micheline Giguère, fille de monsieur et de madame Luc Giguère, à monsieur Jacques Michaud, fils de monsieur et de madame Paul Michaud.

Le soir de Noël, monsieur l'abbé Robert Lortie a béni les fiançailles de sa soeur, mademoiselle Suzanne Lortie, fille de monsieur et de madame Eugène Lortie, de Beauport, à monsieur Jean-Eudes Godin, de Giffard, fils de monsieur et de madame Georges Godin, décédés.

Au réveillon de Noël ont eu lieu les fiançailles de mademoiselle Louisette Cloutier, fille de monsieur et de madame Charles Cloutier, de Québec, à monsieur Jean-Marc Cantin, fils de monsieur et de madame Emilien Cantin, de Québec.

Le soir de Noël ont eu lieu les fiançailles de mademoiselle Claudette Careau, fille de monsieur Roméo Careau, décédé et de madame Careau, à monsieur Pierre Dubois, fils de monsieur et de madame Roland Dubois, de Québec.

Monsieur et madame Elzéar Boivin annoncent les fiançailles de leur fille, Lise, à monsieur Michel Warnand, agronome, fils de monsieur et de madame Jean Warnand, de Ville Lasalle.

MARIAGE

Aujourd'hui, le trente-et-un décembre, en l'église Saint-Sacrement, monsieur l'abbé Raymond Bonneau bénira le mariage de mademoiselle France de Blois, fille de monsieur et de madame Louis de Blois, avec monsieur Serge Côté, e.e.m., fils de monsieur et de madame Raoul Côté.

Education populaire

Le Japon possède 346 universités qui sont fréquentées par 1,239,393 étudiants inscrits.

Mode antique

La robe de mariée chez les Romains de l'Antiquité était complétée par un voile de couleur orange et par une coiffure décorée de fleurs.

MEUBLEZ-VOUS BIEN
A BON MARCHE...
FOYER DE MEUBLE
239 Ouest, St-Vallier
Tél.: 529-9648
Ouvert tous les soirs

VENTE ANNUELLE
ROGER DUSSAULT Ltée
DEBUTANT LE 3 JANVIER
REDUCTIONS DE 33 1/3% à 50%
SUR TOUTE LA MARCHANDISE
● TISSUS VARIES
● LAMPES
● MEUBLES ECHANTILLONS
● BIBELOTS ET GRAVURES
● COUPONS
190 GRANDE-ALLEE OUEST — 524-3521

Commençant mardi le 3 janvier, à 9h.
Lucien Gauvin INC.
1054 RUE ST-JEAN
VENTE D'HIVER ANNUELLE

VESTONS SPORT
POUR GARCONS ET JEUNES HOMMES
$10.- $25.- $35.
Valeurs de $26.50 — $36.50 — $47.50

CAGOULES
DE SKI
$5.00
Valeur de $12.95

COMPLETS
POUR JEUNES HOMMES
Réduits à $40.00
Valeurs jusqu'à $82.50

CANADIENNE
UTEX. Velours côtelé. 8 à 20 ans.
Réduit à $15.00
Valeur rég. de $27.50

Variété de
CHEMISES
TOILETTE ET SPORT MC ML
GARCONS et JEUNES HOMMES
Prix réduit variant de $2.00 à $5.00

GILETS
DE LAINE POUR HOMMES
S-M-L.
$10.00 Valeur 20.00

BAS- semelles
coussins, légères imperfections. HARVEY WOODS. Pour hommes. 10 à 12.
Réduits à .95

DESIGNED & TAILORED by Prince Clothes
Cornwall PANTS NONE MADE BETTER

20% D'ESCOMPTE
durant les 5 jours de vente
COMPLETS
et
VESTONS SPORT
SUR MESURE

SUR TOUTE LA
MARCHANDISE
AU PRIX REGULIER
20%
DU 3 AU 7 JANVIER

"Nos meilleurs voeux pour la Nouvelle Année"

Lucien Gauvin INC.
1054, rue St-Jean
Magasin à air climatisé.
Stationnement gratuit sur le terrain Tilden à l'arrière du magasin.

THERESE POTVIN est une jeune fille moderne qui adore les modes modernes tout en conservant ce je-ne-sais-quoi féminin qui fait qu'une femme est une femme.

La duchesse de Cartier

Une jeune fille "dans le vent" qui aime bien relever les défis

Par Monique BRUNELLE

Une fort jolie blonde, mince, élancée, déroutera sans doute un peu les visiteurs du Carnaval, qui ne pourraient guère identifier la duchesse de Cartier à la Québécoise classique.

Thérèse Potvin, dans toute sa blondeur, représente plutôt la jeune fille type de 1967, que l'on retrouverait à Montréal, New York, Londres ou Paris, qui s'habille à la Sylvie Vartan, a une carrière qui la rend indépendante porte à merveille la mini-jupe, conduit une Mustang jaune-or et rêve de mariage et de voyages.

Cette jeune fille vive, animée, que l'on sent prête à s'engouffrer dans le vent et qui parle avec enthousiasme de tout ce qui l'entoure et de tout ce qu'elle veut connaître, a un petit côté femme d'intérieur qui ne doit pas déplaire non plus aux jeunes gens... prévoyants.

DEFI A ELLE-MEME

Pour Thérèse, sa candidature au duché de Cartier était un défi qu'elle se lançait à elle-même; enviant les duchesses, elle se demandait si elle ne réussirait pas à faire la même chose.

"C'est votre duchesse qui vous parle" eut-elle la joie d'annoncer à ses parents, qui habitent La Pocatière et à qui elle n'avait pas soufflé mot de sa candidature. Thérèse demeure à Québec depuis sept ans et partage un gentil appartement de "jeunes filles" avec l'une de ses soeurs, non loin de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus, où elle a fait ses études et travaille maintenant comme infirmière.

Aimant le public, le rôle de duchesse l'attirait, mais quel contraste avec celui qu'elle remplit tout à fait dans l'ombre, au département de Chirurgie, où l'infirmière s'efface devant le patient et doit se faire tout dévouement, toute compréhension.

A ses yeux, la carrière d'infirmière est une véritable vocation et quand on fait bien son travail, on en retire beaucoup, dit Thérèse en soulignant l'intérêt humain qu'elle y trouve, aimant à communiquer avec les gens, essayant de les connaître davantage, de les encourager, etc. Son séjour à la chirurgie l'intéresse, mais ayant déjà fait de la pédiatrie, elle préfère ce domaine, plus maternel...

Heureusement, ses heures de travail assez hâtives le matin, la libèrent tôt l'après-midi "ce qui permet de faire beaucoup par la suite", dont le golf, qu'elle a commencé à pratiquer l'été dernier "cela demande beaucoup de concentration, pour chaque coup, mais en marchant sur le terrain, on peut aussi admirer les beautés de la nature."

Pour une jeune fille qui a été élevé le long du fleuve, il fallait bien s'attendre à voir sourdre le poète qui, tout en admirant l'horizon, voudrait le dépasser et songe aux voyages, qui l'ont déjà conduite aux Antilles et lui donnent le goût de connaître le Mexique, l'Europe et, peut-être un jour, le Japon.

Son métier s'y prêterait bien et elle projette de suivre des cours d'anglais le soir. "C'est tellement nécessaire si l'on veut se faire comprendre en voyage", et pour une jeune fille qui aime communiquer avec les gens, et qui pourrait aller travailler "dans le Sud"...

Coquette et aimant l'exclusivité dans les vêtements, Thérèse s'étonne de prendre plaisir à être vêtue comme six autres jeunes filles, pour les trois mois et demi que dure le Carnaval. C'est que la garde-robe qu'on leur offre est particulièrement seyante et entre-temps, elle peut toujours porter les vêtements qu'elle s'est fabriqués elle-même ou ses robes de toilette, qu'elle commande à sa couturière. Dans ce domaine, la duchesse de Cartier ne trahit pas ses origines françaises. En couture comme en cuisine d'ailleurs, elle continue la tradition québécoise de la femme de maison, qui sait se débrouiller seule et toujours paraître "au meilleur".

Enthousiaste au sujet de son existence durant le Carnaval et même avant, puisqu'elle dit avec regret que le meilleur est presque déjà passé, Thérèse pense à l'avenir et comme toutes les jeunes filles du monde, songe au mariage et aux enfants qu'elle aurait et, si possible, faire ensemble de beaux voyages... "partir, vivre quelque temps comme les gens de là-bas, apprendre leurs coutumes, les connaître..."

La Fédération des Femmes du Québec

1966 fut l'année où des bases solides furent jetées

A l'aurore d'une année nouvelle, il est d'usage de faire le bilan des réalisations de l'année qui s'achève et de fixer les objectifs des mois à venir. La Fédération des Femmes du Québec a surtout cherché au cours de ses premiers mois d'existence à jeter les bases d'un organisme provincial où toutes les régions seraient représentées.

La FFQ a organisé en novembre un colloque d'information sur la société d'acquêts, colloque auquel ont assisté des gens de tous les coins de la province. A la suite de cette première manifestation publique, le Conseil d'administration de la FFQ a soumis à l'Office de révision du Code civil un mémoire sur le projet du Comité des régimes matrimoniaux.

Dès le début de janvier, les différents comités régionaux seront structurés afin d'assurer une permanence dans tous les milieux. Le premier problème qui sera mis à l'étude par le comité du programme au cours des prochains mois, sera celui des allocations familiales et de leur incidence dans le budget familial. Il est essentiel dans un pays d'abondance et de richesse, dans une économie à la fois inflationnaire et récessionnaire de garantir un minimum vital permettant à tous de vivre décemment.

La présidente et les membres du Conseil d'administration entendent continuer dans la voie que la Fédération s'est tracée, conscientes du rôle efficace de coordination et d'information que la FFQ peut et doit jouer tant auprès des différentes associations membres qu'auprès de celles qui, encore hésitantes, réalisent que la seule chance de survie de notre milieu ne peut être garantie que par un effort concerté et diligent.

Il faut une opinion publique renseignée, éclairée et unifiée pour participer à l'élaboration et à la réalisation de programmes qui auront une répercussion décisive sur la vie de la nation.

"Nous faisons appel en ce début d'année, déclare Me Réjane Colas, présidente de la FFQ, à toutes les femmes de bonne volonté où qu'elles soient, quel que soit le milieu où elles évoluent, quel que soit l'organisme auquel elles appartiennent. Nous faisons aussi appel aux femmes seules, abandonnées, délaissées. Toutes ont un rôle à jouer dans notre société afin de permettre une meilleure compréhension de nos problèmes vitaux".

Lady Bird Johnson accède au Temple des femmes américaines élégantes

NEW YORK (PA)—Mme Lyndon B. Johnson, épouse du président des Etats-Unis a été choisie comme l'une des femmes les plus élégante du monde. C'est la première fois qu'elle obtient ce titre. C'est également la première fois que sa fille, Lynda Bird, est parmi les aspirantes.

La Princesse Stanislas Lee Radziwill vient en tête de la liste des 12 femmes les plus élégantes de 1966 alors que l'an dernier elle n'avait pas suffisamment recueilli de votes pour y être inscrite. Elle est la soeur de Mme John F. Kennedy, épouse de feu le président, qui a été si souvent choisie qu'elle fait maintenant partie du Temple de l'élégance.

Cette année, le comité des rédactrices de modes qui procède au scrutin et compile la liste, a aussi inscrit Mme Joseph P. Kennedy, au temple de l'élégance.

Mme Carter Amanda Burden, qui venait en tête de liste l'an dernier, se classe aujourd'hui deuxième. La jolie brunette, âgée de 23 ans, est la fille de Mme William Paley, également du Temple de l'élégance.

Mme Jason Robards s'est classée troisième; Mme Wyatt Cooper, née Gloria Vanderbilt, quatrième; Mme Johnson, cinquième; Mme Alfred Gwynne Vanderbilt, sixième; Mme Patrick Dolores Guiness, septième; Charlotte Ford Niarchos; huitième; Sophia Loren, neuvième; Mme Angier Biddle Duke, épouse de l'ambassadeur des Etats-Unis en Espagne, dixième; Mme Henry Ford II, onzième et Mme Harilaos Tehodoracopoulos, douzième.

Aide-maman

Quand vous replacez le bouchon sur la bouteille d'ammoniaque ou sur d'autres liquides à nettoyer, assurez-vous de fermer très solidement. Cela empêchera les petits doigts de l'enlever "juste pour y goûter". Efforcez-vous de ranger toutes les bouteilles qui contiennent un liquide dangereux hors de portée. Un verrou caché sur le cabinet ou une fermeture qui ne peut se défaire apportent une précaution supplémentaire. Une once de prévention vaut mieux qu'une once de guérison.

ROBE ET MANTEAU, de création parisienne, en robe et manteau en pure laine d'Ecosse; pour les réaliser, on a utilisé deux tissus, uni et à carreaux.

L'élégance n'exclut pas l'intelligence

MANILLE (PA) — La première dame des Philippines, Mme Imelda Marcos, a coupé le ruban symbolique au cours des cérémonies marquant l'inauguration de la Banque du développement asiatique, à Manille.

Les directeurs de la nouvelle banque ont annoncé que l'entreprise disposera de 65 à 70 millions de dollars pour des prêts.

BANQUET RECEPTIONS NOCES
50 couverts: $3.00 ch.
75 couverts: $2.75 ch.
100 couverts: $2.50 ch.
BANQUET-VIN-ORGUE-MOTEL
L'ERMITAGE
CHAMPIGNY
TEL.: 653-8593

PIECES et REPARATIONS
LAVEUSES et SECHEUSES
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE INC.
213, 3e Avenue — Tél.: 529-8479
(Autrefois 351 Boul. Charest)

nous nettoyons les TAPIS
ER EMILIEN ROCHETTE 529-4164

SECRETAIRES
Travailler et vivre à
PARIS LONDRES TOKYO
et à bien d'autres endroits intéressants. Ce rêve peut devenir réalité si vous avez de l'entregent et savez vous adapter rapidement à des milieux nouveaux.
La vie interessante et fascinante de SECRETAIRE au SERVICE DES DELEGUES COMMERCIAUX du MINISTERE DU COMMERCE vous est offerte aujourd'hui au salaire de $4,529 à $4,976 par année, plus certaines allocations de subsistance et de loyer à l'étranger.
Les Canadiennes âgées de 21 à 45 ans, bonnes en STENOGRAPHIE, qui ont cinq ans d'expérience pertinente et qui ont vécu au Canada durant au moins dix ans, peuvent postuler ces emplois.
Un diplôme d'école secondaire ou d'études plus avancées réduira le nombre d'années d'expérience mentionné ci-dessus.
POUR PROFITER DE CETTE CHANCE UNIQUE INSCRIVEZ-VOUS IMMEDIATEMENT A LA COMMISSION DU SERVICE CIVIL DU CANADA
3 rue BUADE, QUEBEC
Veuillez mentionner le numéro de concours 67-0-5000.
On peut obtenir des détails et des formules d'inscription à l'adresse indiquée ci-dessus.

Puisse 1967...
vous apporter bonheur et prospérité!
L'Association des Marchands de Place Laurier
PLACE LAURIER

Roméo et Juliette ont fini par se retrouver malgré tout

LOUGHBOROUGH, Angleterre (UPI) — Un couple de vieillards qui avaient dû rompre leurs fiançailles et qui s'étaient perdus de vue depuis leur adolescence, a finalement pu remplir la promesse que chacun s'était faite, à 16 ans, en se mariant à l'âge de 73 ans.

"C'est le plus beau jour de notre vie", a dit Léonard Benn. "Nous allons pouvoir être heureux et indépendants"a ajouté son épouse Mme Eva Needham.

A 16 ans, ils avaient dû se séparer parce qu'une des clauses du contrat d'apprenti du jeune Benn spécifiait qu'il ne devait pas contracter mariage pendant son apprentissage.

Ils se sont séparés, se sont perdus de vue, se sont tous les deux mariés de leur côté et ont élevé des enfants. En février dernier, ils se sont retrouvés tous les deux veufs, dans un foyer pour personnes âgées à Loughborough.

Ils viennent de se marier et sont entrés ensemble en ménage dans une petite maison de la région.

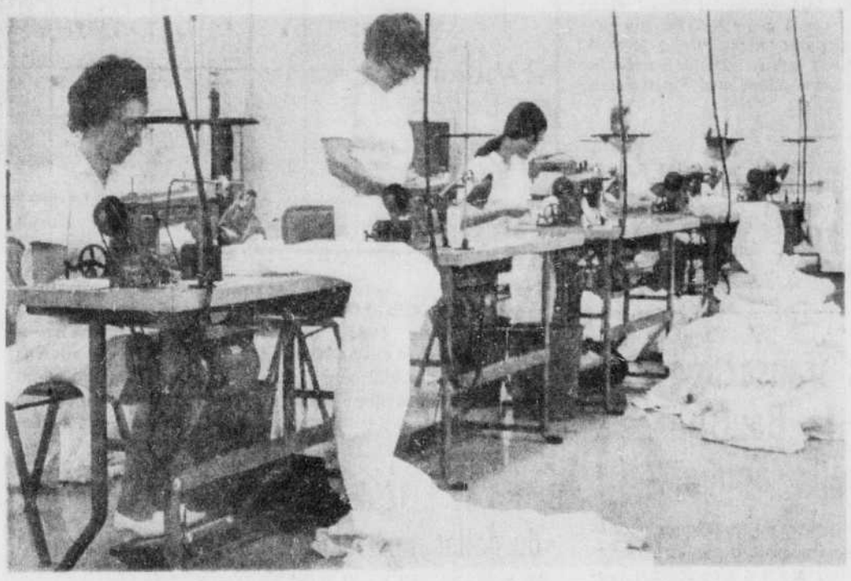
Silence hygiénique

Au cours d'une conversation ordinaire, une personne peut transmettre des germes de rhume et de toux à plus de huit pieds de distance.

PLACE DE L'HOTEL DE VILLE TEL.: 529-9455
Mannequin
LA SEULE ET UNIQUE
VENTE ANNUELLE DE MANNEQUIN
débutera lundi matin le 2 janvier à 9h. a.m.
Profitez comme les milliers de Québécoises de nos grands spéciaux!
MANTEAUX — Poils de chameau, tweed, suède et cuir, avec ou sans fourrure. Val. de $69.95 à $199.95 — POUR 39.95 à 99.95
COSTUMES (Importés) — Tweed, poils de chameau. Val. rég. de $59.95 à $149.95 — POUR 29.95 à 79.95
JUPES — Tweed, worsted, plaids écossais. Val. rég. de $16.95 à $26.95 — POUR 6.95 à 14.95
ROBES — Vaste choix de modèles et de styles, grandeurs 8-18. Val. rég. de $29.95 à $69.95 — $10 $15 $30
ROBES — Demi-tailles. Une variété importante dans cette catégorie, grandeurs 12½ à 22½. Val. rég. $35.00 à $69.95 — $15 $20 $30
Toute notre marchandise est réduite à 50%
VESTONS SPORT - COSTUMES DE BAIN - SHORTS - PANTALONS SPORT et BLOUSES, etc...
50%
TOUTE VENTE FINALE
Stationnement Parc-Auto Chauveau
Mannequin 4 de la Fabrique
PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

SERVICE CENTRAL DE LINGERIE DES HOPITAUX DE QUEBEC

Un Franco-manitobain, M. Gilbert Préfontaine, dirige la buanderie communautaire des hôpitaux de Québec érigée au coût de $3,000,000.



Cinq couturières réparent les vêtements. La salle de couture pourra abriter un jour trente couturières.

Le coeur de la buanderie est la salle où se fait le tri du linge.

Une entreprise communautaire de $3,000,000

Par Claude TESSIER

Cinq hôpitaux de la Vieille Capitale possèdent maintenant la buanderie communautaire la plus moderne au Canada.

Mis en service le 23 novembre, "le service central de lingerie des hôpitaux de Québec" complète présentement sa période de rodage en lavant le linge de l'hôpital de l'Enfant-Jésus qui avait une buanderie désuète.

A la fin de janvier, la buanderie sera en mesure de recevoir régulièrement pour le nettoyage la lingerie des hôpitaux de l'Enfant-Jésus, Saint-François d'Assise, l'Hôtel-Dieu, du Christ-Roi et de l'hôpital Saint-Ambroise.

"Nous sommes très satisfaits de la mise en marche du service", a dit M. Gilbert Prétontaine, un franco-manitobain appelé à diriger cette entreprise de trois millions de dollars, unique dans les hôpitaux canadiens.

Les 42 personnes à l'emploi du service central font présentement l'apprentissage des machines et se familiarisent avec la technique de nettoyage selon un procédé continu. Des camions apportent à la buanderie le linge à laver et à nettoyer. Il est trié, dirigé vers les laveuses, les sécheuses puis les calandres. Les vêtements retournent par une autre route vers un camion aseptisé.

La mise à l'essai du service suppose une période de rodage qui a été marquée par un certain nombre de difficultés. L'édifice a été complété après un retard dans la construction. La grève des débardeurs a retardé la livraison des machines. Puis des problèmes d'approvisionnement en eau sont survenus. Il faut 90,000 gallons d'eau par jour pour alimenter la buanderie. Il y a eu également des problèmes de vapeur après la mise en service d'une nouvelle chaufferie.

M. Préfontaine affirme que la période de rodage tire à sa fin. Il est difficile pour le moment d'évaluer l'efficacité du service mais on espère, par la centralisation du service de buanderie, réduire considérablement le coût du nettoyage du linge des hôpitaux. Ces hôpitaux avaient jusqu'ici leur propre service de nettoyage.

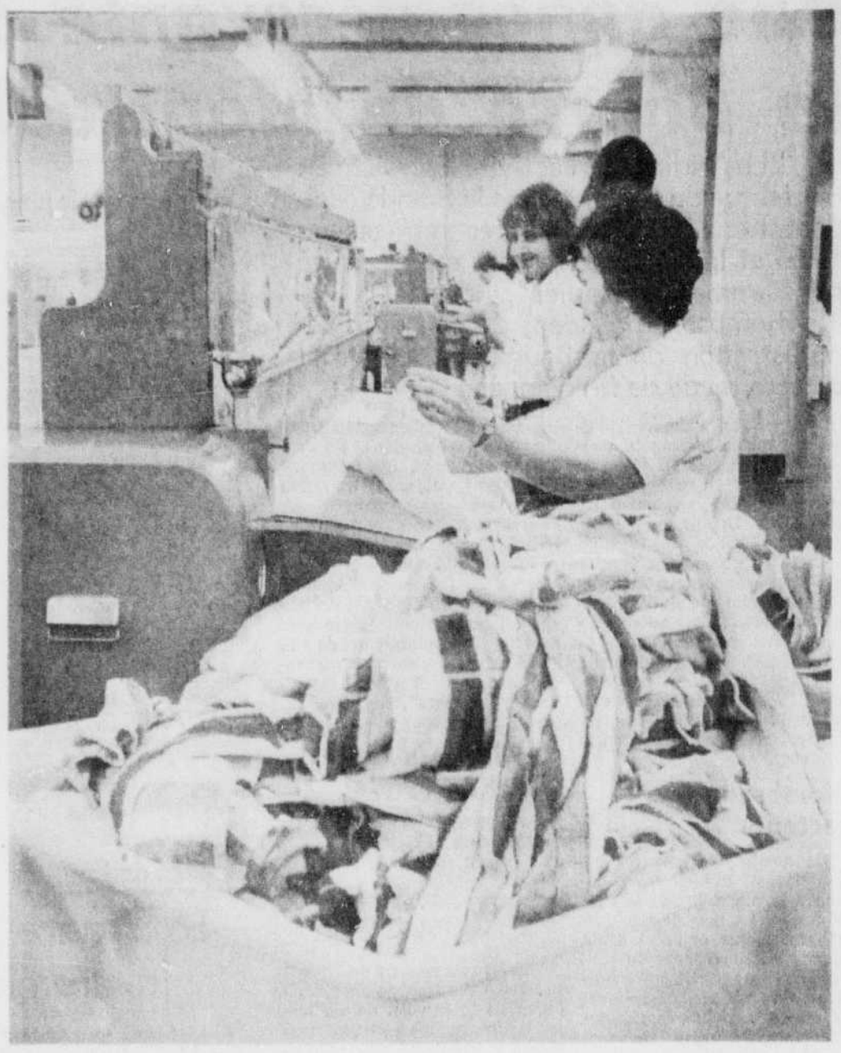
Déjà, l'expérience a permis de démontrer la rapidité et la qualité du service. Un travail qui prenait 60 heures se fait maintenant en 20 heures.

Ce qui frappe le visiteur, c'est la propreté exceptionnelle des lieux. D'ailleurs, il n'est pas question de penser autrement puisqu'il s'agit de lingerie d'hôpitaux.

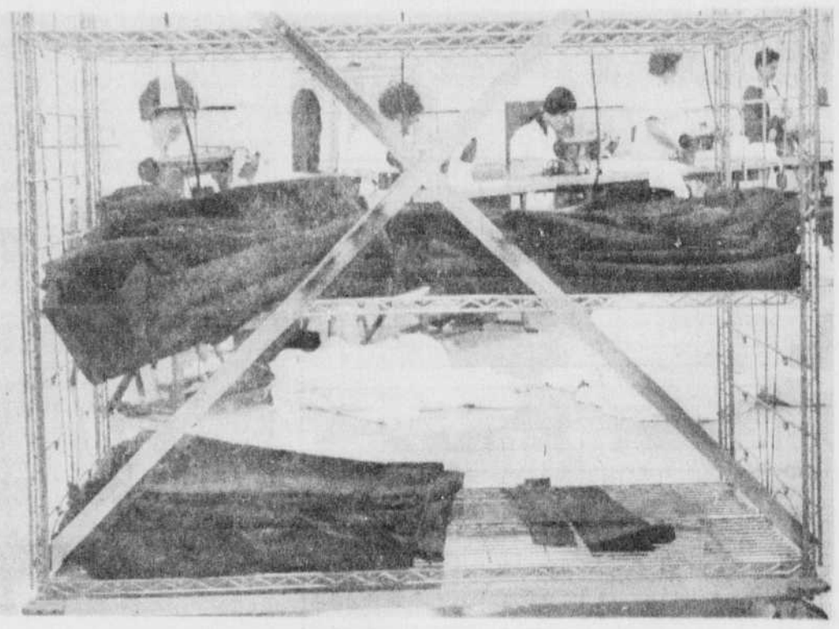
Les méthodes aseptiques ont été savamment étudiées. Les réalisateurs du projet ont tenu compte du danger constant de contamination que pourrait entraîner le lavage en commun du linge de cinq hôpitaux.

Il existe des buanderies communautaires aux Etats-Unis. Celle de l'Enfant-Jésus serait la première au Canada. Le ministère de la Santé du Québec a donné son appui au projet de la buanderie communautaire, y voyant là la possibilité de réduire le coût d'exploitation d'un tel service dans les hôpitaux.

Le service central de lingerie des hôpitaux de Québec est dirigé par une corporation groupant deux directeurs de chacun des cinq hôpitaux membres du service. Ce n'est qu'à la fin de l'exercice financier de l'an prochain que seront connus l'efficacité et le rendement d'un tel service communautaire en milieu hospitalier.



Quatre calandres ont été installées dans la buanderie des hôpitaux de Québec.



Les sarraux sont pressés sur des calandres rotatives (à gauche). A droite, le gérant de production, M. Lucien Saint-Michel, et le buandier chef d'équipe, M. Paul-Emile Montminy.

Des centaines de millions consacrés par le fédéral à la santé en 1966

Une revue rétrospective de l'année en matière de santé et de bien-être social, sur le plan fédéral, indique un accent sur la fraternité internationale et l'extension de la sécurité sociale à travers le Canada. Voici quelques faits en bref:

Hôpitaux d'urgence: la division des services de santé d'urgence du gouvernement fédéral a envoyé au Vietnam dix ensembles hospitaliers d'urgence. La région de Québec en possède déjà trois de ce genre.

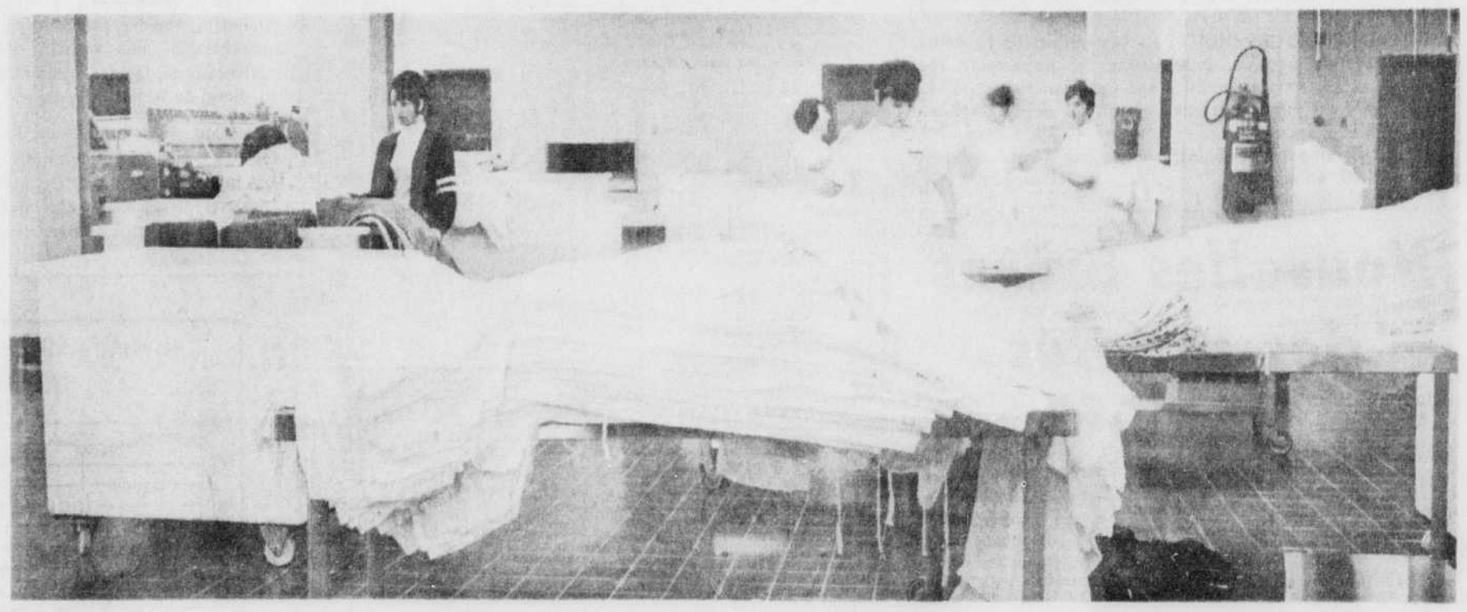
Pension de vieillesse: le gouvernement fédéral a annoncé un supplément du revenu garanti qui accordera jusqu'à $360 par an à 900,000 bénéficiaires de la pension de vieillesse qui ne disposent que d'un faible revenu.

Médecine aérospatiale: à Ottawa, on a inauguré en octobre le Centre d'hygiène du milieu. L'immeuble abrite les laboratoires et les bureaux de la division d'hygiène professionnelle, du génie sanitaire et du conseiller en médecine spatiale.

Les soins médicaux: le gouvernement fédéral a adopté la loi sur les soins médicaux qui entrera en vigueur au plus tard le 1er juillet 1968.

Le personnel sanitaire: un fonds de $500,000,000 a été établi pour la caisse d'aide à la santé. D'ici 15 ans, on veut ainsi aider à l'acquisition, la construction, la restauration et à l'équipement des établissements de formation du personnel sanitaire et des établissements de recherches.

Le tabac: pour aider à l'éducation sur le tabac et la santé, le gouvernement fédéral a fait faire un film projeté sur les écrans dans les cinémas, et un rapport, qui rendent compte des résultats de la mortalité chez les fumeurs.



Les salles de la buanderie sont vastes et d'une propreté rigoureuse, et pour cause !

GRANDE VENTE LIQUIDATION de FOURRURES

$200,000.00 DE MARCHANDISES SACRIFIEES A DES ESCOMPTES

50% et 60%

SURVEILLEZ NOTRE ANNONCE DANS CE JOURNAL MARDI LE 3 JANVIER 1967

Aubaines formidables!

LES FOURRURES PRÉMONT

125 est, rue St-Joseph

MANTEAUX LONGS
JAQUETTES
CAGOULES
CAPES ET ETOLES

Une année décevante à la Bourse de Montréal

"Les indices de l'activité boursière en Amérique du Nord et dans le monde occidental ont fléchi à maintes reprises en 1966 et leur comportement est demeuré constamment irrégulier", a déclaré M. J.-T. Thompson, président du conseil d'administration de la Bourse de Montréal dans sa revue de fin d'année.

L'indice des valeurs industrielles dans la Métropole a atteint un sommet de 171.39 points en février et un minimum de 136.20 en octobre, soit une perte de 35 points. Depuis son point le plus bas, l'indice des valeurs industrielles accuse une reprise de 13 pour cent, mais le déclin n'a pas encore été complètement compensé. Par ailleurs, le volume des transactions à la Bourse de Montréal a augmenté d'environ 7 pour cent par rapport à l'année dernière, mais la valeur de ces transactions représente une baisse d'environ 12 pour cent.

Nombreux facteurs

"De nombreux facteurs économiques et politiques ont influencé le marché, poursuit M. Thompson. La taxe de péréquation américaine et l'état de la balance des paiements du gouvernement américain ont sensiblement ralenti le mouvement des capitaux en provenance des Etats-Unis. Des conditions comparables règnent au Royaume-Uni et en Europe.

"La politique de restriction monétaire au Canada et ailleurs paralyse l'investisseur; il ne dispose pas des mêmes sommes d'argent en raison de ces mesures qui ont nettement découragé l'investissement dans les valeurs mobilières. Le déclin général de l'ambiance boursière est également attribuable au climat politique et aux conflits qui sévissent dans le sud-est asiatique, l'Afrique et le Moyen Orient. La faillite de l'Atlantic Acceptance et de ses entreprises affiliées et plus récemment encore, l'effondrement de la Prudential Finance, ont provoqué des remous dans les milieux financiers", observe M. Thompson.

Optimisme au sujet de 1967

En terminant ses remarques, ce dernier a rappelé qu'en 1966, on a inscrit environ 15 nouvelles valeurs à la Bourse de Montréal, et a prédit que les nouvelles inscriptions augmenteront en 1967.

"La hausse récente de l'impôt prélevé en raison de l'augmentation de la pension de vieillesse, pourra temporairement restreindre le volume des investissements, mais l'intérêt que suscitera Montréal dans le Canada et le monde entier, à l'occasion de l'Expo '67, m'assure que l'année qui vient sera pour nous une année mémorable", conclut M. Thompson.

Le commerce des fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs et aux grossistes en fruits et légumes par les marchands au marché central métropolitain. Ces prix sont fournis par la division des produits horticoles, section de l'inspection, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Betteraves: $1.25 à $1.50 les 50 livres; petites, $1.75 les 50 livres.

Carottes: $1.25 les 50 livres; $1.75 les 24 cellos de deux livres ou les 10 cellos de cinq livres.

Choux chinois: $1.25 à $1.50 la douzaine.

Choux: Verts, $1.50 à $1.75 les 50 livres; Rouges, $2.50; Savoie, $2.25 à $2.50 le cageot.

Navets: $1.75 à $2.00 le sac de 50 livres et $2.25 le boisseau.

Oignons: jaunes no 1, $2.90 à $3.00 les 50 livres; no 2, $2.25 à $2.50 les 50 livres; espagnol, $2.00 les 50 livres; rouges, $2.50 à $3.00 les 50 livres.

Panais: $2.50 à $3.00 le boisseau; $2.50 la douzaine de cellos de 24 onces.

Poireaux: $0.75 à $0.90 la douzaine.

Pommes: la boîte à verger; de fantaisie, Wolf River, $2.25; McIntosh, $3.00 à $3.50; Russet, $4.00 à $5.00; Cortland, $2.25 à $2.50; délicieuses, $4.00.

Pommes de terre: $0.90 à $1.00 les 50 livres.

LA BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE NOMINATION

J. R. R. ST-LOUIS

La Banque de Nouvelle-Ecosse annonce la nomination de M. J. R. Régent St-Louis au poste de chef assistant du personnel pour la division du Québec. M. St-Louis a commencé sa carrière avec la banque dans la succursale de Hull, et au cours des trois dernières années il a rempli des fonctions administratives aux bureaux de la division du Québec à Montréal.

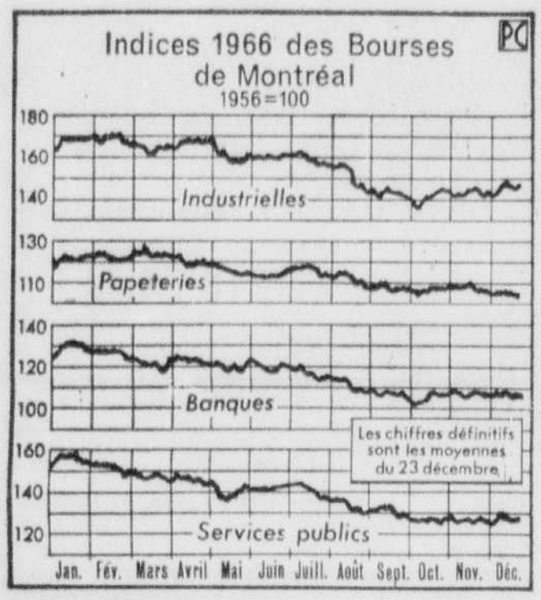
Cinquième baisse consécutive de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La cote à Wall Street a terminé l'année par une nouvelle baisse, la cinquième consécutive, après une hausse initiale qui a fait croire dans la matinée que l'on assistait enfin à la traditionnelle reprise de fin d'année. L'indice des industrielles a regagné plus de quatre points mais s'est replié ensuite dans l'après-midi. L'activité a été la plus considérable depuis le 6 mai. Une fois de plus, la baisse a été provoquée par les dégagements pour établir des pertes à imputer sur les bénéfices imposables de 1966. Habituellement, les opérateurs réinvestissent sans délai les sommes ainsi dégagées mais ils s'en sont abstenus cette année en raison des incertitudes persistantes au sujet d'une augmentation éventuelle des impôts. L'activité du marché a été telle en fin de séance que le ticker était en retard de 15 minutes sur les transactions. En clôture, l'indice des industrielles s'inscrivait à 785.52 en baisse de .83 et 11,330,000 actions avaient changé de mains.

MONTREAL (PC) — Les industrielles et les papeteries ont donné l'exemple hier à la Bourse de Montréal, où les titres ont réalisé des gains. MacMillan Bloedel a acquis 5-8 à 23 1-2 et BC Forest 3-8 à 19 1-2. Par ailleurs, Noranda Mines a progressé de 7-8 à 49 1-4 et Inco a gagné 1 3-8 à 95. Interprovincial Pipe Line a acquis 7-8 à 84 1-8, mais Brinco a perdu 5 cents à $3.90. Banque Provinciale a cédé 3-4 à 38 1-4. L'indice des industrielles a grimpé de .67 à 148.88 et le nombre des actions industrielles échangées a été de 113,200, tandis que le virement des mines et des pétroles a été de 488,600 actions.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a terminé l'année sur une note optimiste. L'indice des industrielles a progressé de .83 à 147.63. Seulement 2,299,000 actions ont changé de mains. Interprovincial Pipe Line a acquis 1 1-4 à 84 3-4. Inco 1 1-8 à 94 7-8, Canada Cement un point à 35 1-2 et BC Forest 3-4 à 19 3-4. L'indice général a avancé de .78 à 141.70.

Les bénéfices nets des compagnies canadiennes ont monté de $100,000,000 en 1966, soit environ un quart de la hausse de 1965, alors que les profits corporatifs avaient grimpé de $400,000,000. Le chiffre des profits de $5,300,000,000 pour 1966 a été obtenu en doublant les chiffres saisonniers pour la première moitié de l'année. (Graphique PC)



CHUTE GENERALE DES INDICES — Les indices de la Bourse de Montréal pour les industrielles, les papeteries, les banques et les services publics ont tous baissé en 1966, après avoir atteint des niveaux élevés au début de l'année. L'indice des industrielles a fermé le 23 décembre à 148.69. Il remontait lentement après être tombé au-dessous de 140, en octobre. (Graphique PC)

Le prix de l'or

La France aurait gagné la première manche

PARIS (AFP) — Une partie diplomatique serrée jouée essentiellement par la France et les Etats-Unis se poursuit dans les coulisses discrètes des divers ministères des Finances du monde industrialisé occidental autour de l'or.

Les récentes visites à Paris que M. James Callaghan, chancelier de l'Echiquier britannique et de M. Henry Fowler, secrétaire américain au Trésor, laissent à penser que le gouvernement français a gagné la première manche de cette partie, qui se jouera jusqu'à la prochaine réunion annuelle du fonds monétaire international à Rio, en septembre 1967.

M. Debré a réussi à faire mettre à l'ordre du jour de la prochaine réunion du groupe des Dix, fin janvier, à Londres, la question suivante: Création d'un groupe d'étude composé d'experts et chargé de rédiger un rapport sur les avantages et sur les inconvénients du maintien du prix actuel de l'or, soit $35 l'once, taux fixé en 1934.

Le gouvernement français, il faut le souligner encore, n'a pas officiellement adopté les thèses de M. Jacques Rueff selon lesquelles le prix de l'or devrait être révalué et devrait doubler. Mais il est possible que dans le rapport qui pourrait être déposé par les experts, une solution s'approchant de celle de M. Rueff puisse être l'une des hypothèses retenues pour résoudre le problème des liquidités mondiales, étant donné que sur la production d'or frais une proportion de plus en plus réduite se transforme en or monétaire, le reste étant absorbé par la spéculation.

Le volume des transactions a diminué à la Bourse Canadienne cette année

MONTREAL (PC) — L'application de politiques monétaires restrictives par le gouvernement fédéral et une réglementation plus rigide de l'activité minière ont directement touché la Bourse Canadienne, affirme M. H. A. Wheeler, président du conseil de régie de la Bourse Canadienne dans sa revue de fin d'année. A ces deux facteurs, il en ajoute un troisième. Au cours des deux dernières années, la plupart des travaux de recherche et de développement miniers ont été effectués dans l'ouest du pays ainsi qu'en Australie et en Irlande et ils ont ainsi entraîné un déplacement majeur de l'activité minière au Canada, précise M. Wheeler.

Le volume des transactions boursières effectuées en 1966 est plus bas qu'au cours de nombreuses années antérieures et la valeur globale de toutes les transactions a diminué sensiblement. Au cours de l'année, les actions de 24 entreprises ont été retirées de la Bourse pour différentes raisons.

LES PETROLES

L'industrie pétrolière a sensiblement intensifié son activité au cours des derniers mois à la suite d'une concentration d'efforts dans la recherche et la découverte de pétrole. Les travaux d'exploration pétrolière au large des côtes de l'océan Atlantique et de l'océan Pacifique ainsi que dans les régions canadiennes du nord de l'Arctique ont certainement donné un regain de vie aux valeurs boursières pétrolières. Un prolongement de cette tendance actuelle entraînerait probablement une activité pétrolière aussi intense que celle du début de la décennie 1950-60.

Les industries minière et pétrolière sont maintenant très spécialisées, leurs frais d'exploration et de développement très élevés et les petites entreprises peuvent difficilement concurrencer les grosses.

PETITES ENTREPRISES

La disponibilité de ressources financières déterminait hier et détermine encore aujourd'hui le succès ou la faillite des petites entreprises dans ces industries. Dans le passé, l'inscription et la transaction des actions de ces petites entreprises sur la Bourse Canadienne constituaient dans plusieurs cas le seul moyen d'obtenir les fonds nécessaires. Les autorités de la Bourse continuent d'ailleurs à encourager les petites entreprises, qui peuvent se conformer aux exigences normales de la Bourse, à y inscrire leurs actions et obtenir ainsi le capital dont elles ont besoin. Ce commentaire devrait particulièrement retenir l'attention des entreprises qui exercent leur activité dans le Québec mais dont les actions sont inscrites sur des marchés boursiers étrangers. La Bourse Canadienne a joué dans le passé et jouera encore dans l'avenir un rôle vital dans le développement des industries minière et pétrolière et celui de l'économie canadienne en général. Plusieurs entreprises n'auraient pas connu le succès sans le concours de la Bourse Canadienne, conclut M. Wheeler.

Baisse de 1-32 de cent du dollar américain

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a fléchi, hier, de 1-32 de cent et valait $1.08 3-8 en fonds canadiens.

De son côté la livre sterling a baissé de 1-8 de cent et valait $3 02 3-8.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a progressé de 1-32 de cent et valait 92 9-32 cents en fonds américains. Il cotait, une semaine auparavant, 92 23-64 cents.

D'autre part, la livre sterling a fléchi de 1-64 de cent et valait $2.79 1-64.

Bilan favorable de Cassidy Ltée

Le rapport, sous réserve de vérification de Cassidy Ltée, et sa filiale pour les neuf mois terminés le 31 octobre 1966, montre que les ventes de la compagnie ont augmenté de 12 pour cent et le profit net estimé, après la déduction des impôts sur le revenu, a augmenté de 50 pour cent par rapport à 1965.

En effet, le profit net pour la période de neuf mois, a atteint $116,000 cette année comparativement à $77,000 durant la même période de 1965. Le bénéfice par action s'est établi à $0.36 cette année contre $0.24 durant les neuf premiers mois de l'exercice précédent.

Les variations des cours des obligations

TORONTO (PC) — On trouvera ci-dessous la liste des principaux changements survenus, hier, sur le marché canadien des obligations.

EMISSIONS INDUSTRIELLES NON CONVERTIBLES

Titres	Off.	Dem.
GM Accep 7, 1978	101½	103½
GM Accep 7, 1988	101½	103½

EMISSIONS CONVERTIBLES

Scurry R 6½, 15 dec. 1985	119½	124½

OBLIGATIONS FEDERALES

4¼, 1er juin 1967	99.70	99.75
4¼, 1er oct. 1967	99.20	99.30
4¼, 15 juin 1968	98.90	99.00
2¾, 15 juin 1968	96.55	96.70
5 , 1er oct. 1968	99.20	99.30
5½, 1er avril series 1968-69	100.05	100.15
5 , 1er juillet 1969	98.95	98.05
5½, 1er oct. 1969	99.10	100.20
5 , 1er oct. 1971	97.57	97.62
4¼, 1er sept. 1972	93.00	93.25
5 , 1er oct. 1973	96.40	96.50
5½, 1er oct. 1975 nouv.	98.12	98.27
5½, 1er avril 1976	98.00	98.25
3½, 15 janv. 1975-78	83.00	83.50
6½, 1er août 1980	97.00	98.00
4½, 1er sept. 1983	86.50	87.50
5¼, 1er mai 1990	93.50	94.50
5¾, 1er sept. 1992	99.75	100.75

EMISSIONS DES PROVINCES Y COMPRIS LES EMPRUNTS GARANTIS

Man H. 6¼, 1er oct. 1983-86	99.00	100.00
Sask. 6¼, 1er oct. 1982-86	99.00	100.00
Terre-Neuve 6½, 1er sept. 1989	97.50	98.50
B.C. Elec 6½ 1er avril 1990	99.00	100.50

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DU BEURRE

Québec, no 1 moule d'une livre	$0.66
Québec, 93 points en solide	$0.61
Québec, 92 points en solide	$0.61

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des grossistes aux détaillants: catégorie A-Extra-Gros, 64-66 cents; A-Gros, 60-62; A-Moyens, 56-58; A-Petits, 47-49; catégorie B, 50-52. (Les prix aux détaillants représentent les prix à la douzaine et en cartons).

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants

POULETS	
Moins de 5 livres	20½-21
5 à 6 livres	21½-23
6 à 7 livres	23 -27
7 livres et plus	27½
POULES	
Moins de 5 livres	7 -12
5 à 6 livres	14 -16
6 à 7 livres	18 -21
7 livres et plus	20 -21
DINDONS	
Moins de 12 livres	25 -26
12 à 20 livres	29 -30
20 livres et plus	26½-27

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids éviscérés

POULETS	
Moins de 4 livres, cat. "A"	34½-36
4 à 5 livres, cat. "A"	42 -44
5 à 6 livres, cat. "A"	45 -47
6 livres et plus, cat. "A"	47 -50
POULES	
Moins de 4 livres, cat. "A"	34 -36
4 à 5 livres, cat. "A"	38 -40
5 à 6 livres, cat. "A"	41 -42
6 livres et plus, cat. "A"	42 -43
DINDONS	
Moins de 10 livres, cat. "A"	41 -43
10 à 16 livres, cat. "A"	45 -48
16 livres et plus	42 -44

N.-B.: Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 27 décembre.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs

Québec, nouvelles, No 1, $0.90 à $0.95 les 50 livres. N.-B., $1.00 à $1.05 les 50 livres.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture.

OEUFS — Prix moyens des grossistes aux détaillants en cartons d'une douzaine: A-Extra-Gros, $0.650; A-Gros, $0.622; A-Moyens, $0.578; A-Petits, $0.501.

BEURRE — Arrivages courants, prix admissible, 92 points 58 cents; 93 points, 59 cents. Prix de vente du Bureau de la stabilisation agricole, 61 cents.

FROMAGE — Prix courants au niveau du grossiste, F.A.B. Montréal. Blanc du Québec, 42 1-2 cents; coloré du Québec, 42 3-4.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros: Québec, $0.90 à $1.00 les 50 livres; $0.28 à $0.50 les 10 livres; N.-B., $1.10 à $1.15 les 50 livres; $0.28 à $0.30 les 10 livres. Ile-du-P.-E., $1.80 à $1.85 les 75 livres; $1.30 à $1.35 les 50 livres; $0.34 à $0.35 les 10 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procède de vaporisation, No 1, en sacs, $0.18 1-4 à $0.19 1-2 la livre; procédé au rouleau No 1 en sacs, $0.15 1-2 à $0.17; autre catégorie pour nourrissage $0.13 à $0.14; poudre de lait de beurre destinée aux animaux $0.12 à $0.12½; poudre de lait clair, $0.04 à $0.04 1-2.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs étaient modérément à la baisse hier, sur les marchés des produits agricoles. Les prix du beurre et des pommes de terre étaient inchangés.

Tendance des prix

NEW YORK — L'indice des prix de gros de 35 produits de base établi par la Presse Associée (100 en 1926) a décliné hier de 0.19 point à 165.57.

Nouvelles brèves des sociétés

Nouveau président de Consolidated Paper

MONTREAL (PC) — M. R.A. Irwin, président de Bathurst Paper Limited depuis 1959, a été nommé président et directeur général de Consolidated Paper Corporation Limited.

M. Irwin, qui entrera en fonction le 1er janvier, succède à M. George M. Hobart, qui demeure président du conseil de la Consolidated.

La Consolidated Paper a récemment annoncé qu'elle avait acquis le contrôle majoritaire de la Bathurst, au cours de démarches en vue de la fusion des deux papeteries.

Revenus accrus du Téléphone Bell

MONTREAL (PC)—Le revenu net de la Compagnie de Téléphone Bell du Canada devrait augmenter cette année d'environ trois pour cent pour atteindre $89,000,000, comparativement à $86,524,840 pour 1965. C'est ce qu'annonce la compagnie.

Conformément à ses besoins de capitaux additionnels, la compagnie continue à réduire le coût d'opération, à améliorer la productivité et les revenus pour satisfaire aux espérances des actionnaires, a dit le vice-président, M. G. C. Wallace.

La compagnie Bell a demandé au Parlement de l'autoriser à porter son capital d'un milliard à $1,700,000,000, ceci incluant les provisions pour les valeurs privilégiées.

Transaction de la Canada Cement

MONTREAL (PC)—La compagnie Francon (1966) Limitée, qui produit du béton en blocs ou précontraint, est devenue une filiale à part entière de la compagnie Canada Ciment, le plus important manufacturier de ciment au Canada.

Canada Ciment a payé un total de $25,000,000 pour les actions de Francon. Cette dernière s'occupe également de construction routière et de carrières au Québec et dans l'est de l'Ontario.

Nouvelle voiture sur le marché

WINDSOR, Ont. (PC)—General Motors Corporation introduira une nouvelle ligne d'automobiles au mois de février qui portera le nom de Firebird.

D'après un article du chroniqueur automobile Walter McCall du Windsor Star, la nouvelle voiture sera plus large et plus luxueuse que la Chevrolet Camaro mise sur le marché au mois de septembre dernier.

La nouvelle voiture sera présentée pour la première fois en public au Salon de l'auto de Chicago, le 11 février.

Réduction des prix du cuivre

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du cuivre à la Bourse des métaux de Londres. Les cours sont exprimés en livres sterling par tonne longue.

La livre vaut environ $3.02¼ en fonds canadiens.

	Ferm.	Fer. prec.
Marché courant		
Cuivres, barres et fils	447-A448	453 - A454
Marché à terme,		
	441-A442	447½-A448½

Ventes totales: 2,050 tonnes.

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen et Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adm and T	29	30½
Banque d'Economie	5	6
Belok	38½	39¼
Credico	1½	3
Crown Life	29½	30½
Grenache	—	2¾
Lon Life	58	62
L'Industrielle	19	21
La Prev	16½	17¾
La Stabilite	4	5
Les Prev	—	64
Pacific Gas	11½	12½
Paco	2	2.25
Permeator	6	7
Superseal	7½	9
Trust General	23	24
Un Cdn Assur	4½	5½

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — Le marché à terme a manifesté, hier, une certaine stabilité.

Le lin a fléchi ainsi que le seigle. La graine de colza et l'orge ont enregistré des variations irrégulières tandis que l'avoine est demeurée sans changement.

Par ailleurs, les prix du blé de toutes les catégories sont demeurés sans changement également.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. prec.
LIN				
Déc.	—	—	291¼	291¾
Mai	301	300	300	301¼
Juil.	302	301½	301½	302¼
Oct.	—	—	306¼	306¾
GRAINE DE COLZA				
Janv.	286¾	285½	286¾	286½
Mars	283½	282½	283¾	283¾
Mai	281½	280½	281	281¼
Juil.	280	279½	279¾	280¼
AVOINE				
Déc.	—	—	93½	93½
Mai	—	—	91¾	91¾
Juil.	—	—	90¾	90¾
Oct.	—	—	91	91
ORGE				
Déc.	137	126½	137	137
Mai	134½	134½	134½	134½
Juil.	134¾	134	134¾	134¾
Oct.	134¼	134¼	134¼	135
SEIGLE				
Déc.	132½	131½	131½	131¾
Mai	137½	136¾	136¾	137¼
Juil.	138¾	137½	137½	138
Oct.	—	—	141¼	141¾

GRAINS COMPTANT

AVOINE: 3 cw, ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four., 87¼; 1 four., 86¾; 2 four., 83¼; 3 four., 80¼; fourrage mixte, 48.

ORGE: 1 et 2 cw 2-rangs et 1 cw 3-rangs 1.32½; 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs, 1.30½; 3 cw 2-rangs et 1 four., 1.28¼; 2 four., 1.25½; 3 four., 1.22½.

SEIGLE: 2 cw 1.31¼; 3 cw 1.25¼; 4 cw 1.19¼; "ergoté" 1.10¼; sur rails, 1.30¾.

LIN: 1 cw 2.90½; 2 cw 2.87¾; 3 cw 2.60; sur rails, 2.90¾.

GRAINE DE COLZA: NO. 1 canadienne, 2.86¾; NO. 2 canadienne, 2.71¾.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales; les ventes aux termini sujettes à confirmation.

AVOINE: 2 cw 93½; 3 ex cw 90½; 3 cw et 1 ex four., 90; 1 four., 89½; 2 four., 86½; 3 four., 83½; fourrage mixte, 48; grain mixte, 78½.

ORGE: 1 et 2 cw 6-rangs, 1.41½; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs, 1.39½; 3 cw 2-rangs, 1.35½; 1 four., 1.33; 2 four., 1.31; 3 four., 1.28; 3 grain mixte, 1.23.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international:

1 NOR 2.13¼; 2 2.10¼; 3 2.07¾; 4 2.02¼; 5 1.97¾; 6 1.86¼; 1 DURUM 2.29¼; 2 2.26¼; 3 2.21¼; Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada.

1 Nor 2.13¼; 2 2.10¼; 3 2.07¾; 4 2.02¼; 5 1.97¾; 6 1.96¼; 1 DURUM 2.29¼; 2.26¼; 3 2.21¼.

MARCHE DU LIN A MONTREAL

Prix courants: — 1 cw 2.90½; 2 cw 2.87¾; 3 cw 2.60; sur voie, 2.90¾. Graine de colza, no 1 canadienne, 2.86¾; no 2 canadienne, 2.71¾. Prix du lin aux commerçants, 21 cents de moins que l'option de mai.

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. prec.
BLE				
Mars	176½	175¾	176	176¾
Mai	179	177¾	178½	178¾
Juil.	172½	170½	172¾	171¾
Sept.	175	173	175¼	174
MAIS				
Mars	142¾	141½	142¼	142¼
Mai	145¼	144	144¾	144¾
Juil.	146¾	145½	146¾	146¾
Sept.	141¼	139¾	140¾	140½
AVOINE				
Mars	76½	75¾	76¼	76¼
Mai	77¼	76¾	77¼	77¼
Juil.	75½	74¾	74¾	75¼
SEIGLE				
Mars	127½	126	127½	127
Mai	131½	130¼	131½	131¾
Juil.	133¾	132½	133½	134
Sept.	135¾	135½	135¾	136½
SOYA				
Janv.	296¾	295¾	296¾	297
Mars	292½	291¾	292¾	292½
Mai	291	290¼	291	291¼
Juil.	290¼	289¼	290¼	290½
Aout	287½	286¾	287	287¾
Sept.	283¾	283	283½	283½
Nov.	281	280¼	280¼	280¾

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder et Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.59	2.61
Andrew Equity	3.18	3.48
All wdin Com	6.81	7.46
All Cdn Div	8.59	9.41
American Growth	5.20	5.68
Associated Investors	5.02	5.07
Beaubran	26.31	28.43
Canadian Growth	5.68	6.24
Canada Security	4.86	5.34
Cdn Gas Energy	10.42	11.42
Cdn Investment Fund	3.68	4.02
Cdn Trusteed	4.55	4.97
Canafund	48.19	50.60
Champion Mutual	6.42	6.98
Collective Mutual	5.22	5.78
Commonwealth Intl	9.37	10.27
Common. Intl Leverage	8.95	9.81
Corporate Investors	5.27	5.76
Diversified Income A	1.30	1.43
Diversified Income B	5.11	5.62
x-Dividend Shares	3.35	3.68
Dominion Compound	4.02	4.37
Dominion Equity	5.37	5.59
x-Dreyfus	12.64	13.80
Etarex Investment	—	—
European Growth	5.88	6.43
Exec Fund of Canada	6.42	6.74
Federated Financial	4.64	5.07
Federated Growth	6.16	6.73
Fonds Collectif A	6.46	7.02
Fonds Collectif B	5.10	5.26
Fonds Collectif C	7.52	8.17
Fonds Desjardins A	4.49	—
Fonds Desjardins B	1.68	—
Fraser	10.07	10.12
Gis Compound	7.48	8.17
Gis Income xd	3.49	3.81
Growth Equity	4.73	5.17
Growth Oil and Gas	14.48	—
Guardian Growth	4.67	5.08
Harvard	9.00	9.79
Investors Growth	8.56	9.31
Investors Intl Mutual	5.68	6.18
Investors Mutual	4.64	5.05
x-Keystone Cust S-1	20.20	22.04
x-Keystone Cust S-4	5.46	5.97
x-Keystone Cust K-2	5.83	6.37
Keystone du Canada	6.87	7.54
Le Fonds P.E.P.	3.90	4.24
Molson M Fund	3.57	3.64
Mutual Bond	8.25	8.62
Mutual Accumulating	4.88	5.34
Mutual Income	5.79	6.33
Natural Ressources	6.27	6.85
One William Street	13.95	—
Pret et Revenu Mutuel	6.54	7.14
Provident Mutual	5.73	6.23
x-Putnam Growth	10.84	11.55
Radisson	4.23	4.65
Regent Fund	7.69	8.40
Research Investment	14.65	16.01
x-TV Electronics	8.71	9.48
TimedInvestment Fund	6.01	6.46
United Accumulative	8.87	9.48
Universal Svgs Equity	4.79	5.22
Western Growth	4.87	5.32
York Fund of Canada	3.16	3.43

(x) en monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	7.88	8.53
American Bus Shares	3.35	3.84
Boston Fund	8.97	9.80
Bullock Fund	13.62	14.93
Mass Inv Growth	10.49	11.48
Wellington Fund	12.95	14.12

Bourse Américaine

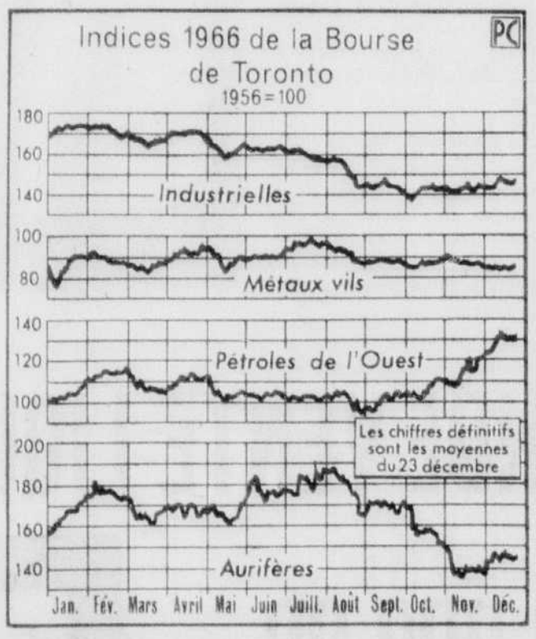
Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Amco Ind	23000	4½	2¾	4	+ ¾
Asamera	10700	3¼	3	3⅛	-1-16
Bell Ph	300	42¾	42½	42½	— ¼
BA Oil	300	30	29⅝	29⅝	— ⅛
Bk Ramo	15300	8¼	7¾	7¾	— ⅜
Campb Ch	26300	5⅞	5½	5¾	-3-16
CS Pete	17100	2 1-16	2	2	
C Farad	1200	2 9-16	2⅜	2 9-16	+1-16
C Javelin	44800	5⅜	5	5⅛	
Cdn Marc	5400	4¼	4¼	4¼	
Carnatn	200	80½	80½	80½	
Creole	7100	33⅝	32	32½	—1⅛
Crown CF	4100	30⅝	29⅝	29⅝	—1⅛
Dome Pet	2700	34¼	33	33⅜	— ⅛
Dom Tar	800	15	14⅝	15	+ ⅛
Ford Can	300	109½	107	108¼	—1¼
Giant Yl	49600	7 7-16	7 1-16	7 5-16	+3-16
Goldfield	11000	2⅜	2⅛	2⅛	— ⅛
Jupiter	2900	3¼	3	3	
Merrill	19400	11-16	⅝	11-16	+1-16
Molyb C	2900	1	15-16	15-16	— 1⁄16
Molyb	6800	63⅜	61⅝	62	+ ¾
Nat Pet	13600	1 11-16	1 9-16	1⅝	+1-16
N C Oils	6800	2⅝	2 11-16	2⅝	+1-16
Pac Pete W	12900	3⅜	3⅛	3¼	— ⅛
Peel Elder	14700	8	7⅛	7⅜	+ ¼
Pgri OM	11200	1 9-16	1 7-16	1 7-16	—1-16
Preston	200	12	12	12	— ¾
Rio Alg	1200	22¼	21⅞	21⅞	— ⅛
Scurry R	19400	19¼	18¼	18⅝	
Seven Arts	4900	19⅝	19⅜	19⅝	— ⅛
Syntex	2400	43	42⅜	42⅝	— ⅜
Technelr	870	38	36⅜	37	
Trns Lux	200	14¾	14½	14¾	— ⅛
Tr Cont wt	500	35	34⅞	35	+ ⅛
Un Gas	500	9¾	9½	9¾	+ ⅛
Unit Asb	200	18¼	18¼	18¼	+ ¼
Utah Id S	700	21⅜	21¼	21¼	
Wr Har	4000	⅛	13-16	15-16	—1-16

Total des ventes: 4,400,000 actions.

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a baissé, hier, de 0.1 de point à 58.8 à la Bourse de Londres.



BAISSE DES INDUSTRIELLES — L'indice des industrielles à la Bourse de Toronto a baissé au cours de 1966, pour atteindre 147.59, le 23 décembre. Avant le début de la dégringolade, en février, l'indice indiquait près de 180. L'indice des mét

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

MINES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
Acera	3500	13	12½	13	+ ½
Advocate	2300	300	300	300	
Aetna Inv	500	52	52	52	+ 5
Agena Mg	5000	19½	18	18	— 2
Agnico	200	107	105	107	— 1
Akaitcho	2200	54	54	54	
Am Lardier	3500	27	25	27	+1¼
Am Moly	1950	32	32	32	
Ang Ruyn	8050	140	130	133	+ 3
Ang UD	27200	78	74	75	+ 2
Ansil	2115	8	8	8	
Area	7700	310	298	305	+10
Argosy	700	61	61	61	— 2
Armore	14875	18	17	17½	+ 1
Arcadia	5000	20½	20½	20½	
Atl C Cop	1500	90	90	90	
At Yk	10200	5½	5½	5½	+ ½
Aunor	1100	264	260	260	— 5
Bankfield	2000	10	10	10	+ ½
Barex	x100	40	40	40	
B-Dqn	3455	15	13	13½	+ ½
Belcher	900	34	34	34	
Belleterre	7000	20	20	20	
Bethlm	1850	673	660	675	
Bidcop	2000	5	4½	5	+ 1
Black Bay	2000	9½	8½	9½	+ ½
BL Hawk	4550	85	82	85	+ 5
Bralorne	1125	159	146	155	+ 5
Br Reef	10200	23	23	23	— ½
Brunswk	1150	960	940	950	+15
Bunker H	5000	16	15	15	
Calmor IB	875	39	39	39	+ 2
Cam Mine	2112	15	13½	13½	
Camflo	1900	382	350	369	+ 5
Camp Chib	1910	635	620	620	
C Tung	14275	145	140	141	— 1
C Dyno	925	136	126	136	+ 1
C Faraday	200	250	250	250	+ 5
C Jamieson	100	113	111	111	— 8
Cdn Keely	6500	6	6	6	+ ½
C Malart	1000	10½	10½	10½	— ½
C Nisto	20000	20	17	19	+ 2
Candor	51700	27	25	26	+1½
Cansfer	2100	101	100	101	+ 1
Cantre	8000	16½	15	16½	+1½
Capt	40000	13	12	14	+ 2
Cassiar	395	$16	15½	15⅝	
Cent Pat	500	137	136	136	+ 1
Chestrvile	4700	20	20	20	+ 1
Chib Kay	1000	16	15	16	
Chib M	1200	54	54	54	— 2
Chimo	1000	89	89	89	+ 5
Coch Will	1750	172	165	172	+ 2
Conagas	2900	53	52	52	+ 2
Conlaur	x200	19	19	19	
Conigo	2100	12	12	12	+ ½
Con-Key	1500	9	9	9	
C Shaw	32500	37	35	37	+ 2
C Bellek	2000	7½	7½	7½	
C Callinan	2000	8	8	8	
Con Gillies	8500	6	5½	6	
CG Arrow	2250	16	16	16	
C Hall	58850	60	51	58	+ 5
C Marben	4300	220	200	220	+10
C Mareus	500	19	19	19	+ 1
C Mogul	3805	350	325	345	+15
C Morisn	6000	257	250	254	+ 5
C Mosher	4300	40	40	40	
Con Negus	3000	12	11	11	+ 1
Con Nichol	3900	10½	10	10	
C Rambler	8500	180	175	180	+ 5
C Red P	16000	21	20½	20½	— 1
Conwest	1000	365	350	355	+10
Copreorp	2200	48	47	47	
Cop Fields	5713	142	139	140	— 2
Cop-M	38500	26	24	25	— ½
Coulee	16500	57	55	57	+ 3
Cowich	5000	18	16	18	+1½
Craigmt	4500	$13	12	12	
Cstland	3160	26	25	26	— 1
Daering	9094	15	13½	14½	+ ½
D'Aragon	2000	14	13	13	— ½
Deer Horn	4700	17	16	17	+ 1
D'Elda	35800	115	106	113	+ 4
Delhi Pac	1000	13	13	13	— ½
Denison	252	$36½	36½	36½	+ ½
Discovry	x60	125	123	125	
Dome	14150	$47	45¾	47	+1½
Donal	10700	17	16	16½	+ ½
Dunraf	10500	50	45½	48	+ 2
Duvan	5000	12	10	11	+ 2
East Sull	1720	349	335	340	
Fwest T	1000	9	9	9	+ ½
Frner	17250	11	10	10½	— ½
Frobex	12264	365	345	350	+ 5
Gnt Masct	500	95	95	95	+ 4
Glant Yk	650	790	785	785	
Glenn Exp	6000	9½	9	9	— ½
Goldcrm	12800	32½	30	32½	+ ½
Gortdrm	500	210	205	205	+ 5
Gradore	7108	23	21	23	+ 1
Grandroy	6250	29	28⅝	28½	— ⅛
Granduc	1270	370	360	370	
Granisle	4525	550	525	550	+25
Green Pnt	1000	29	29	29	— ½
Gulch	15500	15½	14	15	+ ½
Gulf L	10000	14½	13½	14	
Gunnar	2315	91	90	90	— 3
Halnor	500	246	246	246	+ 5
Hastings	300	165	165	165	+ 5
Hdway	10000	21	20½	20½	+ ½
Heath	13100	10½	10	10½	+ ½
High-Bl	500	750	735	735	—15
Hollinger	712	$22½	22	22½	+ ⅝
Huds Bay	65	$63¾	63¾	63¾	+ ¾
Hydra Ex	2000	18	17	18	+ ½
Int Bibis T	6900	51	50	50	
Irish Cop	500	14	14	14	
Iron Bay T	1475	255	251	251	— 4
Iso	1400	125	125	125	+ 4
Jaye Exp	3500	17	16	17	+ ½
Jelex	12300	22½	21	22	+ ½
Joliet	83900	52	46½	50	+4½
Jonsm	62700	28	26½	27½	+ ½
Joutel	8800	92	85	90	+ 4
Jowsey	787	53	53	53	
Kam Kotia	1120	340	320	340	+ 5
Kerr Add	2802	$12¾	11¾	12¾	+ ¼
K Anacon	500	133	129	129	
Kirk Min	2045	8	7½	7½	—1½
Kirk Twns	7000	12	11	12	+ 1
Kopan	2500	8	7	8	+ 1
Lab Min	925	$28¾	27¾	28½	+ ⅝
L Dufault	6431	$13¾	13⅜	13⅜	+ ¼
L Osu	x200	14½	14½	14½	
L Shore	1400	202	193	193	—17
La Luz	885	$19¾	19¼	19¾	+ ¼
Langis	x200	30	30	30	
Lain AM	1500	7½	7½	7½	— ½
Leitch	4825	520	510	510	— 5
LL Lac	125	175	175	175	
Lorado	11600	99	97	97	+ 2
Louviert	7500	19½	19	19	+ ½
Macassa	200	180	180	180	— 1
MacLeod	1200	61	60	61	+ 1
Madsen	4000	102	99	100	+ 3
Malartic	508	52	52	52	— 1
Man Bar	x130	16½	16½	16½	
Marchant	100	165	165	165	
Martin	1000	29½	29½	29½	
Match	x469	6	6	6	
Mattgmi	810	$13	12⅝	13	+ ⅛
Maybrun	2100	14	13½	14	
Mc Adam	4000	49	46	49	+ 2
Mc Intyre	100	885	85	85	+ 1
McWat	2000	39½	39	39	+ 1
Mefa	3700	8½	8½	8½	
Metal Min	1718	105	100	103	
Midrim	5100	23	23½	23	+ 1
Min Ore	42000	23½	21¾	23½	+ 2
Mt Wrt	16275	18	17	18	+ 2
Multi-Mil	3700	93	91	93	+ 5
Nat Expl	6000	12	10	12	+2½
Nealon	15500	7	6	7	
New Bld	8000	4	4	4	— ½
New Cal	1000	29½	29½	29½	+ ½
Newconx	100	515	515	515	
Nconex w	1100	32	30	32	+ 1
N Harri	12000	12	11	12	+ 2
N Hosco	4830	258	256	257	— 2
N Imprl	71000	287	251	265	+ 7
Newlund	5100	15½	14½	14½	— ½
N Mylama	8500	19	16½	19	+ 2
Newnor	2000	7½	7½	7½	— ½
N Que Ragl	250	460	450	450	—15
N Senator	3000	21	20	20	+ ½
New Taku	500	29	29	29	
N Rim	24000	13½	12½	13	
Nor Acme	5000	10	10	10	
Norbasca	2000	55	54	55	+ 2
Norbeau	2400	80	80	80	
Norgold	2000	9½	8½	9½	
Norlex	14000	22	21	22	
Normetal	2200	420	415	420	+10
Norpax	3000	8	8	8	— ½
Northcal	7500	27	26	27	+2½
N Coldstm	900	12	12	12	+ 2
North Exp	1000	26	22	26	— 1
Northgat	2000	455	450	455	+ 5
N Rank	3000	27	26½	27	
N Rock	2000	28	28	28	+ 2
Nudul	2200	12½	12½	12⅜	
Obaska	6000	7	6½	6⅝	— ½
Openiska	2350	940	835	940	
rchan	1305	243	236	240	+ 5
Osisko	4100	43	41½	43	+ 1
Pamour	2700	187	175	185	+15
Patino	220	905	905	905	+10
Pax Int	15100	17½	16½	17	+ 1
Pec Exp	133000	36	33½	34	
Priess	16500	13	12	12⅝	— ½
Perron	6900	8	8	8	+ 2
Pick Crow	x481	24	19	19	
Pine Point	1627	$49	48¼	48½	— ½
Pioneer	575	$29¼	29	29	+ ¼
Pow Rou	7000	35	31	31	— 4
Preston	804	$12¾	12	12¾	
Purdex	2000	7½	7½	7½	
Pyramid	500	360	335	335	—35
QMI	350	221	220	220	
Que Chib	4400	12½	12	12	
Que Lith	1600	130	130	130	—15
Q Man	18000	26½	23	26	+ 5
Q Mattamel	8000	70	67	69	+ 2
Quemont	1475	970	930	970	+50
Quonto	3000	8	8	8	+ ½
Radior	12500	61	57	59	+ 3
Rayrock	800	126	125	126	+ 1
Rio Algom	253	$23¾	23¾	23¾	— ⅛
Rio 5.50 Pr	25	$97½	97½	97½	+ ½
Rio Alg c w	100	$17½	10½	10½	
Rix Athab	2000	24½	24½	24½	
Roman	1051	$14¾	14½	14¾	+ ¼
Rowan Cn	1500	6	6	6	
Ryanor	1000	13	12½	12¾	+ ½
Safel	10700	25	21½	24	+2½
Sherritt	5285	410	395	395	— 5
Sil Eureka	x20	95	95	95	
Silvrfids	700	295	290	295	— 5
Sil Mill	15500	13½	12	13½	+ ½
Silmq	72600	53	51	51	— 2
Sil Stand	5800	107	100	100	+ 1
Siscoe	2002	315	310	315	+ 5
Stanrck	2200	198	195	195	+ 1
Steep R	6280	585	565	575	
Sud Cont	4000	24½	23½	24	+ 1
Sullivan	500	340	340	340	
Sunburst	1000	8½	8½	8½	
Teck Corp	102	505	505	505	+ 5
Territory	2000	12½	12½	12½	— ½
Texmont	1650	68	68	68	— 2
Texore	11200	24	23	23	
Tex-Sol	x16	14	14	14	
Thom L	8000	40	39	40	+ 3
Tmbill	18000	121	115	120	+ 1
Torbrit	1000	50	50	50	— 1
Tormont	3666	8	7	8	+ 1
Tribag	7200	102	99	99	— 1
Trin Chib	1000	8½	8½	8½	
U Mining 1	300	27	26	27	+ 2
U Asbestos	1200	256	253	256	+ 1
U Buffad	22500	40½	39	40	+ ½
U Com	11500	11	11	11	+ 1
Un Keno	7970	260	251	260	+ 2
Un Macfie	2200	17	17	17	
Urban Q	6000	17	16	16	— 1
Vespar	7500	49	48	48	— 2
Wasmac	1000	102	102	102	—18
W Beaver	1000	10	10	10	+ 1
West Mine	610	450	430	450	+20
White Star	2000	27½	27½	27½	+ ½
Wilco	4100	39	38	39	+ 2
Willroy	200	115	115	115	— 1
Windfall	3000	26	25	26	+ 1
Win-Eld	1900	18	18	18	+1½
Wr Harg	500	85	85	85	+ 5
Young HG 1	400				

Yukon G	500	107	107	107	+ 2
Zenmac	2000	27	26½	27	+ ½
Zulapa	1300	16	15	15	—1½

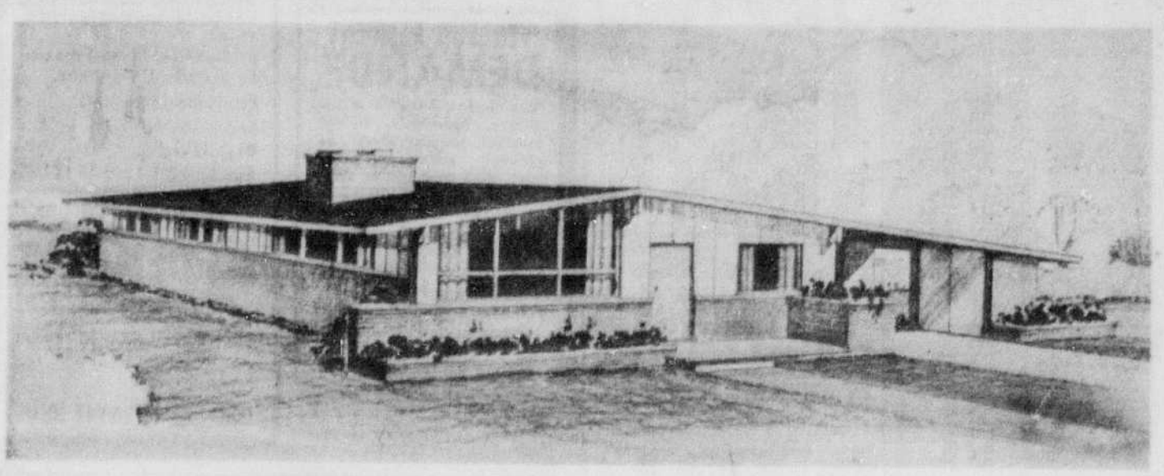
HUILES

Alminex	1960	490	480	485	— 5
A Led	30400	28½	27	27	— 2
Asamera	700	345	335	335	— 5
Banff	2625	$17	16⅝	16⅝	
Calvert	3060	24	23½	23⅝	— ⅛
CS Pet	13400	225	216	218	— 6
C Dehl	1250	290	290	290	
C Ex Gas	3650	555	540	545	+10
C Gridoil	1825	810	800	810	
C Homestd	1566	268	264	264	+ 1
C Ll Pete	1526	18	18	19	— 3
Cdn Exp O	3445	$30½	30	30⅜	— ⅛
Cdn Trient	575	360	350	360	
Cent Del	5038	$13⅝	13	13	— ⅛
Charter O	100	320	320	320	
Chieftan D	300	975	975	975	
C West P	900	160	160	160	
Dynam	16700	245	241	245	+ 3
Fargo	4200	280	276	280	
French Pt	415	465	460	465	+ 5
Gr Plains	235	$11⅝	11½	11⅝	
Gt Oilsids	810	$10¾	10	10¾	
Int Hell	13831	325	310	320	+20
Mill City	6328	287	262	265	+ 1
Nat Pete	1460	180	180	180	
N Cont	13100	66	62	66	+ 5
N Davies	5000	16	16	16	+ 2
NC Oils	500	298	297	297	+ 2
Numac	4025	235	226	230	+ 3
Numac wt	1020	55	52	55	+ 2
Permo	5000	25	22	24	+ 1
Petrol	1100	74	72	74	+ 1
Place G	11100	194	182	183	+ 5
Provo Gas	9331	350	340	345	+ 5
Rang	12100	295	292	295	
Scurry Rn	700	$20½	20	20	+ ½
Spoon	13200	67	62	67	+ 4
Stanwell	1600	20	20	20	+ 1
Triad Oil	2200	207	201	207	+ 6
Union Oil	185	$32½	32½	32½	+ ½
U Canso	4200	365	360	365	
Un Ref P	500	17	17	17	
W Decalta	4495	350	335	350	+ 5

INDUSTRIES

Abitibi	2353	$10½	9⅞	9⅞	— ⅛
Acklands	100	490	490	490	— 22
Alta Gas T	175	$30⅝	30⅜	30⅜	— ⅛
Alta Gas w	325	625	625	625	
Algo Cent	100	10	9	9	+ ⅛
Algoma St	2262	$22¾	21⅝	22½	+ ¾
Alcan	3411	$30¼	29¾	30	— ⅛
Alcan pr	305	$37⅞	37¾	37¾	+ ⅛
Alumin pr	x40	819	19	19	
Alumin 2p	280	$19½	19	19½	+ ½
Anglo-c pr	135	$19¼	19¼	19¾	— ⅜
Anthes A	125	$21	21	21	
Argus B pr	x30	$44½	42	43	
Argus C pr	525	$13	10⅞	11	— ⅛
Asbestos	x95	$20¼	19⅛	20¼	
Atl Sugar	675	30	30	30	
Avco	13480	$24⅝	24⅛	24⅛	— ⅜
Bank Mtl	545	$57½	55½	55½	— ½
Bank N S	105	864	67½	64	+1¾
Bathurst	200	$27½	27¼	27½	— ⅛
Bathrst A	x5	$34½	34⅜	34⅜	
Bathrst w	x10	795	795	795	
Beaver L	175	$28	28	28	
Bell Phne	4439	$46⅞	46¼	46½	+ ¼
Bow Valy	1200	$11½	11½	11½	
Bowes	x10	672	672	672	
Bramalea	3947	854	5⅝	5⅝	+ ⅛
Brazilian	3200	$10½	10⅜	10½	+ ⅛
Brlg Tank	x50	400	400	400	
BA Constr	100	85⅝	8⅝	5⅝	
BA Oil	3975	$32¾	32⅜	32⅝	— ⅛
BC Forest	1400	$19½	19	19⅛	+ ⅛
BC Frest p	100	$50	50	50	— ⅛
BC Sugar	x10	$32½	32½	32½	
BC Sugar p	x60	817	17	17	
BC Phone	133	$42¾	42	43¾	+ ⅞
BCPh 4½ p	35	852	52	52	+ 1¼
BCPh 4½ p	x5	$74⅞	74½	74⅝	
BCPh 1956	x27	882	78	80	
BCPh 8.84	x10	$19¾	19½	19¾	
BCPh 5.15	x10	888	87½	87¾	
Br Intl Fin	700	475	470	475	+ 5
Burns Fds	405	$13½	13½	13½	
CAE Ind	2250	8	8	8	
Calgary P	x50	$21½	21½	21½	
CD Sugar	x15	$20½	20½	20½	
Can Bread	250	$11	10⅜	11	
Can Cem	3730	$35⅜	34½	35½	+ 1
an Cem p	x3	$21½	21½	21½	
Can Iron	400	$18⅝	18⅝	18⅝	
Can Malt	240	$18	18	18	+ ⅜
C Packrs A	30	$69	69	69	+1¼
C Packrs B	165	$69	69	69	+ 1
Can Ferm	435	$10	10	10	
CSL	175	$29	29	29	
CSL pr	408	85	480	5	— ⅝
Cdn Brew	3200	$7¼	7	7¼	+ ⅛
C Brew Bp	x20	$43¾	42¼	43¼	
CB Al A w	275	360	360	360	+10
CB Al B w	200	360	360	360	—15
Cdn Can A	x40	$12¼	12	12¼	
C Chem w	575	500	490	500	+10
C Curtiss	900	23	23	23	
C Dredge	1325	325	315	323	+10
C Goldale	700	390	380	390	+15
C Hydro	x25	$18	18	18	
C Imp Bnk	137	$38¾	38	38	
C Ind Gas	x38	$13¾	11⅝	11⅝	
CIL	1202	$15¾	15¼	15⅝	
C Marconi	x25	455	435	455	
CPR	3500	$35⅝	34⅝	35⅝	+ ¼
CPR pr	500	$51¾	51¾	51¾	
C Petrofin	x57	810	10	10¼	
C Refract	x75	814	14	14	
Cdn Tire A	x75	$14½	14¼	14¼	
C Utilities	350	835	35	35	
C Westing	x60	$19¾	19¼	19¼	
Ctl Fund A	150	89	9	9	
Chemcell	822	$12½	12	12½	
Chrysler	165	$33¾	33¾	33¾	— ⅛
Codville A	100	355	355	355	— 5
Columbia	847	$5¼	5¼	5¼	
Columbl p	x50	$18½	18⅜	18⅜	
Comineo	4595	$30¾	30¾	30⅞	+ ⅛
C Savings	260	88⅝	8¾	8⅝	
Compro	100	310	310	310	
Computr	650	8⅝	8¼	8⅜	+ ⅛
Con Bldg	400	1165	165	165	
Con Bldg w	1500	14	14	14	
Con Paper	355	$38¾	37¾	38¼	+ ¼
Con Pap w	875	770	770	770	
Con Papr p	1050	$24	24	24	
Cons Gas	1328	$15¾	15¼	15⅜	+ ⅛
Corby vt	210	$21¾	21¾	21⅝	— ⅛
Coronth 2p	x20	275	275	255	
Cosmos	x1	812	12	12	
Crain R L	25	27⅝	27⅝	28¾	
Crow Nest	100	$13	13	13	— ⅛
Crush Intl	620	$11¼	11¼	11¼	— ⅛
Cygnus A	625	430	415	430	+20
Debbit B p	45	$36	36	36	
Distl Seag	875	$33⅜	33¼	33⅜	+ ⅛
Dome Pete	2165	$37	36¾	36⅝	+ ⅛
D Bridge	150	$17¾	17¾	17⅝	— ⅛
Dom Coal	6057	$8½	7½	8½	— ⅛
Dofasco	1382	$18½	18	18¼	
D Glass pr	150	$14	14	14	— ¼
D Magnes	625	86	5½	6	— ⅛
Dosco	750	89	9	9	
Dom Store	750	$18¼	18	18½	+ ⅛
Domtar	3855	816	15⅜	16	+ ¼
D Textile	265	$29	28½	28⅝	+ ⅛
Dupont	168	$35¼	35	35	— ¼
Econ Inv	380	$9⅝	9⅝	9⅝	
Eddy Mtch	25	$32½	32¼	32¼	+1¼
Emp Life	x66	$14¼	14¼	14¼	
Exquisite	348	$7⅜	7	7	
Falcon	1165	$87½	86¼	87½	+ ½
Fam Play	300	$33½	33	33½	+ ½
Fed Grain	100	$6¼	6¼	6¼	
Fleet Mfg	1000	65	65	65	+ 4
Ford USA	225	$43	43	43	
Ford Cnda	135	$119	119	119	+ ½
FPE Pn pr	x10	868	68	68	
Frasr	1900	$21½	21⅛	21½	
GMC	2130	$72¾	72	72	
Globe Env	170	$9¼	8¾	9¼	— ⅛
Godyear p	x14	$39½	39	39	
GL Paper	850	$77¾	22½	22⅝	+ ⅛
GL Power	200	$22½	22	22⅝	+ ¾
Gt W Life	160	859	59	59	+1½
Gt W Sadle	200	14	14	14	
Greyhnd	214	$19½	19¼	19½	
Guar Trst	1915	$9¼	8¾	9¼	+ ⅜
Gypsum Gp	100	$26½	26½	26½	
Hard Crp A	75	$31	31	31	+ ¼
Hawker S	700	410	390	390	—20
Hays Dna	100	89	9	9	— ⅛
Home A	1370	$23¾	23½	23⅝	+ ⅛
Home B	175	$24	24	24	+ ⅛
Horne Pit	1400	250	250	250	+10
H Bay Co	200	$13⅝	13⅝	13⅝	— ⅛
Hy Oil Gas	7749	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
Husky Oil	2170	$12¾	12¾	12¾	
Husky B pf	50	$8	8	8	
Husky C pr	100	$54	54	54	
Imp Oil	1902	$37½	37½	37⅝	+ ⅛
Imp Tob	1000	$13¼	13	13	— ⅛
Ind Accept	1673	$21	20¾	21	+ ¼
I Acc 5% pr	225	$23½	23	23	
Ind Mineri	240	59	9	9	+ ⅛
Ind Wire	2200	465	458	465	+ 5
Ingersoll	100	$11	11	11	
Inglis	350	89	9	9	+ ⅛
Inland Gas	1140	88⅜	8½	8½	— ¼
IBM	23	$396	390	395	
IMC	390	$48	48	48	— 1
Int Nickel	2127	895	94¼	94⅞	+1⅛
Int Util	1025	$25	24¾	25	
Int Util pr	260	$27½	27¾	27½	+ ¼
Intpr Pipe	840	$84⅜	83¼	84⅜	+1¼
Intpr Steel	1850	480	475	480	+ 5
Intpr Stl pr	280	$19½	19	19½	
Inv Grp A	545	89¼	9¼	9¼	
James Stl	x50	400	400	400	
Jefferson	272	$23½	25	25	— ¼
Jefferon w	570	$17⅜	17½	17½	
Jockey C	1115	290	285	290	+10
Kelly D A	x20	450	450	450	
Labatt	x1	$19¾	19¾	19¾	
Lafarge	9225	$10½	10¼	10½	+ ⅜
Lakelnd p	250	$17¾	17¾	17⅝	
LOnt Cem	5870	455	440	450	+ 5
Laura Sec	400	$12½	12½	12¾	+ ⅛
Lau Fin	700	440	420	430	
Lau F 1.25	100	$11	11	11	
Lau F 65w	900	70	60	60	—10
Levy A pr	100	$10⅝	10⅜	10⅝	
Life Invest	220	$7½	7	7½	+ ⅜
Life Inv wt	120	215	215	215	
Lob Co A	618	$7¾	7¾	7¾	
Lob Co B	715	$8¾	8	8¼	+ ⅛
Lob Co pr	195	$39	39	39	— ¼
Lob G A pr	100	$25¼	25¼	25¼	— ¼
Lob G B pr	35	$26	26	26	
Locana	1700	100	95	100	+ 7
Loch M	550	$10⅛	10	10⅛	+ ⅛
Maclean H	50	$32	32	32	
MB Ltd	1616	$23½	23	23½	+ ⅜
Magna El	1025	$7¾	7¼	7½	+ ¼
Maher	100	$10¼	10¼	10¼	— ¼
M Lf Gard	120	$26	26	26	+ ½
Mlf Mills	500	$17	16⅞	17	+ ¼
Mass-Fer	3064	$22	21½	22⅝	+ ¼
Met-Stores	275	$17½	17½	17½	+ ¼
Mex LP	x68	$10⅜	10¾	10⅜	
Mex LP pr	x30	$10¼	10¼	10¼	
MGFM	100	275	275	275	
Mill Brick	4837	360	350	360	+10
Molson A	290	$19	18¾	19	+ ¼
Molson B	560	$19¼	19¼	19¼	+ ¼
Montex	1200	350	315	320	+ 5
Monlex pr	200	$10½	10½	10½	+ ⅛
Mont Loco	285	$16½	16⅜	16½	+ ⅛
Moore	225	$86¾	86¼	86½	+ ¼
Morse A	428	$19½	19¼	19½	
Morse B	100	$18	18	18	+ ⅜
Murphy	100	$7⅛	7⅛	7⅛	+ ⅛
Nat Hees p	173	155	155	155	— 5
Nat Trust	296	$16¼	16¼	16¼	

CONSTRUCTION EMBELLISSEMENT



L'habitation de la semaine

NUMERO 405 — MAISON: 1,281 PIEDS CARRES — GARAGE : 320 PIEDS CARRES

Cette maison contemporaine de style ranch comporte plusieurs caractéristiques avantageuses.

Le foyer en pierre domine la salle à manger. Le plafond incliné, la grande fenêtre panoramique, l'armoire encastrée donnent à la pièce l'aspect d'un atelier.

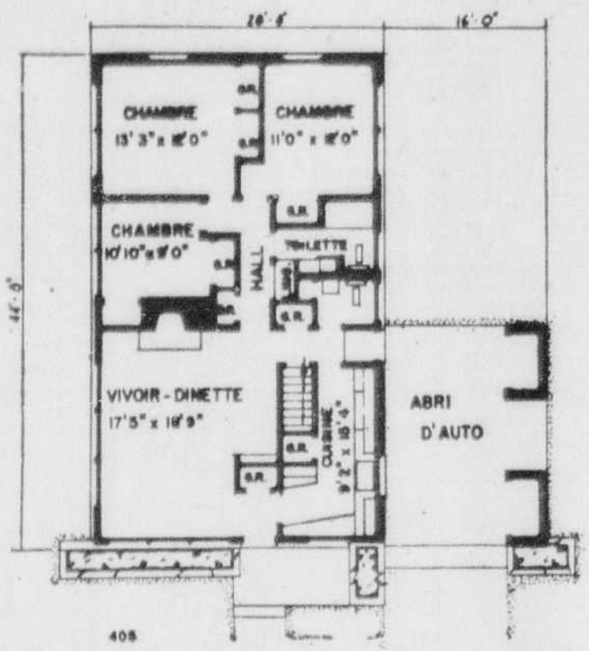
Le vestibule renferme un grand vestiaire et facilite l'accès à toutes les pièces.

Les chambres à coucher ont de grandes fenêtres. Les penderies sont fermées par des portes coulissantes.

Dans la salle de bains, il y a une table de toilette et une lingerie, également accessible dans le passage.

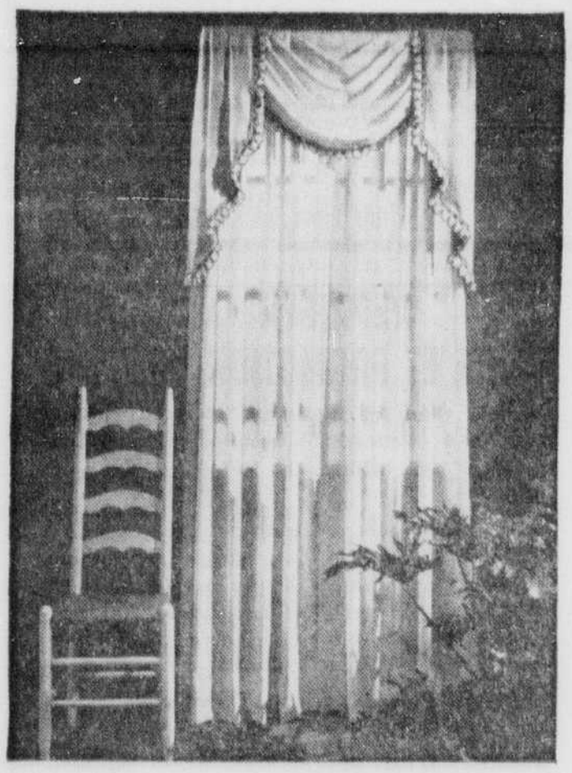
La cuisine est de grandeur moyenne, mais le plan a été fait de manière à faciliter le travail; un grand espace ensoleillé est réservé pour le comptoir.

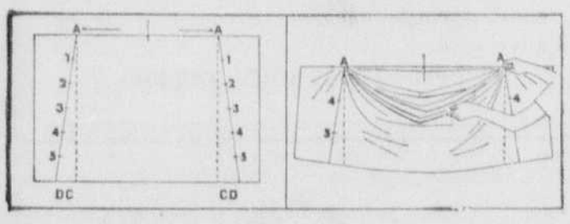
Près du vestibule, à l'arrière de la cuisine, il y a une salle de toilette, une garde-robe, l'entrée de l'abri d'auto et l'escalier du sous-sol. La buanderie et les appareils de chauffage peuvent être installés au sous-sol.



ETANCHEITE A L'EAU

Les murs de sous-sol ou de cave en bas du niveau du sol, en béton mis en place ou en éléments de maçonnerie, doivent être rendus imperméables à l'eau. On arrive à ce résultat en appliquant une émulsion d'asphalte sur la surface extérieure des murs, à partir du niveau supérieur de l'empattement jusqu'au niveau du sol. Pour faciliter l'étanchéité à l'eau, on installe un drain agricole au pourtour de la maison, de façon que la face supérieure se trouve sous le plancher du sous-sol ou de la cave. Les sections du drain doivent être espacées de 1-4 de pouce à 3-8 de pouce les unes des autres; il faut recouvrir la porte supérieure de cet espace d'une bande de feutre saturé d'asphalte de goudron, de 15 livres. Les drains agricoles sont alors recouverts d'une couche de 6 pouces d'épaisseur de gravier grossier propre. Ce mode de drainage permet d'obvier à l'accumulation de l'eau autour de l'extérieur de la fondation. Il existe différentes façons de disposer de l'eau recueillie dans les drains agricoles. Par exemple, l'eau peut être déversée dans un égout sanitaire, un égout pluvial, une tranchée ouverte, un puits collecteur placé dans le sous-sol ou, suivant le choix, dans un puits sec. Lorsque le niveau piézométrique de l'eau est plus élevé que l'emplacement choisi pour la construction de la maison, le problème d'étanchéité à l'eau doit être abordé avec le plus grand soin. On a une "pression hydrostatique" lorsqu'un sol granuleux est saturé d'eau, et que cette dernière ne peut s'écouler au dehors.





UNE FENETRE JOLIMENT VETUE . . .

Une élégante bordure décore le lambrequin, qui coiffe tout en souplesse les rideaux de cette fenêtre. Une façon habile et recherchée de rehausser l'aspect d'une fenêtre, tout en donnant une note distinctive à une pièce.

LE SOLEIL

Service des plans de maisons

C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle **numéro 405** — — — — — — — — — $18.00 ☐

Ou, je désire recevoir le catalogue "Ma Maison", contenant plus de 70 plans — — — — — — — — — — — — — $ 1.00 ☐

Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ — — — — — — —

(Ajoutez 6% de taxe dans le premier cas).

NOM —

(en lettres moulées, s.v.p.)

ADRESSE — — — — — — — — — — — — — — — — — —

LOCALITE — — — — — — — — — — — — — — — — — —

Benoit Dumais Ltée.

ENTREPRENEUR GENERAL

Conseillers en immeubles et prêts hypothécaires

2320 rue Mont Thabor — Québec 3, P.Q.

TEL.: 523-2977

MAISONS MODELES:

Loretteville TEL.: 842-1647 — Les Saules TEL.: 681-6661 — Orsainville TEL.: 626-1704

HUILE A CHAUFFAGE

bérubé

801, de la Canardière, Québec 3.

529-9591

LES CHAUFFERETTES PORTATIVES

Kelley

POUR LIVRAISON IMMEDIATE

VENTE — SERVICE

LOCATION — PIECES

Talbot Equipement Ltée

205 RUE ST-PAUL, QUEBEC

TEL.: 692-1645

BOIS MATERIAUX QUINCAILLERIE J.P. Martineau ENR.

4500 Bd Henri Bourassa 626-4513

FACILITES DE PAIEMENT DE 1 à 10 ANS pour FINITION DE SOUS-SOL

CONSTRUCTION DE GARAGES, ABRI-AUTO

CHALETS, REPARATIONS DE TOUS GENRES

ESTIME GRATUIT SUR DEMANDE

Aucun comptant

Réparez maintenant, commencez à payer dans 6 mois

LARRY BRANNON

LES AVENTURES DE PAULINE

POUCET

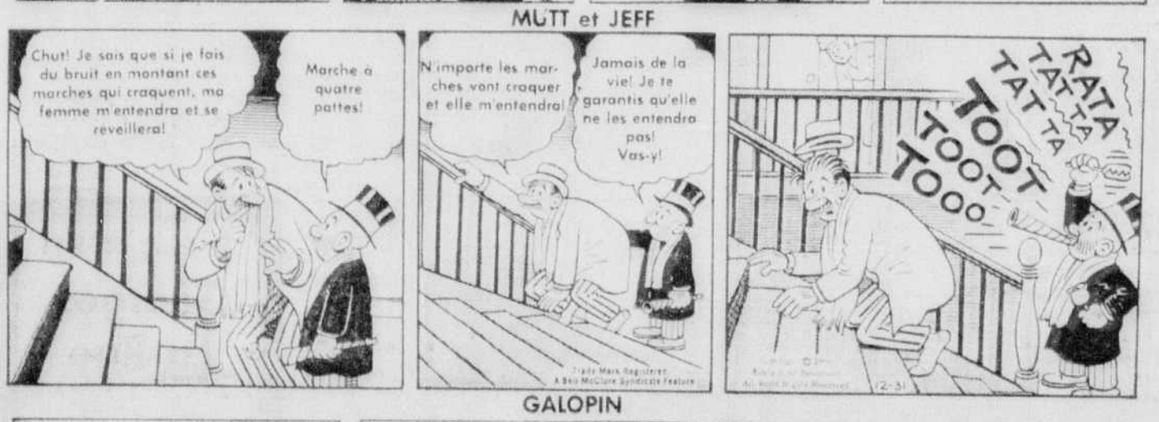
Dr BEAUDOC

GERALDINE

RIP, LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF



GALOPIN

Six membres de la PP ont comparu

DE NOTRE
DERNIERE EDITION D'HIER

MONTREAL (PC) — Huit individus, y compris six membres de la police provinciale, ont comparu en Cour ce matin pour répondre à l'accusation d'avoir torturé M. Louis Sicotte au moment où ce dernier était interrogé en rapport avec des incendies criminels en 1965.

Tous les prévenus étaient accusés en vertu de l'article 216, paragraphe A du Code criminel qui stipule que c'est une offense criminelle que de causer des voies de fait à une personne de quelque façon que ce soit dans le but de la blesser, de la défigurer ou de la rendre infirme".

L'acte d'accusation reproche aux inculpés d'avoir donné des coups de pieds à M. Sicotte, un homme d'affaires de Montréal, de l'avoir battu à coups de poing, de l'avoir brûlé avec des mégots de cigares et de cigarettes et de lui avoir tiré les cheveux et les poils de sa moustache un par un.

Ils sont également inculpés d'avoir conspiré pour blesser, étouffer et écraser M. Sicotte. Ces sévices auraient été présumément infligés à la victime durant les trois derniers mois de 1965.

CAUTIONNEMENT

Un cautionnement a été autorisé par le juge Irénée Lagarde qui a cependant rejeté une requête des procureurs des accusés pour que ceux-ci bénéficient d'un délai afin de trouver l'argent nécessaire. Les huit prévenus ont alors pris le chemin des cellules. Le juge Lagarde a insisté pour que les détenus soient incarcérés à la "prison commune de Bordeaux" et non pas dans les cellules du palais de justice et ce jusqu'à ce que l'argent nécessaire aux cautionnements soit déposé.

LES PREVENUS

Voici les noms des prévenus et le montant exigé par le président du tribunal pour leur remise en liberté provisoire: Ce sont: le sergent Paul-Emile Picard, 36 ans, et l'agent Marcel Ste-Marie, 36 ans, dont le cautionnement a été fixé dans les deux cas à $4,000 sur propriété ou à $2,000 en argent; les agents Maurice Miousse, 29 ans, Réjean Bouthillier, 25 ans, et Gilbert Rochon, 26 ans, dont le cautionnement a été fixé à $3,000 sur propriété ou $1,000 en argent; et le caporal Claude Baron, 24 ans, qui devra fournir un cautionnement de $2,000 sur propriété ou de $1,000 en argent.

"Des révélations bouleversantes ont été faites durant la préenquête", a déclaré le juge Lagarde en refusant un délai pour trouver les fonds nécessaires à la remise en liberté des accusés.

Grève de 46 syndiqués à l'aéroport

MONTREAL (PC) — Les 46 travailleurs qui approvisionnent les avions commerciaux à l'aéroport international de Montréal se sont mis en grève à 6:15 heures, hier soir.

A 5:00 heures, un représentant du syndicat des ouvriers, l'Association internationale des machinistes, a révélé que les syndiqués avaient rejeté une offre finale de l'employeur, la Consolidated Aviation and Fueling Services Limited.

Des lignes de piquetage ont été dressées autour des bureaux de la compagnie.

La Consolidated détient un contrat exclusif pour l'approvisionnement en carburant des avions de lignes domestiques et internationales à l'aéroport.

Un porte-parole a fait savoir au début de la soirée qu'un seul appareil avait été retardé par la grève, soit le vol 870, en provenance de Toronto et se dirigeant vers Paris. L'appareil devait refaire le plein de 18,000 gallons de carburant à Montréal: le personnel d'administration de la Consolidated s'est chargé d'approvisonner l'avion.

Il se pourrait que d'autres vols soient retardés pour la même cause, mais les appareils seraient alors approvisionnés soit par le personnel de supervision soit dans d'autres aéroports, comme à Toronto ou Ottawa.

Le syndicat a fait savoir que l'offre de la compagnie avait été rejetée par 90 pour cent des 46 ouvriers.

La dernière demande faite par l'AIM était pour une hausse de 79 cents l'heure sur un contrat d'un an. Les salaires actuels des pompistes et mécaniciens varient entre $2.27 et $2.72 l'heure.

Un représentant du syndicat a précisé que l'offre de la compagnie garantissait la demande de hausse de 79 cents l'heure, mais sur une période de 30 mois.

La firme Consolidated Aviation a pour tâche de remplir les réservoirs souterrains de carburant pour avions et d'en remplir à demande les réservoirs des appareils.

6 heures seulement, de midi à 6h. p.m.
Lundi 2 janvier 1967

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités pour chaque client.

Bas de tulle nylon sans coutures
Rég. 57¢ paire — 2 paires 58¢
Pour dames. Bas de 1ère qualité, 100% nylon DuPont, 15 deniers. Bouts et talons renforcés. Coloris: "Cocoa Puff", Taupe clair, 'Clovetone'. Pointures: 8½ à 11.
Lingerie pour dames

Fuseaux, mini-jupes et vestes
Costume 2-pc. Rég. 9.77 — Jupe et costume 9.78
Pour fillettes. Veste droite, boutons cuivrés, épaulettes. Fuseaux à bande de taille et glissière. Jupe de ligne "A" assortie. En flanelle 100% laine "Artex". Bleu, canneberge. 7-8-10-12-14.
Vêtements pour fillettes

Filtres à fournaises air chaud
Rég. 67¢ ch. — 2 pour 68¢
Filtre pour fournaises à air chaud pulsé. Fibre de verre blanc enduit de viscosine retenant mieux la poussière. Contient de l'hexachlorophène c aseptise l'air. 12 x 24, 15 x 20, 16 x 20, 16 x 24, 20 x 20, 20 x 10 x 10, 14 x 25, 16 x 25, 16 x 16.
Quincaillerie

Pantailleur 2 pièces pour dames
Costumes 2-pce. Rég. 10.77 — Costumes 2-pce. et jupe 'Ligne A' 10.78
Deux modèles: Tricot coton à rayures fantaisie. Veste croisée, manches ¾, pantalons "tuyau de poêle". Ou tricot coton tramé à rayures. Veste à col "Chelsea" noué. Manches courtes. Pantalon même style. Jupe "ligne A" doublée harmonisée. Aqua, vert, framboise, turquoise, orange, rose ton or. Tailles: 8 à 18 et 8 à 16.
Vêtements pour dames

Chaussures enfants. Marque réputée
Rég. 6.98 paire — 2 paires 6.99
Fabrication canadienne connue. Cuir verni ou cuir d'excellente qualité. Modèle fantaisie à bride ou escarpin. "Sanitized". Noir seulement. Pointures 8½ à 12, 12½ à 4 mais pas dans tous les modèles.
Chaussures pour enfants

Ampoules électriques marque G.E.
Rég. 2 ampoules 53¢ — 4 pour 54¢
Voici la saison de l'éclairage! N'attendez pas pour vous approvisionner en ampoules électriques G.E. Une aubaine à ce prix. 40, 60, 100 watts.
Rayon de l'éclairage

Culottes et mini-jupons en nylon
Mini-jupons Rég. 2.97 — 2 pour 2.98 — Culottes Rég. 97¢ — 2 pour 98¢
Mini-jupons à panneaux opaques, ornés de broderie et de dentelle. Moyenne et grande longueur. Culottes et bikinis-culottes, certaines à jupons pour assortir. Blanc, rose, bleu, chair, rouge, noir. P.M.G.
Lingerie pour dames

Chaussettes diverses pour hommes
Rég. 1.50 paire — 2 pour 1.51
En laine "Kroy" et nylon, crêpes nylon, tout laine. Dessins et coloris variés. Certaines longues. Tricots fantaisie, à baguettes sur les côtés. Extensibles. Pointure unique 10 à 13.
Chaussettes pour hommes

Nécessaire de peinture par numéros
Rég. 1.27 ch. — 2 pour 1.28
Comprend 2 tableaux 8" x 12" (sujets harmonisés), 9 couleurs à l'huile préparées contenues dans des récipients à fermeture à vis. Choix de sujets attrayants. Faciles à peindre.
Rayon des jouets

Soutiens-gorge coton coussinés
Rég. 87¢ ch. — 2 pour 88¢
Modèle court. Bonnets coussinés. Bretelles extensibles. Coton de très belle qualité. Blanc ou noir. Tailles: 32-36 bonnets A. Tailles: 32 à 38 bonnets B.
Lingerie pour dames

Gilets et caleçons coton peigné
Rég. 1.27 ch. — 2 pour 1.28
Beau tricot 100% coton peigné. Caleçons à côtés élastifiés, support indémaillable. Fond double. Taille élastique. Renforcés. Gilets à encolure indéformable. Blanc. P.M.G.XG.
Vêtements pour hommes

Abat-jour ballerine pour lampes
Rég. 97¢ ch. — 2 pour 98¢
Profitez de cette occasion pour acheter les abat-jour qu'il vous faut. Grand choix de couleurs: rose, blanc, bleu, vert, jaune. Articles de belle fabrication.
Rayon des lampes

Gaine-culotte "Lycra" jambes longues
Rég. 4.77 ch. — 2 pour 4.78
Modèle confortable pour dames. En "Lycra" maintenant bien. Côtés à panneaux renforcés. Dos et devant à panneau satin. 4 jarretelles amovibles. Blanc seulement. Tailles: P.M.G.
Lingerie pour dames

Serviettes éponge marque "Camtex"
Serviette Rég. 87¢ — Serviette et Débarbouillette 88¢
Fabrication canadienne. Tissu éponge coton. Impressions fantaisie: "roses", marguerites, rayures ou tons unis. Serviettes bains 20" x 40" ou 22" x 42". Débarbouillette 12" x 12".
Linge de maison

Lampes de boudoir en "Hydracal"
Rég. 2.97 ch. — 2 pour 2.98
Très attrayantes lampes de boudoir en matière "Hydracal". Rehaussées de beaux abat-jour en matières diverses pour harmoniser. Achetez-les à la paire! C'est plus économique.
Rayon des lampes

Soutien-gorge à armature broche
Rég. 1.77 ch. — 2 pour 1.78
Modèle à semi-bonnets coussinés, soulignés d'une armature de broche. Bonnets dentelle et côtes en "Lycra". Blanc seulement. En 32-36 bonnetsA, 32 à 38 bonnetsB, 32 à 36 bonnets C.
Lingerie pour dames

Shampooing "Head and Shoulders" 1.7 oz
Rég. 79¢ ch. — 2 pour 80¢
Approvisionnez à ce bas prix. Shampooing recommandé contre les pellicules. Assouplit la chevelure, la rend plus facile à coiffer. Tube format moyen 1.7 oz.
Hygiène et Beauté

Lampes de table 33" en "Hydracal"
Rég. 6.77 ch. — 2 pour 6.78
Élégantes lampes de matière "Hydracal" s'harmonisant à tous les décors. Grand choix de formes et d'abat-jour de forme tambour. Hauteur totale 33". Achetez-les à la paire.
Rayon des lampes

Pantalons de ski doublure "Thermal"
Rég. 4.77 ch. — 2 pour 4.78
Pour fillettes. Chauds pantalons de ski en tissu extensible. Doublure "Thermal" très chaude. Taille semi-élastique. Sous-pieds. Noir seulement. Tailles: 3-6x.
Vêtements pour fillettes

Rouleaux-bigoudis à brosse et pics
Rég. 97¢ ch. — 2 pqts 98¢
Pour les coiffures à domicile. Moyens en paquet de 16. Gros en paquet de 16. Géant en paquet de 16. Bouffant en paquet de 12. Géants-bouffants: paquet de 8.
Hygiène et Beauté

Plateaux "Argus" à diapositives
Rég. 1.47 ch. — 2 pour 1.48
Contenance 60 dispositives. Plateaux commodes convenant à la plupart des projecteurs "Argus". Achetez pour vous, offrez-en en cadeaux aux fervents de la projection.
Photographie

Costumes dames en tricot de coton
Rég. $12 ch. — 2 costumes 12.01
4 modèles au choix. Manches ¾ ou courtes. Sans col ou avec col "Chelsea". Tricot façon crochet ou jacquard. Poches à rabat. Marine et tons pastels. Tailles: 8-18 et 16½-22½.
Vêtements pour dames

Articles de table carton et papier
Rég. 33¢ à 93¢ paquet
2 pour 34¢ à 2 pour 94¢
Assiettes, tasses en carton. Serviettes, nappes en papier, dessins 'clowns', roses, anniversaire. Serviettes en blanc uni et quadrillés. Achetez en prévision de futures réceptions.
Rayon de la papeterie

Bobines 400' vides et boîtes métal
Rég. 67¢ ens. — 2 ens. pour 68¢
Pour le classement et la protection de vos films. Bobines vides de 400" en plastique et boîtes métal pour les contenir. Conviennent à la plupart des projecteurs 8mm.
Photographie

Élégants "Poor Boy" tricot coton rayé
Rég. 2.77 — 2 pour 2.78
Tricot coton double, dessin à côtes. Manches longues, col roulé avec glissière au dos. Également à manches au coude et décolleté arrondi. Attrayantes rayures bayadère en tons combinés du plus bel effet. Tailles: P.M.G.
Vêtements pour dames

Tablettes chocolat "Baby Ruth"
Rég. 39¢ le sac — 2 sacs 40¢
Tablettes petit format telles qu'annoncées à la TV. "Baby Ruth Juniors". Intérieur "fudge", noix, tout chocolat ou caramel mou. Sacs de 20 tablettes.
Confiserie

Figurines et articles porcelaine
Rég. 97¢ ch. — 2 pour 98¢
Vaste assortiment de nouveautées en porcelaine comprenant figurines, cendriers, ensemble à cigarettes, tire-lire et autres. Grande variété de styles et couleurs.
Rayon de la Porcelaine

Pantalons velours côtelé garçons
Rég. 2.77 — 2 pour 2.78
Coupe continentale. Velours côtelé coton. Taille semi-élastique. Doublés. En brun, marine, fusain. Tailles: 3-6x. Très belle confection. Finition soignée.
Vêtements pour garçons

Ensembles-cadeaux pour garçons
Rég. 97¢ à 1.97 ch.
2 pour 98¢ à 2 pour 1.98
Ensembles variés comprenant soit cravate et chaussettes assorties; cravate et pochette harmonisée ou cravate et portefeuille. En boîte-cadeaux. Coloris mode.
Accessoires-Mode pour hommes

BONNE ANNEE A TOUS

Place Ste-Foy
Boulevard Laurier

6 heures seulement de midi à 6h. p.m. *(Lundi 2 janvier 1967)*

PINKY Timbres Pinky avec tous vos achats

Tout le monde aime une aubaine et les annonces classées en regorgent !

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circultaion" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU) Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institue of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous : Aiatante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, **Château d'Eau**, Courville, Giffard, Gros-Pin, Hauterive, Lac-St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Lévis, Lorretteville, N.-D. des Laurentides, Orsainville, Québec, Ville de Vanier, St-Raymond, Sillery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Montmorency, Région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

10c l'exemplaire tous les jours de la semaine. Par porteur : 45c par semaine ou $22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs, 35c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarif s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants : Abitibi, Arthabaska, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé Nord-ouest, Gaspé Sud, Iberville, Joliette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe, et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois, $3.50; 1 mois, $1.50.

AILLEURS au CANADA : 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS : 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél. : 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue) la ligne comptée de 5 mots	0.30
coût minimum	$1.00
Titre individuel par insertion	$1.00
Tarif général la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	$1.50
Classifications: Offres d'emploi 1 ins. la ligne comptée de 5 mots	.50
Minimum	$1.50
Avis de décès formule régulière	$2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées. Minimum	$1.00
Avis dans le carnet mondain	$2.50
La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces	$1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur.

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25.

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédent leur publication.

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pension, lavages. Soir, 872-2266. quo-3

CANICHES, toys, miniatures, chihuahua, berger allemand, english shepherd, enregistrés, 842-1865. quo-4

CHIENS Dalmatien, pur sang, 4 mois, $50. Mont Ste-Anne, 1-263-3161. quo-3

CHIENS de toutes races, à vendre, achetons, échangeons. 663-4441. quo-29

CHEVAUX d'équitation et poney, chiens de toutes races. 661-5510. quo-19

JEUNES caniches enregistrés, très beaux sujets. 842-7015. 456-14

CHIEN Boxer, mâle, enregistré. Tél. 527-4728. quo-31

CHEVAL environ 700 livres, avec harnais et voiture. Tél. 653-3229. quo-31

CHIENS toutes races. Yves Goulet, 131 Du Pont, Chaudière Bastien, 839-9164. quo-5

MAGNIFIQUE Caniche noir, enregistré, 3 mois, prix très raisonnable. 656-6224. quo-31

MAGNIFIQUES caniches, enregistrés, noirs gris, bruns, aussi accouplements. Tél. 653-0723. quo-5

CHEVAUX de travail, à vendre. Tél. 822-1427. 56-31

PETIT caniche, blanc, 7 semaines, prix d'occasion. Tél. 683-9967. quo-5

PEKINOIS, Poméraniens, Caniches, Boston-Bull, Chihuahuas, Fox-Terriers, Dalmatiens, Berger Allemand, blanc et black & silver, Collies, 5 semaines, enregistrés. 872-9459. quo-31

TRES bon chien de garde, $35, aussi 2 autres gros chiens, $15 chacun. Soir, 681-3136. quo-31

VENDONS chiens enregistrés et autres toutes races. De tous les prix $10 à $100. Choix 70 chiens. Leboeuf Kennel's Reg'd Saint-Casimir Co. Portneuf. Tél. 29. quo-31

CANICHES enregistrés, Toy gris, miniature noir, prix raisonnable. 661-4576. quo-7

PETITS Fox-Terriers, onze mois $12, la mère $15, très petits chiens plus chers. 623-2761. quo-31

PETITE femelle, poil long, 24 mois, pesanteur 3 livres, couleur black & tan, aubaine, 837-9065. quo-31

13 ARGENT A PRETER

1ère, 2e Hypothèque, Québec, banlieue seulement, Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 avenue Cartier. quo-4

TAUX raisonnables, première, deuxième hypothèques. Inspection gratuite. Société Immobilière Frontenac, 1535 Garnier, 681-2802 : soir, 523-9626. quo-29

PRETS HYPOTHECAIRES

PREMIERE hypothèque sur propriété, résidentielle, commerciale, Québec et banlieue. Baillargeon & Carrier, notaires, 43, Desjardins. Demander André Lepage, 525-4637. quo-17

13 ARGENT A PRETER

LES Immeubles Québécois Inc., 2510 Chemin Ste-Foy, Québec 10, vous offre tous les services désirés dans les prêts sur première ou deuxième hypothèques et dans le refinancement. Valmont Rouleau, courtiers, 656-9774; rés.: 527-5936. quo-9

PARTICULIER $1,000 et plus, 1ère, 2e hypothèque, taux bancaires. 653-7583. quo-31

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2e hypothèque par tranche de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4138. quo-10

GASTON Barrette, conseiller licencié, courtier en prêts hypothécaires, 15 ans à votre service, vous offre $850,000 à prêter en première, deuxième hypothèques, sur tout genre de propriété. 265 la Couronne, suite 401. 529-7064; soir, 683-0614. quo-10

2e HYPOTHEQUE, rachat d'hypothèque. Cado Inc. Tél. 683-7739. 136-3

PRETS, 1ère, 2e, hypothèque, aucun frais d'évaluation, jour, soir, 656-1490. quo-18

PARTICULIER

PREMIERE et deuxième hypothèques prêts temporaires, taux raisonnables. Soir, 681-4178. quo-4

PAR TELEPHONE

NOUS vous dirons combien vous pouvez emprunter en 1ère et 2e hypothèque. Taux bancaires, aucun frais d'inspection. Société Immobilière, 524-6690, soir 683-4583. quo-3

N'EMPRUNTEZ

PAS, ailleurs, avant de nous consulter, comparer nos conditions, notre service sur première et deuxième hypothèque; J.H.D. Inc., 466 la Couronne, jour et soir, 529-4982. quo-4

THIBEAULT & ASS. INC.

MALGRE restrictions actuelles du crédit, pouvons consentir prêts d'accommodation, conditions raisonnables, première, deuxième hypothèques. Consultation gratuite, service à domicile, aucune commission, aucun frais d'évaluation. Prêt protégé en cas décès, maladie, accident, chômage, grève, embarras financier. 285 Est St-Joseph, bureau 322-6464; soir, 623-0508. quo-28

BUDGET 1967

Argent disponible.
Pour 1ère et 2e hypothèque
Achetons balance de
Prix de Vente sur Propriété

Montant	1re hyp.	2e hyp.
$2,000	— $ 16.27	— $ 21.25
$ 5,000	— $ 40.68	— $ 53.12
$10,000	— $ 81.33	— $106.30
$25,000	— $203.40	— $265.60

Service le jour même.

Quebec Finance
Tél. : 529-9759

6-7

15 ASSURANCE

AUTOMOBILE en bas de 25 ans, aussi permis suspendu, assurance cancellée, plusieurs accidents, premier permis, etc. Fournissons V2-C. Paiement facile, feu, vol, vie, 529-4277. quo-9

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, vente-service Lynn, Heinac, Boston Breeze. Pièces assorties, plus bas prix. Parent, 198, 3e Avenue, 524-4090. quo-11

30 BUREAUX A LOUER

748 ST-JEAN, bureaux différentes grandeurs, à louer, 525-5427. quo-3

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer édifice au complet si désiré, chauffé, service d'ascenseur, concierge. S'adr. à 34 Dorchester Sud. Tél. 529-9051. quo-7

502, 1ère AVENUE, 1 bureau communiquant, éclairé, chauffé, $50. 529-4908. quo-16

450 PIEDS, divisé, chauffé, tranquillité, 2570 Pierre-Boucher, Québec, 523-8025. quo-17

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur, L. Cassilo, 1026 St-Jean. quo-13

629, 3e Avenue, bureau $35, chauffé, éclairé, eau chaude. 525-5427. quo-24

126, RUE St-Pierre, 1500 pieds carrés, rez-de-chaussée, fenêtres sur la rue, concierge, $2.50 pied carré, disponible le 1er mai, 1967, Trust Royal, 529-9171, soir A. Ferland, 626-0790. quo-3

SALLE d'échantillon ou salle de démonstration, bureau professionnel de luxe, à louer, 2e plancher, rue St-Jean, comprenant tapis, lustres, miroirs, tentures, entrée indépendante, superficie 410 pieds carrés, Trust Général du Canada, 529-5311. quo-31

764 ST-JOSEPH est, différentes grandeurs, concierge, ascenseur, monte-charge, $25 et plus par mois. quo-26

BUREAUX, ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement, privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, centre d'achats Lévis, rue D'Aiguillon, rue St-Jean. 529-9077. quo-26

2 BUREAUX à louer, 2,700 pieds et 400 pieds, édifice épreuve du feu, libre immédiatement, prix très modique. 889-877 Boul. Charest Est, informations bureau, 525-8282, après 6 hres, 527-3919. 56-31

GRAND local neuf, divisé en 5 bureaux, 220 Boul. Pierre Bertrand, $105 mois. 656-9850. quo-31

EDIFICE HETHRINGTON

640 ST-JEAN, situé pour tout genre d'affaires, magnifiques bureaux, chauffés, 2, 3 ou 4 pièces, stationnement. Information sur place à l'appt. 104 ou Tél. 524-3344. quo-14

35 CHALETS A LOUER

LAC Beauport, chalet à louer, pour la saison. Tél. 849-8124. quo-3

36 CHALETS A VENDRE

NEUVILLE, chalet au bord de l'eau. S'adresser Georges Carrier, 522-8834. 6-31

38 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES, modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue, 323-6945. quo-7

CHAMBRES et pensions, pour personnes retraitées, endroit très réservé. 667-0101. quo-14

CHAMBRE et pension, près gare d'autobus. S'adresser 360 rue Caron. quo-21

CHAMBRE pension, dans maison privée. Tél. 524-5710. quo-31

CHAMBRE et pension, monsieur. S'adresser à 476 Richelieu, 529-7720. quo-3

RESIDENCE pour personne en convalescence, etc., etc. Service d'Entretien. 842-5594. quo-26

ST-PASCAL, chambre, pension, monsieur, demoiselle, entretien, famille recommandable, central. 663-9687. quo-3

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER CHAMPLAIN

30 STE-ANNE, chambres confortables, lavabo, permis cuisine, propres, tranquilles. quo-3

PRES Livernois, nouvelle administration, tranquillité, propreté, réfrigérateur, 24 Garneau, 523-2600. quo-31

PETITE et grande chambres, avec ou sans permis de cuisine, 14 rue Ste-Famille. Tél. 523-2597. quo-6

77 ST-LOUIS, genre flat, meublée, chauffée, réfrigérateur, 1 personne. 681-0856. quo-6

UNE ou 2 personnes, meublée, réfrigérateur, 9 des Rampants, 523-7891. quo-28

QUARTIER LIMOILOU

CHAMBRE-Boudoir, moderne, entrée seule, près St-Michel Archange. 681-2572, 681-2144. quo-12

69 OUEST des Chênes, chambre avec lit double, stationnement. 623-2458. quo-13

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, entrée seule, libre. 522-5759. quo-4

DEJEUNER gratuit, chambre, accès salon, télévision, cuisine, stationnement gratuit $9 semaine, Place Bon-Air, 1915 La Ronde, coin de Fondville, voisin hôpital Enfant-Jésus. 524-9214. quo-5

ST-PASCAL, chambre meublée, permis cuisine. Tél. 525-5407. quo-3

2015, 1ère AVENUE, chambre-boudoir, avec lavabo, permis de cuisine, stationnement, $35 mensuellement. 661-6301. quo-18

CHAMBRES idéales, heureux, agrement, téléphone, permis cuisine, recevoir, 2450 Maufils. quo-27

PRES hôpital St-François d'Assise, entrée seule, personne distinguée. Tél. 525-8811. quo-28

QUARTIER MONTCALM

ST-CYRILLE, belle chambre, lavabo, entrée privée, permis cuisine, 524-6710, 626-2318. quo-21

CHAMBRE meublée, permis cuisine, 1er étage 630 Fraser, 683-9555. quo-25

BELVEDERE, chambre-vivoir, bien meublée, accommodations, cuisine, tranquille, stationnement. 656-6631. quo-31

CHAMBRE $10 par semaine, avec déjeuner, place tranquille. S'adresser 975 Casot, 683-7071. quo-31

FACE Plaines, chambre-boudoir, neuf, permis cuisine, entrée privée. 524-8519. quo-4

CHATEAU ST-LOUIS

135 OUEST, Grande-Allée, portier et concierge, buanderie, jardin, à partir de $40.00 par mois. Trust Royal, 529-0171, soir A. Ferland, 626-0790. quo-3

QUARTIER ST-ROCH

CHAMBRE, permis cuisine, lavabo, S'adresser, 757, de la Reine. quo-6

CHAMBRE, permis cuisine, réfrigérateur. 687 St-François Est, appt. 4. quo-4

CHAMBRE tranquille. S'adresser à 335 de la Chapelle. quo-4

BELLE grande chambre, permis cuisine, bain, eau chaude. Tél. 525-7345. quo-4

CHAMBRE, maison tranquille, voisine du Pigalle, 317 St-Joseph Est. quo-3

QUARTIER ST-SAUVEUR

ST-MALO, chambre, meublée, très propre, éclairée, autobus à porte. 522-3709. quo-23

POUR 2 personnes, chambre meublée, centre industriel St-Malo, permis cuisine, entrée seule, $10 semaine. 683-7229. quo-6

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur, 524-9904. quo-31

1125 ST-JEAN, rénovée, chambres, réfrigérateur, poêle, aussi chambres, lavabo, eau chaude, endroit tranquille. Tél. 524-2939. quo-31

26 LOCKWELL, chambre à louer. Tél. 523-9566 ou 683-7524. quo-31

1051 CLAIRE-Fontaine, grande chambre-boudoir, ensoleillée, 2 personnes, téléphone. quo-3

CHAMBRE-Boudoir, près l'Hôtel-Dieu, avec droit cuisine, buanderie, 522-7505. quo-6

GRANDE chambre meublée, avec garde-robe, divan, permis cuisine, s'adresser à 179 Latourelle, Tél. 523-8322. quo-4

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

62 DIVERS

REPRISES DE FINANCE

OFFERTES POUR BALANCE DE COMPTE

Payables $10.00 par mois

Marchandises à l'état de neuf pleinement garanties

3 mobiliers de chambre
4 mobiliers de salon
2 mobiliers de cuisine
3 poêles, 4 réfrigérateurs
6 machines à écrire
10 machines à coudre
7 machines enregistreuses
3 stéréos - meuble
4 téléviseurs

AMEUBLEMENT complet 3 pièces

$888 — $6.00 PAR SEMAINE

NOUS IRONS VOUS CHERCHER ET VOUS RECONDUIRE GRATUITEMENT

Tél. : 661-8434

LA MAISON CANADIENNE Enr.
3128 rue Royale, Giffard

quo-31

40 CHAMBRES A LOUER

SILLERY

GRANDE chambre, moderne, entrée seule, réfrigérateur, poêle électrique, 832-5815. quo-3

BOUL. Laurier, maison privée, lavabo, stationnement, proximité, autobus. 527-7061. quo-26

CHAMBRE dans maison privée près Université, centre d'achats. Tél. 681-5596. quo-4

STE-FOY

ENTREE privée, ultra moderne, tranquille, très propre. 2104 Chapdelaine. 681-9471. quo-11

CHAMBRE simple, Avenue Moreau, près hôpital Laval, lavabo, stationnement, 653-3869. quo-13

STE-FOY, près centre d'achats, chambre, simple, lavabo, permis cuisine, 653-5898. quo-29

CHAMBRE-Boudoir, meublée, maison neuve, 1er plancher, libre, près Académie, hôpital, pour monsieur. Tél. 653-9117 quo-31

MEUBLEE permis cuisine, près centre d'achats stationnement, libre immédiatement. 683-2434. quo-6

CHAMBRE-Boudoir, permis cuisine, réfrigérateur, près Place Laurier, restaurants. 656-6075. quo-27

CHAMBRE, entrée privée, près Hôpital Laval. Tél. 651-1815. quo-7

BANLIEUE

PRES hôpital Christ-Roi, chambre, entrée seule, stationnement, $6. 527-9714. quo-31

53 COMMERCES A LOUER

EPICERIE-Boucherie licenciée, bonne clientèle, à louer, cause de maladie. Tél. après 4 hres, 527-9157. quo-23

54 COMMERCES A VENDRE

SALON coiffure Vénus, 748 St-Jean, vendre ou louer, meublé, conditions raisonnables, cause santé, 525-5427, 525-5909. quo-4

HAUTE-VILLE, épicerie-boucherie, licenciée, comptant $4,000, balance facile, 524-3579. quo-13

QUEBEC hôtel 50 chambres, comprenant cabaret, taverne et salon de barbier, valeur $250,000, à sacrifier $150,000, comptant $30,000. Tél. 626-3949. quo-31

TAVERNE, cause mortalité, à sacrifier, Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

MAISON de chambres avec ameublement. S'adresser à 20 rue Garneau. quo-21

TAVERNE, épicerie-boucherie licenciée, motels, maisons revenus. Morel, courtiers, 527-1732. quo-23

ST-SAUVEUR, boucherie licenciée, fruits légumes, avec propriété, chiffre d'affaires $60,000 par année, $16,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

A SACRIFIER, cause maladie, 2 commerces, Bijouterie, cadeaux, jouets, etc. Tél. jour, 529-4742; soir, 626-3765. quo-31

RESTAURANT vendre, cause maladie. 583 Boul. Langelier. Tél. 522-0673. quo-4

EPICERIE-Boucherie licenciée, Haute-Ville, direct propriétaire, cause maladie. 524-3137. 456-14

EPICERIE licenciée, bon poste, chiffre d'affaires, $115,000, propriétaire, tél. 623-3283. 156-16

STATION de service à vendre grand garage, cause santé. S'adresser Station Shell, coin Franklin, Aqueduc. quo-31

LIGNE de transport, Lorretteville, 5 milles à la ronde, 2 camions et équipement requis. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-4

RESTAURANT à vendre, très propre, cause maladie. Tél. 529-5870. quo-3

ATELIER DE COUTURRE

ETABLI depuis 30 ans, endroit central, grosse clientèle, bonnes conditions. Ecrire Dépt. 745 Le Soleil. 56-31

55 COMMERCES DEMANDES

NOUS avons acheteurs sérieux, pour plusieurs genres de commerces. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-25

VOULEZ-vous vendre votre commerce rapidement? avons acheteurs intéressés. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5082. quo-6

62 DIVERS

LIMOILOU Remboursage Enr., set salon, cuisine, garantie 3 ans. 522-3101. 56-21

63 DIVERS — A LOUER

LEA Nadeau Enr., Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures. 2017, 4e Avenue. 524-3724. quo-5

CREATIONS Carmen Enr. Belles robes mariées, location, vente, aubaine. 842-4620. quo-27

SALLE de réception, pour réunions de famille et divers. 623-5115. quo-4

64 DIVERS — A VENDRE

7 TELEVISIONS, 21 pouces, $25, dix $50, deux 23 po. $95, garantie 12 mois. 681-5496. quo-6

TAPIS pour maison, machine, matériel rembourrage, direct manufacturier. 623-2285. quo-17

BOULET de feu, repasseuses, poêles 220, 3) 4 mises, laveuses automatiques conventionnelles, réfrigérateurs, sets cuisine, divans, radios pick-up, lits continentaux 54 x 39 x 39, susol matelas ressort, calculateur électrique, lampes. 291 Est St-Vallier, 523-3760. quo-3

CAPOT de chat, de luxe, grandeur 40, $250. Tél. 667-0101. quo-4

TAPIS de toutes couleurs, nylon 501, prix du manufacturier. 523-4734. quo-3

EQUIPEMENT de restaurant, table, salade de réfrigérée, poêle 2 conds, réfrigérateur domestique. Tél. 626-6446. quo-12

INCROYABLE, télévision $29, réfrigérateur $34, laveuse $15, poêles $12. 522-5020. quo-12

MEUBLES neufs, usagés. Achetons, échangeons, vendons meubles, appareils électriques de toutes sortes. Crotteau Limitée, 525-9428. quo-11

60 REFRIGERATEURS, poêles, propres, garantie, Termes si désiré. Robitaille, 501 Canardière, 529-9488. quo-25

SINGER, électrique, reconditionnée, garantie 1 an, démonstration domicile, $18.95, 681-9471. quo-24

CALORIFERES, fonte, fournaise à eau, fournaise à air chaud, aubaine. 842-1911. quo-18

AMEUBLEMENT complet de bureau, dont machine à limbres, dactylographe électrique I.B.M. executif, mimeographe électrique A.B.Dick, calculateur Marchant, bibliothèque, filières, pupitres chaises, cause abandon des affaires. 524-5641. quo-31

DEPART pressant, vendrais stéréo T.V. combiné a.m-f.m., avec disques, continuer termes, garantie transferable, aussi diver articles à vendre. Tél. 523-5143. quo-13

PLUSIEURS télévisions reconditionnées, très propres, garantie de neuves. A partir de $25. 681-5595. quo-6

OCCASION spéciale, obtenez Foam Isolant première qualité, $74.00 du 1,000 pieds. 842-1911. quo-5

DACTYLOGRAPHE, $45, électrique, $85, additionneuse manuelle, $50, électrique $65, caisse enregistreuse, $45, dictaphone, photocopieuse. 523-6607. quo-31

REPRISE de finance offerte pour balance de compte. Payable $8.00 par mois. En montre à notre entrepôt. Marchandise pleinement garantie, à l'état de neuf. Set de chambre, set de salon, set de cuisine, lit continental, matelas, réfrigérateur, poêles, laveuses, machine à écrire, machine à coudre, machine à enregistrer, télévisions, stéréo, etc., etc. Ouvert le soir, et le samedi de 9 hres a.m. à 5 hres p.m. Tél. 661-5725. Nous avons des voitures sur la route pour aller vous chercher et reconduire gratuitement. quo-3

ACHETONS, échangeons, vendons meubles neufs et usagés de toutes sortes. 5 rue Hermine, 523-8804. quo-29

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés de toutes sortes. 110 rue St-Paul. 692-0317. quo-13

FIANCES

AMEUBLEMENT complet, neuf, 3 pièces, balance $647.00, accepterais conditions. M. Morin. Tél. 523-5143. quo-11

FRED TREMBLAY

Batteries $99. et plus

Guitares $13.95 et plus

Accordéons

Réduction 50% sur musique d'orchestre

Conditions faciles

448, 1re Avenue, 524-1090

quo-31

64 DIVERS — A VENDRE

STOCK de faillite, meuble de machine à coudre, à partir de $19.95. Centre de Coulure Montcalm, 1758 Canardière. Tél. 661-4117. quo-10

CHOIX de meubles, état neuf, ayant servi aux maisons modèles, à vendre séparément ou en bloc, à sacrifier pour arrangements. M. Corriveau, 529-9648. quo-11

EQUIPEMENT épicerie-boucherie, abandon de commerce, comptoir viande, produits laitiers, congélateur, fruits, légumes, balance, scie, moulin hacher, délicatessen, caisse enregistreuse National, chambre froide, tablettes métal, tout est très bon ordre, bonnes conditions paiement, 626-6446. quo-12

CHESTERFIELD, fauteuils, neufs et usagés, meubles divers, Centre des Bas Prix, 1188, 1ere Avenue, 524-3513. quo-17

REFRIGERATEUR usagés, parfaite condition, partir de $35. 464 Est St-Vallier. quo-19

ENCHERE Brochu, achetons, vendons, machinerie, et de tout, 905 ave Royale, Beauport. Tél. 667-0101. quo-4

REFRIGERATEUR, télévision, poêles, laveuse remise à neuf, garantie, financons, 529-3522. quo-6

MEUBLES neufs, lit continental, $29.91, set de chambre, noyer, $78, set de cuisine noyer, $44, set de salon-lit $66, réfrigérateur 11 p.c., $147, poêle, 4 ronds, $114, stéréo combiné, noyer, $155. Prenons vos échanges. Ouvert tous les soirs. Foyer du Meuble Inc., 239 St-Vallier Ouest. Tél. 529-9648. Voir M. Thibeault. quo-11

PANNEAUX pré-finis, $3.65 feuilles, 4 x 8, 842-1912. quo-12

TUILES à plafond, acoustique et décorative, à partir $0.10, 842-1912. quo-12

EQUIPEMENT de restaurant, état neuf, à sacrifier. Centre des Bas Prix, 1188, 1ère Avenue. 524-5813. quo-17

1 MIROIR 30 x 60, 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-14

BALAYEUSES et polisseuses de toutes marques, $15 et plus. 681-7130. quo-11

LAVEUSE électrique, à partir de $20, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuses Service, 385, 13e Rue, 523-7952. quo-23

AQUARIUM avec moteur et pompe, très bas prix. 524-9054. quo-31

REMORQUE Ski-doo, 880, 623-4415, 478 Ouest, 80e Rue, Charlesbourg. quo-4

SOUFFLEUSES neige, neuves, "Bob Cat' 4 h.p., $350 et 6 h.p., $450. 380 du Pont, 523-3909; soir, 842-2833. quo-12

MANTEAUX fourrure, phoque d'Alaska, long, vison Chinois, court, neuf. 527-6815. quo-31

FIANCES, votre mariage photographié pour $25. Photos Autimas Enr., 625-4728. quo-26

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier. Tél. 525-6402. quo-26

SKI-DOO Bombardier, 1966, 10 1-2 forces. Tél. 626-0858. quo-31

BOTTES ski, 8 1-2 Riker, patins garçon, 6, état neuf. 527-2723. quo-31

COFFRE d'outils, pour mécanicien, 2 étages, bien remplis d'outils, 842-4808. quo-31

SIAMOIS 1 an, à vendre, Tél. 525-8597. quo-31

MACHINES écrire, additionner, caisse enregistreuse, bon ordre. Gaston Lirette, 842-4425. quo-27

ENREGISTREUSE R.C.A. Victor, stéréo, modèle 1967, 8350, cause départ. 623-2886, après 6 heures. quo-31

REMORQUE à ski-doo usagée à vendre. Tél. 839-9185. quo-6

MANTEAU de vison noir, neuf, 14 ans, $450. Tél. 524-7720. quo-3

MOTEUR de ski-doo Bombardier, 15 forces, marque Rotax. 626-0838. quo-3

CHAUFFERETTE, huile pour construction 300,000 BTU. Tél. 527-4783. quo-31

CAROSSE "Stroll-O-Chair" chaise haute, lit d'auto, etc., à l'état neuf, moitié prix. 681-0976. quo-31

CAUSE départ, skis métal, comme neufs, avec bâtons, $70, skis bois $10, patins pointure 9, 56. Jour, 653-4707; soir, 651-3061 ou 681-9591. quo-31

HENRI TURCOTTE LTEE VENTE DE JANVIER

RABAIS de 125 p.c. jusqu'à 50 p.c. sur meubles et appareils ménagers neufs. Comprenant mobiliers de chambre à coucher, mobiliers de salon, mobiliers de cuisine et de dinette, fauteuils de repos, cuisinières électriques, réfrigérateurs, lessiveuses, radio-stéréo, téléviseurs, facilités de paiement si désiré. Nous garantissons les plus bas prix de la région de Québec. HENRI TURCOTTE LTEE, 330 rue de la Couronne, Québec. Téléphone 529-3393. quo-6

GOLDEN TABLE SPREAD

$8.50 pour 25 livres

525-8760

quo-31

VENTE AVANT L'INVENTAIRE A 1-2 PRIX

STEREOS — TELEVISIONS — MOBILIERS DE SALON — MOBILIERS DE CUISINE — MOBILIERS DE CHAMBRE — AMEUBLEMENT COMPLET — ACCESSOIRES ELECTRIQUES — MACHINES A COUDRE

36 MOIS POUR PAYER

OUVERT TOUS LES SOIRS

LA MAISON CANADIENNE Enr.
3128 rue Royale, Giffard
TEL.: 661-8434

quo-31

64 DIVERS — A VENDRE

POELES électriques usagés, réfrigérateurs, $40 avec garantie. Centre des Bas Prix, 1188, 1ère Avenue. 524-5513. quo-20

REFRIGERATEUR, set salon, tables, lessiveuse, parfaite condition. 661-3042 ou 661-3898. quo-31

2 HABITS, et pardessus, bien propres, grandeur 42, 584 St-Olivier, appt. 3. Tél. 523-9044. quo-31

FOURNAISE huile, pot, plancher, set chesterfield, coin, 4 morceaux, 837-6816. quo-3

TELEVISION $25.00, poêle émaillé blanc, gaz brûleur, $35.00, stéréo, modèle 1965, $60.00, fournaise huile $25.00. Tél. 683-4287. quo-31

AUBAINE, guitare, "Apollo" et amplificateur "Regal", $100. 653-2107. quo-3

EQUIPEMENT de boucherie Hobart, hache-viande, scie électrique, balance calculatrice, trancheuse à jambon délicatisseur, bonne condition. Victor Butchers' Supply, 775 Côte d'Abraham, Québec. 62-18

HUSKI en parfait ordre, $300. Tél. 849-3302. quo-31

REFRIGERATEUR en bon état propre, divan-lit, fauteuil, bureaux, lit plians. Tél. 527-7310. quo-31

SERIE d'anglais sur disques, neuve, à sacrifier. Soir, 523-0253, 524-7060. quo-28

AUBAINE, machine coudre Singer électrique, $49.95, conditions faciles. 847 St-Jean. quo-28

LESSIVEUSE à vendre, très bas prix. Tél. 522-2493. quo-4

CHAISE roulante, $75, moulin à coudre $25, Bengali, le couple $3. Tél. 623-1711. quo-31

SKIS, bottes, bâtons, set d'haltère Weider, Règle parallèle 5.6 pds pour dessinateur. Fusil neuf, 16. Tél. 656-0905, soir. quo-31

SKI-DOO Bombardier remis à neuf, 1963. Tél. 626-0826. quo-4

TABLE arborite et 2 chaises, table cartes métallique, table salon noyer solide tirodr, tablette. 523-1902. quo-31

ECOULEMENT complet, dernière vente, bons livres, échange, 621, 5e Rue. quo-12

ENSEIGNE néon à vendre, avec lumières, s'adresser à Lucien Bilodeau, 310 rue St-François est. 529-2140. quo-4

BALANCE pouvant peser jusqu'à 20 livres pour épicier-boucher, s'adresser à Lucien Bilodeau, 310 rue St-François est. 529-2140. quo-4

UN ski-doo Bombardier 1964, 9 forces et un 1966, 10 1-2 forces, parfaite condition, 842-1280, 525-8891. quo-31

2 PAIRES SKIS "Moniteur Dynamic" et "Kneissl", état neuf. 523-9461. quo-4

ACCORDEONS

Nous avons un très beau choix d'accordéons à BOUTONS une et 2 rangées. Attention SPECIALE aux commandes venant de la campagne. Demandez liste de prix.

Conditions faciles

Aussi réparations d'accordéons

ST-CYR & FRERES

754 Est, rue St-Joseph

Tél. : 522-1233

quo-31

66 ENSEIGNEMENT

BART School, speed-writing, cours commercial complet, conversation anglaise, dactylo, sténographie, cours de charme et de personnalité, Nancy Taylor, jour, soir, 751 Côte d'Abraham. Tél. 522-5889. quo-13

CLASSIQUE cours privé, prospectus gratuit, Institut Latin, 836 D'Aiguillon, 523-3754. quo-5

INSTITUT Denys, cours jour, soir, par correspondance. Cours 6e à 12e année, commerciale et scientifique. Examens du ministère

Si votre appartement est libre, une annonce classée trouvera votre locataire !

89 HOMMES DEMANDES

CUISINIER demandé (short-order), se présenter 1 à 2 hres p.m. et 6 à 7 hres p.m., Casse-Croûte St-Germain, 1584 Chemin St-Louis. quo-31

BON revenu assuré, beaux spéciaux. Dr N.-A. Sirois Enr., 960, 3e Avenue Limoilou 6-31

VENDEURS demandés dans chaque localité. Manufacturons blocs parfumés désodorisants, désinfectants, insecticides, nettoyeurs de toutes sortes, savons, détergents, produits de toilette, produits alimentaires etc, 200 produits environ. 50 pour cent profits. Produits Cadillac, 373 des Sables, Québec. 6-14

N'AYEZ plus de soucis si vous avez des dettes. Augmentez vos revenus dans Chicoutimi, Jonquière, Port-Alfred, Bagotville et ailleurs, avec produits Rawleigh. Assortiment complet de produits de toilette, épices, vitamines, médecines, polis, désinfectants et produits alimentaires. Ecrivez Rawleigh, Dépt. L-760-T11, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal. quo-31

TENUE DE LIVRES ET FACTURATION

JEUNE homme avec un minimum de deux ans d'expérience demandé pour travail de tenue de livres (comptabilité) et facturation, etc. Ecrire à case postale 127 h.v., Québec, en donnant expérience, âge, etc, no. téléphone. quo-31

STUART RECHERCHE

VENDEUR DE GATEAUX SUR ROUTE ETABLIE

Opportunité pour résidant à Québec. Qualifications: 25 à 40 ans, marié, 9e année scolaire, 5 ans et plus d'expérience chez marchand détaillant agressif, sobre et ponctuel. Garantie de $150 exigée. Bénéfices: assurance-groupe et fonds de pension. Revenus au-dessus de la moyenne.

S'adresser au Motel des Laurentides, Qué. M. Paul Marion.

Mardi, 3 janvier 1967 entre 2 et 5 hres p.m. et 8 et 10 hres p.m.

APPOINTEMENTS FOURNIS

Oui, nous fournissons les appointements chez prospect qualifié. Attention, nous disons bien appointement fourni. Aucune sollicitation, aucun porte en porte, les clients sont prévenus de votre visite. Pas de vente à pression. Si vous êtes intéressé à travailler 5 heures par jour, 5 jours par semaine, nous sommes prêts à vous payer en commission jusqu'à

$290. PAR SEMAINE

chaque vendredi. Assurance-groupe et salaire, vacances payées. Vous devez avoir une automobile, être libre immédiatement, et être âgé de 25 à 50 ans. Demandez le gérant des ventes à 3417, 1re Avenue, Québec, 2e étage, limite de la Cité de Charlesbourg, mardi le 3 janvier à 2 heures p.m., précises seulement.

quo-31

Attention ! Attention ! Attention !

Votre avenir dépend de vous

Où serez-vous dans 5 ans ? Quelle sera votre situation financière ?

Aurez-vous atteint le maximum de sécurité pour vous ou votre famille ?

Pensez-y . . . Maintenant

Nous pouvons vous aider. A vous de décider.

Nous sommes une compagnie de réputation internationale, à la recherche d'hommes ambitieux, prêts à suivre un entraînement, immédiatement; avec chance de promotion, dans différentes régions de la Mauricie et Québec.

Pas d'expérience nécessaire

QUALIFICATIONS REQUISES:
1.-Agé de 23 ans et plus.
2.-Posséder une automobile,
3.-Etre ambitieux.
4.-Etre en bonne santé.
5.-Avoir de bons antécédents.

NOUS VOUS OFFRONS :
1.-Période d'entraînement, 2 semaines, DEPENSES PAYEES.
2.-Situation LUCRATIVE.
3.-Programme de SECURITE
4.-Chances illimitées d'AVANCEMENT.

PRENEZ RENDEZ-VOUS AVEC :

GASTON BEDARD

Mardi 3 janvier - Mercredi 4 janvier - Jeudi 5 janvier

9 A.M. à 6 P.M. — Tél. : 653-4901

quo-4

HOMMES DE METIER

requis au service de l'Iron Ore Company of Canada à Schefferville, P.Q. et Labrador City, Terre-Neuve

ELECTRICIENS— — — — — — — —$3.24 à $3.53 Hr.
MECANICIENS (Diesel)— — — — —$3.24 à $3.53 Hr.
MECANICIENS D'ENTRETIEN-USINE (Millwright) — — — — — —$3.17 à $3.46 Hr.
SOUDEURS — — — — — — — —$3.09 à $3.38 Hr.
TUYAUTEURS — — — — — — — —$3.02 à $3.31 Hr.
MONTEURS DE LIGNE (avec expérience sur lignes de transmission) — — — —$3.38 Hr.

La semaine actuelle de travail est de 48 heures. Temps et demi après 8 heures par jour et après 40 heures de temps normal par semaine. Primes de postes et du dimanche.

AVANTAGES

Vacances annuelles payées jusqu'à concurrence de 18 jours après un an de service et jusqu'à 33 jours après 4 ans de service. Des vacances additionnelles seront payées après 5 ans et 10 ans de service. Assurance-groupe gratuite et caisse de retraite.

Les candidats devraient au moins avoir 24 ans, avoir fait leur 9ième année et avoir environ trois ans d'expérience prouvée dans leur métier.

Le représentant de notre compagnie sera sur place pour faire passer les épreuves aux candidats au Centre de Main-d'Oeuvre du Canada à :

QUEBEC, 155 sud, rue Dorchester
le 3 janvier de 1h. à 7h.

89 HOMMES DEMANDES

GAGNEZ argent supplémentaire, en vendant bas nylon, bas culotte, bas en général. Pour renseignements, écrire à Louis M. Boucher, 13 rue Les Saules, Notre-Dame des Laurentides ou Tél. 849-3864. 6-14

HOMME compétent en mécanique auto et diesel, connaissance théorique et pratique, plein temps ou partiel. S'adresser à 529-9566, demander M. Trudeau quo-31

GERANT de service pour garage, aux alentours de Québec, très bon salaire, assurance santé, aussi mécanicien pour camion, salaire entre $2.00 $2.50 l'heure, assurance santé. Ecrire Dépt 828, Le Soleil quo-3

JEUNE homme, sérieux et ambitieux, une société de fiducie reconnue offre un emploi pour ouvrage général de bureau. Le candidat devra avoir au moins une 12e année salaire selon compétence. Ecrire Dépt. 826 Le Soleil, donnant qualifications. quo-3

COMPAGNIE PETROLIERE MAJEURE

RECHERCHE chauffeur avec expérience sur semi-remorque, certificat de 11e année. Age entre 25 et 32 ans. Le candidat devra fournir une preuve de son degré de scolarité, d'âge et d'expérience. Devra être prêt à travailler la nuit. Ecrire C.P. 100 Sillery, Québec. 3456-31

90 HOMMES OU FEMMES

CONCIERGE, couple d'âge moyen, avec expérience, pour maisons appartement. Ecrire Dept 754 Le Soleil. quo-6

PROFESSEUR, ou institutrice, demandé pour 3e année, temps plein, mentionner brevet, expérience. S'adresser J.-L. Barrette, directeur général Commission Scolaire Régionale, Jean-Talon, 626-3712, 625-1930 quo-31

91 HOPITAUX — MATERNITE

POUR mères célibataires, service social professionnel, consultation, placement, orientation médicale ou sociale. Prendre rendez-vous avec la directrice du Service social aux parents non mariés, 45 rue d'Auteuil, Québec 4, C.P. 129 Haute-Ville. Tél. 529-1751. 824-12

105 LOCAUX A LOUER

BEAU local conviendrait pour marchandises sèches, tabagie, salon coiffure, 623-4282. quo-7

TROIS magasins en construction, 722 St-Jean, très modernes, différentes grandeurs, prêts pour le 1er mars. 525-5427. quo-14

ENTREPOT 9' haut 60' x 100' Centre d'achats Villeneuve, M. Chabot, 661-9512. quo-16

505 PRINCE-Edouard, salle chauffée, 35 x 50, Langevin, 523-0619. quo-12

GRAND magasin, 436, 3e Avenue. S'adresser L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-12

LIMOILOU, local et bureaux, 1750 pieds carrés, coin 3e Avenue et 9e Rue, 849-5370, 524-2659. quo-18

2909, 1ère AVENUE, local commercial, libre 1er. février, $120. 661-6301. quo-20

EDIFICE de 4 étages, à l'épreuve du feu, situé dans le centre d'affaires, St-Roch, 12,000 pieds de plancher, service d'ascenseur, terrain de stationnement. S'adresser à 34 Dorchester, 529-9051. quo-17

MODERNE, chauffé, cave, ciment, terrain stationnement. 291 du Pont, 525-7653 quo-21

40,000 PIEDS, ou moins plancher, à louer, pour magasin, bureau, entrepôt, etc. 20 St-Joseph est. quo-21

COURVILLE, local occupé par épicerie, 19 x 56, chauffage eau chaude, vendu avec ameublement si désiré. 661-1390. quo-2

LOCAL commercial, chauffé, rue St-Jean, libre 1er janvier, aucune taxe, moderne, Trust Général, 529-5311. quo-31

RUE St-Vallier Est, près Dorchester, local chauffé, 1er plancher, 10,000 pieds carrés, 692-1030. quo-3

LOCAUX à louer, 31 rue McMahon, pour bureaux, salle d'échantillon, etc., 2e étage, 681-6151, 527-2814. 6-31

CHRISTOPHE-Colomb Est, pour cordonnerie, réparation télévision, orchestre, entrepôt, etc. Tél. 527-7319. quo-31

ST-PASCAL, local présentement occupé salon coiffure, libre 1er février, 667-2943. quo-28

LIMOILOU, 2 locaux, 50 x 40, 1er, 2e, chauffé, stationnement, 681-2938. quo-4

LOCAL situé boulevard Langelier, près rue St-Joseph, libre immédiatement. Tél. 667-3407. quo-31

786 BOUL. CHAREST EST

LOCAL commercial neuf, 22 x 70, chauffé, conviendrait aussi pour bureaux. Libre, Montréal Bureau, 331-3232; rés. 331-2277 quo-3

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

NON CLASSIFIEES

3 PIECES, plus salle bains, boulevard Langelier. Tél. 667-3407. quo-31

QUARTIER CHAMPLAIN

7 RUE St-Flavien, 3 pièces, meublé, 523-7197 ou 525-7812. quo-31

8 PIECES, non chauffé, salle de bains, courant 220 v., 2215 Chemin des Foulons, disponible immédiatement, $50.00 par mois, Trust Royal, 529-9171, soir A. Perland, 626-0790. quo-3

FLAT, à louer, meublée ou non, 13, rue St-Angèle. quo-4

147 1-2 ST-PAUL, 4 pièces, salle bains, propre, libre immédiatement, $40 mois, 523-8109, Mme Beaupré, 692-0307. quo-28

QUARTIER LIMOILOU

3 ET 6 pièces, modernes, chauffés. Tél. 628-1530 ou 681-2029. quo-13

STE-ODILE, 5 pièces, moderne, stationnement, $105 semi-meublé, si désiré, 626-3318, 524-6719. quo-11

5 PIECES, propre, $40, eau chaude fournie, 361 des Sables. quo-19

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, eau chaude, moderne, adultes. 661-1291, 66-2611. quo-14

STE-ODILE, 4 pièces, libre immédiatement, $90 net. 529-6174; soir, 653-7458. quo-31

629, 3e Avenue, près Canardière, 6 pièces, chauffé, $125. 525-5427. quo-21

2 PIECES, moderne, chauffé, meublé. Tél. 525-7098. quo-4

ST-PIE X, 3 grandes pièces, 681-8161, 661-6263, entre 6-7. quo-4

SOUS-SOL 4 pièces, chauffé, salle bains, propre, libre. 524-2374. quo-31

LOGEMENT neuf, 3 pièces, $70, $72, chauffé, thermostat, près autobus, stationnement, occupation immédiate, 529-3481, 524-2869. quo-26

5 PIECES, moderne, 1er plancher, endroit tranquille, stationnement, $60 mois, références, 749, 6e Avenue, 623-0286. quo-31

RUE Julien, 3 pièces, 220, 1er étage, $35 mois, 524-3656. quo-3

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, rue l'Espinay, Tél. 626-0270. quo-31

5 GRANDES pièces, chauffé, eau chaude à l'année, libre, $85 mois, 732, 1ère Avenue, 523-7831. quo-31

5 PIECES, renové, salle bains, libre, 2039 Jeanne-Mance, 527-1059. quo-3

ST-PAUL Apôtre, 4 pièces, non chauffé, $61, 1er février, 522-6260. quo-31

ST-ALBERT le Grand, 4 pièces, neuf, moderne, chauffé, prise d'auto, libre immédiatement, 527-3755, 527-3508. quo-6

1er PLANCHER, 4 pièces, salle bains, eau chaude, propre, $55 mois, libre. S'adresser à 522-2683. quo-31

RUE des Lilas Ouest, 4 pièces, chauffé, moderne, entrée laveuse, sécheuse, 1er étage, libre 1er février. 837-6091. quo-4

SEMI sous-sol, chauffé, 4 1-2 pièces, libre immédiatement. S'adresser à 356, 25e Rue quo-31

DEUX 3 pièces, non meublés, chauffés. Tél. 661-1805. quo-7

4½, 5½ NEUF

QUANTITE limitée, réservez dès maintenant, 626-3513, 626-6425 quo-19

"PLACE DES SEIGNEURS"

2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon coiffure, chauffage électrique, inclus dans le prix du loyer, 626-3513, 626-6425. quo-18

QUARTIER MONTCALM

10 PIECES, 2 étages, 30 x 40 pieds, 2 salles bains, balcon façade, galerie vitrée arrière, garage chauffé, jardin entretenue, valeur mensuelle $300. Pour visites, 692-1930. quo-7

4 PIECES plus bain, chauffé, thermostat 2 entrées, $90, 527-5109. quo-20

3 PIECES, neuf, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, 775 ave Vimy, coin Chemin Ste-Foy, Wilfrid Légaré Inc. Informations: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237 quo-21

ST-SACREMENT, 5 pièces, balcon, chauffé, eau chaude, $115 mois, 683-7405. quo-25

LOGEMENTS, 2-3 pièces, meublés, $70 et $90 mois 683-7405. quo-25

AVENUE Joffre, 5 pièces, chauffé, $85, disponible 1er février. 683-4783. quo-31

DAUVILLE, 1 1-2, 2 1-2, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, stationnement, ascenseur, incinérateur, buanderie, concierge meublé ou non. 681-7493. quo-26

LES APPTS LAVALETTE

874 AVENUE Dessane, 1 appartement, 5 pièces, disponible immédiatement, 681-2422. 361-6

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge, ascenseur, stationnement.— Administration, location, Georges-H. Couillard Inc., M. Bertrand, 522-5631, soir 681-1994. quo-17

LE LAURIER

600, AVENUE Laurier, luxueux 3 et 5 pièces, balcon, poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, buanderie, ascenseur, terrasse sur le toit, portier et concierge, stationnement, Trust Royal, 529-0171, soir Mme Byrne 527-7061. quo-5

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER MONTCALM

AVENUE Murray, 2 pièces, électricité, chauffé, meublé, $90. 525-5278. quo-3

LIBRE 1er mai, 3 grandes pièces, salle bains, chauffé, 1110 des Erables, appt. 18, 683-7693. quo-31

DES Braves, 10 pièces, refait neuf, garage, chauffé, libre immédiatement. Co Fiducie Prêts, Revenus, M. Déry, jour 529-6831, soir 523-7187. quo-7

QUARTIER ST-ROCH

5 PIECES, refait à neuf, chauffé ou non, eau chaude. Tél. 822-4609 ou 524-7945. quo-4

3 PIECES, non chauffé, 3e étage, $40, rue Du Roi, près de la Couronne, 681-2747. quo-31

FLAT meublé, entrée 220, s'adresser 360 rue Caron. quo-21

PRES Gare Centrale d'autobus, 1 2 3 pièces, meublés, 523-5239. quo-21

3 PIECES, ménage usagé, à vendre, Jour, 523-4038, soir, 522-2505. quo-4

3 PIECES, très propre, adultes seulement, 275 du Pont. quo-31

2 PIECES, plus salle bains, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 651-1838. quo-21

FLAT, une pièce, réfrigérateur, poêle, divan, télévision, etc. $15. 681-5496. quo-31

3-5-6 LIBRES, meublés, désiré, $65, $80, $85. 523-8727. quo-3

647 EST St-François, 2 pièces, meublé, chauffé. quo-4

2 PIECES, meublé, chauffé, douche, toilette, réfrigérateur, entrée seule. S'adresser 425 St-Dominique. Tél. 522-3721. quo-31

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 656 est St-Vallier. Tél. 529-7468. quo-4

QUARTIER ST-SAUVEUR

AQUEDUC, 2 pièces, chauffé, éclairé, poêle, réfrigérateur, $45 mois. 525-5278. quo-4

326 AVENUE St-Sacrement, 5 pièces, non chauffé, $75, cave. 523-5427. quo-25

3 PIECES, à louer, 411 rue Marie de l'Incarnation. Tél. 683-0752. quo-31

TROIS pièces pour deux ou trois personnes. Téléphones 525-8705. 6-31

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

HAUTE-Ville, appartement moderne, meublé, douche, buanderie, concierge. 525-8278, 623-5115. quo-11

RICHELIEU, Deligny, 4 pièces, non chauffé, eau chaude, 656-6168. quo-11

2 LOCKWELL, Appt. 18, 5 pièces, chauffé, incinérateur, à sous-louer, à compter de janvier, $75 mois, voir concierge. quo-31

PLAT à louer, 2 pièces, permis cuisine, 479 St-Réal. 524-4445. quo-4

404 PREVOST, 4 pièces, bain, eau chaude, pas chauffé. 522-6604. quo-31

4 PIECES, à sous-louer, avec achat quelques meubles, libre 1er janvier, 523-0717. quo-5

684 RUE Robitaille, 4 pièces, semi-meublé, prix $39, par mois. Tél. 523-5441. quo-4

LE SEJOUR

315 RUE St-Jean, 370 rue Lockwell, logements disponibles immédiatement, appartements 1 1-2 pièces, $80 et plus, comprenant électricité, réfrigérateur, cuisinière, eau chaude, enlèvement des ordures et neige. Meubles si désiré. Visibles tous les jours, midi à 9 heures p.m. Tél. 524-1836. Le Séjour, Agent de location, Trust Général du Canada, Tél. 529-5311. quo-31

CHARLESBOURG

1 1-2 PIECE, meublé, salle bains, entrée seule, $65. 626-2783. quo-11

4 PIECES, moderne, chauffé, insonorisé, eau chaude, proximité centre d'achats, église. Jour, 656-6998; soir, 626-3512. quo-31

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

SILLERY

3 PIECES, chauffé, éclairé, non meublé, cuisinière et réfrigérateur si désiré. Tél. 681-4023. quo-31

Le SILLERY PLAZA

Le choix diminue; nous pouvons vous offrir des suites de 1 et 2 chambres à coucher toutes avec vue sur le fleuve.

Bureau de location 681-3023

Montreal Trust 529-8841

STE-FOY

LE Garnier, 5 pièces, libre immédiatement, épreuve feu, piscine, ascenseur, insonorisé. Soir, 653-4410; jour, 681-6694 quo-3

5 PIECES, meuble ou non, tapis, stationnement. Parc Nelison. 653-8983. quo-7

3172 DE la Concorde, grand 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2 pièces, neufs, bien insonorisés, modernes, meublés si désiré. Tél. 653-3794 quo-12

4 1-2 PIECES, moderne, piscine extérieure, stationnement, chauffage électrique, balcon. 656-0637. quo-13

MAISON jumelée, neuve, près école, Université, centre d'achats, grande cour, Ave. Duchesneau, W. Légaré Inc. Inf.: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-25

5 1-2 PIECES, chauffé, neuf, dans maison 2 logements, 2e. 656-0999. quo-31

6 PIECES, moderne, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, près centre d'achats, église, école, 1er mai. 656-9264. 56-7

PARC Neilson, tout près Chemin St-Louis, magnifique, grand, 1 1-2 pièce, tapis mur à mur, meublé ou non, pour célibataire ou couple, $79 mois. Jour 653-4707; soir, 651-3961 ou 681-9591 quo-31

SOUS-louer, logement, Avenue Duchesneau. Tél. 656-1490. quo-7

LOGEMENTS 3-4-5-6 pièces, construction neuve. 653-4275. quo-31

5 PIECES, meublé, près écoles, centre d'achats, libre 1er février, Co. Fiducie Prêts Revenus, M. Déry, jour 529-6821, soir 523-7187. quo-7

3½, 4½, 5½ PIECES

NEUFS, modernes, chauffés, piscine intérieure, eau chaude fournie, buanderie, près école, université, centre d'achats, coin Duchesneau et Quatre-Bourgeois, Raoul Emond Construction Inc., 656-1775, 527-3735. quo-13

TRIPLEX

1er ETAGE, 7 pièces, comprenant 4 chambres, 2 salles bains, cuisine, salon, salle jeux, 2e étage, 4 1-2, 3 1-2 pièces, plus salle jeux. Inf. 656-9070. quo-12

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2 PISCINE, tennis, parc boisé, salle jeux et réceptions, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service conciergerie. Couillard Ent., 1186 La Vigerie, 653-3291. quo-20

VOUS CHERCHEZ UN APPARTEMENT ?

NOUS avons pour vous, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, 2 1-2 meublés si désiré, piscine, chauffage électrique et consommation inclus dans le prix du loyer. Carrefour Quatre-Bourgeois, Couillard Ent. Inc., 653-5412. quo-3

LE GUIDE LES ANNONCES CLASSEES TEL 529-9231 LE SOLEIL

DES SERVICES QUE VOUS DESIREZ CHAQUE JOUR

ACCESSOIRES DE CUISINE

EXTRACTEUR Jos. ustensiles, couteaux, vaisselles, verreries, aspirateurs, polisseuses. Les Ustensiles Admirables, 2195 Dufferin, Tél. 683-6537. quo-12

BATTERIES cuisine inoxydables, "Lustre Craft", spécial $49.50, 17 morceaux, 681-8471. quo-17

AGENCES MATRIMONIALES

VEUFS, veuves, célibataires, avez-vous assez vécu seuls, désirez faire ou refaire votre vie ? Consultez Monsieur Patient, 1406 St-Cyrille, 683-7458. quo-7

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls ? Consultez Mme Lasalette, 390, 23e Rue. 523-7488, 523-5547, 842-5594 quo-11

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél. 522-6945, 522-5761. quo-20

POUR faire rencontres, consultez Mme Duboré, 1772, 4e Avenue. 525-9810. quo-24

BONNE année ! Cercle Rencontres Normandie, Georges Lavoie, 50, Sainte-Ursule. 523-3279. quo-12

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente, Exercice Master, bains vapeur, Exercycle très compacte. Démonstration à domicile, jour, soir 681-8748. quo-7

AUTO-NEIGE

SNO-JETS, 1966-67. Vente, service. L.-P. Truchon Inc., jour, soir, 527-1255. quo-3

MOTO-ski 15 forces, neuve, usagée, Rinfret, 210 du Pont, 523-4708. quo-19

SNOW Cruiser, 14 forces, neuves, usagées. Vente - Service. Rousseau & Frères Inc., 2325 du Colisée, 529-5711. quo-23

COUTURE

REPARATIONS de couture. Mme Doreso 13 rue St-Gilbert, Lauzon, 837-1609. quo-5

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

HOPITAUX

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation, 2115 Richer, 681-0588. quo-11

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

HUILE A CHAUFFAGE

J. L. HARTON, 315 Latourelle. Tél. 522-6821. Huile pour brûleurs. quo-21

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges, 2 Gabriel-Lalement, Loretteville. 842-3615. quo-20

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

P. GAGNE Frères, vente, réparation. Spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8691. quo-31

ST-CYR & Frères, instruments de musique, 754 St-Joseph, 522-1233. quo-26

FRED TREMBLAY, Musique, toute réparation, etc. 448, 1ère Avenue, 524-1096 quo-26

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

MACHINES A ECRIRE

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents, 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 170 Côte d'Abraham. quo-5

LOUER I.B.M., Underwood ou toute autre marque de machines à écrire et calculer. Vente, réparation, location, jusqu'à 10 heures p.m. Jacques Courtier Enrg., 860 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-16

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555, boul. Charest Est. Téléphone 529-8244, $7.50 par mois, 3 mois $18.00. Réparations dactylographes. quo-20

DACTYLOGRAPHES à louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-25

DACTYLOGRAPHES Olympia, Underwood, Royal, E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél. 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-28

MARCHANDISES — NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandise à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assn Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec. quo-7

MEDECINS - CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-17

PSYCHOLOGIE

DEPRESSION, peine d'amour, nerveux, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de Conceptologie et psychologie, 730 Est St-Joseph. 524-5849. quo-4

HYPNOTISME, cours pour professionnels et amateurs, médecins, professeurs. Hypnothérapie médicale. Démonstrations auxquelles vous participez. Institut Canadien d'Hypnotisme, 730 St-Joseph Est, 524-5849. quo-4

RECEPTIONS, NOCES, ANNIVERSAIRES, ETC.

LE Château Bel-Air est l'endroit idéal. Pour réservations 828-2221. quo-18

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

REPARATIONS APPAREILS ELECTRIQUES

REPARATIONS générales, grille-pain, Presto, mixette, fer électrique, chaufferette, etc. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy, 527-4288. quo-21

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

REPARATIONS DE LAVEUSES

REPARATIONS laveuses. Pièces de toutes marques. Ouvrage garanti. Foyer des Laveuses et Meubles Inc., 239 ouest rue St-Vallier. Tél.: 529-9648. quo-31

REPARATIONS DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. Réparations meubles, matelas, etc. 500, 17e Rue, 524-1480. quo-12

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier rasoirs Philishave. Service 24 heures, Québec Electronique, 621, Saint-Jean. 529-9261. quo-20

REPRISAGE INVISIBLE

REPRIBAGE d'habits, pardessus, etc. Reprisage français, 710 côte d'Abraham, 522-2247. quo-18

RESTAURATION

ATELIER Philippe Cantin, restauration, tableaux, identification, encadrements, 453 Fleurie, 524-9782. quo-26

SOUFFLEUSE A NEIGE

ARIENS S.H.P. Neuves, usagées. Vente-service. Rousseau & Frères, 2325, du Colisée 529-5711. quo-23

TAPIS, POSAGE ET NETTOYAGE

MONTMINY, spécialité posage de tapis, nettoyage à sec, soyage fait par experts, 626-0913, 842-4976. quo-10

TRAITEUR SPECIALISE

POUR toutes fêtes mondaines. Exclusivité, canapés. Mme Leclerc, St-Sacrement, 681-2202. quo-28

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

AUTOMOBILES

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés, 91e rue Est, Charlesbourg, 623-5843. quo-23

MAURICE Poirier Auto Parts. Assortiment complet, 589, 1ère Avenue, 529-0661. quo-26

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ACHATS — VENTES

BEAULE Automobiles, achats, ventes tous genres, 25, 3e Avenue, 529-8477. quo-8

FRADET AUTO. Achetons, vendons, échangeons. 105, Boul. Hamel. Tél: 681-6281. quo-26

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes. Tambours, embrayage, 453, Fleurie, 524-7681, 523-5016 quo-12

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en les résultats ne se font pas attendre.

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500, 1ère Avenue. Tél. 529-4908. quo-5

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

TOIT DE DECAPOTABLE

DUOLITE Auto Top. Vitres d'autos, housses, 215, 2e Avenue, 523-4207. quo-23

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

SERVICE D'AUTOMOBILES

"American Motors"
RAMBLER Ambassador. Vente, échange, service et pièces. Pavillon Rambler Inc., 2025 Ouest, boul. Charest, 681-4631 quo-25

"Austin Healy - Morris - MG"
AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service. Garage O. Gosselin Inc., 185, avenue St-Sacrement, Québec, 681-6525. quo-4

"Ford"
OUVRAGE garanti, mécaniciens experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point, Lévis, 837-8801. quo-31

"G.M."
GIGUERE AUTO. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester, 529-1351. quo-27

SERVICE rapide, garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point, Lévis, 837-3661. quo-31

"Honda"
HONDA S 600 sport. Vente, service. Lemieux & Chêne Autos Ltée, 265 Est Arago. Tél. 523-2479. quo-9

"Jeep"
NEUVES et usagées. Pièces, service. Beaulé Auto, 25, 3e Avenue, 529-8477, 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-14

"Jeep"
CONCESSIONNAIRE autorisé. Vente, échange, service et pièces. Pavillon Rambler Inc., 2025 Ouest, Boul. Charest, 681-4631. quo-4

"Peugeot"
VENTE, service, pièces. Garage St-Jean, 190, rue St-Jean, 524-3591. quo-23

"Rambler-Jeep"
WAGONNEER, vente, échange, service et pièces. J.-A. Bégin, Rond-Point, Lévis, 837-9065. quo-5

"Simca"
VENTE, pièces, service. Simca et Sunbeam. Auto Moderne, 681-0638. quo-7

"Toyota-Isuzu-Bellet"
NEUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée, 7955 Boul. Bourassa, Charlesbourg, 623-9843. quo-33

"Volkswagen"
SERVICE jusqu'à 3.00 a.m. Débosselage et peinture. Employés spécialisés. Jos. Laboud Automobiles Limitée, 34 rue Dorchester, 529-9051. quo-25

"Volvo"
TURMEL Auto, neuves et usagées, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-12

LE GUIDE LES ANNONCES CLASSEES TEL 529-9231 LE SOLEIL

LE RENDEZ-VOUS DES COMMERCANTS — PROFESSIONNELS SERVICES ET HOMMES DE METIER QUI DESIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

5 PIECES, chauffé, très propre, prélarts, libre immédiatement. Tél. 623-4282. quo-7

LOGEMENT neuf, 4 pièces, chauffé, $75 par mois près du Zoo, Notre-Dame des Laurentides. 849-8307, avant-midi ou soir. quo-7

BEAUPORT, demi-sous-sol, 4 1-2 pièces, chauffé. 5, Caisse, $55. 683-9746. quo-13

VILLE Vanier, 3 pièces, libre immédiatement, $45 mois. Tél. 527-7337. quo-31

COURVILLE, 4 pièces, chauffé, bain, eau chaude. 220. 663-9238, 663-6517. quo-3

ORSAINVILLE, 5 pièces, neuf, chauffé, premier, libre, $95. S'adresser 7241 des Pécans. Tél. 623-1248. quo-31

ORSAINVILLE, petit 4 pièces, neuf, libre, deuxième, $50. 7268 des Martres. Tél. 623-1248. quo-31

BEAUPORT Ouest, libre, 3 pièces, neuf, moderne, $60, chauffé, 683-7990. quo-4

COURVILLE, logement à louer, 5 pièces. Tél. 661-2794. 436-31

VILLE Vanier, 3 pièces, salle bains, chauffé neuf, libre. 683-9367. quo-31

PRES St-Michel-Archange, 5 pièces, chauffé, libre 1er janvier. 842-1422. quo-5

VILLENEUVE, logement neuf, 5 pièces, plus salle bains, moderne. 829-2424. quo-26

SEIGNEURIE St-Gabriel, 3 pièces, meublé, moderne, chauffé, éclairé, $100. 626-0813. quo-16

VILLE Vanier, 4 pièces, salle bains, entrée laveuse, sécheuse, libre 1er février, 349 Piante, 527-3742. quo-31

VILLE Vanier, 3 pièces, non chauffé, libre 1er février. 681-4294. quo-5

CAP-Rouge, 4 pièces, chauffé. Tél. 651-1701 ou 653-3981. quo-7

4 PIECES, plus salle bains, libre immédiatement 171 Bernatchez, Ville Vanier. Pour informations, 842-2666. quo-3

DUBERGER, 4 pièces, salle bains, moderne, non chauffé, $65. 681-4065. quo-27

3407 MGR Gauthier, Giffard, 3 pièces, salle bains, chauffé. 661-1678. quo-31

3 PIECES, chauffé, très moderne, près centre d'achats Canardière, 329-1794. quo-5

GIFFARD, deux 3 pièces, meublés si désiré, rue Assomption, près St-Michel Archange, 661-8197. quo-31

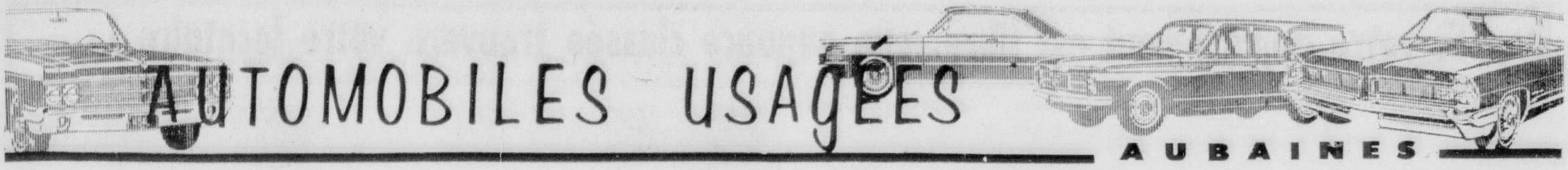
BOUL. Père Lelièvre, 4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, libre. 663-0936. quo-31

VILLE Vanier, 4 et 5 pièces, neufs, libres janvier, s'adresser 460 Beaucage. quo-31

VILLE Vanier, 4 pièces, salle bains, libre 1er février. 523-5883. quo-4

COURVILLE, 3 pièces, plus salle bains, chauffé, $50. Tél. 667-2943. quo-28

5 PIECES, neuf



AUTOMOBILES USAGÉES

AUBAINES

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

Profitez de la gaieté de nos vendeurs

POUR ACHETER VOTRE AUTOMOBILE

MAINTENANT

C'est le temps des cadeaux

CHEZ L'AMI GIGUERE

BUICK — PONTIAC — VAUXHALL — ACADIAN

CARREFOUR LAURENTIEN ET BOUL. HAMEL

Tél.: Jour: 529-1351 - Soir: 529-1354

quo-31

MUSTANG 1966, 12,000 milles, 2 plus 2, moteur Cobra 271 forces, neuf, pas reconditionné, 4 vitesses manuelles, différentiel barré, équipement G.T., suspension Heavy Duty, conduite directe, double échappement, écusson G.T., barre G.T., fog lamps, ceintures de sécurité radio, tachomètre, Cobra 9,000 tours, vitre teintée, cluten Cobra, appuie-tête, prix $3,500, pneus neufs, garantie, 30 mois contre usure. 663-9405. quo-3

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS

CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

LUDGER Ferland Enrg. parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661, 1ère Avenue. 524-2920. quo-5

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-5

SPECIALITES pare-chocs et grilles d'automobiles usagés et reconditionnés assortiment complet d'ailes et hoods récents modèles. Edgar Croteau, 14, 3e Avenue. 524-7791. quo-27

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS voitures, usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1966. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester. 529-9051. quo-31

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beauié Auto, 25, 3e Avenue. quo-3

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobiles, 1385 Dorchester. Tél: 529-8319. quo-11

ACHETONS, autos usagées, payons comptant. Rinfret Auto, 210 Du Pont. 523-4708. quo-12

ACHETONS, vendons, échangeons automobiles toutes marques. Autoframe 1880 D'Estimauville, 661-9204. quo-26

ACHETONS autos de toutes marques argent comptant. Biron Automobiles Ltée, 571, Boul. Hamel. 527-2536. quo-3

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles, 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4769. quo-5

CHEVROLET 1960, 6, automatique, peinture neuve, radio, $500. 524-3340, 523-2082. quo-2

DECAPOTABLE Parisienne 1961, très propre, offre raisonnable acceptée. Repas, 872-7881. quo-31

METEOR 1955, 6, moteur, transmission reconditionnée, très propre, $275. 653-5329. quo-5

VAUXHALL 1961, très propre, cause de maladie. Tél. 681-5802. quo-5

KARMAN Ghia, décapotable, 1964, très peu de millage, en parfaite condition, cause maladie. Tél. 653-8215. quo-4

JEEP Armée, $30 mensuellement, aucun comptant. 1050 Boul. Capucins. 529-9012. quo-2

7 CHEVROLET 1961, 1962, $35 mensuellement. 1050 Boul. Capucins. 529-9012. quo-3

PONTIAC 1957, 2 portes, 6, automatique. Tél. 626-1417. quo-31

OLDSMOBILE, 1958, Super 88, jamais sorti l'hiver, $650. Tél. 872-1189. quo-31

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

BONNE ET HEUREUSE ANNEE

LAPORTE AUTOMOBILES LTEE

LE PLUS GRAND CENTRE

D'AUTOS USAGEES

BEAU CHOIX, QUALITE ET BAS PRIX

AUSSI CHOIX DE PICK-UP USAGES

NOTEZ BIEN L'ADRESSE

565 Boul. Hamel, Tél.: 529-4561

"OU LE SERVICE DOMINE"

quo-31

SPECIAUX DE LA SEMAINE

1964 Chevrolet décap.	$1995	64 OLDSMOBILE H.T.	$2150
1965 PONTIAC	$1800	1963 CHEVY II	$ 975
1965 CORVAIR H.T.,	$1550	1965 FALCON H.T.,	$1875

ROGER BARRE AUTOS LTEE

Centre de l'auto et camions usagés

1095 de la Canardière Tél.: 529-3335

246-3

1966 PONTIAC parisienne, comme neuf, hard-top, véritable aubaine. 529-8476. quo-3

PETITE Viva, 1965, pneus d'hiver, 2 portes, bleue. 524-3545, 523-2082. quo-6

VOLKSWAGEN 1964, radio, chaufferette gaz, pneus neufs, sacrifier, $850. 667-2118. quo-31

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en: les résultats ne se font pas attendre.

NOTRE VENTE DE DEMENAGEMENT SE CONTINUE

LA VILLE PRENANT POSSESSION DE

NOTRE TERRAIN NOUS OBLIGE

A LE LIBERER IMMEDIATEMENT

VOTRE PRIX SERA LE NOTRE

VENEZ FAIRE UNE AUBAINE DE VOTRE CHOIX

Accepterons aussi quelques échanges

Conditions faciles

HUDON AUTOMOBILES Enr.

1299 DORCHESTER NORD

quo-31

DECAPOTABLES Chrysler 1963, Ford 1964, Sprite 1963, conditions faciles. 529-9012. quo-3

VOLKSWAGEN 1960, légèrement accidenté, pièces moteur, A1, $150. 839-6880. quo-31

AUBAINE Buick, 1961, Sabre, servo-freins, servo-direction, 2 portes, $900, raison auto fournie. 872-2047. quo-6

CHEVROLET Impala 1961, 2 portes, hard-top, excellent, aubaine. 839-6880. quo-31

VOTRE GARAGE PAR EXCELLENCE

CHARLESBOURG AUTOS Limitée

Vous remercie de la marque de confiance, que vous avez témoignée à nos produits. Nous continuerons à vous offrir des autos de qualité à des prix très bas, mais en très bonne condition.

CHARLESBOURG AUTOS Limitée

DEPOSITAIRE:

TOYOTA — ISUZU BELLETT — LAND-CRUISER — MOTO-SKI

7925 BOUL. HENRI-BOURASSA — Tél.: 623-9843

quo-31

METEOR Montcalm, 1965, tout équipée de luxe, bas millage. Avocat Turgeon, 842-1384. quo-31

1963 VOLKSWAGEN, moteur neuf, garantie, 90 jours, conditions faciles, 522-6852. quo-4

1966 Renault, R-8, état de neuf, aubaine. Tél. 522-6852. quo-4

1965 CHEVROLET, sedan, automatique, radio, très propre. Tél. 522-6852. quo-4

PICK-UP Mercury, 1963, 1-2 tonne. Tél. 683-7218. quo-31

CHEVROLET 1962, 6 cylindres. Tél. 683-7218. quo-31

REMORQUEUSE Ford, 5 tonnes, 1965, parfait état. Tél. 837-4778. quo-4

METEOR Rideau 500, 1961, sedan, excellent, cause besoin d'argent. $39-6880. quo-31

PONTIAC 1962, Strato Chief, 60,000 milles, très bonne condition, peinture originale, transmission manuelle, $750, soir 681-6512. quo-31

RINFRET AUTO

1966 CHEVELLE Malibou, $2,550; 1965 Chevrolet, décapotable; 1964 Chevrolet; 1964 Vauxhall, millage garanti, 15,800; 1963 Chevy II, décapotable; 1963 Ford Station-Wagon Fairlane; 1962 Austin Sprite; 1962 Volkswagen; 1961 Ford; 1960 Cadillac Fleetwood 210 Du Pont 523-4708. quo-5

SPECIAUX DE FIN D'ANNEE

1966 PONTIAC 8 — $2,250.

1966 CHEVROLET — $2,250.

1964 FORD Fairlaine — $995.

1963 CHEVROLET — $995.

1965 VOLVO Canadienne — $1,900.

1962 VOLKSWAGEN — $595.

TURMEL AUTO INC.

1385 DORCHESTER, Québec — 522-2793

Rond-Point Lévis coin Route Kennedy — Tél.: 837-2647

BAS PRIX ET QUALITE

1966 BUICK WILDCAT H.T., 4 portes, Démonstrateur

1964 VOLKSWAGEN 1500 Autobus $1,275.

1966 PONTIAC Strato Chef, V8, 4 portes, démonstrateur

1964 PONTIAC Automatique, P.S., P.B. $1,595.

1963 PLYMOUTH Fury, H.T., 4 portes $1,350.

1963 BUICK Hardtop, 4 portes Bas millage $1,495.

Avec garantie de 12 mois

Jos. Bouchard Automobiles Ltée

Pontiac — Buick — Acadian — Vauxhall — G.M.C.

Boul. Ste-Anne — Château-Richer

Tél.: 824-4201 — 524-7417

quo-31

PONTIAC 1964, Strato Chief, 4 portes, 17,000 milles, garantie, transmission ordinaire, servo-direction, très propre, aubaine. Tél. 527-2023. quo-5

VIVA 1964, 12,000 milles, état neuf, $950, financable. Tél. 681-3145. quo-31

DAUPHINE 1962, à vendre, cause départ. Tél. 682-6766. quo-5

DODGE 1962, 6, très propre, même peinture, $725. Tél. 523-0372. quo-4

PONTIAC 1963, sedan, Laurentien, 8 cylindres, automatique, très bon état, directement du propriétaire, termes faciles. Tél. 653-2321 ou 681-6188. quo-3

RENAULT R-4, 1964, très bon état. Tél. 842-1740. quo-31

GRAND SPECIAL

PLYMOUTH 1961, Station-wagon, très propre, $500, camion remorque 1959, 1-2 tonne, $800. Tél. 525-5656. quo-31

JEEP Willis, commandement sur 4 roues, 1957, moteur neuf, garantie 4,000 milles, gratte hydraulique. 681-5717. quo-31

MARLIN Rambler, 6, 1966, balance de finance, 3,000 milles. 842-7108. quo-31

AUCUN comptant $42 par mois, Oldsmobile 1960, hard-top. 529-8477. quo-3

ANGLIA 1962, moteur parfait ordre. Tél. 626-0616. quo-7

4 CAMIONS Ford, Econoline, 1964, un autre Ford 1963, très bon prix. 651-1704 ou 651-3981. quo-7

MARTINIERE AUTO

PONTIAC 1965, automatique, parfait ordre, $1,700; Station-wagon Ford, 1963, 4 portes, $995; Mercury 1964, $1,595; Comet 1963, $825. Plusieurs autres modèles, prix d'aubaine. Tél. 525-6570. quo-3

CORVAIR, Corsa, 1966, 180 H.P., 5,000 milles, cause départ, 842-5941. quo-31

VIVA 1966, 15,000 milles, $1,250. Tél. 522-2836. quo-3

EPIC à vendre, 1965, 9 pneus, 837-3315. Demandez André Boucher. quo-9

ENVOY, Station, 1961, très propre, prix $325, 623-9064. quo-4

CHEVROLET 1956, 6, automatique, 2 portes, propre, bien chaussée, réelle aubaine, 527-4938. quo-31

PONTIAC 1962, peinture neuve, $50 par mois, bonne mécanique. 529-8476. quo-3

JEEP Willis, 1954, station-wagon, commandement 4 roues, moteur neuf, parfaite condition. Tél. 626-1314. quo-6

CITROEN D.S. 19, familiale de luxe, 1964, avec ou sans comptant. Tél. 667-1630. 36-7a

1966 CHEVROLET, sedan; Volvo; 1965 Renault; 1962 Chevrolet, sedan; 1963 Chevrolet; 1963 Volvo canadienne; 1962 Acadian décapotable; 1965 Pontiac, sedan. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793 ou Rond-Point Lévis, route Kennedy, local Dallaire Auto, 837-2647. quo-4

1962 VALIANT, automatique, $38 par mois. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-3

PRIX SPECIAUX

GALAXIE XL 500, 1965, décapotable; Comet 1963, V-8; Falcon 1961; Corvair 1961 Van. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793 ou Rond-Point, Lévis, route Kennedy, local Dallaire Auto, 837-2647. quo-4

12 DEMONSTRATEURS 1966

A SACRIFIER $2,750.

1962 à 1966 PRIX SPECIAL

66	CHEV. Impala, 4, H.T., V8, A.T.R. P.B., P.S.	2,800.
66	CORVAIR, Monza, 2, H.T.	2,400.
66	CHEV., déc., toute équipée	3,000.
65	CORVAIR, Conv., 4 vitesses	1,975.
64	OLDS, Conv., A.T.R., P.S., P.B., P.W.	2,800.
63	CHEVROLET, H.T., V8, A.T.R., P.B., P.S.	1,650.
62	CHEVROLET, V8, A.R.T.R.	1,300

Heureuse Année

DENIS PEPIN AUTOS LTEE

2475 CHEMIN SAINTE-FOY — TEL.: 653-2861

121 MAISONS A VENDRE

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

30 LOGEMENTS, 5 maisons rapport annuel, $21,000, prix $135,000. Ecrire Dept 750 Le Soleil. quo-6

ST-PIE X, à qui la chance? Près école, église, 2 logements, 6 et 5 pièces, chauffée, garage, pour le prix modique $18,500. Gaston Barrette, conseiller licencié, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-10

6 LOGEMENTS, 4 pièces, acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

ST-PAUL, Apôtre, 5 logements, quatre pièces, un 7, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

RUE Vitré, 5 logements, chauffés, dont un 6 pièces, construction neuve, installation laveuse, sécheuse, stationnement, bon prix, acompte $8,000. W. Ouellet, courtiers. Tél. 524-8122. quo-2

5e AVENUE, 6 trois pièces, propriété en parfait ordre, rapporte $3,831, $28,000, acompte $10,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

ST-ALBERT, 4 logements, 3 et 6 pièces, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

ST-ALBERT, maisons appartement, de 8-9-10-16 logements, neufs, 1ère qualité, quartier résidentiel, direct constructeur, placement avantageux, 523-0874, 626-0397. qu-013

BELLE occasion, Ste-Claire d'Assise, 3 logements, 3 pièces, 1-4 meublé, 1-6 pas meublé, fini plâtre, chauffée. Tél. 529-5586. 6-3

STE-ODILE

DIRECT propriétaire, faites bon placement qui vous rapportera 14 p.c. d'intérêt. Investissez dans maisons à revenus, près église, écoles. Location garantie, construction neuve et luxueuse, prix avantageux. Tél. 623-3948. quo-27

Direct du propriétaire

Ste-Odile

Faites un placement qui vous rapportera 14 pour cent d'intérêt. Investissez dans maison à revenus. Près église et écoles. Location garantie. Construction neuve et luxueuse. Prix avantageux.

Tél.: 623-3948

quo-31

Maisons seules

RUE des Lilas, 3 logements, 6, 5, 2 pièces, près 1ère Avenue, briques américaines, acompte $8,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

RUE Bardy, plain-pied, pierre des champs, 5 pièces, plus 4 pièces sous-sol, acompte $4,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

RUE Joffre, 2 logements, 5 pièces, $10,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

ST-SACREMENT, 6 revenus, 3 pièces, libre à l'acheteur, Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

ST-SACREMENT, 1-4 et 2-3 pièces, très bonne condition, plâtre, chauffage eau chaude, brique, garage, près église, autobus. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, courtiers, jour, 529-0171; soir 653-4759. quo-31

MADELEINE-Verchères, maison 2 étages, parfaite condition, 3 revenus, garage, $32,000, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-31

4 LOGEMENTS, 5 pièces, école, église, centre d'achats, $26,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Desrocher, 529-0047. 6-31

4 LOGEMENTS, rue Murray, brique, eau chaude, prix $29,800. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Desrocher, 529-0047. 6-31

RUE des Jésuites, 7 logements, dont un 7 pièces, libre à l'acheteur. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. quo-3

Maisons seules

RUE Garnier, 1 1-2 étage, 6 pièces, $17,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

PRES College Jésuites, maison 2 étages, 8 pièces, 4 chambres, garage, terrain boisé. Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

MAISON chauffée, flats, chambres, meublés, revenu 17 pour cent. Morel, courtier, 527-1732. quo-14

ST-ALBERT, 2 logements, 6 pièces, plus 2 au sous-sol, Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

ST-PIE X, 2 logements, 5 pièces, garage, Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

ST-ALBERT, 4 logements, 6-4 pièces, chauffés, $32,000, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

ST-ALBERT, 6 logements, 5 pièces, très propre, direct propriétaire, 623-7559. quo-26

3 LOGEMENTS, chauffés, revenus $3,300, garage, acompte $8,000, propriétaire, 681-2468. quo-3

RUE de Guyenne, 2 logements, 4 pièces, plus 2 garages, acompte $2,000, prix $9,000, J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. 256-3

2113, 2115, 2117, 1ère AVENUE, près hôpital, Collisée, arrêt d'autobus, avec 2 commerces, revenu $9,036, prix $69,500 en plus terrain vacant boisé logé en stationnement de 47 x 70. Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, C. Roberge, 653-9432. M quo-4

RUE de Guyenne, 2 logements, 4 pièces, plus 2 garages, acompte $2,000, prix $9,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615 quo-4

HABITEZ votre maison et louez un logement à $105, ceci pour $21,500. Cie Fiducie Prêts Revenus, 529-6821, Maurice Villemure, 667-2195. quo-7

Maisons seules

RUE des Jésuites, 7 logements, dont un 7 pièces, libre à l'acheteur. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. quo-3

Maisons seules

RUE Garnier, 1 1-2 étage, 6 pièces, $17,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

PRES College Jésuites, maison 2 étages, 8 pièces, 4 chambres, garage, terrain boisé. Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

ST-PIE X, 12 logements, quatre pièces, chauffés, modernes, stationnement, excellent placement, rapporte $12,540. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

ST-PASCAL, 5 logements, 7-4 pièces, chauffés, $36,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

2e AVENUE, 5 logements, 6-3 pièces, acompte $12,000. J.-A. Turmel Inc., courtier 529-2575. quo-3

ST-ALBERT, 4 logements, 6-4 pièces, chauffés, $32,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

ST-ALBERT, 6 logements, 5 pièces, très propre, direct propriétaire. 623-7559. quo-26

3 LOGEMENTS, chauffés, revenus $3,300, garage, acompte $8,000, propriétaire, 681-2468. quo-3

RUE de Guyenne, 2 logements, 4 pièces, plus 2 garages, acompte $2,000, prix $9,000, J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. 256-3

2113, 2115, 2117, 1ère AVENUE, près hôpital, Collisée, arrêt d'autobus, avec 2 commerces, revenu $9,036, prix $69,500 en plus terrain vacant boisé logé en stationnement de 47 x 70. Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, C. Roberge, 653-9432. M quo-4

RUE de Guyenne, 2 logements, 4 pièces, plus 2 garages, acompte $2,000, prix $9,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615 quo-4

HABITEZ votre maison et louez un logement à $105, ceci pour $21,500. Cie Fiducie Prêts Revenus, 529-6821, Maurice Villemure, 667-2195. quo-7

Maisons seules

RUE des Lilas, 3 logements, 6, 5, 2 pièces, près 1ère Avenue, briques américaines, acompte $8,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

RUE Bardy, plain-pied, pierre des champs, 5 pièces, plus 4 pièces sous-sol, acompte $4,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

RUE Joffre, 2 logements, 5 pièces, $10,000. Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

ST-SACREMENT, 6 revenus, 3 pièces, libre à l'acheteur, Théo. Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

ST-SACREMENT, 1-4 et 2-3 pièces, très bonne condition, plâtre, chauffage eau chaude, brique, garage, près église, autobus. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, courtiers, jour, 529-0171; soir 653-4759. quo-31

MADELEINE-Verchères, maison 2 étages, parfaite condition, 3 revenus, garage, $32,000, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-31

4 LOGEMENTS, 5 pièces, école, église, centre d'achats, $26,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Desrocher, 529-0047. 6-31

4 LOGEMENTS, rue Murray, brique, eau chaude, prix $29,800. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Desrocher, 529-0047. 6-31

RUE des Jésuites, 7 logements, dont un 7 pièces, libre à l'acheteur. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. quo-3

Maisons seules

RUE Garnier, 1 1-2 étage, 6 pièces, $17,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

PRES College Jésuites, maison 2 étages, 8 pièces, 4 chambres, garage, terrain boisé. Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

QUARTIER MONTCALM

Maisons seules

AVE du Parc, 10 pièces, vendre ou échanger. 525-7812, 529-1142. quo-7

PAROISSE St-Sacrement, maison 2 étages, 6 pièces, $19,500.00. Mme Garneau, 681-6992, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

ST-SACREMENT, accueillante et confortable propriété 8 pièces, brique, salle de jeux, Mme Poulot, 527-6237, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

AVENUE des Erables, coin Crémazie, maison 11 pièces, chauffage à l'huile, terrain 45 x 143. Tél. 683-3804. 36-31

RUE Dessane, cottage 8 pièces, foyer, garage. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. quo-3

LUXUEUSE propriété, construction de 3 ans, 6 pièces, garage, sous-sol fini en logement. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-31

QUARTIER ST-ROCH

Maisons à revenus

RUE Du Roi, 3 logements, plus 1 local commercial, revenu $2,730, pas de chauffage. 681-2747. quo-4

ST-ROCH, maison de chambres, meublée, en bon état, prix d'occasion. R. Belanger, notaire, 523-5332, 529-2643. quo-25

RUE des Commissaires, maison de 7 logements, en bon ordre. S'adresser 51 de la Salle. 6-21

PROPRIETE A REVENUS

COIN Boulevard Charest et Mgr Gauvreau, voisin Pollack. Immeuble neuf à l'épreuve du feu, ascenseur, 30 appartements 12 de 3 1-2, 12 de 2 1-2, 6 de 1 1-2, meublés ou non meublés, 3 magasins, garages sous-sol. Excellent secteur pour location. Revenus $53,000, comptant à discuter. Prix $350,000. Tél. Montréal Bureau, 331-3232; rés. 331-2277. quo-2

QUARTIER ST-SAUVEUR

Maisons à revenus

ST-VALLIER Ouest, trois logements dont un commercial. Tél. 524-3226. quo-5

RUE ST-FRANCOIS

2 LOGEMENTS, 4 1-2 pièces, intérieur gyproc très propre, Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eug. Couët, 529-0171, soir 681-8607. quo-31

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

Maisons à revenus

MAISON flats louée, semi-meublés, revenu 17 pour cent. Morel, courtier, 527-1732 quo-14

ST-JEAN Baptiste, propriété 7 revenus, meublée, bien située, placement 22 pour cent, capital investi. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

GRANDE-Allée, 8 bachelors, meublés, 6 places stationnement, vendre cause décès, revenus $4,680, prix $33,000, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-31

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

ST-RODRIGUE, 3e Avenue, deux 4 pièces, très bonne construction, brique américaine, entrée pavée, logement libre à l'acheteur. Demander Raymond Moreau, Trust Royal, courtier, 529-0171, soir 653-4759. quo-31

429 EST, 47ème, 2 logements, 5 pièces, chauffé, financement 6 3-4, terrain commercial. Société Immobilière Québec-Métropolitain. Debeaumont, 529-0047, 849-4292. 6-31

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

ST-RODRIGUE, maison neuve, 2 logements, très moderne, comptant discutable. 626-3380. 65-31

ST-RODRIGUE, 5 pièces, salle jeux, plus logement, 4 pièces, chauffée, piscine béton, $23,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

Maisons seules

MAISON modèle, cause de transfert, 7 pièces, plus sous-sol fini en salle de jeux près école, église, construction 7 ans. Gaston Barrette, conseiller licencié, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-10

JARDINS Laurentiens, Charlesbourg, magnifique propriété neuve, 58 x 33 pieds, 7 pièces, 2 salles de toilette dont 1 attenante à la chambre des maîtres, garage, terrain gazonné, arbres, rue asphaltée. Très bonnes conditions. 627-6823 681-3527 quo-31

1 1-2 ETAGE, 7 pièces, $13,000, grand terrain, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

DIRECTEMENT du constructeur, modèle exclusif de qualité. Pull Dumontagne Constructeur, 6400 est 8e Avenue. Tél. 620-2616 ou 623-6247. quo-14

MAISON neuve, 6 pièces, abri d'auto, près église, école, prix réduit, direct propriétaire. Tél. 623-7231. quo-17

CHARLESBOURG, cottage, 7 pièces, 2 salles bains, acompte $3,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

6655 RUE Beaumont, grand bungalow, 3 pièces construit en 1962, extérieur pierre et brique, prix demandé $13,500, remboursement $98 par mois, capital, intérêts, taxes, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9432. quo-31

PAROISSE St-Jérôme, maison neuve, 5 pièces, terrain fini, $14,900. 8840 Est 8e Avenue. Tél. 626-4884. 36-14

6830, 7e AVENUE Est, bungalow, 8 pièces, 2 salles bains, direct propriétaire. 623-9987. 6-7

1ère AVENUE, belle résidence, 12 pièces, 20,000 pieds terrain, coin de rue, endroit commercial. Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Mme Lauzon), 529-8456; heure des repas, 527-7183. quo-3

OCCASION formidable, 6 pièces, propre, libre dans 2 mois, $14,000, 46e Rue, Cie Fiducie, Prêts Revenus, 529-6821, Maurice Villemure, 667-2195. quo-7

Aubaine sensationnelle

5 GRANDES pièces, neuf, pierre, cédre, thermost, céramique, grand terrain, direct entrepreneur, $15,900, avec ou sans comptant. 861-5764, 623-3211. quo-10

SILLERY

Maisons seules

DIRECTEMENT du constructeur, modèles exclusifs de qualité, considérons échange. Construction Chalifour. 681-6389. quo-10

COTTAGE 10 PIECES

5 CHAMBRES, plus salon, salle à dîner, cuisine familiale, salle jeux, foyer, garage, grand terrain, 1098 Vimont. Appelez Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-3

MONT ST-DENIS

SPACIEUSE, résidence, 10 pièces, salle jeux, garage, $46,000.00. Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

PAROISSE ST-YVES

COTTAGE, 6 pièces, briques, garage, terrain boisé, redécoration fraîche complète à l'intérieur, $19,000. Appelez Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 527-1706. quo-3

SILLERY

Maisons seules

RUE Preston, 5 chambres, maison familiale, très bonne condition, Mme Bewick, 653-2118, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938. quo-31

SILLERY

Maisons seules

DES Gouverneurs, 6 pièces, 30 x 40, brique, chauffé, $21,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, Desrocher, 529-0047. 6-31

C'EST FACILE DE REDIGER UNE BONNE

ANNONCE CLASSEE!

Bien des gens sont embarrassés devant la rédaction d'une annonce classée. Et vous? Si oui, voici quelques règles simples pour vous faciliter la tâche. Une bonne annonce, c'est tout simplement une conversation écrite. Alors, quand vous voulez publier une annonce, écrivez-la dans les mêmes termes que si vous vous adressiez à vos voisins à ce sujet.

Evitez les abréviations

Vous êtes prêt à rédiger l'annonce ? Veuillez éviter les abréviations. L'étude de la publicité montre que les abréviations nuisent à la lisibilité. Vous aimez que les gens lisent et comprennent votre message, alors rendez-leur cette occupation le plus facile possible.

Evitez-leur les devinettes

Que voulez-vous acheter ou vendre ? S'il s'agit d'un appareil, de quelle marque ? Quel format ou capacité ? Quel modèle et quelle année ? Avec ou sans accessoires ? Exige-t-il des réparations ou est-il en bon état de fonctionnement ? Envisagez maintenant le point de vue de l'acheteur. Si vous lisiez cette annonce, quels renseignements désiriez-vous y lire ? Le prix ? De toute façon insérez-le. Dans la majorité des annonces, le prix est le facteur déterminant. Il manque autre chose ? Si oui, donnez les détails qui s'imposent. Tout est clair, maintenant ? Correct, avec encore quelques petits détails.

Ne sacrifiez rien d'important

Lorsque l'annonce est complète, relisez-la. C'est très bien d'éliminer quelques mots, mais ne la "rognez" pas au point où le lecteur doive s'interroger sur le sens. Vous épargnerez peut-être quelques cents au départ, mais vous perdrez des dollars en résultats.

Recours facile

Il suffit de se rendre aux bureaux du journal LE SOLEIL LIMITEE, 590 rue de la Couronne, Québec 2, ou d'utiliser le coupon publié dans nos pages et de nous le poster avec votre remise.

Encore plus facile

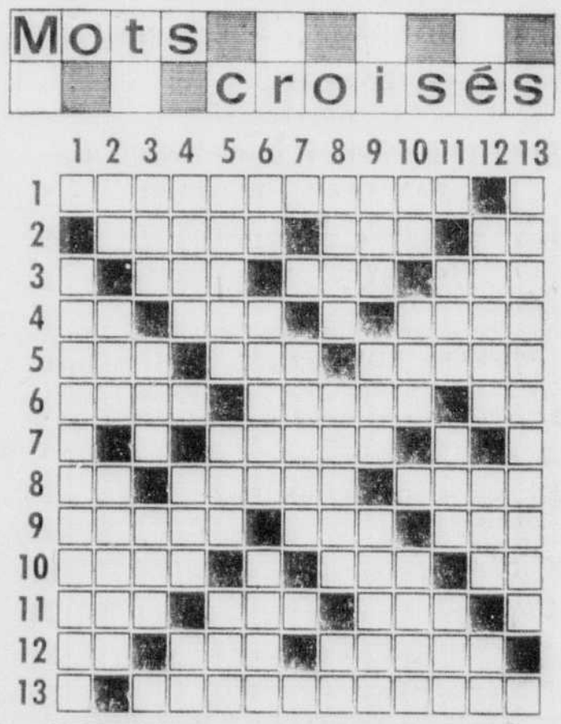
Si ces deux procédés ne vous conviennent pas, ne perdez pas courage. Téléphonez tout simplement à nos bureaux, au numéro 529-9231; vous pourrez dicter votre texte ou encore consulter les préposées à ce service, qui seront heureuses de vous être utiles.

TELEPHONEZ-NOUS

529-9231

Des annonces bien rédigées donnent de meilleurs résultats

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Pousserions avec force.
2—Chances, hasards — Avalée — Du verbe pouvoir.
3—L'envers de lui — Action de tirer — Sué dépure.
4—A quel endroit? — Métal gris — Urine dans le langage des enfants.
5—Se sert — Lit (an.) — Petit chat.
6—Epreuve — Qui prétend prédire l'avenir — Possessif.
7—Brûle-tout.
8—Cuis. jumelles — Première partie du jour — Ile de la Sonde.
9—Qui vomerne les vaisseaux de guerre — Pièce de la charrue — Chiffre romain.
10—Prén. masc. — Jardin aménagé pour héberger toutes sortes d'animaux — Pron. pers.
11—Genre de légumineuses — Partie d'un mur — Lettre grecque.
12—Ile de l'Atlantique — A la surface de — Recouvert d'une couche d'étain.
13—Impératrice des Français, épouse de Napoléon 1er en 1810.

VERTICALEMENT

1—Petite fente dans les vêtements pour passer les boutons.
2—Art. simp. — Affaibli — En proie à une extrême affliction.
3—Gendre de Mahomet — Point cardinal — Du v. aller.
4—Qui n'a pas encore servi — Larve du hanneton — Poss.
5—Il entra avec Josué dans la Terre promise — Réunion où l'on danse — Sans tache.
6—En lei — Dit de nouveau — Sorte d'épice.
7—Prénom masc.
8—Genre d'oiseaux échassiers des régions chaudes — Arrivez — Art. esp.
9—Patrie d'Abraham — Plaça — Vin récolté au Portugal.
10—Nég. — Conifère — Ile de l'archipel d'Hawaii.
11—Sigle d'un mouvement indépendantiste — Bateau long et plat — Obiat de Marie-Immaculée.
12—Prêtres de l'Eglise russe — Symbole de la pureté — Du v. être.
13—Qui expriment le doute (fem.).

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	B	A	R	■	A	C	H	A	T	■	L	A	C
2	E	M	U	S	■	E	U	S	■	R	E	V	E
3	R	O	S	E	S	■	M	■	B	A	N	A	L
4	C	R	E	T	E	■	I	■	A	S	T	R	E
5	E	T	E	■	M	I	D	A	S	■	O	T	R
6	R	I	■	F	A	N	E	R	I	A	S	■	A	A
7	■	■	C	L	I	O	■	I	N	E	S	■	■
8	L	A	■	A	N	N	E	L	I	E	T	■	B	S
9	E	V	E	■	E	D	I	L	E	■	N	O	E
10	G	A	I	A	■	E	D	E	■	P	I	E	U	R
11	U	R	I	N	E	■	E	■	P	A	R	T	I	■
12	M	E	T	R	E	■	O	R	D	■	L	E	O	N
13	E	S	E	■	A	■	S	E	Z	■	E	N	E	■

31—12—66

Vous avez perdu un objet précieux? Laissez les annonces classées vous aider à le trouver!

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY

Maisons seules

NE manques pas cette excellente occasion, quartier très recherché, proximité de la ville, cottage 8 grandes pièces, salle à manger séparée, sous-sol fini. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Mme Hecker); 529-8456; soir, 525-8983. quo-4

2 ETAGES, brique, 8 pièces, près des écoles, prix raisonnable. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Mme Lemieux); 681-7042. 63-4

STE-FOY

Maisons à revenus

ST-THOMAS d'Aquin, 2 logements, 6 pièces, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

11 LOGEMENTS DE 6 pièces, entièrement loués, construction neuve, placement intéressant. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Henri Abel), 529-8456; soir, 683-4335. quo-2

MAISONS JUMELEES

A vendre ou louer, 2 logements, 4 chambres coucher, 2 salles bains, prêt 6 3-4 pour cent, comptant minime. Couillard Ent., Inc., 653-5291. quo-5

DUPLEX

$23,500.00 POUR deux logements dans St-Thomas d'Aquin, Mme Denis Lachance, Jacques 681-4043, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938. quo-31

BOIS DE VINCENNES

Maisons seules du jumelées. Grands logements. Lots boisés.
PRETS A 6¾%
INFORMATIONS: 653-7261
Demandez M. René Gosselin
ou
M. Roger Lacroix: 653-3183
AUSSI: Terrains pour motels, édifices à bureaux, magasins au Carrefour Duplessis - 4 Bourgeois
L'HABITATION FAMILIALE DE QUE. INC.
Entrepreneurs généraux
2835 Chemin Gomin
Tél.: 653-4021, 527-3090.

Maisons seules

PARC Horizon, luxueuse propriété, 10 pièces, 2 salles de bains, 2 foyers, garage. Pierre Lepage 527-8106. Georges Paquet Enr. Courtiers. quo-6

PARC BELLEVUE

40 MAISONS neuves, style varié, 1 et 2 étages, comptant minime, prêts 6 3-4 pour cent ouvert aux visiteurs, de 10 a.m. à 10 p.m. Direction: Chemin Ste-Foy jusqu'au Boul. Pie XII, tournez à droite. Bureau des Ventes, 3740 Chemin Ste-Foy. Informations, visites, Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-6

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

DIRECT entrepreneur, 6 pièces, près école, église, prix spécial. 653-5362 quo-20

BOIS de Vincennes, magnifiques maisons neuves, v. of. 7 pièces, pierre et brique, lot boisé. Aussi plusieurs terrains, construction votre choix. Appelez Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, Wilfrid Légaré Inc. quo-9

AVENUE Naples, maisons neuves, 5 pièces, différents modèles, prêts à 6 3-4, livraison sur demande, comptant à partir de $350.00. Robar Construction Inc. Inf.: 653-4041, 623-1792. quo-17

ALLARD, magnifique bungalow, 6 pièces, foyer, terrain exceptionnel. Pierre Lepage 527-8106, Georges Paquet Enr. courtiers quo-6

AVENUE Moreau, près Académie Québec, Université, maisons neuves, 1 et 1 1-2 étage, aussi plusieurs terrains construction à votre choix. Wilfrid Légaré Inc. Inf.: Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237, quo-4

PLAIN-PIED, 5 pièces, sous-sol fini, $16,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

$17,500.00

COQUET, bungalow, 6 pièces, très propre, propriétaire transféré. Monique Lessard, 527-8253, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

RESERVEZ IMMEDIATEMENT

PARC Nelson, joli bungalow, 5 pièces, tapis mur à mur hypothèque 6 p.c., Mme Pouliot, 527-6237, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

ST-LOUIS DE FRANCE

$15,800.00, PLAIN-Pied, brique, 5 pièces, magnifique terrain, Mme Garneau, 681-6892, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

7 CHAMBRES

BUNGALOW, brique, 5 pièces, plus sous-sol, 4 chambres, salle jeux, salle bains, Mme Garneau, 681-6892, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

JEUNE MARIE

$14,000.00 PLAIN-Pied, 3 chambres, avec $2,000.00 cash. Jean Laforce, 524-1219, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938. quo-31

SURPRENANT

IL faut voir l'intérieur, 4 chambres, salle jeux, immaculée, $16,000, Mme Guay, 653-2958, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938 quo-31

UNE RESIDENCE COUILLARD ?

PARC de la Colline, nous avons à vendre 15 maisons neuves et 7 maisons jumelées, style varié, prêt 6 3-4 pour cent, comptant minime, occupation mars, avril, mai. Inf., 653-5291. quo-5

BOIS DE BOULOGNE

RUE Delauney, magnifique propriété 6 grandes pièces, foyer, sous-sol fini, garage, style canadien, 30 x 48, acompte $10,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir 839-8647. quo-31

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

CARRE Rochon, maison neuve, 7 pièces, 58 pieds façade, $18,700 comptant $1,500 prêt 6 3-4 p.c. Wilfrid Légaré Inc. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-10

MAISON neuve, 2 étages, style colonial, $19,700, comptant $1,900, prêt 6 3-4 p.c. située Carré Rochon, près du Chemin Ste-Foy, école, Université, Wilfrid Légaré Inc. Appeler Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-11

RUE Milleret, 7 pièces, 4 chambres, finition intérieur chêne, sous-sol fini, acompte $5,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir 839-8647. quo-31

BUNGALOW, 6 pièces, fenêtres Pella, cuisine exceptionnelle. Mme Pouliot, 527-6237, Antoine Morin Associés, courtier. quo-4

ST-LOUIS France, direct propriétaire, modèle exclusif, 6 pièces, sous-sol fini, foyer naturel, soir 656-1738. 656-31

SUMMERSIDE, demi-split, 8 pièces, foyer, abri d'auto, $16,000, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-31

ST-THOMAS d'Aquin, 812 Bon-Air, jolli cottage, très propre, 7 pièces, terrain boisé, proche école, commodités. Appelez Jack Ouellet, Royal Trust, courtiers, 529-0171 soir, 527-1706. quo-3

PARC St-Louis, bungalow (inachevé) avec salle de jeux, $17,000.00. Mme Denis Lachance, Jacques 681-4043, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938. quo-31

BUNGALOW, brique, avec foyer, près écoles Mme Bewick 653-2118, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938. quo-31

BUNGALOW, 6 pièces, avec foyer, beau terrain construction récente, très propre, Jean Laforce, 524-1219, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938. quo-31

LIBRE immédiatement, 8 grandes pièces, garage, cour clôturée, 2794 Montarville, Mme Guay, 653-2958, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938. quo-31

CONSTRUIT 1966, pierre, chauffe, cave 8 pieds, prix $10,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 653-5531. 6-31

ST-DENIS, bungalow brique et pierre, 5 pièces, plus sous-sol entièrement fini, revenu possible, grand terrain, endroit idéal. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers, (Mme Lemieux); 681-7042. quo-3

BUNGALOW de pierre, huit pièces, situé dans très bel endroit, salle de jeu, terrain paysagé. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Mme Lauzon), 529-8456; heures des repas, 527-7182. quo-3

BOIS de Vincennes, très joli plain-pied, 6 pièces, propre, salle de jeux, transfert. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Mme Lemieux); 681-7042. 63-4

PROPRIETE de 6 pièces briques et pierres plus salle de jeux, prix $20,000, comptant facile. Robert Bruneau, courtier 653-4275. quo-31

LUXUEUSES propriétés, 6-7 et 8 pièces, foyer, 2 salles de bains, extérieur pierre, terrain paysagé. Pour informations, 681-5963. quo-28

3192 DE L'ETANG, 7 pièces, propre, bijou, aubaine extraordinaire. Paule Côté, 681-5643, Claude Chalifour, courtiers. quo-7

BOIS de Vincennes, maison jumelée, foyer, intérêt 6 1-4 p.c., léger comptant, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-7

BUNGALOW, 5 pièces, propre, $14,500, transfert, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. quo-7

BUNGALOW, 6 pièces, occasion, $14,900, transfert, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844 quo-7

ST-LOUIS France, 5 pièces, tapis, occasion, Claude Chalifour, courtiers, 656-5844. quo-7

3190 DENONVILLE, 6 pièces, foyer, aubaine, Claude Chalifour, courtiers, 656-5844. quo-7

MAISON luxueuse, grand terrain, Mme Roberge, 656-0782, Claude Chalifour, courtiers. quo-7

BUNGALOW confortable, vendre rapidement, Mme Roberge, 656-0782, Claude Chalifour, courtiers. quo-7

GRANDE FAMILLE

BUNGALOW en brique, moderne, avec superbe salle jeux, 5 chambres coucher, Mme Godin, 681-9054, Davis & Gagnon, courtiers, 529-8938. quo-3

FAUT VENDRE

RUE Rochambault, balance d'hypothèque, conditions exceptionnelles pour acheteur sérieux, beau bungalow moderne, finition extérieure brique et clapboard, 5 pièces, plus salle de bains au rez-de-chaussée et 3 pièces finies au sous-sol, propriété très bien située, c'est une maison de 5 ans offerte à prix d'aubaine, directement du propriétaire. Jour, 522-8484; soir, 623-0508. 36-31

BANLIEUE

Maisons à revenus

BELLE occasion, Duberger, 2 logements, 6 pièces, construction 7 ans, chauffée, terrain 11,000 pieds, prix $18,500. Gaston Barrette, conseiller licencié, courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-10

VILLE Vanier, propriété, 2 logements, 6 pièces prix $8,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

A qui la chance? Orsainville, 2 logements, 4 pièces, prix $6,000. Gaston Barrette, conseiller courtiers, 529-7664; soir, 683-0614. quo-29

ANGE-Gardien, 5 logements, 4, garage, $27,000, acompte $7,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

VILLE Bélair, maison 7 logements, nécessitant réparations et pouvant rapporter à celui qui serait en mesure de faire lui-même ces réparations, un revenu annuel net de $3,000. Conditions avantageuses pour acheteur sérieux. Jour, 522-6464; soir, 623-0508. 36-31

VILLE Vanier, 4 logements, neuf, brique, grand terrain, garage. S'adresser 460 Beaucage. Tél. 527-0788. quo-1

LORETTEVILLE, 2 logements, 5 pièces, 1 commerce, tabagie, acompte $5,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-4

$11,500

BEAUPORT, 6 pièces, terrain paysagé, Trust Royal, courtiers, demander Paul-Eug. Couet, 529-0171, soir 681-8607. quo-31

Maisons seules

CAUSE départ, Duberger, construction 4 ans, près école, église, 25 ans pour payer, Gaston Barrette, conseiller courtier, 529-7664; soir, 683-0614. quo-5

LAC Beauport, plain-pied, 5 pièces, terrain 150 x 300, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

DUBERGER, cause maladie, bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, terrain 6,650 pieds, 20 ans pour payer, Gaston Barrette, conseiller courtier, 529-7664, soir 683-0614. quo-17

LORETTEVILLE, jolie maison, style canadien, à vendre, balance payable comme loyer, Immeubles Grande-Allée, 523-6823. quo-17

LAC Beauport, début Lac Bleu, bungalow, 4 pièces, piscine intérieure non finie, avec grand terrain, prix d'aubaine, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-31

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY

Maisons seules

ILE d'Orléans, 1 1-2 étage, meublé, $6,000, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-2

BEAUPORT, 6 grandes pièces, plus 2 sous-sol $22,000, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-3

BUNGALOW, 25 x 39, brique façade 3 murs déclin d'aluminium, persiennes chaque côté fenêtres, planchers parqueterie, fini neuf revenu, aucun comptant, $98, capital, intérêts, taxes, 681-6681, 822-2691. quo-11

MAISON à vendre ou à louer, Place des Bretons, Orsainville, plain-pied, 5 pièces, neuf, prêt à habiter immédiatement. 283-3553. quo-31

CHATEAU d'Eau, vendre ou louer, bungalow neuf, près rivière, 5 pièces, endroit idéal pour faire ski-doo, 525-2977. quo-26

MAISON 5 pièces, à vendre, 81 Labelle, Beauport, 525-3427. quo-26

LORETTEVILLE, 31, Notre-Dame de Fatima, bungalow 5 1-2 pièces, terrain 65.8 x 133, prix demandé $13,300. Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9450. quo-31

VILLE Les Saules, 1707 Erlanger, 6 pièces, garage, brique émaillée, $15,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047. 6-31

PRES Jean-Talon, 8 pièces, pierre, aubaine $13,900. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 849-4292, Debeamont. 6-31

NEUFCHATEL, 3 de Léry, 6 pièces, garage, hypothèque 6 1-4, prix $12,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 653-5531. 6-31

LORETTEVILLE, 2 logements, 5 pièces, 1 commerce, tabagie, acompte $5,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. 236-3

NEUFCHATEL, maison 2 logements, plus garage, pas terrain, devra être déménagée, prix $4,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. 236-3

NEUFCHATEL, 6 pièces, abri d'autobus, parterre fini, entrée en asphalte, près église, école, libre immédiatement, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. 126-29

NEUFCHATEL, 5 pièces, maison 1 an, acompte $500, libre immédiatement. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. 236-3

LORETTEVILLE, rue Brousseau près église, école, 5 pièces, chauffage central, extérieur brique américaine, acompte $2,000, libre immédiatement. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-4

NEUFCHATEL, 6 pièces, abri d'auto, parterre fini, entrée en asphalte, près église, école, libre immédiatement, acompte $2,000. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-4

BUNGALOW, 6 pièces, tapis mur à mur, comptant $2,000, prix $13,800. Robert Bruneau, courtier, 653-4275. quo-31

VERITABLE AUBAINE

MAISON, 5 pièces, moderne, universel. Tél. 681-5756. quo-19

ORSAINVILLE

BUNGALOW, 5 pièces, magnifique terrain, près du centre d'achats, aucun comptant, légère mensualité. Informations 626-1704, soir après 9 heures, 626-0089 quo-5

$100

LOCATAIRE devenez propriétaire, comptant à partir de $100. Maisons modèles à visiter, Loretteville, Neufchâtel, Ancienne-Lorette ainsi que Québec et Banlieue. J.-E. Lamothe, 2 Gabriel Lallemand, Loretteville, 842-3615. quo-27

RIVE SUD

Maisons à revenus

ST-ROMUALD, 2 logements, 5 pièces, brique et pierre, jour 839-6144. 436-7

LEVIS, plain-pied, pierre et brique, 6 pièces, plus 2 pièces au sous-sol et chambre froide, plus logement 4 pièces au sous-sol, chauffage électrique, coin de rues, 837-5569. quo-31

Maisons seules

LEVIS, Lauzon, maisons neuves, bonl fédéral $500 ,léger comptant. Dallaire Entreprise Inc., 837-9695. quo-18

ST-ROMUALD, maison 5 pièces, neuve, finie pierre, brique. Tél. 839-8622. quo-19

LEVIS, rue Samson, 10 grandes pièces, magnifique terrain, garage double, très bien situé, acompte $5,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

ST-ROMUALD, rue Garnier, plain-pied neuf, 5 pièces, abri d'auto, préparation pour loyer sous-sol, acompte $3,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

ST-ROMUALD, rue Principale, 9 grandes pièces, garage, poste pour commerce, très bien situé, acompte $4,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

LEVIS, rue Fraser, 9 pièces, plus loyer 4 pièces, vue sur fleuve, acompte $4,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

CHARNY, 6 pièces, 44 x 30, abri d'auto, brique, pierre, construction 1964, acompte $3,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

122 MAISONS DEMANDEES

ETES-vous intéressé à vendre votre propriété ou votre commerce? G. Barrette, courtier hypothécaire, conseiller licencié, 529-7664, soir, 683-0614. quo-20

NOUS avons plusieurs acheteurs pour propriétés de 2, 4, 6, 8, 12 logements, avec comptant. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6038. quo-25

J'AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-7

LOUERAIS maison seule, 5 ou 6 pièces, pour 1er mai, avec option d'achat dans Ste-Odile ou St-Paul Apôtre. 623-7035. quo-27

VOULEZ-vous vendre votre propriété rapidement avons acheteur intéressé. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5582. quo-6

C'EST LE TEMPS

NOUS avons besoin de maisons seules, Ste-Foy, Sillery. Pour renseignements, téléphonez: Royal Trust, courtiers, Paul Eugène Couet, 529-0171, soir: 681-8607. quo-31

127 MARCHANDISE - NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré envoyé gratuitement, vous démontrant assortiment au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Aussi marchandises à la verge et coupons. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montréal Jobbing Limitée, 867-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-7

129 MATERIAUX de construction

ATTENTION, centre matériaux usagés le plus complet de la région de Québec, aussi matériaux neufs de toutes sortes, à prix d'aubaine. Tél. 842-1911. quo-13

138 PENSIONS POUR ENFANTS

FOYER des Petits Enrg., garderie pour enfants, naissance à 6 ans. A l'heure, à la journée, soirée, semaine. Informations, 681-7591. quo-7

PRENDRAIS enfants en pension naissant à 5 ans. 524-5341, Limoilou. quo-7

PRENDRAIS enfants pension fille-mère ou autres tout âge, 842-5055. quo-31

POUPONNIERE, naissants à 5 ans. Tél. 842-1787. 456-7

PENSION bébés naissants à 5 ans. Tél. 623-3585. quo-4

PRENDRAIS 3 enfants en pension, 2 à 6 ans, préférence, filles, 683-8903. quo-4

139 PERSONNELS

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez Secrétaire, Case Postale 1861, Québec. Tél. 524-6108. quo-4

"Prenez avis que l'assemblée générale annuelle des membres de la Corporation des Pilotes pour le Havre de Québec et au-dessous sera tenue le 11 janvier 1967, à 4 heures p.m. au Congress Inn, 3030, boul. Laurier, Ste-Foy, P.Q. Les rapports du président et du secrétaire-trésorier y seront donnés et l'élection des administrateurs pour l'année 1967 aura lieu à cette assemblée." quo-10

POUR rencontres sérieuses, Mme Langlois, 390, 25e Rue. 523-7458, 523-5547. quo-19

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement. quo-31

LOCATAIRES
DEVENEZ PROPRIETAIRE
Comptant à partir de
$100.
Maisons modèles à visiter : Loretteville, Neufchâtel, Ancienne-Lorettte. Ainsi que Québec et banlieue.
J.-E. LAMOTHE
2 Gabriel Lallemand
Loretteville
Tél.: 842-3615

144 PIANOS — ORGUES

L'ORGANISTE Juliette Meloche, F.A.M., enseignera sur son orgue ultra-moderne, seule du genre, nombre limite d'élève, 451 3e Avenue, Québec. quo-21

ORGUE meuble R.C.A. Victor, neuf, $125. Tél. 523-3489. quo-31

PLUSIEURS pianos usagés, bonne condition, à partir $90, livré, 837-0816. quo-5

150 PROPRIETES COMMERCIALES

SITUEE dans St-Malo, bâtisse commerciale, acompte requis, $1,500. 529-3732 quo-14

HAUTERIVE, Côte Nord, Boul. Lafleche, restaurant en opération, équipement pour 75 personnes, bâtisse 34 x 60, 12 chambres pour location, permis de la Régie possible, acompte $10,000. Demander Jacques Cantin, Royal Trust, courtiers, 529-0171; soir, 839-8647. quo-3

153 RADIOS — TELEVISEURS

VOIR AUSSI RUBRIQUES 63-64
DIVERS A LOUER DIVERS A VENDRE
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

TELEVISIONS, partir $29.50 grosse lampe neuve. Service domicile, 524-6487, 525-6878. quo-5

PLUSIEURS téléviseurs reconditionnées, très propres, garantie de neuves. A partir de $25. 681-5595. quo-6

TELEVISIONS reconditionnées, garantie écrite. De $29 à $85. Françoise Poirier mêmes. 430 Ouest St-Vallier, 529-3572. quo-17

TELEVISION, vente, échange, service, prix et biime et acquiert. Médard Inc. 261 des Chênes Est. 62-34704 quo-20

A louer, télévision, argent donné déduit si désireux d'acheter. 529-6322. quo-11

LOUER téléviseur, noir et blanc, couleur, vente, échange, finance. 529-5674. quo-25

INCROYABLE! Seul atelier! Reconditionnons votre télévision, trouble de châssis (jobber), $12, garantie. Lampes neuves, 17, 21, 24 pouces $18.95, garanties 12 mois. Téléviseurs $30 à $190, garantie 3 mois. Location $10 par mois, montant versé crédité si désireux d'acheter. Plante & Gagnon, 773 Ouest St-Vallier, 683-5496. 456-31

TELEVISIONS louer, vendre aussi réparation. Coulombe Télévision Service, 683-3971, 623-0306. quo-27

155 ROULOTTES

ROULOTTE de 35 pieds, vendre prix raisonnable, Royal Trust, courtiers, 529-0171, soir C. Roberge, 653-9452. quo-31

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

JEUNE fille pour bonne famille, travaux légers, bon salaire. 1345 Duquet, Billerry. Tél. 683-8891. quo-4

PERSONNE fiable demandée, pour garder bébé, de 7.30 hres à 4 hres jour. Tél. 626-4338. quo-31

JEUNE fille, 23 ans et plus ou veuve pour tenir maison. Chambre seule avec salle de bains, deux fins de semaine par mois, deux enfants 4 et 2 ans). Salaire selon compétence. Appelez 681-4575 ou après 6 heures p.m., 842-5393. quo-31

FILLE-Mère ou autre personne fiable demandée, accessoires électriques, bon chez soi, 527-8647. quo-31

FILLE ou femme pour maison privée, 2 enfants. 663-7234. quo-5

BONNE sérieuse, 23 ans ou plus, sachant faire cuisine, 3 enfants âgé 8, 7, 3 ans, salaire $150 mois. 527-1064 quo-6

BONNE demandée, légers travaux, 1 enfant d'âge scolaire. 626-1918. quo-5

BONNE d'expérience, 30 ans et plus, 3 enfants, chambre seule, télévision, travail à l'année, bon salaire, Ste-Foy. 681-4222. quo-5

AIDE familiale Sillery, près centre d'achats, travail à l'année. 527-7740. quo-4

JEUNE fille demandée, pour quelques mois, 3 enfants. Tél. 681-2868. quo-7

162 TERRAINS A VENDRE

LAUZON, Ste-Bernadette, près église, école, $1,400. 839-8557, 837-3766. quo-5

TERRAINS boisés, différentes grandeurs, Place Général Vanier, à Ste-Foy, Robar Construction Inc., 623-1792, 653-4041. quo-12

PLACE Général Vanier, Ste-Foy, rue J.-O. Kable, près cité Universitaire, magnifique terrain boisé, 73 x 100 pieds, rue asphaltée, prêt à construire, 527-6823, 681-3527. quo-31

VILLE de Duberger, rue Chamberland, prêt à construire, terrain 50 pieds x 100 pieds, valeur exceptionnelle à $1800. 527-6823, 681-3527. quo-9

LAC Beauport, terrain voisin du golf, 16,700 pieds carrés, avec magnifique vue sur le lac, prix $0.40 le pied carré, pour vente rapide, réduit $0.25 le pied carré. 527-6823, 681-3527. quo-10

CHARLESBOURG, Jardin Laurentien, considéré par des connaisseurs comme le plus magnifique développement du Québec métropolitain à $0.29 le pied carré. 681-3527, 527-6823. quo-28

CHARLESBOURG, terrain commercial, 185 pieds façade sur 1ère Avenue, résidence, restaurant, piscine. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Hervé Boulanger), 529-8456; soir, 626-4702. quo-4

AUPAINE, terrain commercial, 21,927 pieds carrés, 125 pieds façade sur Boulevard Henri-Bourassa. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers. (Hervé Boulanger), 529-8456; soir, 626-4702. 624-5

GIFFARD, rue St-Narcisse, terrain pour 8 logements, près école, église. Tél. 661-9205 ou 661-2072. quo-7

GIFFARD, rue St-Samuel, 60 x 100, $2,500. Tel. 661-9205 ou 661-2072. quo-7

ST-RODRIGUE, terrain résidentiel, superficie 5,327 pieds, prix avantageux, 623-0874. quo-7

165 TERRES A VENDRE

GRANDE terre entier ou divisée, Château-Richer. 8666 Ave Royale. quo-4

166 TERRES DEMANDEES

PARTICULIER serait acheteur d'une terre boisée ou à culture, en banlieue Québec. 626-0813. quo-26

167 VACANCES — VOYAGES

MANOIR des Falaises, Pointe-au-Pic, voisin Manoir Richelieu. Ski, divertissements, fêtes, pension, $14. 1-665-2837. quo-17

Le bridge contrat

5200 B-3124

AVEC ART

Si accorder une coupe au partenaire est souvent très simple, l'expert peut encore y rechercher des formes. La main suivante nous montre à la fois l'habileté et l'ambition de Benito Garozzo alors qu'en compagnie de Leon Yallouze il participait au championnat des paires de messieurs au tournoi national de Pittsburgh.

Donneur : Sud

Tous vulnérables

NORD
♠ 10 8 7 6
♥ A 7
♦ D V 9 6
♣ A 9 2

OUEST — EST
♠ 9 4 2 — ♠ R V 5 3
♥ R D V 10 9 4 — ♥ 6 5
♦ A 10 7 5 — ♦ 4 2
♣ néant — ♣ R 8 7 6 5

SUD
♠ A D
♥ 8 3 2
♦ R 8 3
♣ D V 10 4 3

Voyons les enchères alors que Yallouze et Garozzo sont en E-O :—

SUD	OUEST	NORD	EST
1 S-A (1)	2 ♥ (2)	2 S-A	passe
3 ♣	3 ♥	4 ♣ (3)	contr.
passe	passe	passe	

(1) Il s'agit ici d'un faible sans-atout en ouverture, 12 à 15 points.

(2) Si la main de Garozzo est assez prometteuse, une manche ne peut aucunement être espérée si librement le partenaire ne peut participer aux enchères.

(3) Voici une action très discutable. Alors même que le partenaire a ouvert d'un faible sans-atout sa main peut fort bien présenter une couple de levées défensives et les chances de faire chuter l'adversaire me semblent plus fortes que celles de réaliser un contrat de dix levées.

Garozzo aurait été fortement exposé à une chute de trois levées !

Entame : — roi de coeur

Le Mort fait la première levée de l'as de coeur et en fait suivre le sept, Garozzo gagnant de son neuf. Est ayant fourni successivement le six et le cinq de coeur est donc en état de couper ou surcouper à cette suite. Afin d'indiquer un intérêt pour la moins chère des suites, Garozzo revient avec le dix de coeur. Mais alors que le Mort coupe du neuf de trèfle, Est refuse d'échanger un atout gagnant pour une surcoupe et préfère abandonner le quatre de carreau. Alors que le Mort encaisse l'as d'atout, le partage très défavorable est dévoilé. Avec l'espoir que les adversaires devront s'attaquer eux-mêmes aux piques le déclarant appelle le six de carreau alors que le tableau est le suivant : —

NORD
♠ 10 8 7 6
♥ —
♦ D V 9 8

OUEST
♠ 9 4 2
♥ 10 9 8 7 6 5 4 3
♦ A 10 5
♣ —

EST
♠ R V 5 3
♥ —
♦ 2
♣ R 8 7 6

SUD
♠ A D
♥ —
♦ R 8 3
♣ D V 10 4

Alors que sur le six de carreau Est en fournit le deux, il précise donc qu'il avait simplement doubleton à cette suite et qu'il est maintenant en état de couper. Comme le déclarant charge de son roi de carreau, bien des joueurs en Ouest seraient heureux de prendre de l'as et accorder une coupe au partenaire. Non, Garozzo juge que le moment n'est pas réellement arrivé et il cède la levée ! C'est que tout d'abord il convient d'annihiler la main du Mort. Sur le retour d'un carreau, Garozzo prend cette fois de son as et comme il accorde une coupe à son partenaire, les communications entre les mains N-S sont rompues. Est encaisse son roi de trèfle, puis abandonne la main en revenant à l'atout. Finalement le déclarant doit céder une levée au roi de pique et accepter une chute de deux levées. Sans doute que la simple chute d'une levée aurait représenté une excellente marque pour les joueurs en E-O mais ils n'auraient pas eu la satisfaction d'avoir pleinement exploité une situation favorable.

CLUB STE-FOY

Séance du 22 décembre

1ers Mme L. Arsenault et M. Sylvio Martel.

2èmes Mme Majoric Marcoux et M. J.-Pierre Cloutier.

3èmes MM. Majoric Marcoux et Arthur Thériault.

4èmes Mme B. Banville et M. Philippe Savard.

A L'UNION COMMERCIALE

Séance du 27 décembre

1ers MM. Léo Harvey et Lawrence Hazel.

2èmes MM. Paul Desrochers et André Laliberté.

3èmes M. et Mme Horace Maheu.

4èmes Mme Albert Plouffe et M. Paul Carrier.

5èmes Mme L. Arsenault et M. Philippe Savard.

N.B. Prochaine séance mardi le 3 janvier.

CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL LIMOILOU

Séance du 28 décembre

1ères Mesdames J.-Albert Dubois et Horace Maheu.

2èmes Mme L. Arsenault et M. Philippe Savard.

3èmes MM. Jean Caron et Romain Vézina.

4èmes Mesdames Albert Plouffe et X.-N. Rodrigue.

5èmes Mesdames B. Banville et J.-M. Lemieux.

Félicitations à tous les gagnants.

A tous mes lecteurs voeux sincères d'une bonne et heureuse année.

Noel DUCHESNE

Devant le tribunal

Par Michel TRUCHON

Gérard Tremblay est acquitté

Après avoir passé six mois derrière les barreaux et avoir subi un procès de deux semaines, Gérard Tremblay est sorti libre du Palais de Justice, à 9h00 hier soir.

Tremblay a été acquitté par les douze jurés appelés à juger sa culpabilité ou son innocence relativement à l'assassinat du chauffeur de taxi Roland Faucher, survenu à l'Ile d'Orléans, le 12 octobre 1950.

Les jurés ont fait savoir, en rendant leur verdict, qu'ils avaient un doute raisonnable et que c'était là la raison pour laquelle ils libéraient Tremblay.

A l'issue du procès, ils ont précisé que ce doute raisonnable avait surtout été appuyé par la description qu'avaient faite les chauffeurs de taxi de l'homme qui était monté dans la voiture de Faucher, le soir fatidique.

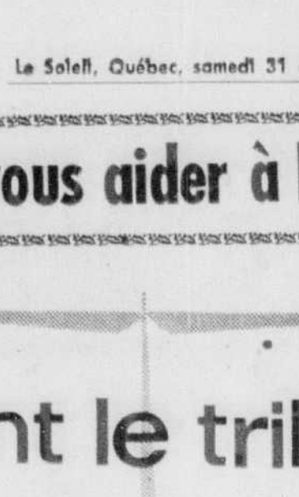
Cette description était celle d'un homme blond, âgé de 25 à 30 ans, mesurant cinq pieds sept ou neuf pouces, et bien habillé. Tremblay, à l'époque du crime, avait les cheveux noirs, âgé de 16 ans et, selon des témoins, ne possédait pas de chemise ni de cravate.

La preuve de la couronne reposait sur trois points principaux: les aveux faits par Tremblay, la découverte de cartouches dans ses affaires et la découverte d'un revolver dans une valise qui lui aurait appartenu.

Pour ce qui est des aveux, les policiers avaient dit qu'ils avaient été libres et volontaires. Tremblay de son côté avait juré que les enquêteurs lui avaient fait des promesses et des menaces et qu'il croyait ce qu'ils disaient, quand ils prétendaient que c'était pour fermer le dossier et qu'il n'y aurait pas de procédures intentées contre lui.

Quant aux cartouches, c'est la propriétaire de la maison où travaillait Tremblay, à l'Ile d'Orléans, en octobre 1950, qui en avait trouvé quatre dans une poche de son paletot. La femme avait cependant été incapable de préciser quelle sorte de balles il s'agissait.

Le revolver dont on a fait état aurait été trouvé à un autre endroit où aurait travaillé



ENFIN LIBRE — Celui qui était accusé du meurtre du chauffeur de taxi Roland Faucher, Gérard Tremblay, a été libéré, vers 9 heures hier soir.

Tremblay, à l'Ancienne-Lorette. Le témoin qui est venu dire que c'était son frère, en présence de sa soeur, qui avait découvert l'arme dans une valise, a été incapable de dire quelle sorte d'arme c'était et quand cela était arrivé.

Donné à un neveu, le revolver avait été jeté dans un cap parce qu'il était rouillé et hors d'usage. Le jeune homme avait cependant dit qu'il se rappelait qu'il n'avait pas de barillet.

L'arme du crime aurait été un révolver de calibre .32 qui pouvait tirer cinq balles, donc un revolver à barillet.

DECISION ATTENDUE

La décision des jurés a été attendue pendant quatre heures et demie, à partir de la fin de l'après-midi, hier. Une heure après avoir commencé à délibérer, les douze hommes étaient revenus devant le juge pour demander si trois doutes qu'ils avaient pouvaient être suffisants pour constituer ce qu'on appelle le doute raisonnable et qui doit être interprété en faveur de l'accusé.

Le juge André Dubé, qui présidait le tribunal dans cette cause, a fait savoir aux jurés qu'il ne pouvait répondre à leur interrogation, mais il leur donna des renseignements supplémentaires sur la preuve de circonstances.

Dix jours après le début de ce procès pour meurtre, le président du jury s'est levé et a tenu les spectateurs en haleine, en disant:

"Les douze jurés dans cette cause, à l'unanimité, à cause d'un doute raisonnable qu'ils ont, acquittent Gérard Tremblay et le déclarent non coupable du meurtre de Roland Faucher."

Le juge Dubé a immédiatement ordonné qu'on relâche Tremblay qui, en homme libre, est allé prendre place à côté de son procureur, Me Guy Bertrand.

AUTRE MEURTRE

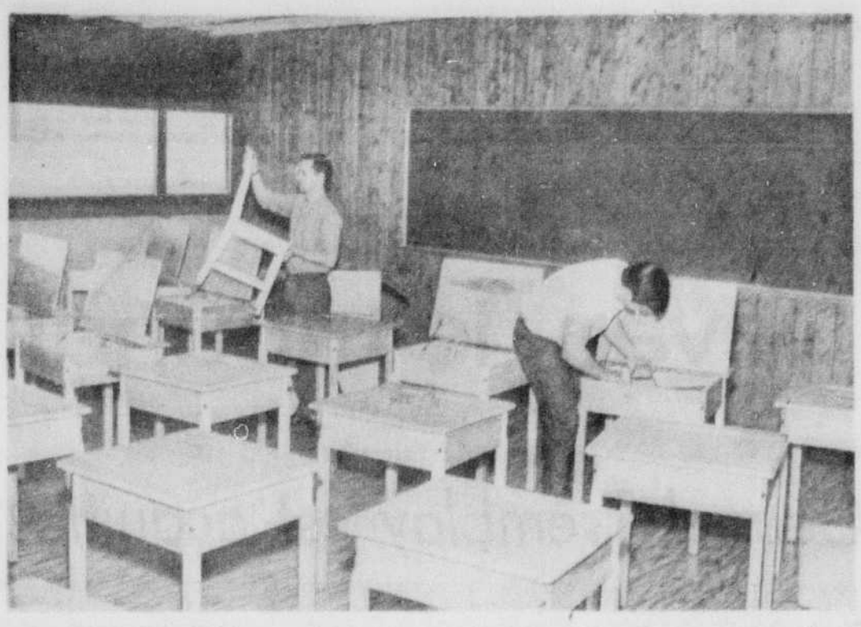
La prochaine cause inscrite au rôle des Assises en est une de meurtre également. Elle fera aussi faire un retour dans le passé, puisque le prévenu, Paul-Emile Martel, est accusé d'un meurtre commis en 1959.

Cette cause serait reliée à l'affaire des incendies criminels.

Le cadavre avait été retrouvé dans la région du Lac - Saint - Jean.

Je vais pouvoir enfin embrasser mon fils, déclare Gérard Tremblay

"Je vais enfin pouvoir embrasser mon fils pour la première fois et le bénir à l



DERNIERS DETAILS — Deux ouvriers installent pupitres et chaises dans les classes fraîchement terminées de l'école Jean-Talon qui recevra, dès le 7 janvier, les élèves de toutes les 7e années de la régionale du même nom.

Charlesbourg a maintenant une école unique dans la province

Par Lise LACHANCE

La construction d'une école permanente démontable constituant la première expérience d'une institution scolaire totalement à l'épreuve du feu dans la région, sinon dans la province, s'est terminé hier, à Charlesbourg. Il s'agit de l'école Jean-Talon qui recevra, dès le 7 janvier, les 500 élèves de toutes les 7e années de la régionale du même nom.

On n'a mis que sept semaines à monter, sur l'avenue Laval, cette maison qui, en principe, aurait dû être prête au bout de six mois seulement. Le secret de cette rapidité réside dans le fait que les matériaux utilisés se trouvaient sous forme de panneaux et de blocs. Un autre avantage de taille de cette école expérimentale au point de vue construction est son prix restreint ce qui, au dire de l'architecte M. Guy Laroche, n'empêche pas l'institution de jouir de la qualité qu'offrent des procédés valant cinq fois plus cher. Le coût de l'école Jean-Talon est en effet de $278,544. Le gouvernement en a fourni une bonne tranche avec $250,000.

Construite sur un plateau où d'immenses champs de neige agrémentés de vieilles clôtures et de quelques arbres servent de décor avec, à l'arrière-plan, les Laurentides, l'école qui s'étend sur une superficie de 3,250 pieds carrés est disposée en H et compte 16 classes, une immense bibliothèque, un gymnase, quatre locaux pour des ateliers et, enfin, les bureaux de service. M. Raymond Morel en sera le principal.

Alors que l'emploi de matériaux tels que le sporex, le béton précontraint et l'amiante auraient pu donner une atmosphère froide, les architectes ont proposé des murs intérieurs en bois plein (donc à combustion lente) de différentes couleurs. On en retrouve quelquefois trois par classe. Leur mariage fait très moderne et crée beaucoup de chaleur. La palette va du jaune au brun, en passant par l'orange brûlée, le rouge, le vert et le turquoise. De grandes fenêtres jettent beaucoup de clarté. L'architecte nous a assuré que le bâtiment à étage unique se chauffe très bien.

L'école Jean-Talon peut loger un maximum de 600 élèves. Elle pourra être agrandie à volonté. Le secrétaire de la régionale, M. Asselin, nous a déclaré qu'elle demeurera sur l'emplacement actuel pendant quelques années et que, quand une école permanente s'érigera à côté et que des besoins se feront sentir dans d'autres parties éloignées du territoire de la régionale, elle sera démontée et transplantée. On estime que ces deux opérations prendront 4 ou 5 semaines.

M. Laroche, du bureau Laroche, Ritchot, Déry et Robitaille, nous a souligné que cette expérience de l'école Jean-Talon s'est avérée très rentable et très satisfaisante. Il espère qu'elle permettra au ministère de l'Education de repenser son système, tant sur le plan des écoles permanentes que temporaires. Il est heureux, a-t-il ajouté, que cette iniative relève d'une régionale.

La Cour d'Appel renverse un jugement du juge Dorion

Un jugement du juge en chef de la Cour supérieure, l'hon. Frédéric Dorion, mettant en cause, la juridiction de la Cour provinciale, a été renversé par cinq juges de la Cour d'appel.

Dans la cause en litige, la demanderesse, la compagnie Goodye Employees Union Limited, réclamait du défenseur, M. J.-Louis Keable, la somme de $903 sur prêt et reconnaissance de dette.

Sous l'ancien code, la juridiction de la Cour de magistrat, maintenant connue sous le nom de Cour provinciale, s'étendait aux causes réclamant une valeur limite de $500.

"La seule question en litige, déclare le juge en chef Tremblay, est de savoir si la disposition du nouveau code de procédure civile qui attribue à la juridiction exclusive de la Cour provinciale la connaissance des demandes dans lesquelles la somme demandée ou la valeur de la chose réclamée est inférieure à $1,000 s'applique aux causes pendantes en Cour supérieure lors de l'entrée en vigueur du nouveau code".

Les procédures, dans la cause en litige, avaient commencé le 1er avril 1966.

Six mois plus tard, le défenseur soumettait, alors que la cause devait procéder, qu'il soit déclaré que la Cour supérieure était incompétente quant à la forme à entendre le litige en vertu des articles 34 et 164 du code de procédure civile.

Le 13 octobre, le Barreau de la province intervenait auprès du juge en chef de la Cour supérieure, l'hon. Frédéric Dorion, afin de faire rejeter la requête du défenseur.

Une semaine après, le juge Dorion décidait de maintenir cette requête.

C'est à la suite de cette décision que la demanderesse et le Barreau en avaient appelé.

Les cinq juges de la Cour d'appel se sont dits unanimes pour accueillir l'appel, casser le jugement de la Cour supérieure et rejeter la requête du défenseur.

Il s'agit des juges Tremblay, Rinfret, Taschereau, Choquette et Montgomery.

Retombées radioactives

TOKYO (AFP) — Des retombées radioactives produites par l'explosion nucléaire chinoise du 28 décembre ont été recueillies aujourd'hui en divers endroits du Japon. Les experts japonais ont annoncé que les particules allant de 6,000 à 37,000 micromicrocuries ont été détectées à Niigata et Fukui sur la côte de la Mer du Japon, à Chiba, au sud-est de Tokyo et dans l'île de Kyu Shu.

Grande reconnaissance et remerciements à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme J.-A. Gédard

Faits divers

Plusieurs accidents de la circulation avec blessés ont été signalés à la police, au cours des derniers jours. Les plus sérieux se sont produits, hier, à un passage à niveau du boulevard Kennedy, à Vallée-Jonction, dans la Beauce, et à l'entrée sud du pont de Québec. Les blessés ont été conduits aux hôpitaux souffrant de fractures ou de blessures diverses.

Collision sur la route Kennedy

Vers 11h, hier avant-midi, sur la route Kennedy, à Vallée-Jonction, un camion de la firme Verrechin, de Montréal, est entré en collision avec l'autorail du Québec Central en route vers Québec. Les deux occupants du véhicule, M. Graydon Chiarella, de la rue Thorncrest, Dorval, et Jean-Denis Giguère, de Vallée-Jonction, ont subi des blessures légères. Aucun des voyageurs du train n'a été blessé.

Circulation paralysée

La circulation a été paralysée pendant près d'une heure, hier, aux deux entrées du pont de Québec à la suite d'une collision entre un camion et une automobile, au pont Dominion qui enjambe la rivière Chaudière, sur la Rive-Sud. L'automobile de M. Lionel Demers, de Sainte-Marie de Beauce, a alors subi de lourds dommages. M. Demers et sa fille ont subi des blessures. M. Demers a été conduit à l'hôpital du Saint-Sacrement par les ambulanciers de la maison Cloutier. Un dérapage serait la cause de cet accident.

A Québec et en banlieue

Au cours des derniers jours plusieurs personnes ont aussi été blessées dans des accidents de la circulation à Québec et en banlieue. Ce sont notamment: Mme Armand Fleury et sa fillette, Hélène, 10 ans, du 1380 rue Marie Rollet. La voiture qu'elles occupaient est entrée en collision avec deux autos sur le boulevard Charest, à l'angle de la rue Dorchester; M. Roland Nadeau, 825 rue Duchesneau, qui a subi des blessures lorsque deux voitures se sont tamponnées sur le boulevard Duplessis, à la suite d'un dérapage; deux jeunes hommes ont subi des blessures, jeudi matin lors d'une collision survenue sur la rue Saint-Jean à l'angle de la côte Sainte - Geneviève; mercredi soir, en face du restaurant Colibri, sur la route no 2, à Saint-Augustin, Marc Tardif, du 450 rue Claudel, à Ville les Saules, a été blessé dans un accident. Son compagnon a aussi subi des blessures. Tous ont été conduits à différents hôpitaux par les ambulanciers des maisons Hubert Moisan, Arthur Cloutier & Fils, ou des agents municipaux et provinciaux.

A Trois-Pistoles

A Trois-Pistoles, hier après-midi, vers 5h, une ambulance et trois automobiles ont été impliquées dans une collision qui a fait deux blessés. L'accident s'est produit dans la tempête qui réduisait la visibilité. Les blessés sont M. l'abbé Reginald Bérubé, aumônier au Foyer Bon-Secours, à L'Islet, et l'aide-ambulancier Louis Martin, de Matapédia. Les blessés ont été conduits à l'hôpital de Rivière-du-Loup. Quant au malade, il a été transféré dans une autre ambulance et conduit à Québec.

Curiosité féminine

Pendant des années, la reine Marie de Roumanie a tenté de visiter le sanctuaire du Mont Athos en Grèce, qui est desservi par des moines cloîtrés. Elle n'y a jamais réussi.

Sécurité sociale aux Etats-Unis

WASHINGTON (AFP) — Un Américain sur neuf, soit environ 22,000,000 d'hommes, de femmes et d'enfants, reçoit chaque mois un chèque de la sécurité sociale, d'après l'estimation faite hier par M. Robert Ball, directeur de cette administration fédérale, au cours d'une conférence de presse.

Ces prestations, qui sont aujourd'hui de $16 milliards par an, s'élèveront à $25 milliards en 1967.

A la fin de 1940, première année où la sécurité sociale était en vigueur aux Etats-Unis, 220,000 personnes en bénéficiaient pour un montant total d'environ $48 millions par an.

MOBILIERS DE BUREAUX

Surplus de production à être liquidé

Directement du manufacturier, comprenant bureaux, chaises, crédences, bibliothèques.

S'adresser:

EBENO INC.

129, rue Commerciale, St-Jean-Chrysostome, P.Q.

ASSOCIES DEMANDES

Désirez-vous voir votre capital fructifier tout en possédant une situation d'avenir, par exemple directeur, directeur du personnel, comptable ou encore chef cuisinier?

Si vous avez un capital disponible de $5,000 à $50,000, et vous sentez de taille à assumer des responsabilités de direction, écrivez-nous et nous nous mettrons en rapport avec vous.

DEPT 1336, LE SOLEIL

PLACEZ VOTRE ARGENT

EN TOUTE SURETE

LA FABRIQUE DE LA PAROISSE SAINT-MATHIEU de la Cité de Sainte-Foy a été autorisée à emprunter la somme de $360,000.00 pour financer la construction de son église et de son presbytère.

On termine actuellement ces travaux.

La Fabrique de la paroisse St-Mathieu accepte tout prêt et offre jusqu'à 6% payable annuellement, selon la date d'échéance.

S'adresser à la Fabrique St-Mathieu
906 ave Duchesneau
Ste-Foy, Québec 10 P.Q.

TEL.: 653-9575 Louis Marois ptre curé
Achille Letarte, secrétaire.

A VENDRE

souffleuses à neige Cyclone 1959, Charrues.

GIROUX AUTO
661-7173 ou 663-4908

ST-FRANCOIS D'ASSISE

Série de cours de 3 mois d'espagnol pour débutants et avancés au mois de janvier.

Ecrire à dépt 1337, Le Soleil

FIN DES VERS

AVEC
L'AIL EN SUPPOSITOIRES

Les suppositoires AIL-A-VER, contenant un extrait d'ail parfaitement dosé, débarrassent des vers en trois jours, sans aucun malaise.

Traitement complet: $1.50

Demandez les suppositoires AIL-A-VER aux pharmacies ou au

LABORATOIRE MARCHAND
St-Tite, Cté Champlain, P.Q.

(Paysage Laurentien)

Paquet souhaite à tous et à chacun!

Bonne et Heureuse Année!

...Que cette nouvelle année '67 déborde de Bonheur!

LA COMPAGNIE PAQUET INC.

• ST-ROCH • PLACE LAURIER • CHIBOUGAMAU

Services funéraires de distinction
Depuis 4 générations
7 RESIDENCES FUNERAIRES
Ste-Foy - QUEBEC - Charlesbourg
Arthur Cloutier & Fils
522-4088

1ER JANVIER
AIR CANADA
PRÉSENTERA
LA VALSE A CENT ANS
et vous invite à céder à son rythme évocateur. Cent ans, cent temps en compagnie de Henri Poitras, Françoise Lemieux, Serge Laprade et de leurs joyeux invités.
Réseau français
de Radio-Canada, 8 p.m. Couleur
HENRI POITRAS FRANÇOISE LEMIEUX SERGE LAPRADE
1867 1967
Présentation d'AIR CANADA à l'occasion du Centenaire

M. A. Tremblay

M. Alfred Trembiay, époux de feu Maria Bélanger, est décédé le 29 décembre, à Saint-Joachim, comté de Montmorency, à l'âge de 86 ans et 4 mois.

Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Joseph Tremblay (Gilberte Dolbec), M. et Mme Alphonse Saillant (Marie), M. et Mme Paul Tremblay (Simone Martel), M. et Mme Henri Tremblay (Rita Renaud), M. et Mme Sylvio Laberge (Delila), M. et Mme Roland Renaud (Cécile), M. et Mme Albany Tremblay (Thérèse Dionne), M. et Mme François Tremblay (Aurore Comeau), M. et Mme Robert Mercier (Gabrielle); M. Tremblay laisse aussi deux frères et une soeur: Mme Thomas Côté (Yvonne), M. et Mme Nérée Tremblay (Claudia Boivin), M. et Mme Oscar Tremblay (Lucienne Daigle) et sa belle-soeur, Mme Oscar Bélanger (Alma) et un beau-frère, M. Abel Gagné, ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces: M. l'abbé Rosaire Tremblay, vicaire de Saint-Albert, et Mère Marie-Thérèse, de Boston.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Georges Guillemette, 160 avenue Royale, Saint-Joachim. Les funérailles auront lieu lundi, en l'église de Saint-Joachim, et l'inhumation au cimetière Saint-Joachim. —

1966, une année bien meilleure que d'habitude

OTTAWA (PC) — Le Bureau fédéral de la Statistique estime que l'année 1966, dans le domaine de la production, a été meilleure que d'habitude au Canada, malgré plusieurs hausses de prix et certaines fluctuations de l'économie.

Dans son dernier bulletin de l'année, le bureau affirme que le produit réel montrera un gain de 5.4 à 5.9 pour cent sur 1965—cette statistique faisant exception des produits agricoles.

Le document de l'organisme fédéral ajoute que ce pourcentage se situe bien au-dessus du taux de croissance annuel moyen de l'après guerre.

Toutefois, le rapport du bureau n'offre pas un échantillonnage complet du produit national. La production agricole n'est pas comprise dans l'analyse, parce que cette production repose sur des facteurs variant d'une saison à l'autre. Mais la plupart des agriculteurs ont fait une bonne année.

En outre, le dernier bulletin fait une estimation du produit national sans tenir compte des changements de population. Les derniers relevés de population n'ont pas encore été divulgués; ils seront ajoutés aux résultats du recensement du mois de juin dernier. Mais le taux de croissance de la population serait de moins de 2 pour cent, soit bien moins que le taux de croissance du produit national.

Les statistiques du bureau reposent sur des données recueillies durant les neuf premiers mois de 1966. Pour les trois derniers mois de l'année, on suppose que le barème de croissance ne dépassera pas de plus de 1 pour cent l'augmentation de l'année précédente.

à l'oeuvre!

La clinique fixe au Centre de la Croix-Rouge sera fermée les 2 et 3 janvier, alors que l'unité mobile travaillera à Montréal le lendemain du Jour de l'An, afin de prêter main forte à la Croix-Rouge de la Métropole où se tiendra la clinique annuelle du maire Drapeau. "La clinique du Maire" reçoit toujours un nombre considérable de donneurs de sang.

A Québec, la banque de sang est actuellement à la baisse et on prie la population de prendre note que la clinique au Centre de la Croix-Rouge sera cependant ouverte cette semaine, les mercredi, jeudi et vendredi, 4, 5 et 6 janvier, de 1h à 5h p.m.

Le programme des cliniques de donneurs de sang organisées pour la semaine débutant le 1er janvier est le suivant: —

Mercredi 4 janvier: Pour les religieuses du Monastère des Ursulines et les Soeurs de Bon Pasteur, au Centre de la Croix-Rouge. Une deuxième clinique se tient à la prison de Québec, de 9h à 11h a.m. et de 1h à 4h p.m. Une autre clinique a lieu à l'école Centrale de Deschaillons de 4h à 5h et de 7h à 9h.40 p.m.

Jeudi 5 janvier: La clinique se poursuit à la prison de Québec de 9h à 11h a.m. et de 1h à 4h p.m. Une autre clinique a également lieu à l'Auditorium de l'Hôpital Sainte-Foy, de 9h.30 à 11h.30 a.m.

Vendredi 6 janvier: Pour le personnel de l'Impôt fédéral sur le Revenu, à l'édifice de la Croix-Rouge de 1h à 3h p.m.

Les malades ont besoin de **votre sang** pour avoir la vie sauve. Rendez-vous à la Croix-Rouge mercredi, ou jeudi ou vendredi donner un peu de votre sang.

M. Joseph Lortie

Monsieur Joseph Lortie, entrepreneur-camionneur, époux de Marie-Blanche Jourdain, est décédé le 29 décembre, à Québec, à l'âge de 58 ans et 11 mois. Il demeurait à 620, avenue des Oblats.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille: Mlle Monique Lortie; son père: M. Joseph Lortie; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jules Poulin (Corinne Lortie), Dame vve Raoul Garneau (Florence Lortie),Mlle Denise Lortie, M. et Mme Paul Lortie (Léa Landry), M. et Mme Gérard Lortie (Blanche Galibois), M. et Mme Armand Lortie (Claire Papillon), M. et Mme René Lortie (Yvette Hawey), M. et Mme Paul Giguère (Bella Jourdain), M. et Mme Jean-Baptiste Jourdain (Gemma Martel), M. et Mme Wellie Jourdain (Rosa Therrien), M. et Mme Joseph Jourdain (Juliette Dignard), M. et Mme Dollard Jourdain (Thérèse Dugal), M. et Mme Louis Drolet (Alice Marcoux), M. et Mme Elzéar Marcoux (Lucille Duclos), M. et Mme Lucien Marcoux (Simonne Dallaire), M. et Mme Magella Poulin (Mariette Marcoux), Mlle Jacqueline Marcoux.

La dépouille mortelle est exposée à 270, Marie-de-l'Incarnation. Les funérailles auront lieu mardi à 10 a.m., en l'église de Saint-Malo et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., de 224, ouest Saint-Vallier. —

Mme A. Letarte

Mme Adjutor Letarte, née Alma Rhéaume, épouse de feu Adjutor Letarte, est décédée le 30 décembre 1966, à Château-Richer, à l'âge de 79 ans. Elle demeurait à 7022, avenue Royale, Château-Richer.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Ludger Aubut (Cécile), M. et Mme Adjutor Letarte (Germaine Huot), M. et Mme Robert Simard (Yvonne), M. et Mme Omer Paquet (Rose), M. et Mme Jules Jobidon (Adrienne), M. et Mme Victor Letarte (Louisette Côté), M. et Mme Jean-Paul Letarte (Georgette Laplante), M. et Mme Edouard Letarte (Georgette Vézina), M. et Mme Roland Letarte (Rita Lemay), M. et Mme Lucien Letarte (Denise Malo), Mlle Andrée; ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Joseph Gagné (Alice), Emilie, Albertine, M. et Mme Léonidas Giguère (Jeanne), Mme Vve Louis-Gabriel Rhéaume, M. Louis Rhéaume, M. et Mme Francis Letarte ainsi que plusieurs petits-enfants.

La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire de Château-Richer. Les funérailles auront lieu mardi, en l'église de Château-Richer et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison Coopérative des Frais Funéraires de Château-Richer. —

Mme J. St-Pierre

Mme Joseph Saint-Pierre, née Lucina Ouellet, épouse de feu Joseph Saint-Pierre, est décédée le 30 décembre 1966, à Québec, à l'âge de 72 ans et 11 mois. Elle demeurait autrefois dans la paroisse Saint-Sauveur.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Henri Saint-Pierre (Gaby D'Astou), M. et Mme Paul Saint-Pierre (Jeannine Béland), M. et Mme Wilfrid Boucher (Jeanne), M. et Mme Adjutor Montminy (Béatrice); sa soeur, ses belles-soeurs et beaux-frères: Mme Thibault (Marie-Anne), M. et Mme Charles-H. Boulet (Blanche), M. et Mme Léo-P. Saint-Pierre (Elise).

La dépouille mortelle est exposée à 253, est rue Saint-Joseph. Les funérailles auront lieu mardi le 2 janvier 1967, en l'église N.-D. de Jacques-Cartier et l'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Charles. La direction des funérailles a été confiée à La Cie Hubert Moisan, de Québec. —

Les décès

BILODEAU (Cyrias) — A Québec, le 29 décembre 1966, à l'âge de 65 ans, est décédé Cyrias Bilodeau, distributeur de journaux, époux de Madeleine Tracy, frère de Marie-Rose, Marcel, Paul-Emile, Armand et Jules. Il demeurait à 803 Saint-Honoré. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de

J. Bouchard & Fils Ltée
1290, 1ère Avenue

à 8.45 heures, pour l'église Saint-Charles de Limoilou et de là au cimetière Saint-Charles.

BILODEAU (Philippe) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 29 décembre 1966, à l'âge de 59 ans, est décédé subitement Philippe Bilodeau, époux de Marie-Reine Grégoire, père de Normand, Aline (Mme Raoul Gagné), Grégoire, Denis, Bernard, Lorraine (Mme Lucien Desrochers), Elisabeth (Mme Roger Parent), Nicole (Mme Roland Guillemette) et Noël. Il demeurait aux Quatre-Chemins, à Saint-Isidore de Dorchester. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Gonsague Valois & Fils Enr.
Saint-Isidore de Dorchester

à 9.45 heures, pour l'église de Saint-Isidore et de là au cimetière paroissial.

BOIS (Adalbert) — A l'hôpital Notre-Dame-du-Chemin, à Québec, le 29 décembre 1966, à l'âge de 85 ans, est décédé Adalbert Bois, époux de feu Marie-Reine Fournier. Les funérailles auront lieu samedi, à 2.30 heures. Départ du salon funéraire

Dubé
Saint-Jean-Port-Joli

à 3.20 heures, pour l'église de Saint-Jean-Port-Joli et de là au cimetière paroissial.

BOUCHARD (Rosana) — A Québec, le 30 décembre 1966, à l'âge de 39 ans, est décédée Rosana Rochefort, épouse de feu Raoul Bouchard, ex-employé civil, mère de Lucille (Mme Roméo Desjardins) et Jean-Marc. Elle demeurait au 521, 6e Rue. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

J. Bouchard & Fils
1290, 1ère Avenue

à 9.45 heures pour l'église de St-Charles de Limoilou et de là au cimetière St-Charles.

DONNELLY (John) — A Québec, le 29 décembre 1966, à l'âge de 84 ans, est décédé John Donnelly, époux de Marie-Joseph Tremblay, père de John, frère de Germaine (Mme Philippe Farrell). Il demeurait au 332 rue Champlain. Les obsèques auront lieu samedi. Départ du

Funérarium Lépine,
318 Chemin de la Canardière,

pour l'église de Notre-Dame de la Garde et de là au cimetière Belmont.

FALARDEAU (Arthur) — A Sainte-Monique, le 30 décembre 1966, à l'âge de 80 ans, est décédé Arthur Falardeau, époux en premières noces de feu Albertine Savard et en secondes noces de Marie-Louise Auné. Il demeurait à 108, rue Racine, Loretteville. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de

Antonio Falardeau
90, rue Saint-Joseph, Loretteville

à 8.45 heures, pour l'église de Loretteville et de là au cimetière Saint-Charles.

GABOURY (Emile) — A Sainte-Foy, le 30 décembre 1966, à l'âge de 82 ans, est décédé Emile Gaboury, ex-fonctionnaire provincial, époux de feu Aurore Cantin; père d'Antoine, Jean-Paul et Martin. Il demeurait à 2045 Chemin Sainte-Foy. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de

Arthur Cloutier & Fils Ltée
1925 Route de l'Eglise
Sainte-Foy

à 8.45 heures, pour l'église Saint-Thomas d'Aquin et de là au cimetière Belmont.

GAGNON (Céline) — A Québec, le 28 décembre 1966, à l'âge de 22 ans, est décédée Céline Gagnon, employée à l'hôpital Saint-François d'Assise, fille de feu Alfrien Gagnon et de Lucie-Anna Bédard. Elle demeurait à Sainte-Rose de Dorchester. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 heures. Départ de la

Salle paroissiale
de Sainte-Rose

à 2.50 heures, pour l'église de Sainte-Rose et de là au cimetière paroissial.

GENEREUX (Mary-Ida) — A Québec, le 30 décembre 1966, à l'âge de 83 ans, est décédée Mary-Ida Généreux, fille de feu Ulric Généreux et de feu Hannah Mayhrook. Elle demeurait à 675, rue Fraser. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de

Arthur Cloutier & Fils Ltée
46 ouest, boulevard Saint-Cyrille

à 8.45 heures, pour l'église Saint-Patrick et de là au cimetière Saint-Patrick. Le trajet se fera en automobile.

GROGAN (Mary) — A Québec, le 29 décembre 1966, est décédée Mary Collins, épouse de feu Daniel Grogan, mère de Betty (Mme Patrick Roach), Ray (Mme Will Power), Nancy (Mme George Remington), William, Joseph et Roy. Elle demeurait au 351 St-Olivier, appt. 5. Les obsèques auront lieu lundi, à 10 heures. Départ du

Funérarium Lépine,
300, Chemin Ste-Foy,

à 9.45 heures pour l'église de St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick.

GUAY (Hélène) — A Québec, le 29 décembre 1966, à l'âge de 67 ans, est décédée Hélène Guay, fille de feu Alphonse Guay et de feu Delphine Richard, soeur de Gabrielle. Elle demeurait au 1388 Père Lelièvre, Ville Duberger. Les funérailles auront lieu samedi, à 3 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.
270, rue Marie-de-l'Incarnation

à 2.45 heures pour l'église St-Eugène et de là au cimetière St-Charles.

LETARTE (Alma) — A Château-Richer, le 30 décembre 1966, à l'âge de 79 ans, est décédée subitement Alma Rhéaume, épouse de feu Adjutor Letarte, mère de Cécile (Mme Ludger Aubut), Adjutor, Yvonne (Mme Robert Simard), Rose (Mme Omer Paquet), Adrienne (Mme Jules Jobidon), Victor, Jean-Paul, Edouard, Roland, Lucien et Andrée; soeur d'Alice (Mme Joseph Gagné), Emilie, Albertine, Jeanne (Mme Léonidas Giguère). Elle demeurait à 7022, avenue Royale, Château-Richer. Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures. Départ du salon mortuaire de la

Coopérative des Frais Funéraires
7851, avenue Royale

à 9.45 heures, pour l'église de Château-Richer et de là au cimetière paroissial.

LORTIE (Joseph) — A Québec, le 29 décembre 1966, à l'âge de 58 ans, est décédé Joseph-Ulric-Antoine Lortie, camionneur, époux de Marie-Blanche Jourdain, père de Monique; frère de Corinne (Mme Jules Poulin), Florence (Mme Raoul Garneau), Denise, Paul, Gérard, Armand et René. Il demeurait à 620, avenue des Oblats. Les funérailles auront lieu mardi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de

Sylvio Marceau Inc.
270, rue Marie-de-l'Incarnation

à 9.45 heures, pour l'église Saint-Malo et de là au cimetière Saint-Charles.

NOEL (Raymond) — A Québec, le 30 décembre 1966, à l'âge de 48 ans, est décédé Raymond Noël, époux de Yvonne Pépin, père de Yvon, André, Roger, Micheline (Mme Lucien St-Jean), Diane (Mme Jean-Marc Fortier) et Raymonde, frère de Léo, Marcel, Aline (Mme Armand Côté) et Irène. Il demeurait au 308 rue Caron. Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures. Départ des salons funéraires de la

Cie Hubert Moisan,
253 Est St-Joseph,

à 8.55 heures pour l'église de Jacques-Cartier et de là au cimetière St-Charles.

SAINT-PIERRE (Lucina) — A Québec, le 30 décembre 1966, à l'âge de 72 ans, est décédée Lucina Ouellet, épouse de feu Joseph Saint-Pierre; mère d'Henri, J.-Paul, Jeanne (Mme Wilfrid Boucher), Béatrice (Mme Adjutor Montminy); soeur de Marie-Anne (Mme Emile Thibault). Elle demeurait autrefois dans la paroisse Saint-Sauveur de Québec. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de la

Cie Hubert Moisan
253 est, rue Saint-Joseph, Québec

à 9.50 heures, pour l'église Notre-Dame-de-Jacques-Cartier et de là au cimetière Saint-Charles.

TREMBLAY (Alfred) — A Saint-Joachim, comté de Montmorency, le 29 décembre 1966, à l'âge de 86 ans, est décédé Alfred Tremblay, époux de feu Maria Bélanger. Les funérailles auront lieu lundi, à 10.30 heures. Départ de la résidence funéraire de

Georges Guillemette
158, avenue Royale
Saint-Joachim

à 10.15 heures, pour l'église de Saint-Joachim et de là au cimetière paroissial.

TREMBLAY (J.-Albert) — A l'Hôtel-Dieu Saint-Vallier de Chicoutimi, le 24 décembre 1966, à l'âge de 67 ans, est décédé J.-Albert Tremblay, époux de Blanche Boullanc. Il demeurait à Grandes Bergeronnes, comté de Saguenay. Les funérailles ont eu lieu mardi, le 27 décembre, à 10 heures, en l'église Notre-Dame de Bon Désir de Grandes Bergeronnes et de là au cimetière paroissial.

VERRET (Pierre) — A l'hôpital Saint-Ambroise de Loretteville, le 29 décembre 1966, à l'âge de 82 ans, est décédé Pierre Verret, époux de Marie-Louise Provençal. Il demeurait à 56, rue Valvue. Les funérailles auront lieu samedi, à 4 heures. Départ de la résidence funéraire de

Antonio Falardeau
30, rue Saint-Joseph, Loretteville

à 3.45 heures, pour l'église de Loretteville et de là au cimetière paroissial.

Services anniversaires

BOUCHARD — Mardi, le 3 janvier, à 8 heures, en l'église de Saint-Fidèle, sera chanté le service anniversaire de monsieur Marcel Bouchard, époux de dame Gabrielle Roberge.

DUFOUR — Mardi, le 3 janvier, à 7.30 heures, en l'église de Sainte-Monique-des-Saules, sera chanté le service anniversaire de madame Romeo Dufour, née Gertrude Boivin.

FRENETTE — Mardi, le 3 janvier, à 9 heures, en l'église de Neuville, sera chanté le service anniversaire de monsieur Joseph Frenette, époux de dame Rose-Alma Alain.

MOONEY — Mardi, le 3 janvier, à 9 heures, en l'église de Saint-Patrice de Beauvoyage, comté de Lotbinière, sera chanté le service anniversaire de monsieur l'abbé Joseph-Maxime Mooney.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

ANGERS — Madame J.-Edouard Angers et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur J.-Edouard Angers, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

COTE — Madame Léger Côté et ses enfants remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Léger Côté, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

Reconnaissance au pape Jean XXIII pour faveur obtenue. — Mlle L. T.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Mme ROGER BECHARD

Jeudi, le 5 janvier à 7h.15 a.m., en l'église Notre-Dame de Jacques-Cartier, sera chanté le service anniversaire de Mme Roger Béchard, née Lucienne Bouchard. Parents et amis sont invités à y assister. —

SERVICE ANNIVERSAIRE

M. CHARLES ST-HILAIRE

Lundi, le 2 janvier à 9 heures, en l'église du St-Esprit, sera chanté le service anniversaire de M. Charles St-Hilaire, époux de feu dame Lucia Cazeault. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. —

NECROLOGIE

Table des taux

AVIS DE DECES
Formule régulière $2.00

SERVICE ANNIVERSAIRE
Formule régulière $1.50

SERVICE ANNIVERSAIRE
Avec photo $15.00

REMERCIEMENTS
Formule ordinaire $1.50
Mots additionnels (du mot) ... $0.06

NOUVELLE DE DECES
(Du mot) $0.10

NOUVELLE DE DECES
Avec photo ..... (du mot) $0.10
Plus pour la photo $10.00

COMPTE RENDU de funérailles
Minimum $35.00

TV en COULEURS
ZENITH
Meilleur échange en ville
Service par des experts gradués de Zenith.
QUEBEC ELECTRONIQUE
521 ST-JEAN 529-9261

à la T.V.
(c) Emissions en couleur

achetez lisez
marabout
10, millions de lecteurs
EN VENTE PARTOUT
CATALOGUE GRATUIT SUR DEMANDE
ed Marabout Basan, 226 est, Christophe-Colomb - Québec P.Q.

SAMEDI

CFCM-TV — Canal 4

8.45 Mire et musique
9.15 Horaire commenté
9.20 Dessins animés
9.30 La roulotte du Gros-Bill
10.30 Un coin de paradis
11.00 Histoire du Far West
11.30 Le choix de ...
12.00 De tout, de tous
12.30 Passeport musical
1.30 La Sieste
"Caravane du désert"
Rod Cameron, Joanne Dru
3.00 Les quatre justiciers
3.30 Défi au danger
4.00 Les petits bonshommes
4.30 Denis la petite peste
5.00 Allez-4
6.00 Revue de l'année
6.30 A tout skieur, tout honneur
6.45 Actualité
7.00 Jeunesse d'aujourd'hui
8.00 Les arpents verts (c)
8.30 A la brunante
"Tendresse"
Irène Dunn, Barbara Bell Geddes
10.15 L'actualité
10.23 Météo
10.24 Nouvelles sportives
10.30 Adagio
"Tabarin" (c)
Sylvia Lopez, Sonia Zieman
12.00 Bonne Année

CKMI-TV — Canal 5

11.30 Test pattern and music
11.58 Opening
12.00 Pinnochio
1.00 CBC Sports presents
Championship curling
2.00 CBC Sports presents
Olympiad
3.00 Wonderful world of golf (c)
4.00 CBC Sports présents
Roller derby
5.00 Frankenstein Jr (c)
5.30 Bugs Bunny (c)
6.00 Teen club
7.00 Centennial flame (c)
Lighting Ceremony
7.30 Tarzan (c)
8.30 NHL Hockey (c)
"New York at Montreal"
10.15 In person (c)
10.45 The outdoorsman
11.00 CBC-TV News
11.15 U.K. Film
11.30 Variety show
12.27 After 11
"Meet me after the show"
Betty Grable, Macdonald Carey
1.48 Sign off

CBVT-TV — Canal 11

8.30 Mire et musique
9.13 Aujourd'hui à CBVT
9.15 L'A Jo Nell Imbarazzo
11.30 Tour de terre
12.00 Pépinot
12.30 Viens voir
1.00 Tennis
1.45 Les 4 saisons
2.00 Elles
3.00 Bob Morane
3.30 Cent millions de jeunes
4.00 L'enfant du cirque
4.30 Images en tête
6.30 Téléjournal
6.45 Langue vivante
7.00 Emission spéciale (c)
"La flamme du Centenaire"
7.30 Suivez cet homme (c)
8.00 Sincèrement, F. Gignac
8.30 Soirée du hockey (c)
"New York à Montréal"
10.16 1966 en image
10.45 Voeux du Gén. Vanier
10.50 Le club du piano
11.00 Téléjournal
11.16 Nouvelles du sport
11.30 Les couche-tard
12.11 Cinéma
"Cale F"

DIMANCHE

CFCM-TV — Canal 4

10.15 Mire et musique
10.45 Horaire commenté
10.50 Symphonie de Chicago
11.45 En Matinée
"Macadam"
Françoise Rosay
1.15 Sur demande
1.45 La Sieste
"Comtesse Maritza" (c)
3.30 Colonel March
4.00 Télé-Quilles
5.00 Point zéro 8
5.30 La belle époque (c)
6.00 Voeux du Nouvel An
6.15 Court métrage O.N.F.
6.30 Music-Hall Catelli
7.00 Ciné-Spectacle
"La guerre des momes"
8.30 Joël Denis
9.00 Le Baron (c)
10.00 Bon anniversaire (c)
10.30 L'homme à la carabine
11.00 L'actualité
11.11 Météo
11.12 Nouvelles sportives
11.18 En fin de soirée (c)
"Et Dieu créa la femme"
Brigitte Bardot, J.-Louis Trintignant
1.10 Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

10.30 Test pattern and music
10.58 Opening
11.00 Centennial ecumenical Church service (c)
12.00 Introduction to centennial (c)
Salute by J. A. Oulmet
12.05 Camera on Canada (c)
1.00 NFLD. Salute (c)
1.05 Sacred Heart Program
1.20 U.K. Film
1.30 Country calendar
1.55 Maritime salute (c)
2.00 The best of History (c)
2.30 Prairie salute (c)
2.35 Hymn Sing (c)
3.00 B.C. Salute (c)
3.05 Regional Salute (c)
3.20 Address by Governor General Vanier (c)
3.30 Paddle to the sea (c)
4.00 CBC Sports presents
"NFL Final"
6.45 Sports aplenty (c)
6.57 CBC TV news
7.00 Expo '67 (c)
7.30 One hundred years young (c)
9.00 Canadian history test (c)
10.01 Sunday
11.00 CBC-TV News

CBVT-TV — Canal 11

8.30 Mire et musique
9.13 Aujourd'hui à CBVT
9.15 Un gars du Canada
10.15 La grande aventure
11.30 Le jour du Seigneur
12.30 Récital
1.00 Panorama religieux
1.30 Les travaux et les jours
2.00 Football de la ligue Nationale
4.46 Echos du sport
5.00 En s'approchant
5.30 L'heure des quilles
6.30 Expo '67
7.00 Walt Disney présente (c)
8.00 Les beaux dimanches
"La valse à cent temps"
"Test d'histoires du Canada"
10.00 A communiquer
10.30 Cent ans déjà
11.00 Téléjournal
11.16 Sport-Dimanche
11.30 D'hier à demain
"Mistral"

LUNDI

CFCM-TV — Canal 4

7.30 Mire et musique
7.45 Dessins animés
8.00 Programme St-Georges Côté
8.30 36-24-36
8.45—Toast et café
9.45 T.V. Bingo
10.15 Ciné-Matinée
"Liberté"
Maurice Ronet
11.45 Palmarès
12.15 Horaire commenté
12.20 Actualité
12.28 Editorial
12.30 De tout, de tous
1.10 Qui suis-je ?
1.30 Féminité
2.15 La Sieste
"Armes secrètes du 3e Reich"
4.00 Le Zoo du capitaine Bonhomme
5.00 Escadrille sous-marine (c)
5.30 Les héros du jour
5.55 Où ?
6.00 Télé-Québec
6.20 L'air du temps
6.34 Nouvelles sportives
6.44 Actualité
6.58 Editorial
7.00 Trèfle atout
7.30 L'homme à la Rolls
8.30 Ma sorcière bien-aimée
9.00 Grand prix musical
9.30 Gag à GoGo
10.00 Relevez les manchettes
10.30 Les détectives
11.00 L'actualité
11.15 Météo
11.16 Editorial
11.18 Nouvelles sportives
11.25 Où ?
11.30 Heure Exquise
"Kermesse rouge" (c)
1.28 Fin des émissions

CKMI-TV — Canal 5

9.30 Test pattern and music
9.58 Opening
10.00 Casey Jones
10.30 Friendly giant
10.45 Chez Hélène
11.00 Butternut square
11.25 CBC-TV News
11.30 Tournament of roses Parade (c)
2.30 Test pattern and music
2.55 Opening
3.00 Take thirty
3.30 Edge of night
4.00 Communicate
4.30 CBC-TV News
4.45 Rose Bowl Game (c)
Perdue Univ. vs Univ. of S. California
7.30 Don Messer
8.00 The Saint (c)
9.00 Show of the week (c)
10.00 Front page challenge (c)
10.30 Centennial - Chansons (c)
11.00 CBC-TV News
11.19 Viewpoint
11.25 Late scores & editorial
11.31 After 11
"21 Pieces to Baker Street"
Van Johnson
1.04 Sign off

CBVT-TV — Canal 11

8.15 Mire
8.15 Couleur et musique
10.13 Aujourd'hui à CBVT
10.15 L'extravagant M. Petros (c)
10.30 La souris verte
10.45 Film du matin
"Poly"
11.00 Inspecteur Leclerc
11.30 Long métrage
"Invitation"
Dorothy Lamour
1.15 Cinéfeuilleton
"Le temps des copains"
1.30 Long métrage
"Venise, la lune et toi"
3.00 Femme d'aujourd'hui
"Le plus beau de l'histoire"
3.30 A communiquer
4.00 Bobino (c)
4.30 La boîte à surprise
5.00 L'agent sans secret
5.30 Les croquignoles
6.00 Rond-Point
6.30 Téléjournal
6.46 Aujourd'hui
7.30 Adèle (c)
8.00 Les belles histoires (c)
8.30 Le bonheur des autres (c)
9.00 La 4e dimension
9.30 Tous pour un
10.00 Caméra '67
"Revue de l'année avec les correspondants de Radio-Canada"
11.00 Téléjournal
11.15 Supplément régional
11.25 Nouvelles du sport
11.30 Les incorruptibles

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS

• dignité
• courtoisie
• discretion
LA CIE HUBERT MOISAN
directeurs de funérailles
253 est St-Joseph
Québec 2.
524-2473

Québec Fleuriste
ENR.
Vis-à-vis de l'Hôpital St-François d'Assise
TEL.: 524-1196
Québec, P.Q.

Pour vos Fleurs
1237 Rte de l'Eglise
Place Ste-Foy
ARCHER
FLEURISTE - 653-7284

PEUT-ON BOIRE ET CONDUIRE PRUDEMMENT ?
Ne manquez pas l'émission
"POINT-ZERO-HUIT"
au canal 4
DEMAIN A 5.00 HEURES
"POINT-ZERO-HUIT" est une émission spéciale sur la sécurité au volant, mettant en vedette quelques-uns des plus célèbres conducteurs de voitures de course au Canada. Ces trente minutes sont d'un intérêt tout à fait particulier à cette époque de l'année.
Une présentation d'intérêt public commanditée par
la Fédération DES ASSUREURS AU CANADA
au nom des
COMPAGNIES D'ASSURANCE-AUTOMOBILE

LA MAISON
J. BOUCHARD & FILS LTEE
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
DIGNITE COURTOISIE DISCRETION
• Toujours la même • Toujours progressive
• Toujours prête à répondre à votre appel.
AMBULANCE JOUR ET NUIT — Tél.: 529-9221 (Service d'oxygène à domicile)
324, 5e Rue, Limoilou — 1740 ave Bardy, St-Pascal de Maizerets
1290, 1ere ave, St-François d'Assise — 115, 80e Rue est, Charlesbourg

Paquet

•St-Roch •Place Laurier

MARDI MATIN

Dès 9h. à St-Roch et 9h.30 à Place Laurier

AVALANCHE D'AUBAINES

des plus extraordinaires !... à la façon dont Paquet sait les découvrir et vous les offrir !

En vedette:

• Les fourrures • Les meubles • Le blanc

plus de nombreuses autres valeurs à nos rayons de vêtements pour enfants, garçons, fillettes, dames, messieurs, accessoires et divers!

Ne faites aucun achat en janvier sans consulter Paquet!... Comparez nos aubaines!... Comparez notre qualité!... Comparez nos très bas prix!...

Tout notre personnel-vendeur est prêt, il vous attend et brûle de vous faire connaître davantage nos sensationnelles aubaines de janvier!

Un cahier spécial de janvier paraîtra mardi le 3, si vous ne recevez pas votre copie, veuillez la réclamer à notre magasin.

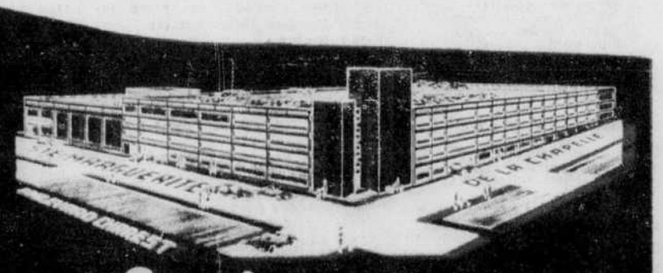
Tirage de la Camaro

Mardi le 3 janvier à 5 hres

Toutes vos factures ou facsimilés déposés avant 5 hres seront valables! En plus d'épargner vous participez au tirage d'une splendide voiture!

JANVIER chez Paquet, c'est le mois des aubaines par excellence!

- FERME LUNDI 2 JANVIER -



Stationnement gratuit

de 2 heures au Parc-Auto "Paquet - Laliberté" avec tout achat de $2.00 et plus. Entrée Boul. Charest. Veuillez réclamer vos timbres de stationnement.